HEYTEC TOOLS

www.heyco-qualitaetswerkzeuge.de

Katalog Werkzeuge

Catalogue tools I Catalogue outils I Catalogo herramientas

HEYTEC

HEYTEC TOOLS aus dem Hause HEYCO

In der über 80-jährigen Unternehmensgeschichte haben wir uns zu einem der führenden Werkzeughersteller entwickelt. Angetrieben von der Leidenschaft, unseren Kunden Produkte anzubieten, die gekennzeichnet sind durch ein Höchstmaß an Qualität und Gebrauchsnutzen.
Mit unserer Marke HEYTEC TOOLS sprechen wir den qualitäts- und preisbewussten Handwerker ebenso an wie den anspruchsvollen Heimwerker. Mit einem umfassenden, maßgeschneiderten Werkzeugprogramm, ausgerichtet auf die jeweiligen Bedürfnisse des Anwenders.

HEYTEC TOOLS manufactured by HEYCO

In our company's more than 80-year history, we have developed to become one of the leading tool manufacturers. Driven by the passion for offering our customers products that are distinguished by exceptional quality and usability.
Our HEYTEC TOOLS brand addresses both quality and price conscious professional craftsmen and discerning DIY enthusiasts with a comprehensive portfolio of tailor-made tools aligned to the specific needs of their users.

Wir geben immer unser Bestes

Beste Qualität zum besten Preis: Darauf richtet sich unser Blick und dafür steht „HEYTEC TOOLS“. Unsere Kunden verbinden mit dieser Marke Kompetenz, Innovationskraft und Flexibilität. Darauf vertrauen sie und schätzen uns als zuverlässigen Partner. Unser Anspruch ist es, mit ständig neuen Ideen den Anwender für unsere Werkzeuge und Sortimente zu begeistern.

We deliver only the best

We are focused on delivering best quality at the best price – and this is what ‘HEYTEC TOOLS’ stands for. Our customers associate this brand with expertise, innovation and flexibility. They place their trust in it and appreciate us as a reliable partner. We are actively committed to the constant development of new ideas that fire the enthusiasm of users for our tools and our product portfolio.

Wir schaffen Mobilität

Überall dort, wo gearbeitet wird, erweisen sich unsere Werkstattwagen als mobile und praktische Helfer. Kugelgelagerte Räder erleichtern die Beweglichkeit auch bei hoher Belastung. Zwei Lenkrollen mit Bremse und verriegelbaren Schwenklagern verhindern das Wegrollen auch auf schrägen Flächen. Hochbelastbare Schubfächer mit kugelgelagerten Auszugsschienen bieten nicht nur Raum für Werkzeuge und Module, dank großer Staufächer können auch zusätzliche Geräte und Maschinen sicher aufbewahrt werden.

We generate mobility

Our workshop trolleys prove their worth as mobile and practical helpers wherever work is to be done. Their ball bearing mounted wheels make them easy to move, even when heavily loaded. Two castor wheels with brakes and lockable pivot bearings prevent the trolley rolling on both flat and sloping surfaces. Heavy-duty drawers on ball bearing mounted sliding rails offer ample space for tools and modules and, thanks to their large storage compartments, also for the secure stowage of additional equipment and power tools.

HEYTEC
CHROM-VANADIUM

HEYTEC
HEYTEC
HEYTEC

Intelligente Fusion

Sortimente sind unsere Stärke. Immer abgestimmt auf die jeweiligen Erfordernisse bieten wir eine Vielzahl an Werkzeug-Zusammenstellungen – übersichtlich angeordnet, leicht entnehmbar und strapazierfähig aufbewahrt.

Intelligent fusion

Tool sets are our strong points. Always aligned to specific needs, the wide range of tool sets we offer are clearly organised, offer easy access to individual tools and are safely stored in hardwearing stowage solutions.

HEYTEC Werkzeugsortimente
in der L-BOXX® von Sortimo
Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 100-101, 158-161

HEYTEC tool sets
in the L-BOXX® from Sortimo
For further product information
see page 100-101, 158-161

Für jede Anwendung das optimale Werkzeugsortiment

Im robusten Kasten, im stabilen Koffer oder in der pflegeleichten Transporttasche. Mit unseren Sortimenten sind Sie immer optimal ausgestattet.

The right range of tools for every job

In robust boxes, resilient cases or easily cleanable carrying bags. Our tool ranges ensure that you always have exactly the tools you need.

Umfangreiche Taschen-/ Rucksacksortimente

Werkzeugsortiment in Umhängetasche
Montage siehe Seite 103
Elektro siehe Seite 123-125

Werkzeugsortiment im Rucksack
Montage siehe Seite 104-105
Dachdecker/Zimmermann
siehe Seite 104/106
Elektro siehe Seite 121-122

Extensive bag/ backpack assortments

Tool assortment in shoulder bag
Mounting see page 103
Electric see page 123-125

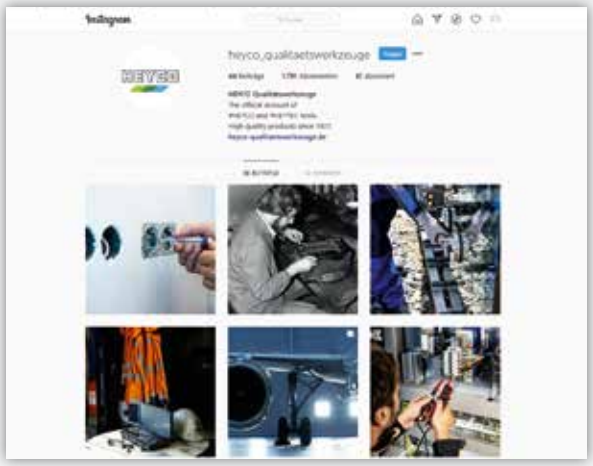
Tool assortment in backpack
Mounting see page 104-105
Roofer/Carpenter see page 104/106
Electric see page 121-122

Wir freuen uns auf gute Zusammenarbeit

Die Kommunikation mit unseren Partnern ist uns immer wichtig. Der Dialog mit unseren Kunden und Anwendern findet auf verschiedenen Wegen statt. Mit unserer Website, auf YouTube, Facebook und Instagram bieten wir fundierte Informationen und Problemlösungen an. Durch unsere kompetente Beratung erreichen wir so ein Höchstmaß an Kundenzufriedenheit.

We look forward to successful collaboration

For us, communication with our partners is always an important factor. The dialogue with our customers and users takes place in a number of different ways. We offer expert information and solutions to your problems on our website, on YouTube and on Facebook and Instagram. Our professional advisory services enable us to achieve an outstanding level of customer satisfaction.



YouTube

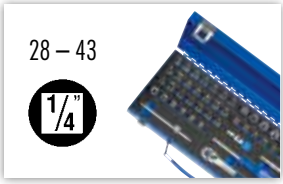
Folgen Sie uns: @heyco_qualitaetswerkzeuge

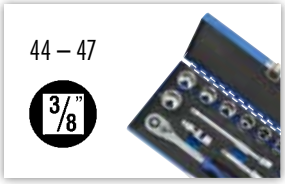
info@heyco.de

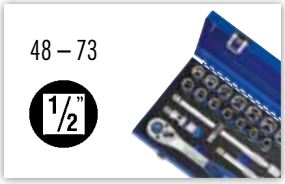
www.heyco-qualitaetswerkzeuge.de

16 – 28

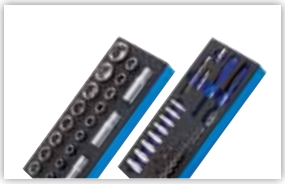
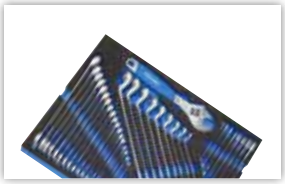
28 – 76



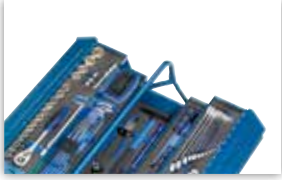




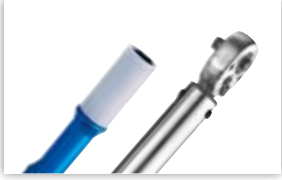
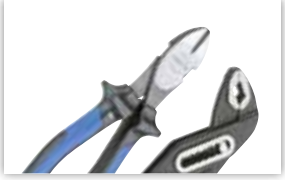
77 – 90

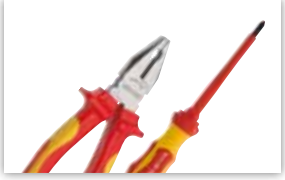
91 – 106



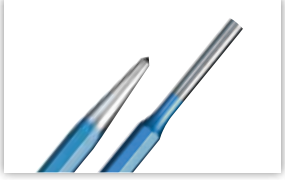
107 – 119

120 – 133



134 – 154



155 – 171

172 – 183

184 – 194

Nummernliste
Inhaltsverzeichnis
Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen
Abkürzungen, Symbole und Hinweise
Art. No./Seite · Code-No./EAN No.

Numerical List
Index
Terms of Sale, Delivery and Payment
Abbreviations, symbols and notes
art.-no./page · Code-No./EAN No.

Liste numérique
Contenu
Conditions de vente, de livraison et de paiement
Abréviations, symboles et définitions
art.-no./page · Code-No./EAN No.

Indice numérico
Contenido
Condiciones de venta, suministro y pago
Abreviaturas, símbolos e indicaciones
art.-no./página · Code-No./EAN No.

50800

Doppelmaulschlüssel

Chrom-Vanadium, verchromt, DIN 3110 / ISO 1085

Double ended open jaw wrenches

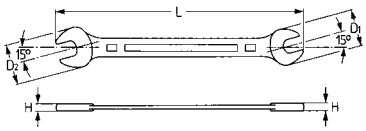
Chrome-Vanadium, chromium plated, DIN 3110 / ISO 1085

Clés à fourche

Chrome-Vanadium, chromées, DIN 3110 / ISO 1085

Llaves fijas de dos bocas abiertas

Cromo Vanadio, cromadas, DIN 3110 / ISO 1085



Bestell-No. / Order-No.	MM	L mm	H mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50800060780	6 x 7	122	3,6	15,7	17,7	18	10	**2,10**
50800080980	8 x 9	140	3,9	20,8	22,9	32	10	**2,20**
50800081080	8 x 10	140	3,9	20,8	22,9	32	10	**2,35**
50800101180	10 x 11	156	4,8	23,9	26,9	54	10	**2,35**
50800101380	10 x 13	172	5,3	28,0	31,0	67	10	**2,50**
50800111380	11 x 13	172	5,5	28,0	29,8	75	10	**2,60**
50800121380	12 x 13	172	5,3	28,0	31,0	61	10	**2,60**
50800131580	13 x 15	190	5,7	32,5	34,9	89	10	**3,20**
50800131780	13 x 17	204	5,9	32,1	38,2	110	10	**3,50**
50800141580	14 x 15	190	5,7	32,5	34,9	90	10	**3,20**
50800161780	16 x 17	204	5,9	36,1	39,2	105	10	**3,50**
50800161880	16 x 18	204	5,9	36,1	39,2	115	10	**4,05**
50800171980	17 x 19	223	6,5	40,2	42,3	155	10	**4,20**
50800181980	18 x 19	223	6,5	40,2	42,3	150	10	**4,20**
50800192280	19 x 22	236	6,8	44,9	48,4	190	10	**5,45**
50800202280	20 x 22	236	6,8	44,9	48,4	185	10	**5,45**
50800212380	21 x 23	250	7,3	47,4	51,5	265	5	**6,15**
50800242780	24 x 27	265	7,8	52,5	58,6	310	5	**7,05**
50800252880	25 x 28	280	8,1	55,2	61,3	350	5	**8,65**
50800273080	27 x 30	280	8,1	58,6	64,4	355	5	**10,65**
50800303280	30 x 32	302	8,6	64,8	70,3	480	5	**11,65**
50800323680	32 x 36	325	8,8	66,5	74,5	550	5	**18,25**
50800364180	36 x 41	358	8,8	74,5	84,0	730	5	**23,85**
50800414680	41 x 46	450	10,4	84,0	92,6	1140	5	**32,40**

K 50800
HP 50800
B 50800
R 50800

Doppelmaulschlüssel-Sätze

Double ended open jaw wrenches sets | Jeux de clés à fourche | Juegos de llaves fijas de dos bocas abiertas

R 50890

HP 50800 K 50800 B 50800

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50800021200	R 50800-212	Werkzeugrolltasche, leer / 12 Fächer/ Tool wallet, empty / 12 compartments	200	5	**13,65**
50800944080	K 50800-8-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 16x17 / 18x19 / 20x22	695	1	**24,15**
50800947080	K 50800-12-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 16x17 / 18x19 / 20x22 / 21x23 24x27 / 25x28 / 30x32	2100	1	**54,40**
50800844080	B 50800-8-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 16x17 / 18x19 / 20x22	710	1	**28,55**
50800644080	HP 50800-8-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 16x17 / 18x19 / 20x22	790	1	**25,80**
50800747080	R 50800-12-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 16x17 / 18x19 / 20x22 / 21x23 24x27 / 25x28 / 30x32	2101	1	**60,95**
50890300200	R 50890-12-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 16x17 / 18x19 / 20x22 / 21x23 / 24x27 240 mm 255 mm / 10"	1990	1	**69,15**

Einmaulschlüssel
Technische Details

- Geschmiedeter, gehärteter Schlüsselkörper aus hochwertigem Chrom-Vanadium-Stahl mit geschliffenem Schlüsselkopf, mit Nickel-Chromschicht galvanisiert gegen Korrosion
- Spezialgehärtete, gefräste Greifbacken
- Präzise Führung des gehärteten Schneckenrads
- Gelaserte metrische und Zoll-Skala
- Rutschsicherer Kunststoffgriff
- Amerikanisches Modell mit 22° Maulstellung, rechtsgängig

Adjustable wrenches
Technical details

- Chorme-Vanadium steel body, drop forged and hardened, polished head, nickel and chromium plated for protection against corrosion
- Specially hardened and milled jaws
- Precise running of hardened worm-wheel
- Laser-marked scale in metric and inch graduation
- Comfortable non-slip plastic handle
- American pattern with 22° angled head and right hand movement

50839-9004

Mini-Einmaulschlüssel, verstellbar

Chrom-Vanadium, verchromt, mit Kunststoff-Handschutz und Skala

Mini-Adjustable wrench

Chrome-Vanadium, chromium plated, with soft grip plastic handle and scale

Mini clés à molette

Chrome-Vanadium, chromées, avec poignée souple et graduation

Mini llaves ajustables

Cromo Vanadio, cromadas, con mango de plástico y escala

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	"	MM/AF		g		€
50839900480	50839-9004	110	4	0 – 15	0 – 5/8"	65	1	**15,60**

50839

Einmaulschlüssel, verstellbar

Chrom-Vanadium, verchromt, mit Kunststoff-Handschutz und Skala

Adjustable wrenches

Chrome-Vanadium, chromium plated, with soft grip plastic handle and scale

Clés à molette

Chrome-Vanadium, chromées, avec poignée souple et graduation

Llaves ajustables

Cromo Vanadio, cromadas, con mango de plástico y escala

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	"	MM/AF		g		€
50839000680	50839	160	6	0 – 20	0 – 1/4"	160	5	**10,25**
50839000880	50839	205	8	0 – 25	0 – 1"	310	5	**12,90**
50839001080	50839	255	10	0 – 30	0 – 1.1/4"	540	5	**18,30**
50839001280	50839	305	12	0 – 35	0 – 1.1/2"	800	5	**23,70**

K 50839-3

Sätze mit verstellbaren Einmaulschlüsseln

Adjustable wrenches set

Jeux de clés à molette

Juegos de llaves ajustables

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM/AF		g		€
50839000100	K 50839-3	0 – 30	0 – 1.1/4"	1010	1	**39,95**

enthaltend je 1 St.: - containing each 1 pcs.: - composition chaque 1 pces.: - contiene una pzs. de cada: 50839-6 · 50839-8 · 50839-10

Das HEYTEC-Schonprofil

Schont Schrauben und Muttern. Setzt an den Flächen und nicht an den Kanten an. Eine positive Auswirkung ist die erheblich längere Lebensdauer.

The HEYTEC-profile saver

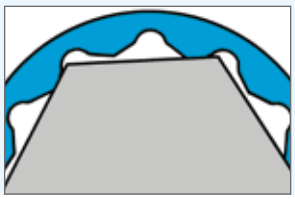
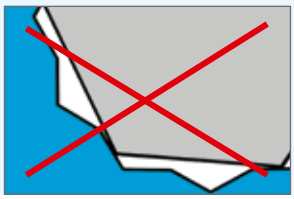
Protects screws and nuts whilst forces are applied on the flanks and not on edges, providing a much extended lifetime.

Le profil de protection HEYTEC

Protège boulons et écrous, S'appuye sur les flancs et pas sur les arêtes. Un effet positif sur la durée de vie de la vis et de l'outil.

Perfil especial SP HEYTEC

Reduce el desgaste en tornillos y tuercas, porque presiona sobre los planos y no sobre los cantos, dando como resultado una durabilidad netamente superior.

50810

Ringmaulschlüssel

Chrom-Vanadium, verchromt, Schon-Profil
DIN 3113 A / ISO 7738

Combination wrenches

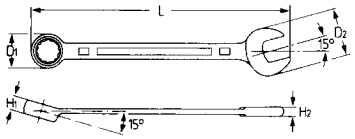
Chrome-Vanadium, chromium plated, profile saver
DIN 3113 A / ISO 7738

Clés mixtes

Chrome-Vanadium, chromées, profil de protection SP
DIN 3113 A / ISO 7738

Llaves combinadas

Cromo Vanadio, cromadas, perfil especial SP
DIN 3113 A / ISO 7738



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	H1 mm	H2 mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50810006080	6	100	5,0	3,9	9,8	15,7	12	10	**2,15**
50810007080	7	110	5,5	4,2	11,2	17,0	18	10	**2,15**
50810008080	8	120	5,9	4,4	12,7	19,0	23	10	**2,20**
50810009080	9	130	6,4	4,7	14,1	20,9	33	10	**2,25**
50810010080	10	140	6,9	5,0	15,5	22,8	40	10	**2,30**
50810011080	11	150	7,4	5,2	16,9	25,4	48	10	**2,40**
50810012080	12	160	7,9	5,5	18,3	26,7	58	10	**2,70**
50810013080	13	170	8,4	5,8	19,7	29,3	63	10	**2,95**
50810014080	14	180	8,9	6,1	21,1	31,2	88	10	**3,20**
50810015080	15	190	9,3	6,3	22,6	33,0	97	10	**3,25**
50810016080	16	200	9,8	6,6	24,0	34,5	105	10	**3,35**
50810017080	17	210	10,3	6,9	25,4	37,3	130	10	**3,55**
50810018080	18	220	10,8	7,1	26,8	38,4	145	10	**4,30**
50810019080	19	230	11,1	7,3	28,2	40,4	145	10	**5,30**
50810020080	20	240	11,4	7,5	29,6	42,3	165	10	**5,30**
50810021080	21	250	11,7	7,7	31,0	44,2	190	10	**5,75**
50810022080	22	260	12,0	7,9	32,3	46,6	225	10	**6,90**
50810024080	24	280	12,7	8,3	35,1	50,1	265	5	**8,40**
50810027080	27	310	13,6	8,9	39,2	55,9	330	5	**10,55**
50810030080	30	340	14,6	9,5	43,4	62,6	430	5	**12,50**
50810032080	32	360	15,2	9,9	46,2	66,9	515	5	**12,80**
50810036080	36	400	22,8	14,1	54,6	77,5	1090	5	**29,80**
50810041080	41	450	25,8	15,8	62,1	83,7	1450	3	**43,25**

B 50810
HP 50810
K 50810
R 50810

Ringmaulschlüssel-Sätze

Chrom-Vanadium, verchromt, Schon-Profil
DIN 3113 A / ISO 7738

Combination wrenches sets

Chrome-Vanadium, chromium plated, profile saver
DIN 3113 A / ISO 7738

Jeux de clés mixtes

Chrome-Vanadium, chromées, profil de protection SP
DIN 3113 A / ISO 7738

Juegos de llaves combinadas

Cromo Vanadio, cromadas, perfil especial SP
DIN 3113 A / ISO 7738

B 50810

K 50810

HP 50810-12

R 50810

R 50810-21

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50810924280	K 50810-8-M	8/9/10/11/13/14/17/19	570	1	**21,20**
50810927180	K 50810-12-M-1	8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19	1055	1	**33,50**
50810927280	K 50810-12-M-2	6/7/8/9/10/11/12/13/14/17/19/22	1135	1	**33,50**
50810929080	K 50810-17-M	6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22	1575	1	**52,85**
50810929480	K 50810-21-M	6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/24/27/30/32	4080	1	**90,25**
50810824280	B 50810-8-M	8/9/10/11/13/14/17/19	590	1	**25,15**
50810827180	B 50810-12-M	8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19	980	1	**39,85**
50810724280	R 50810-8-M	8/10/12/13/14/15/17/19	675	1	**31,00**
50810727180	R 50810-12-M-1	8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19	1055	1	**45,25**
50810727280	R 50810-12-M-2	6/7/8/9/10/11/12/13/14/17/19/22	1055	1	**45,25**
50810729480	R 50810-21-M	6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/24/27/30/32	3350	1	**103,10**
50810627380	HP 50810-12-M	8/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/22	1270	1	**41,30**

50805

SP

Doppelringschlüssel, tief gekröpft

Chrom-Vanadium, verchromt, Schon-Profil
DIN 838 / ISO 1085

Double ended ring wrenches, deep offset

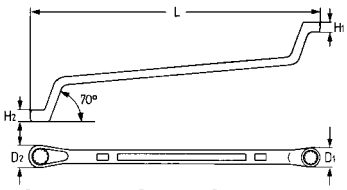
Chrome-Vanadium, chromium plated, profile saver
DIN 838 / ISO 1085

Clés polygonales contre-coudées profondément

Chrome-Vanadium, chromées, profil de protection SP
DIN 838 / ISO 1085

Llaves de estrella acodadas, de dos bocas

Cromo Vanadio, cromadas, acodado profundo, perfil especial SP
DIN 838 / ISO 1085



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	H1 mm	H2 mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50805060780	6 x 7	165	5,9	6,5	11,1	12,5	40	10	**2,85**
50805080980	8 x 9	180	6,9	7,4	14,3	15,5	58	10	**2,95**
50805101180	10 x 11	200	7,8	8,3	17,2	18,4	72	10	**3,20**
50805101380	10 x 13	220	7,4	8,7	15,4	19,8	100	10	**3,40**
50805121380	12 x 13	220	8,8	9,3	20,6	21,3	108	10	**3,40**
50805141580	14 x 15	245	9,7	10,2	23,3	24,2	140	10	**3,75**
50805161780	16 x 17	255	10,6	10,9	26,4	27,2	175	5	**4,20**
50805171980	17 x 19	285	12,0	12,0	26,8	28,5	285	5	**6,15**
50805181980	18 x 19	275	11,3	11,6	29,1	30,1	235	5	**5,25**
50805192280	19 x 22	285	11,8	12,3	30,2	31,3	275	5	**6,85**
50805202280	20 x 22	300	12,0	12,7	31,1	34,0	285	5	**6,40**
50805212380	21 x 23	315	12,4	13,1	33,0	36,0	305	5	**7,10**
50805242780	24 x 27	330	13,4	14,5	38,5	41,9	360	5	**8,25**
50805252880	25 x 28	350	13,8	14,9	40,4	43,9	450	5	**9,10**
50805303280	30 x 32	365	15,9	16,5	46,8	49,3	550	5	**11,00**

K 50805
R 50805
HP 50805

SP

Doppelringschlüssel-Sätze, tief gekröpft

Chrom-Vanadium, verchromt, Schon-Profil
DIN 838 / ISO 1085

Double ended ring wrenches sets, deep offset

Chrome-Vanadium, chromium plated, profile saver
DIN 838 / ISO 1085

Jeux de clés polygonales contre-coudées profondément

Chrome-Vanadium, chromées, profil de protection SP
DIN 838 / ISO 1085

Juegos de llaves de estrella acodadas, de dos bocas

Cromo Vanadio, cromadas,acodado profundo, perfil especial SP
DIN 838 / ISO 1085

R 50805

K 50805

HP 50805

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50805944080	K-50805-8-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22	1120	1	**29,30**
50805947080	K-50805-12-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22 / 21x23 / 24x27 / 25x28 / 30x32	2950	1	**61,30**
50805747080	R-50805-12-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22 / 21x23 / 24x27 / 25x28 / 30x32	3100	1	**73,00**
50805644080	HP-50805-8-M	6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22	1320	1	**36,45**

Multifunktion 3 in 1

Knarren-Ringmaulschlüssel-Satz:
Maulschlüssel
Ringschlüssel
Knarre

Multifunction 3 in 1

Combination ratchet wrenches set:
Open jaw wrenches
Ring wrenches
Ratchet

Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 26

For further product information
see page 26

50720

Knarren-Ringmaulschlüssel

Chrom-Vanadium, verchromt, 72 Zähne, Drehmoment Ring nach DIN 899 Reihe A / ISO 1711-1, Maul nach DIN 899 Reihe C / ISO 1711

Combination ratchet wrenches

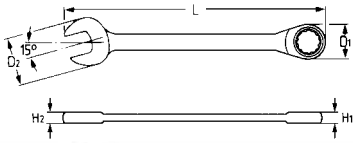
Chrome-Vanadium, chromium plated, 72 teeth, torque on ring to DIN 899 row A / ISO 1711-1 on open end to DIN 899 row C / ISO 1711

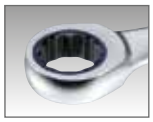
Clés mixtes à cliquet

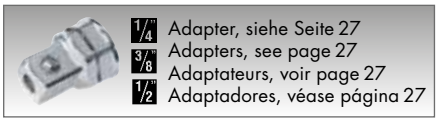
Chrome-Vanadium, chromées, 72 dents, couple côté polygonal suivant DIN 899 rang A / ISO 1711-1, fourche suivant DIN 899 rang C / ISO 1711

Llaves combinadas boca estrella con carraca

Cromo Vanadio, cromadas, par de apriete: boca estrella según DIN 899 serie A / ISO 1711-1, boca abierta según DIN 899 serie C / ISO 1711







Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	H1 mm	H2 mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50720008080	8	140,0	6,6	4,6	17,0	16,8	32	10	**12,50**
50720009080	9	150,0	7,0	5,0	19,5	18,5	40	10	**12,90**
50720010080	10	160,0	7,5	5,3	20,5	20,8	59	10	**13,05**
50720011080	11	165,0	8,0	6,0	22,2	23,0	70	10	**13,65**
50720012080	12	172,0	8,3	6,3	23,0	25,3	77	10	**14,50**
50720013080	13	178,0	8,7	6,6	25,3	27,2	85	10	**15,55**
50720014080	14	190,0	9,0	6,8	28,2	29,2	105	10	**15,75**
50720015080	15	200,0	9,5	7,0	29,2	31,5	125	10	**16,50**
50720016080	16	207,0	10,0	7,5	30,0	32,8	225	10	**17,55**
50720017080	17	225,0	10,3	7,7	31,7	35,0	160	10	**18,30**
50720018080	18	240,0	11,5	8,3	32,2	37,5	200	10	**19,55**
50720019080	19	248,0	10,3	8,7	34,3	39,5	210	10	**20,00**
50720022080	22	278,0	10,3	9,0	42,0	45,0	381	10	**23,15**
50720024080	24	300,8	13,4	9,9	46,7	51,5	500	5	**27,65**
50720027080	27	304,1	14,9	10,9	48,7	55,9	601	5	**39,90**

K 50720
R 50720
M 50720

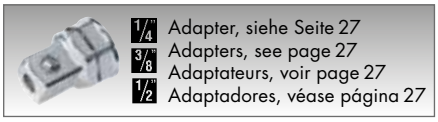
Knarren-Ringmaulschlüssel-Sätze

Combination ratchet wrenches sets

Jeux de clés mixtes à cliquet

Juegos de llaves combinadas boca estrella con carraca

R 50720 M 50720 K 50720



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50720600080	K 50720-6-M	8/10/12/13/17/19	623	1	**81,35**
50720600180	R 50720-6-M	8/10/12/13/17/19	755	1	**91,65**
50720600380	R 50720-8-M	8/10/12/13/14/15/17/19	1005	1	**118,45**
50720600280	M 50720-10-M	8/10/12/13/14/15/16/17/18/19	1400	1	**159,65**

50725

SP

Knarren-Ringmaulschlüssel, umschaltbar

Chrom-Vanadium, verchromt, 72 Zähne, Drehmoment Ring nach DIN 899 Reihe A / ISO 1711-1, Maul nach DIN 899 Reihe C / ISO 1711

Combination ratchet wrenches, reversible

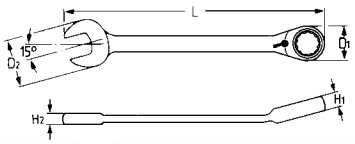
Chrome-Vanadium, chromium plated, 72 teeth, torque on ring to DIN 899 row A / ISO 1711-1, on open end to DIN 899 row C / ISO 1711

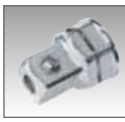
Clés mixtes à cliquet réversible

Chrome-Vanadium, chromées, 72 dents, couple côté polygonal suivant DIN 899 rang A / ISO 1711-1, fourche suivant DIN 899 rang C / ISO 1711

Llaves combinadas boca estrella con carracaa reversible

Cromo Vanadio, cromadas, par de apriete: boca estrella según DIN 899 serie A / ISO 1711-1, boca abierta según DIN 899 serie C / ISO 1711





1/4" Adapter, siehe Seite 27
3/8" Adapters, see page 27
Adaptateurs, voir page 27
1/2" Adaptadores, véase página 27

Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	H1 mm	H2 mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50725008080	8	140,0	8,2	5,3	17,0	17,0	37	10	**16,95**
50725009080	9	150,0	8,2	5,5	19,0	18,8	47	10	**16,95**
50725010080	10	160,0	8,4	6,0	20,5	21,7	62	10	**17,80**
50725011080	11	165,0	9,4	6,4	21,5	23,0	71	10	**17,80**
50725012080	12	170,0	9,4	6,5	22,5	25,2	84	10	**18,25**
50725013080	13	178,0	9,4	7,3	24,0	26,5	95	10	**18,25**
50725014080	14	190,0	9,4	7,5	26,5	29,6	112	10	**21,30**
50725015080	15	200,0	9,4	7,8	28,0	31,3	142	10	**21,30**
50725016080	16	210,0	11,1	8,1	29,0	33,4	155	10	**25,20**
50725017080	17	225,0	11,1	8,4	30,5	36,3	175	10	**25,20**
50725018080	18	237,0	12,4	9,1	31,5	38,0	210	10	**27,10**
50725019080	19	248,0	12,4	9,3	33,0	39,0	235	10	**27,10**
50725022080	22	290,0	13,0	9,3	39,0	46,0	380	10	**40,10**
50725024080	24	335,0	14,5	10,4	45,5	52,3	530	5	**48,35**
50725027080	27	353,0	14,8	11,6	51,8	58,5	624	5	**49,40**
50725030080	30	419,0	16,8	12,2	59,3	64,5	939	5	**63,05**
50725032080	32	420,0	16,9	12,2	59,5	64,6	942	5	**65,45**

K 50725
R 50725
M 50725

SP

Knarren-Ringmaulschlüssel-Sätze, umschaltbar

Combination ratchet wrenches sets, reversible

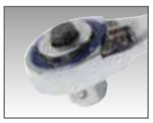
Jeux de clés mixtes à cliquet réversible

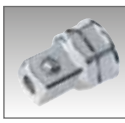
Juegos de llaves combinadas boca estrella con carraca reversible

R 50725-8

M 50725

K 50725





1/4" Adapter, siehe Seite 27
3/8" Adapters, see page 27
Adaptateurs, voir page 27
1/2" Adaptadores, véase página 27

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50725600080	K 50725-6-M	8/10/12/13/17/19	690	1	**101,95**
50725600180	R 50725-6-M	8/10/12/13/17/19	825	1	**112,25**
50725600380	R 50725-8-M	8/10/12/13/14/15/17/19	974	1	**153,45**
50725600280	M 50725-10-M	8/10/11/12/13/14/16/17/18/19	1550	1	**174,05**

50725-6005

Knarren-Ringmaulschlüssel-Satz, 10-tlg.

Multifunktion 3 in 1
Maulschlüssel
Ringschlüssel
Knarre

Knarren-Ringmaulschlüssel aus Chrom-Vanadium Stahl, verchromt, mit Hebelumschaltung, 72 Zähne, Drehmoment Ring nach DIN 899 Reihe A / ISO 1711-1, Maul nach DIN 899 Reihe C / ISO 1711

Combination ratchet wrenches set, 10 pcs.

Multifunction 3 in 1
Open jaw wrenches
Ring wrenches
Ratchet

Combination ratchet wrench, made of Chrome-Vanadium steel, chromium plated, 72 teeth, torque on ring to DIN 899 row A / ISO 1711-1, on open end to DIN 899 row C / ISO 1711

Jeu de clés mixtes à cliquet, 10 pces.

Multifonction 3 en 1
Clé à molette
Clé polygonate
Cliquet

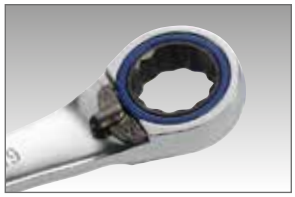
Clés mixtes à cliquet de Chrome-Vanadium, chromées, 72 dents, couple côté polygonal suivant DIN 899 rang A / ISO 1711-1, fourche suivant DIN 899 rang C / ISO 1711

Juego de llaves combinadas con carraca, de 10 pzs.

Multiusos 3 en 1
Llave de boca
Llave de estrella
Carraca

Llaves combinados de Cromo Vanadio, cromadas, par de apriete: boca estrella según DIN 899 serie A / ISO 1711-1, boca abierta según DIN 899 serie C / ISO 1711

enthaltend/containing/composition/contenido	
	MM 8/10/11/13/14/17/19
	1/4" / 3/8" / 1/2"



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50725600580	50725-6005	250 x 140 x 40	1600	1	**129,00**

50730

4 in 1 Knarren-Ringschlüssel

Chrom-Vanadium, verchromt, mit Hebelumschaltung, 72 Zähne

4 in 1 Ratchet wrenches

Chrome-Vanadium, chromium plated, with reversible ratchet, 72 teeth

4 en 1 clé polygonale à cliquet

Chrome-Vanadium, chromées, avec cliquet réversible, 72 dents

Llave boca estrella con carraca „4 en 1"

Cromo Vanadio, cromada, con carraca reversible, 72 dientes

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	MM	g		€
50730081383	50730	165	8 x 10 x 12 x 13	105	5	**25,70**
50730091583	50730	180	9 x 11 x 14 x 15	150	5	**29,15**
50730101983	50730	251	10 x 13 x 17 x 19	273	5	**36,30**
50730161983	50730	225	16 x 17 x 18 x 19	255	5	**33,30**
50730202483	50730	255	20 x 21 x 22 x 24	480	5	**57,20**

R 50730-3

SP

4 in 1 Knarren-Ringschlüssel-Satz

In stabiler Textil- Gürteltasche mit Klettverschluß, 3-tlg.

Ratchet wrenches set 4 in 1

In Solid textile belt bag with velcro sealing, 3 pcs.

Jeux de clés polygonale à cliquet 4 en 1

En etui de ceinture résistant avec fermeture velcro, 3 pces.

Juegos de llaves boca estrella con carraca „4 en 1"

En cinturón portaherramientas de tela, con cierre de velcro, 3 pzs.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50730600183	R 50730-3	8 x 10 x 12 x 13 9 x 11 x 14 x 15 16 x 17 x 18 x 19	495	1	**92,55**

50825-12
50840-12
50850-12

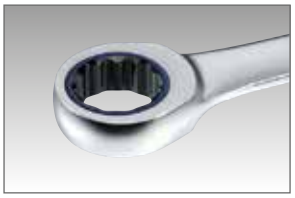
1/4"
3/8"
1/2"

Adapter für Knarren-Ringmaulschlüssel

Adapter for combination ratchet wrenches

Adaptateur pour clés mixtes à cliquet

Adaptador para llaves combinadas boca estrella con carraca



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	für · for · pour · para HEYTEC No.	MM	g		€
50825121083	50825-1210	1/4"	50720	10	6	10	**7,95**
50840121383	50840-1213	3/8"	+	13	18	10	**7,95**
50850121983	50850-1219	1/2"	50725	19	50	10	**9,00**

50740

SP

Gerüstbauknarre

Chrom-Vanadium, verchromt
Diese Gerüstbauknarre ist ein extrem stabiles Modell, mit umschaltbarer Knarre und einem Durchlass für den Gewindebolzen. Das Ende des Handgriffs ist als Dorn ausgeführt und ermöglicht somit ein schnelles justieren der Bauteile. Passende Gürteltasche siehe Seite 181.

Scaffolding ratchet

Chrome-Vanadium, chromium plated
This scaffolding ratchet-tool is an extremly robust product with reversible ratchet and pass-through feature for threaded bolts. With „rat-tail" handle for aligning construction parts. Suitable belt pouch see page 181.

Outils pour monteurs d'echafaudages

Chrome-Vanadium, chromées
L'outil ideal pour les pros du Bâtiment. Avec notre cliquet pour le montage d'echafaudages, vous disposenz d'un modèle extrèmement robuste avec cliquet réversible et un passage pour les tiges filetées. L'extrémité de la poignée est conçue en forme de mandrin et permet ainsi un ajustement rapide des éléments à assembler. Sac de ceinture voir page 181.

Herramientas para el montaje de andamios

Cromo Vanadio, cromada
La Herramienta ideal para profesionales de la construction. Con nuestra llave de carraca para el montaje de andomios dispone Vd. de una herramienta rabusta que incorpora una carraca reversible con agujero para el paso de la varilla roscada. El magno termina en con para un ajuste rápido de los elementos del andamio. Bolso de cinturón, véase página 181.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	MM	g		€
50740192236	50740	315	19 x 22	150	2	**31,50**

50742

SP

Gerüstbauknarre mit Nagelzieher

Chrom-Vanadium, verchromt
Diese Gerüstbauknarre ist ein extrem stabiles Modell, mit Umschaltknarre und einem Durchlass für den Gewindebolzen. Mit integriertem ausklappbarem Nagelzieher. Das Ende des Handgriffs ist als Dorn ausgeführt und ermöglicht somit ein schnelles justieren der Bauteile. Passende Gürteltasche siehe Seite 181.

Scaffolding ratchet-tool with nail puller

Chrome-Vanadium, chromium plated
This scaffolding ratchet-tool is an extremely robust product with reversible ratchet and pass-through feature for threaded bolts. With integrated fold-out nail puller. With rat-tail handle for aligning construction parts.
Suitable belt pouch see page 181.

Echafaudage à cliquet avec arrache-clous

Chrome-Vanadium, chromées
Ce cliquet d'échafaudage est un modèle extrêmement stable avec cliquet réversible et un passage pour la tige filetée. Avec arrache clous pliable integré. L'extrémité de la poignée est conçue en forme de mandrin et permet ainsi un réglage rapide des composants. Sac de ceinture voir page 181.

Llave de carraca para montaje de andamios con extractor de clavos

Cromo Vanadio, cromada
La Herramienta ideal para profesionales de la construcción. Con nuestra llave de carraca para el montaje de andamios dispone Vd. de una herramienta robusta que incorpora una carraca reversible con agujero para el paso de la varilla roscada. con extractor de clavos plegable integrado. El mango termina en cono para el alineamiento rápido de los elementos del andamio. Bolso de cinturón, véase página 181.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	CL mm	MM	g		€
50742192280	50742	315	19 x 22	1400	2	**36,00**

1/4"

Antriebsteile

Chrom-Vanadium, verchromt

Accessories

Chrome-Vanadium, chromium plated

Accessoires

Chrome-Vanadium, chromées

Accesorios

Cromo Vanadio, cromadas

50825-00-15

Hebelumschaltknarre

Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne
Mit ergonomischem 2-K Griff
DIN 3122 D · ISO 3315

Lever type reversible ratchet

With quick release ejector button, 48 teeth
With ergonomic 2 components handle
DIN 3122 D · ISO 3315

Cliquets réversibles

Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents
Avec poignée ergonomique à 2 composantes
DIN 3122 D · ISO 3315

Carraca reversible

Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Con mango ergonómico de dos componentes
DIN 3122 D · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		CL mm	g		€
50825015083	50825-00-15	1/4"	150	135	5	**19,45**

50825-00-17

Hebelumschaltknarre

Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne
Arretierbar mit ergonomischem 2-K Griff und Gürtelclip

Lever type reversible ratchet

With quick release ejector button, 48 teeth
Lockable with ergonomic 2 components handle and belt clip

Cliquets réversibles

Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents
Locable avec poignée ergonomique à 2 composantes et adaptateur de ceinture

Carraca reversible

Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Bloqueable con mango ergonómico de dos componentes más clip para el cinturón

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		CL mm	g		€
50825017083	50825-00-17	1/4"	140	146	5	**26,65**

Die neue Knarren-Generation

30% mehr Drehmoment
30% mehr Leistung
30% mehr Freiraum
100% Qualität

The new ratchet generation

30% higher torque
30% higher performance
30% more free space
100% Quality

Antriebsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

50825-00-18

T-Griff mit Ratschenfunktion	T-handle with ratchet	T-poignée cliquet	Mango en T con carraca
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne	With quick release ejector button, 48 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Arretierbar, aus Zink-Druckguß in schwerer Ausführung, mit Schnelllösemechanik und rechts/links-Umschaltung	Made of heavy duty die-cast zinc, with quick release mechanism, stop-function and right-left switch	Execution zingué avec mécanisme de déconnexion rapide, fonction d'arret et fonction de modification droite-gauche	Acabado en zinc colado a presión en ejecución fuerte con mecanismo de separación instantánea, función de parada y conmutación hacia izquierda y derecha

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	⊂L⊃ mm	g		€
50825018083	50825-00-18	1/4"	115	146	5	**22,00**

50825-10-15

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne	With quick release ejector button, 48 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Gebogener Stahlkern, kunststoffummantelt DIN 3122 D · ISO 3315	Offset handle, plastic coated DIN 3122 D · ISO 3315	Poignée en acier déporté, à enrobage plastique DIN 3122 D · ISO 3315	Mango acodado, plastificado DIN 3122 D · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	⊂L⊃ mm	g		€
50825101500	50825-10-15	1/4"	148	97	5	**22,55**

50825-10-16

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung	With quick release ejector button	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios
Gebogener Stahlkern, 72 Zähne	Offset handle, 72 teeth	Poignée en acier déporté, 72 dents	Mango acodado, 72 dientes

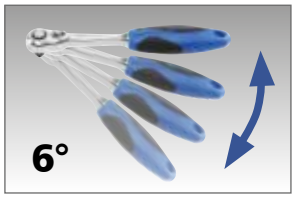
72 Zähne/teeth/dents/dientes

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	⊂L⊃ mm	g		€
50825101680	50825-10-16	1/4"	150	250	5	**19,45**

Antriebsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

50825-10-17

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 60 Zähne	With quick release ejector button, 60 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 60 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 60 dientes
Mit ergonomischem 2-K Griff Extrem schlank, bestens geeignet für enge Bauräume	With ergonomic 2 components handle Extremely slim, best suited for places of hard access	Avec poignée ergonomique à 2 composantes Extremement mince, parfaitement adaptée aux petits espaces	Con mango ergonómico de dos componentes Extremadamente delgado para uso en ubicaciones reducidas
30% mehr Drehmoment durch innovative Sperrfunktion	Innovative locking function for 30% higher torque	30% plus de couple grâce à la fonction de barrière innovante	Par de apriete aumentado en un 30% gracias a la función de bloqueo innovador



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50825101783	50825-10-17	1/4"	150	150	5	**19,45**

50825-11-15

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne	With quick release ejector button, 48 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Mit ergonomischem 2-K Griff, ideal für schwer zugängliche Stellen	With ergonomic 2 components handle, ideal for hard of access workplaces	Avec poignée ergonomique à 2 composantes, idéal pour les endroits difficiles d'access	Con mango ergonómico de dos composantes, para trabajar en sitios limitados

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50825111583	50825-11-15	1/4"	115	94	5	**19,45**

50833-3-1

Mini-Bit-Knarre	Mini-bit ratchet	Cliquet à embouts mini	Carraca mini para puntas de destornillador
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne	With quick release ejector button, 48 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Mini-Bit-Knarre, 48 Zähne, blau eloxiert, rechts/links-Umschaltung, zur Aufnahme von Bits	Mini-bit ratchet, 48 teeth, blue anodized, reversible (clockwise/counter-clockwise), for direct adaption of bits	Cliquet à embouts mini, 48 dents, bleu anodisé, gauche/droite, pour enlèvement direct d'embouts	Carraca mini para puntas de destornillador, 48 dientes anodizado azul, reversible derecha/izquierda, con acoplamiento directo de las puntas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50833300100	50833-3-1	1/4"	85	46	5	**16,40**

Verbindungsteile
Chrom-Vanadium, verchromt

Accessories
Chrome-Vanadium, chromium plated

Accessoires
Chrome-Vanadium, chromées

Accesorios
Cromo Vanadio, cromadas

50825-03

Griff mit Gleitstück
DIN 3123 B · ISO 3316

Sliding T-handle
DIN 3123 B · ISO 3316

Poignée coulissante
DIN 3123 B · ISO 3316

Mango corredizo
DIN 3123 B · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50825030083	50825-03	1/4"	115	42	10	**3,85**

50825-04/05/05-5

Verlängerungen
DIN 3123 B · ISO 3316

Extension bars
DIN 3123 B · ISO 3316

Rallonges
DIN 3123 B · ISO 3316

Alargaderas
DIN 3123 B · ISO 3316

50825-04

50825-05

50825-05-5

50825-05-5

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50825040083	50825-04	1/4"	50	35	10	**2,20**
50825050083	50825-05	1/4"	100	44	10	**2,45**
50825055083	50825-05-5	1/4"	102	43	5	**4,05**

50825-05-6/-7

Verlängerungen mit Zugbetätigung
Zum Schnelllösen und zur Arretierung der Steckverbindung

Extension bars
With quick release

Rallonges
Avec déconnexion rapide automatique pour bloccage du connecteur

Alargaderas
Con telemando para separación instantánea e inmovilización del conector

50825-05-6

50825-05-7

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50825056083	50825-05-6	1/4"	100	49	10	**7,70**
50825057083	50825-05-7	1/4"	250	109	5	**10,45**

50825-08

Steckgriff
DIN 3122 E · ISO 3315

Spinner handle
DIN 3122 E · ISO 3315

Rallonges emmanchée
DIN 3122 E · ISO 3315

Mango recto
DIN 3122 E · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50825080083	50825-08	1/4"	150	98	10	**3,85**

Verbindungsteile
Chrom-Vanadium, verchromt

Accessories
Chrome-Vanadium, chromium plated

Accessoires
Chrome-Vanadium, chromées

Accesorios
Cromo Vanadio, cromadas

50825-06

Kardangelenk
DIN 3123 C · ISO 3316

Universal joint
DIN 3123 C · ISO 3316

Cardan universel
DIN 3123 C · ISO 3316

Articulacíónes universales
DIN 3123 C · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50825060083	50825-06	1/4"	37	26	10	**5,40**

Einsätze mit Schon-Profil und Kreuzrändelung

Super-Oberflächen-Verarbeitung, Oberfläche in Matt-Finish.
Mehr Grip durch Kreuzrändelung.
Schon-Profil schützt Schrauben und Muttern.

Sockets with SP-profile and cross knurling

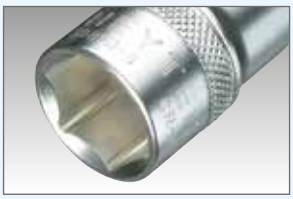
Superior surface appearance in mat chromium plated finish.
Cross knurling provides better grip and SP profile protects screws and nuts.

Douilles avec profil de protection et moletage en croix

Parfaite finition des surfaces, surfaces en finition mat, meilleur contact grâce au moletage en croix, le profil spécial protège les boulons et écrous.

Llaves de vaso con perfil especial SP y grafilado cruzado

Pulido perfecto de la superficie. Acabado mate. Mayor agarre gracias al grafilado cruzado.
El perfil especial SP reduce el desgaste de tornillos y tuercas.



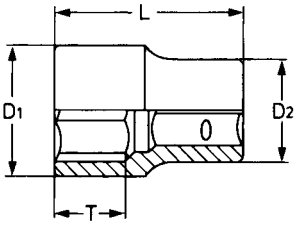
50825-6

Steckschlüsseleinsätze, sechskant
DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, hexagon
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, 6 pans
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, boca hexagonal
DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	⬡ MM	⊂L⊃ mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50825600483	4	25,0	9,0	7,0	12,0	9	10	**1,15**
50825604583	4,5	25,0	9,0	7,0	12,0	10	10	**1,15**
50825600583	5	25,0	9,0	8,0	12,0	10	10	**1,15**
50825605583	5,5	25,0	9,0	9,0	12,0	9	10	**1,15**
50825600683	6	25,0	9,0	9,0	12,0	10	10	**1,15**
50825600783	7	25,0	9,0	10,0	12,0	11	10	**1,15**
50825600883	8	25,0	9,0	12,0	12,0	12	10	**1,15**
50825600983	9	25,0	11,0	13,0	13,0	14	10	**1,15**
50825601083	10	25,0	11,0	14,0	14,0	15	10	**1,15**
50825601183	11	25,0	12,0	16,0	16,0	21	10	**1,50**
50825601283	12	25,0	13,0	17,0	17,0	24	10	**1,50**
50825601383	13	25,0	13,0	18,0	18,0	27	10	**1,50**
50825601483	14	25,0	14,0	19,5	19,5	34	10	**1,60**
50825601583	15	25,0	15,0	21,5	21,5	52	10	**1,75**

50825-19

Steckschlüsseleinsätze, extra lang

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, extra deep

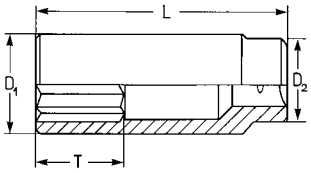
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, extra longues

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, extra-largas

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50825190683	6	50,0	12,0	10,0	12,0	22	10	**1,95**
50825190783	7	50,0	19,0	10,5	12,0	23	10	**1,95**
50825190883	8	50,0	19,0	12,0	12,0	25	10	**1,95**
50825190983	9	50,0	19,0	13,0	12,0	29	10	**1,95**
50825191083	10	50,0	21,0	14,5	13,0	35	10	**2,05**
50825191183	11	50,0	23,0	16,0	14,0	42	10	**2,10**
50825191283	12	50,0	23,0	17,0	15,0	45	10	**2,15**
50825191383	13	50,0	23,0	18,0	16,0	52	10	**2,15**
50825191483	14	50,0	23,0	19,0	17,0	55	10	**2,30**

50825-20

Steckschlüsseleinsätze für Außen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets for TORX®-head screws

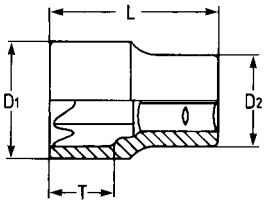
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles pour vis TORX® exterieures

Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso para tornillos TORX® exteriores

Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	E	mm	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50825200483	4	3,86	25,0	7,0	7,0	12,0	10	10	**2,00**
50825200583	5	4,75	25,0	7,0	8,0	12,0	10	10	**2,00**
50825200683	6	5,74	25,0	7,0	9,0	12,0	11	10	**2,00**
50825200783	7	6,22	25,0	12,0	11,0	12,0	12	10	**2,00**
50825200883	8	7,52	25,0	12,0	12,0	12,0	13	10	**2,00**
50825201083	10	9,42	25,0	12,0	14,0	14,0	15	10	**2,15**
50825201183	11	10,08	25,0	12,0	16,0	16,0	19	10	**2,15**

50825-70
98718-25

Leiste für Steckschlüsseleinsätze

Zur Aufnahme von zehn 1/4" Steckschlüsseleinsätzen. Die Einsätze und die Leiste werden mit Hilfe von Magnetleisten gehalten.

Rail for sockets

A strong magnet securely holds the sockets rail to ferrous metal.

Bornes pour douilles

Blocage des bornes dues aux aimantes et les surfaces métalliques.

Regla para sujeción de llaves de vaso

Barnizado. Regla sujeta por imán.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L mm	g		€
50825700083	50825-70	4/5/6/7/8/9/10/11/12/13	170	300	1	**20,50**
98718250000	98718-25	leer/empty	170	190	1	**8,20**

50825-30 – 50825-37

1/4"

Schraubendreher-Einsätze

Chrom-Vanadium, verchromt

Screwdriver sockets

Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles tournevis

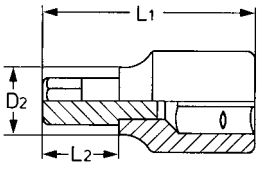
Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio, cromadas

50825-30 | 50825-31 | 50825-32 | 50825-33 | 50825-35 | 50825-37

XZN



50825-30

Bestell-No./Order-No.	Art. No.			L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50825300383	50825-30	4,0	0,7	36,0	18,0	12,0	15	10	**1,50**
50825300483	50825-30	5,5	0,9	36,0	18,0	12,0	15	10	**1,50**
50825300583	50825-30	7,0	1,0	36,0	18,0	12,0	15	10	**1,50**

50825-31

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50825310183	50825-31	3	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**
50825310283	50825-31	4	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**
50825310383	50825-31	5	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**
50825310483	50825-31	6	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**

50825-32

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50825320183	50825-32	PH 1	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**
50825320283	50825-32	PH 2	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**
50825320383	50825-32	PH 3	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,50**

50825-33

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50825330183	50825-33	M5	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,75**
50825330283	50825-33	M6	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,75**
50825330383	50825-33	M8	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,75**

50825-35

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50825350183	50825-35	PZ 1	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,75**
50825350283	50825-35	PZ 2	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,75**
50825350383	50825-35	PZ 3	36,0	17,0	12,0	15	10	**1,75**

50825-37

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50825370883	50825-37	TT 8	2,52	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825371083	50825-37	TT 10	2,68	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825371583	50825-37	TT 15	3,48	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825372083	50825-37	TT 20	3,75	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825372583	50825-37	TT 25	4,25	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825372783	50825-37	TT 27	5,00	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825373083	50825-37	TT 30	5,55	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**
50825374083	50825-37	TT 40	6,50	37,0	17,0	12,0	15	10	**1,85**

Verbindungsteile
Chrom-Vanadium, verchromt

Accessories
Chrome-Vanadium, chromium plated

Accessoires
Chrome-Vanadium, chromées

Accesorios
Cromo Vanadio, cromadas

50800-3306

Adapter für 1/4" Bits
Innensechskant, mit Halteklammer

Adapter for 1/4" bits
Internal hexagon with holding clip

Adaptateur pour embouts de 1/4"
6-pans femelle, avec clavette de blocage

Adaptador para puntas de 1/4"
Exágono interior, con pinza de sujeción

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	L mm	g		€
50800330683	50800-3306	1/4"	25	20	10	**1,65**

50825-1501

Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Converter
DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur
DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor
DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■		L mm	g		€
50825150183	50825-1501	3/8"	1/4"	25	21	10	**2,75**

Verbindungselemente
für Bohrmaschinen und Akkuschrauber

Adapter set
for drilling and screwing machines

Adaptateur
pour perceuse et visseuse à batterie

Adaptadores
para taladros y destornilladores eléctricos

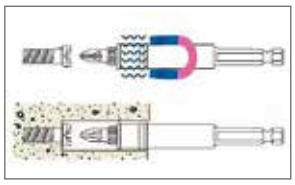
50833-2

Bit-Box-Satz, 32-tlg.
Chrom-Vanadium, gesandstrahlt, mit magnetischem Schnellwechsel-adapter und Adapter für 1/4" Vierkant-Halter, mit formschlüssiger Arretierung, mit Gürtelhalter und Bohrung für Wandaufhängung

Bit-box-set, 32 pcs.
Chrome-Vanadium, sand blasted, with magnetic quick changing adapter for 1/4" tool-holder with belt clip and borehole for wallmounting

Jeu d'embouts de 32 pces.
Chrome-Vanadium, sablé, avec adaptateur magnétique à éjection rapide, et adaptateur pour porte-outil 1/4" carré avec adaptateur de ceinture et trou de suspension murale

Juego de 32 puntas en caja
Cromo Vanadio, granllado, con adaptador imantado de cambio rápido, sujeción de cinturón y agujero para colgar de la pared



- ■ R1/R2
- ⊖ 3,5/4,5/5,5/6,5/8
- PH1/PH2(2x)/PH3
- PZ1/PZ2(2x)/PZ3
- ⬢ 2/3/4/5/6/7/8
- TT9/10/15/20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50833200000	50833-2	105 x 65 x 40 mm	250	1	**20,00**
***50833201000**	50833-2-10	105 x 65 x 40 mm	2500	10	**178,35**

*Lieferung im Verkaufsdisplay • Delivery in sale display • Livraison en présentoirs • Suministro según la muestra de venta

Verbindungselemente	Adapter set	Adaptateur	Adaptadores
für Bohrmaschinen und Akkuschrauber	for drilling and screwing machines	pour perceuse et visseuse à batterie	para taladros y destornilladores eléctricos

50833-3

Bit-Box-Satz, 31-tlg. mit Bit-Knarre

Chrom-Vanadium, gesandstrahlt, mit Adapter für 1/4" Vierkant-Halter, mit Gürtelhalter
Bit-Knarre, 48 Zähne

Bit-box-set, 31 pcs. with bit-ratchet

Chrome-Vanadium, sand blasted, with adapter for 1/4" tool-holder with belt clip
Bit-Ratchet, 48 teeth

Jeu d'embouts de 31 pces. avec bit cliquet

Chrome-Vanadium, sablé, avec adaptateur pour porte-outil 1/4" carré avec adaptateur de ceinture
Bit cliquet, 48 dents

Juego de 31 puntas en caja con bit-carraca

Cromo Vanadio, granllado, con adaptador de cambio rápido, sujeción de cinturón
Bit-carraca, 48 dientes

- R1/R2
- 3,5/4,5/5,5/6,5/8
- PH1/PH2(2x)/PH3
- PZ1/PZ2(2x)/PZ3
- 2/3/4/5/6/7/8
- TT9/10/15/20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50833300000	50833-3	105 x 65 x 40 mm	358	1	**28,20**
***50833301000**	50833-3-10	105 x 65 x 40 mm	3580	12	**262,40**

*Lieferung im Verkaufsdisplay • Delivery in sale display • Livraison en présentoirs • Suministro según la muestra de venta

50833-4

Bit-Box-Satz, 33-tlg.

Chrom-Vanadium, gesandstrahlt, mit Adapter für 1/4" Sechskant-Halter, mit Gürtelhalter

Bit-box-set, 33 pcs.

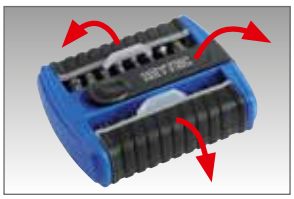
Chrome-Vanadium, sand blasted, with adapter for 1/4" tool-holder with belt clip

Jeu d'embouts de 33 pces.

Chrome-Vanadium, sablé, avec adaptateur pour porte-outil 1/4" carré avec adaptateur de ceinture

Juego de 33 puntas en caja

Cromo Vanadio, granllado, con adaptador de cambio rápido, sujeción de cinturón



- 3/4/5/5,5/6,5
- PH1/PH2(2x)/PH3
- PZ1/PZ2(2x)/PZ3
- 2/2,5/3/4/5/6
- T8/9/10/15(2x)/20(2x)/25(2x)/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50833400000	50833-4	105 x 85 x 45 mm	295	1	**21,50**
***50833401200**	50833-4-12	105 x 85 x 45 mm	3540	12	**233,70**

*Lieferung im Verkaufsdisplay • Delivery in sale display • Livraison en présentoirs • Suministro según la muestra de venta

Verbindungselemente	Adapter set	Adaptateur	Adaptadores
für Bohrmaschinen und Akkuschrauber	for drilling and screwing machines	pour perceuse et visseuse à batterie	para taladros y destornilladores eléctricos

50833-5

1/4" 1/4"

Bit-Box-Satz, 32-tlg.

Chrom-Vanadium, gesandstrahlt, Mini-Bit-Knarre, 48 Zähne, magnetischer Schnellwechseladapter mit Arretierung, mit Gürtelhalter

Bit-box-set, 32 pcs.

Chrome-Vanadium, sand blasted, Mini-Bit-Ratchet, 48 teeth, magnetic quick changing adapter, with belt clip

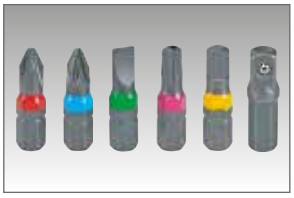
Jeu d'embouts de 32 pces.

Chrome Vanadium, sablé, cliquet mini-bit, 48 dents, adaptateur magnétique changement rapide avec serrure, avec support de ceinture

Juego de 32 puntas de destornillador en caja

Cromo-Vanadio, granallado, mini carraca, 48 dientes, adaptador imantado de cambio rápido con clip de cinturón

enthaltend/containing/composition/contenido
85 mm
95 mm
3,5/4,5/5,5/6,5/8
PH1(2x)/PH2(2x)/PH3
PZ1/PZ2(2x)/PZ3
2/3/4/5/6/7/8
TT9/10/15/20/25/27/30/40



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50833500000	50833-5	105 x 65 x 40 mm	300	1	**32,70**

9083312-3

1/4"

Adapter-Satz, 3-tlg.

Chrom-Vanadium-Stahl, gesandstrahlt, je 1 Adapter 1/4", 3/8", 1/2" Vierkant mit Kugel, Länge 75 mm für Maschinenbetrieb, 1/4" Sechskant Antrieb

Adapter-set, 3 pcs.

Chrome-Vanadium steel, sand blasted, 1 adapter each for 1/4", 3/8", 1/2" square drive with ball, 75 mm long for usage in machines 1/4" hexagon drive

Jeu de adaptateurs de 3 pces.

Acier au Chrome-Vanadium, sablé, 1 adaptateur de chaque à carré de 1/4", 3/8", 1/2" avec bille, longueur 75 mm pour utilisation sur machine, entraînement hexagonal 1/4"

Juego de 3 adaptadores

Acero al Cromo Vanadio, granallado, 1 adaptador de cada uno de los cuadradillos con bola de 1/4", 3/8" y 1/2", largo 75 mm para uso en máquina, punta exagonal de 1/4"

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	L mm	g		€
90833120305	9083312-3	1/4"	65	20		
		3/8"	65	26	10	**11,80**
		1/2"	65	32		

Verbindungselemente	Adapter set	Adaptateur	Adaptadores
für Bohrmaschinen und Akkuschrauber	for drilling and screwing machines	pour perceuse et visseuse à batterie	para taladros y destornilladores eléctricos

9083314

1/2"

SDS-Adapter

Chrom-Vanadium-Stahl, gesandstrahlt, zur Adaptierung von Steckschlüsseleinsätzen auf SDS-Maschinen

SDS-Adapter

Chrome-Vanadium steel, sand blasted, for adaption of sockets to SDS-machines

Adaptateur SDS

Acier au Chrome-Vanadium, sablé, pour l'adaptation des douilles sur des machines SDS

Adaptador SDS

Acero al Cromo Vanadio, granallado, para la adaptación de llaves de vaso en máquinas SDS

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	⊂L⊃ mm	g		€
90833140005	9083314	1/2"	65	50	10	**12,80**

50833-465

1/4"

Bit-Adapter für Bohrmaschinen und Akkuschrauber

Chrom-Vanadium, verchromt, extra schlanke Ausführung mit magnetischer und formschlüssiger Arretierung. Für enge Bauräume.

Bit-Adapter for drilling machines and cordless screwdrivers

Chrome-Vanadium, chromium plated, extra slim version with magnetic, form-fit locking.

Adaptateur embouts de tournevis pour perceuses et visseuse

Chrome-Vanadium, chromées, exécution extra mince avec blocage magnétique et positive. Idéal pour les petits espaces.

Adaptador para puntas en taladros y destornilladores eléctricos

Acero al cromo-vanadio, cromado, diseño extra delgado, con sujeción imantada. Ideal para trabajo en espacios reducidos.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	∩	g		€
50833046500	50833-465	95	250 g	71	1	**5,00**

50825-3015

1/4" · SP

Steckschlüsselgarnitur, 44-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set, 44 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

Compositions de douilles, 44 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 44 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	150 mm
	150 mm
	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13
	MM 6/7/8/9/10/11/12/13
	50 / 100 mm
	37 mm
	M 5/6/8
	PH 1/2/3
	3/4/5/6
	4/5,5
	TT 10/15/20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50825301583	50825-3015	280 x 220 x 60 mm	1600	1	**91,20**

50828-3015

T-Griff Steckschlüssel-Garnitur, 29-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Metallkasten

T-Handle socket set, 29 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in metal case

Compositions de douilles avec manche-T, 29 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret métallique

Juego de llaves de tubo con mango en T, 29 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	115 mm
	MM 4/4,5/5/6/7/8/9/10/11/12/13
	100 / 250 mm
	37 mm
	PZ 1/2
	3/4/5/6
	4/5,5
	TT 15/20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50828301583	50828-3015	407 x 162 x 52 mm	1860	1	**101,45**

50829-3016

Steckschlüsselgarnitur, 45-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Metallkasten

Socket set, 45 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in metal case

Compositions de douilles, 45 pces.

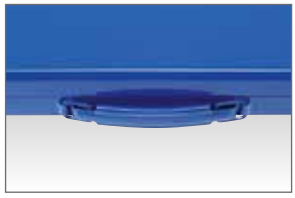
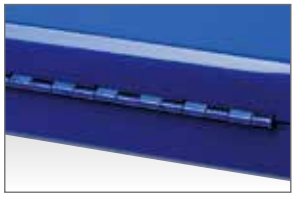
Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret métallique

Conjunto de llaves de vaso 45 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	150 mm
	115 mm
	150 mm
	37 mm
	50 mm
	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13/14
	PZ 1/2/3
	PH 1/2/3
	3/4/5/6
	4/5,5/7
	TT 8/10/15/20/25/27/30/40
	E 4/5/6/7/8/10

72 Zähne/teeth/dents/dientes

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829301683	50829-3016	320 x 140 x 55 mm	2180	1	**91,20**

Bestseller

Werkzeuggarnituren sind unsere Spezialität und erfreuen sich großer Beliebtheit bei den Anwendern. Nicht zuletzt deswegen, weil wir hier auf kleinstem Raum Sortimente zusammengestellt haben, die eine Vielzahl an Anwendungsmöglichkeiten bieten. Wir denken immer praxisorientiert, damit Sie in jedem Bedarfsfall bestens ausgestattet sind.

Bestsellers

Tool sets are our speciality, and are enormously popular with users. Not least because we pack ranges of tools for a multitude of different applications into the smallest space. Our approach to this is practice-oriented and guarantees that you have the right tools to hand whenever you need them.

50825-5015 Steckschlüsselgarnitur
Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 68

50825-5015 Socket set
For further product information
see page 68

Oberklasse
Heimwerker Praxis Ausgabe 3/2008
1,3
Preis/Leistung: gut - sehr gut

50829-3017

Steckschlüssel- und Bitsgarnitur, 22-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket- and bit-set, 22 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

Compositions de douilles, 22 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 22 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

Mit arretierbarer Gelenkknarre + Gürtelclip
With articulated lockable ratchet plus belt clip
Avec cliquet articulé blocable + adaptateur de ceinture
Con carraca articulada bloqueable más clip para el cinturón

enthaltend/containing/composition/contenido	
	140 mm
	MM 5/6/7/8/10/11/12/13
	50 mm
	50 mm
	25 mm
	100 mm
	PH 1/2
	4/5,5
	TT 10/15/20/25/27

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829301783	50829-3017	160 x 102 x 36 mm	575	1	**70,70**

50829-3018

Steckschlüssel- und Bitsgarnitur, 44-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Kunststoffbox

Socket- and bit-set, 44 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in plastic box

Compositions de douilles, 44 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 44 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	115 mm
	MM 6 - 13
	50 mm
	1/4"
	100 mm
	110 mm
	85 mm
	PZ 1/2/2/3/4
	PH 1/2/2/3
	2/3/4/5/6/7/8
	3,5/4,5/5,5/6,5
	TT 7/8/9/10/15/ 20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829301883	50829-3018	145 x 102 x 50 mm	765	1	**89,00**

50829-3019

Steckschlüsselgarnitur, 25-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Kunststoffbox

Socket set, 25 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in plastic box

Compositions de douilles, 25 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 25 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13
	115 mm
	100 mm
	1/4"
	PZ 2
	PH 2
	5/6
	TT 10/15/20/25/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829301983	50829-3019	145 x 102 x 50 mm	775	1	**39,00**

50829-3020

Steckschlüssel- und Bitsgarnitur, 46-tlg.

- Hebelumschaltknarre, mit Auswerferstift zum Schnelllösen der Steckverbindung, 48 Zähne
- Hochwertiger Chrom-Vanadium Stahl DIN 3123 B · ISO 3316
- Einsätze mit Schraubenschon-profil
- Adapter für 1/4" Bits
- Top Finish
- Ergonomischer Softgriff
- Hochwertiger 2-Komponenten Schaumstoff
- In Kunststoffbox

Socket- and bit-set, 46 pcs.

- Lever type reversible ratchet, with quick release ejector button, 48 teeth
- High grade chrome vanadium steel DIN 3123 B · ISO 3316
- Profile saver sockets
- Adapter for 1/4" bits
- Top Finish
- Ergonomically designed soft grip handle
- High grade 2 components foam material
- In plastic box

Compositions de douilles et embouts, 46 pces.

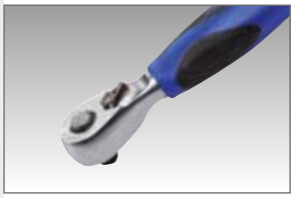
- Cliquet réversible à levier, avec bouton de déverrouillage qui permet le retrait facile, 48 dents
- Chrome vanadium de haute qualité
- Acier DIN 3123 B · ISO 3316
- Prises d'économiseur de profil
- Adaptateur pour 1/4" bits
- Finition supérieure
- Soft grip ergonomique
- Materiel mousse 2 composants de haute qualité
- Boîte plastique

Conjunto de llaves de vaso y bits, 46 pzs.

- llave de carraca con perno expulsor para soltar de forma rápida la conexión, 48 dientes
- Acero al cromo vanadio de gran calidad, acero DIN 3123 B - ISO 3316
- Llaves de vaso con perfil especial
- Adaptador para bits de 1/4"
- Acabado óptimo
- Mango ergonómico
- Plástico expandido de 2 componentes de alta calidad
- En estuche de plástico

new

enthaltend/containing/composition/contenido	
	115 mm
	100 mm
	65 mm
	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13
	25 mm
	2/3/4/5/6/7/8
	PH 1/2/2/3
	PZ 1/2/2/3/4
	3,5/4,5/5,5/6,5
	TT 7/8/9/10/15/20/25/27/30/40



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new **50829302083**	50829-3020	145 x 105 x 50 mm	700	1	**59,00**

Antriebs- und Verbindungsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

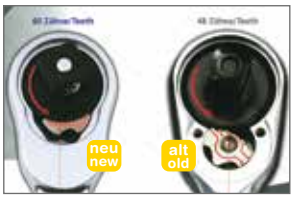
50840-00-15

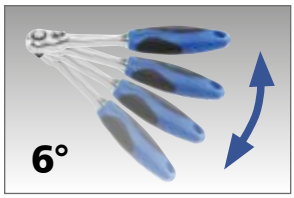
Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne	With quick release ejector button, 48 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Mit ergonomischem 2-K Griff DIN 3122 D · ISO 3315	With ergonomic 2 components handle DIN 3122 D · ISO 3315	Avec poignée ergonomique à 2 composantes DIN 3122 D · ISO 3315	Con mango ergonómico de dos componentes DIN 3122 D · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50840015083	50840-00-15	3/8"	200	285	5	**27,15**

50840-10-17

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 60 Zähne	With quick release ejector button, 60 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 60 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 60 dientes
Mit ergonomischem 2-K Griff Extrem schlank, bestens geeignet für enge Bauräume.	With ergonomic 2 components handle Extremely slim, best suited for places of hard access	Avec poignée ergonomique à 2 composantes Extremement mince, parfaitement adaptée aux petits espaces	Con mango ergonómico de dos componentes Extremadamente delgado para uso en ubicaciones reducidas
30% mehr Drehmoment durch innovative Sperrfunktion	Innovative locking function for 30% higher torque	30% plus de couple grâce à la fonction de barrière innovante	Par de apriete aumentado en un 30% gracias a la función de bloqueo innovador





Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50840101783	50840-10-17	3/8"	205	280	5	**27,15**

50840-03

Griff mit Gleitstück	Sliding T-handle	Poignée coulissante	Mango corredizo
DIN 3122 A · ISO 3315	DIN 3122 A · ISO 3315	DIN 3122 A · ISO 3315	DIN 3122 A · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50840030083	50840-03	3/8"	150	205	10	**9,20**

Verbindungsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

50840-04-1/04

Verlängerungen
DIN 3123 B · ISO 3316

Extension bars
DIN 3123 B · ISO 3316

Rallonges
DIN 3123 B · ISO 3316

Alargaderas
DIN 3123 B · ISO 3316

50840-04-1

50840-04

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	L mm	g		€
50840041083	50840-04-1	3/8"	75	75	10	**2,40**
50840040083	50840-04	3/8"	150	140	10	**3,60**

50840-06

Kardangelenk
DIN 3123 C · ISO 3316

Universal joint
DIN 3123 C · ISO 3316

Cardan universel
DIN 3123 C · ISO 3316

Articulacíón universal
DIN 3123 C · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	L mm	g		€
50840060083	50840-06	3/8"	55	65	10	**6,85**

50840-14
50840-15

Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Converter
DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur
DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor
DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢	■	L mm	g		€
50840140083	50840-14	3/8"	1/4"	25	68	10	**3,15**
50840150083	50840-15	3/8"	1/2"	45	70	10	**3,85**

50850-14-1

Gleitstück für Verlängerung
DIN 3123 A · ISO 3316

Sliding T-head / Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Coulisseau à adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Conexión corrediza para adaptador
DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢	■	L mm	g		€
50850141083	50850-14-1	1/2"	3/8"	40	70	10	**3,60**

50840-1401

Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Converter
DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur
DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor
DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢	■	L mm	g		€
50840140183	50840-1401	3/8"	1/4"	25	19	10	**2,20**

Verbindungsteile

Chrom-Vanadium, verchromt

Accessories

Chrome-Vanadium, chromium plated

Accessoires

Chrome-Vanadium, chromées

Accesorios

Cromo Vanadio, cromadas

50840-1501

Adapter

DIN 3123 A · ISO 3316

Converter

DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur

DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor

DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	⬡	⊂L⊃ mm	g		€
50840150183	50840-1501	1/2"	3/8"	35	43	10	**3,30**

Einsätze mit Schon-Profil und Kreuzrändelung

Super-Oberflächen-Verarbeitung, Oberfläche in Matt-Finish. Mehr Grip durch Kreuzrändelung. Schon-Profil schützt Schrauben und Muttern.

Sockets with SP-profile and cross knurling

Superior surface appearance in mat chromium plated finish. Cross knurling provides better grip and SP profile protects screws and nuts.

Douilles avec profil de protection et moletage en croix

Parfaite finition des surfaces, surfaces en finition mat, meilleur contact grâce au moletage en croix, le profil spécial protège les boulons et écrous.

Llaves de vaso con perfil especial SP y grafilado cruzado

Pulido perfecto de la superficie. Acabado mate. Mayor agarre gracias al grafilado cruzado. El perfil especial SP reduce el desgaste de tornillos y tuercas.

50840-6

Steckschlüsseleinsätze, sechskant

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, hexagon

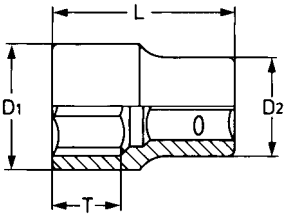
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, 6 pans

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, boca hexagonal

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	⬡ MM	⊂L⊃ mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50840600883	8	25,5	10,0	12,5	12,0	20	10	**1,50**
50840600983	9	28,0	10,0	17,0	13,0	22	10	**1,50**
50840601083	10	28,0	12,0	14,5	17,0	23	10	**1,50**
50840601183	11	25,5	12,0	15,5	17,0	24	10	**1,50**
50840601283	12	25,5	10,0	17,0	17,0	25	10	**1,50**
50840601383	13	25,5	11,0	18,5	17,0	26	10	**1,50**
50840601483	14	25,5	15,0	20,0	18,0	30	10	**1,75**
50840601583	15	25,5	15,0	21,0	19,5	33	10	**1,75**
50840601683	16	25,5	16,0	22,0	19,5	34	10	**1,95**
50840601783	17	25,5	17,0	23,0	20,0	35	10	**1,95**
50840601883	18	26,0	17,0	24,5	21,0	40	10	**2,20**
50840601983	19	26,5	17,0	26,0	23,0	46	10	**2,20**
50840602083	20	32,0	18,0	27,0	24,0	68	10	**2,45**
50840602183	21	32,0	18,0	28,0	25,0	70	10	**2,45**
50840602283	22	32,0	18,0	29,5	26,5	82	10	**2,45**
50840602483	24	32,0	18,0	32,0	28,0	95	10	**3,00**

50840-19-1
50840-19-3

Zündkerzeneinsätze DIN 3124 / ISO 2725

Chrom-Vanadium, verchromt mit Gummisicherung

Spark plug sockets

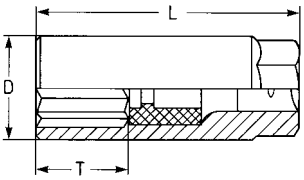
Chrome-Vanadium, chromium plated with rubber insert

Douilles pour bougies

Chrome-Vanadium, chromées avec bague de caoutchouc

Llaves de vaso, para bujías

Cromo Vanadio, cromadas con injerto de goma



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	T mm	D mm	MM	g		€
50840190183	20,8	70,0	25,0	27,0	24	160	10	**3,85**
50840190383	16	65,0	20,0	22,5	19	100	10	**3,05**

50840-3015

Steckschlüsselgarnitur, 23-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set, 23 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

Compositions de douilles, 23 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 23 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	200 mm
	MM 8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/24
	MM 16/20,8
	150 mm
	75 mm
	55 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50840301583	50840-3015	280 x 220 x 60 mm	2000	1	**94,30**

50842-3015

Steckschlüsselgarnitur, 15-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Socket set, 15 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Compositions de douilles, 15 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Conjunto de llaves de vaso, 15 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	MM 8/10/12/13/14/15/17/19/21/22/24
	200 mm
	75 / 150 mm
	55 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50842301583	50842-3015	250 x 150 x 40 mm	1650	1	**69,70**

Den Anwender im Blick

Entscheidend für den Anwender ist der hohe Gebrauchsnutzen unserer Werkzeuge. Funktionalität, ergonomisches Design, Sicherheit und Zuverlässigkeit sind hierbei die wesentlichen Faktoren, die dazu beitragen, dass sich unsere Werkzeuge optimal den ständig wechselnden Arbeitsbedingungen anpassen.

Focused on users

The high usability of our tools is a decisive factor for users. Functionality, ergonomic design, safety and reliability are essential factors that play an important role in ensuring that our tools are ideally adapted to constantly changing working conditions.

Antriebsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

50750-01

Durchsteckknarre mit Verbindungsvierkant, 2-tlg.	Ratchet, with square coupier, 2 pcs.	Cliquet avec carré conducteur, 2 pces.	Carraca pasante de acoplamiento cuadrado 2 pzs.
DIN 3122 C Chrom-Vanadium, verchromt	DIN 3122 C Chrome-Vanadium, chromium plated	DIN 3122 C Chrome-Vanadium, chromées	DIN 3122 C Cromo Vanadio, cromadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50750010080	50750-01	1/2"	260	490	5	**26,00**

50750-01-1

Durchsteckknarre, ohne Verbindungsvierkant	Ratchet, without square coupier	Cliquet, sans carré conducteur	Carraca, sin quadradillo
DIN 3122 C Chrom-Vanadium, verchromt	DIN 3122 C Chrome-Vanadium, chromium plated	DIN 3122 C Chrome-Vanadium, chromées	DIN 3122 C Cromo Vanadio, cromadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50750010180	50750-01-1	260	430	5	**22,00**

90050-16

Verbindungsvierkant	Square coupler	Carré conducteur	Adaptador
DIN 3122 CV · ISO 3315 Chrom-Vanadium, verchromt, für 1/2" Verbindungen	DIN 3122 CV · ISO 3315 Chrome-Vanadium, chromium plated, for 1/2" connections	DIN 3122 CV · ISO 3315 Chrome-Vanadium, chromées, pour 1/2" connexions	DIN 3122 CV · ISO 3315 Cromo Vanadio, cromadas, para 1/2" conexions

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	⊂L⊃ mm	g		€
90050160083	90050-16	1/2"	37	45	10	**4,50**

Antriebsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

50850-00-15

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 48 Zähne	With quick release ejector button, 48 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 48 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 48 dientes
Mit ergonomischem 2-K Griff DIN 3122 D · ISO 3315	With ergonomic 2 components handle DIN 3122 D · ISO 3315	Avec poignée ergonomique à 2 composantes DIN 3122 D · ISO 3315	Con mango ergonómico de dos componentes DIN 3122 D · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50850015083	50850-00-15	1/2"	250	555	5	**32,80**

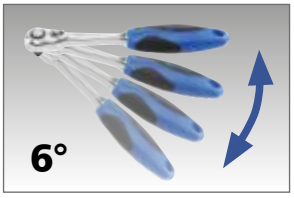
50850-10-16

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Gebogener Stahlkern, 72 Zähne	Offset handle, 72 teeth	Poignée en acier déporté, 72 dents	Mango acodado, 72 dientes

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50850101680	50850-10-16	1/2"	255	510	5	**35,90**

50850-10-17

Hebelumschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Auswerferstift zum Schnell-lösen der Steckverbindung, 60 Zähne	With quick release ejector button, 60 teeth	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 60 dents	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 60 dientes
Mit ergonomischem 2-K Griff Extrem schlank, bestens geeignet für enge Bauräume.	With ergonomic 2 components handle Extremely slim, best suited for places of hard access	Avec poignée ergonomique à 2 composantes Extremement mince, parfaitement adaptée aux petits espaces	Con mango ergonómico de dos componentes Extremadamente delgado para uso en ubicaciones reducidas
30% mehr Drehmoment durch innovative Sperrfunktion	Innovative locking function for 30% higher torque	30% plus de couple grâce à la fonction de barrière innovante	Par de apriete aumentado en un 30% gracias a la función de bloqueo innovador



Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50850101783	50850-10-17	1/2"	260	555	5	**34,85**

Verbindungsteile	Accessories	Accessoires	Accesorios
Chrom-Vanadium, verchromt	Chrome-Vanadium, chromium plated	Chrome-Vanadium, chromées	Cromo Vanadio, cromadas

50850-03

Griff mit Gleitstück
DIN 3122 A · ISO 3315

Sliding T-handle
DIN 3122 A · ISO 3315

Poignée coulissante
DIN 3122 A · ISO 3315

Mango corredizo
DIN 3122 A · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50850030083	50850-03	1/2"	250	500	10	**12,05**

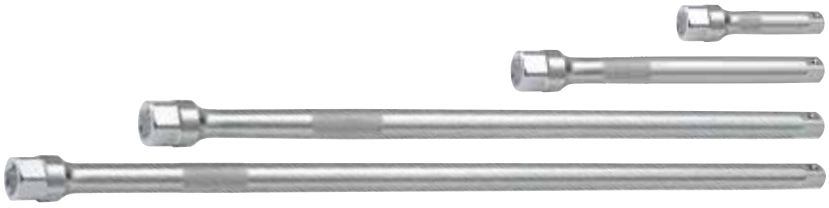
50850-04/05

Verlängerungen
DIN 3123 B · ISO 3316

Extension bars
DIN 3123 B · ISO 3316

Rallonges
DIN 3123 B · ISO 3316

Alargaderas
DIN 3123 B · ISO 3316



50850-04
50850-05
50850-05-54
50850-05-55

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50850040083	50850-04	1/2"	125	200	10	**5,50**
50850050083	50850-05	1/2"	250	420	10	**8,75**
50850055483	50850-05-54	1/2"	400	670	10	**19,75**
50850055583	50850-05-55	1/2"	500	850	5	**24,15**

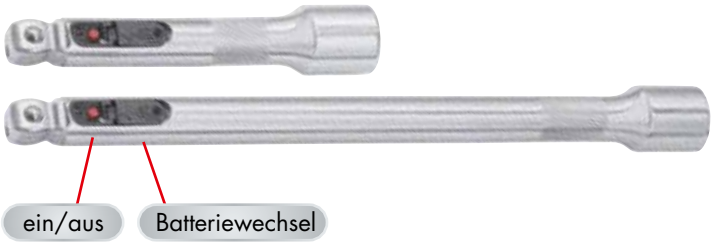
50850-04-6/ 50850-05-6

Verlängerungen mit LED-Licht
Chrom-Vanadium in Matt-Finish, mehr Grip durch Kreuzrändelung

Extension bars with LED-Light
Chrome-Vanadium in mat chromium plated finish, cross knurling provides better grip.

Rallonges avec LED
Chrome-Vanadium en finition mat, meulleur contact grâce au moletage en croix.

Alargaderas con LED
Cromo Vanadio. Acabado mate. Mayor agarre gracias al grafilado cruzado.



50850-04-6

50850-05-6

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50850046083	50850-04-6	1/2"	125	214	10	**17,40**
50850056083	50850-05-6	1/2"	250	418	10	**19,45**
50850456083	50850-45-6	1/2"	125+250	630	1	**35,90**

50850-04-5/ 05-5

Schwenkbare Verlängerungen

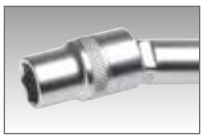
Wobble extension

Rallonges articulée

Alargaderas oscilante

50850-04-5

50850-05-5



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50850045083	50850-04-5	1/2"	125	200	10	**9,35**
50850055083	50850-05-5	1/2"	250	420	10	**14,25**

Verbindungsteile Chrom-Vanadium, verchromt	Accessories Chrome-Vanadium, chromium plated	Accessoires Chrome-Vanadium, chromées	Accesorios Cromo Vanadio, cromadas

50850-06

1/2" 1/2"

Kardangelenk
DIN 3123 C · ISO 3316

Universal joint
DIN 3123 C · ISO 3316

Cardan universel
DIN 3123 C · ISO 3316

Articulación universal
DIN 3123 C · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	L mm	g		€
50850060083	50850-06	1/2"	75	150	10	**8,75**

50850-14-1/ 50840-15

1/2" 3/8"

3/8" 1/2"

Gleitstücke für Verlängerung
DIN 3123 A · ISO 3316

Sliding T-head / Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Coulisseau à adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Conexión corrediza para adaptador
DIN 3123 A · ISO 3316

50850-14-1

50840-15

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢	■	L mm	g		€
50850141083	50850-14-1	1/2"	3/8"	40	70	10	**3,60**
50840150083	50840-15	3/8"	1/2"	45	70	10	**3,85**

50850-1401

1/2" 3/8"

Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Converter
DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur
DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor
DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	▢	L mm	g		€
50850140183	50850-1401	3/8"	1/2"	35	46	10	**3,55**

50850-1501

1/2" 3/4"

Adapter
DIN 3123 A · ISO 3316

Converter
DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur
DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor
DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	▢	L mm	g		€
50850150183	50850-1501	3/4"	1/2"	50	142	10	**6,30**

Einsätze mit Schon-Profil und Kreuzrändelung	Sockets with SP-profile and cross knurling	Douilles avec profil de protection et moletage en croix	Llaves de vaso con perfil especial SP y grafilado cruzado

50850-6

1/2" SP

Steckschlüsseleinsätze, sechskant

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, hexagon

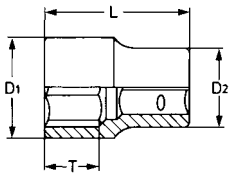
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, 6 pans

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, boca hexagonal

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50850600883	8	38,5	14,0	13,5	22,0	48	10	**2,10**
50850600983	9	38,5	14,0	14,5	22,0	48	10	**2,10**
50850601083	10	38,5	14,0	15,5	22,0	54	10	**2,10**
50850601183	11	38,5	14,0	16,5	22,0	51	10	**2,10**
50850601283	12	38,5	14,0	17,5	22,0	50	10	**2,10**
50850601383	13	38,5	14,0	18,5	22,0	50	10	**2,10**
50850601483	14	38,5	14,0	20,0	22,0	53	10	**2,10**
50850601583	15	38,5	14,0	21,5	22,0	55	10	**2,45**
50850601683	16	38,5	14,0	22,5	22,0	63	10	**2,45**
50850601783	17	38,5	14,0	24,0	22,5	66	10	**2,45**
50850601883	18	38,5	14,0	25,0	23,0	71	10	**2,80**
50850601983	19	38,5	20,0	25,0	24,5	74	10	**2,80**
50850602083	20	38,5	20,0	28,0	25,5	84	10	**2,85**
50850602183	21	38,5	20,0	28,0	26,5	84	10	**2,85**
50850602283	22	38,5	20,0	30,0	28,0	105	10	**3,25**
50850602383	23	40,0	20,0	32,0	28,0	116	10	**3,25**
50850602483	24	40,5	22,0	32,0	30,0	120	10	**3,95**
50850602783	27	42,5	22,0	36,0	34,0	170	10	**4,90**
50850603083	30	42,5	22,0	40,0	36,5	205	10	**5,50**
50850603283	32	45,0	25,0	42,0	38,0	235	10	**5,95**
new **50850603483**	34	46,0	43,9	37,0	22,0	241	10	**7,85**
new **50850603683**	36	46,0	47,9	37,8	22,0	274	10	**9,45**

50850-79
98718-50

1/2" SP

Leiste für Steckschlüsseleinsätze

Zur Aufnahme von zehn 1/2" Steckschlüsseleinsätzen. Die Einsätze und die Leiste werden mit Hilfe von Magnetleisten gehalten.

Rail for sockets

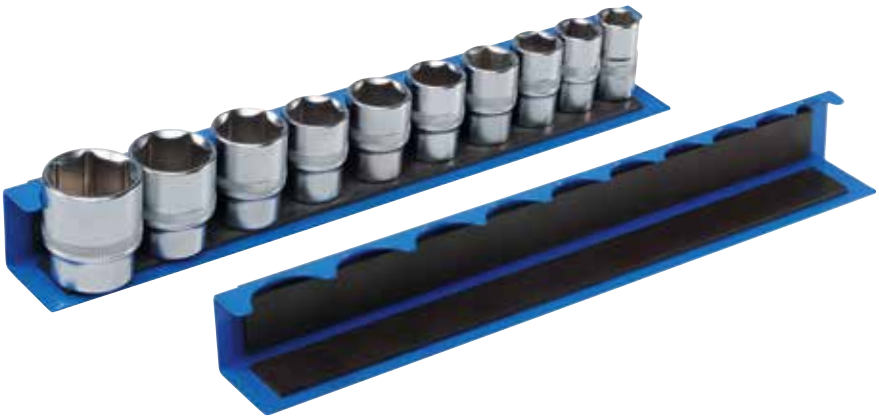
A strong magnet securely holds the sockets rail to ferrous metal.

Bornes pour douilles

Blocage des bornes dues aux aimantes et les surfaces métalliques.

Regla para sujeción de llaves de vaso

Barnizado. Regla sujeta por imán.



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L mm	g		€
50850790083	50850-79	10/11/12/13/15/17/19/21/22/24	320	1210	1	**37,90**
98718500000	98718-50	leer/empty	320	600	1	**17,40**

Testsieger

Unser Bestreben ist es, gutes Werkzeug stetig zu verbessern. Deshalb scheuen wir auch nicht den Vergleich mit anderen Herstellern. Unabhängige Praxistests und Prüfungen bestätigen uns immer wieder, dass unsere Werkzeuge eine Spitzenposition einnehmen. Für uns ist das die Bestätigung, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Zugleich ist es ein Ansporn für die Zukunft, so weiterzuagieren – damit Sie die Sicherheit haben, immer über bestes Werkzeug zu verfügen.

Test winners

As we constantly strive to improve tools that are already good, we never fear comparisons with other manufacturers. Independent bench testing and field tests repeatedly confirm that our tools are among the best. For us, this confirms that we are on the right track. At the same time, it inspires and motivates us to follow this track into the future to give you the certainty of having the best tools in your hands.

AUSGEZEICHNETE BEWERTUNG
EXCELLENT RATINGS

50850-6

Steckschlüsseleinsätze, sechskant, AF-Größen DIN 3124 / ISO 2725

Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, hexagon, AF-Sizes

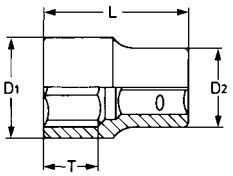
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, 6 pans, AF

Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, boca hexagonal, AF

Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	AF	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50850631983	3/8"	38,0	12,0	15,0	22,0	49	10	**2,15**
50850632183	7/16"	38,0	12,0	16,3	22,0	50	10	**2,15**
50850632383	1/2"	38,0	12,0	18,8	22,0	51	10	**2,15**
50850632583	9/16"	38,0	12,0	20,4	22,0	53	10	**2,15**
50850632783	5/8"	38,0	12,0	22,9	22,0	61	10	**2,15**
50850632983	11/16"	38,0	12,0	24,0	22,0	68	10	**2,60**
50850633183	3/4"	38,0	14,0	26,0	23,0	73	10	**2,60**
50850633383	13/16"	38,0	14,0	28,0	25,0	82	10	**2,95**
50850633483	7/8"	40,0	14,0	30,0	26,0	106	10	**3,25**
50850633583	15/16"	42,0	16,0	32,0	28,0	121	10	**3,90**
50850633783	1"	42,0	16,0	34,0	30,0	150	10	**4,95**
50850633883	1.1/16"	43,0	18,0	36,0	30,0	168	10	**5,45**
50850633983	1.1/8"	43,0	20,0	38,0	32,0	205	10	**5,80**
50850634083	1.3/16"	46,0	22,0	40,0	34,0	225	10	**6,10**
50850634183	1.1/4"	46,0	22,0	42,0	36,0	225	10	**6,30**

50850-19

Steckschlüsseleinsätze, extra lang DIN 3124 / ISO 2725

Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, extra deep

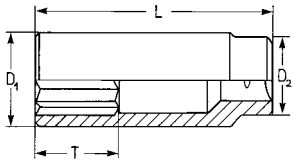
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, extra longues

Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, extra largas

Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50850191083	10	77,0	35,0	14,8	22,0	86	10	**3,90**
50850191383	13	77,0	35,0	18,8	22,0	105	10	**4,30**
50850191483	14	77,0	35,0	20,5	22,0	105	10	**4,30**
50850191583	15	77,0	35,0	22,0	22,0	115	10	**4,30**
50850191783	17	77,0	35,0	24,0	22,0	130	10	**4,40**
50850191983	19	77,0	35,0	26,0	23,0	145	10	**4,90**
50850192283	22	77,0	35,0	26,0	24,0	160	10	**5,15**
50850192483	24	77,0	35,0	28,0	24,0	170	10	**5,75**

50850-19-1
50850-19-3

Zündkerzeneinsätze DIN 3124 / ISO 2725

Chrom-Vanadium, verchromt mit Gummisicherung

Spark plug sockets

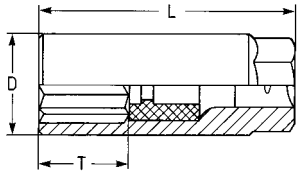
Chrome-Vanadium, chromium plated with rubber insert

Douilles pour bougies

Chrome-Vanadium, chromées avec bague de caoutchouc

Llaves de vaso, para bujías

Cromo Vanadio, cromadas con injerto de goma



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	AF	L mm	T mm	D mm	MM	g		€
50850190383	50850-19-3	16,0	5/8"	67,0	26,0	22,0	20,0	90	10	**2,95**
new **50850190483**	50850-19-4	18,0	11/16"	67,0	26,0	24,5	22,0	140	10	**4,40**
50850190183	50850-19-1	20,8	13/16"	67,0	26,0	27,5	24,0	130	10	**3,85**

50850-20

Steckschlüsseleinsätze für Außen-TORX®-Schrauben

Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets for TORX®-head screws

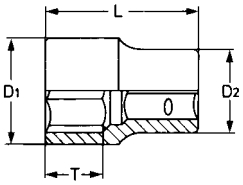
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles pour vis TORX® exterieures

Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso para tornillos TORX® exteriores

Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	E	mm	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50850201083	E 10	9,42	38,0	14,0	15,0	22,0	53	10	**3,85**
50850201183	E 11	10,08	38,0	14,0	15,0	22,0	53	10	**3,85**
50850201283	E 12	11,17	38,0	14,0	15,0	22,0	53	10	**3,85**
50850201483	E 14	12,90	38,0	14,0	17,0	22,0	55	10	**3,85**
50850201683	E 16	14,76	38,0	14,0	19,0	22,0	55	10	**3,85**
50850201883	E 18	16,70	38,0	14,0	21,0	24,0	73	10	**3,95**
50850202083	E 20	18,49	38,0	14,0	24,0	22,0	68	10	**4,20**
50850202283	E 22	20,32	38,0	14,0	26,0	23,0	80	10	**4,20**
50850202483	E 24	22,16	38,0	14,0	28,0	24,0	96	10	**4,35**

50850-31
50850-33

Schraubendreher-Einsätze

Chrom-Vanadium, verchromt

Screwdriver sockets

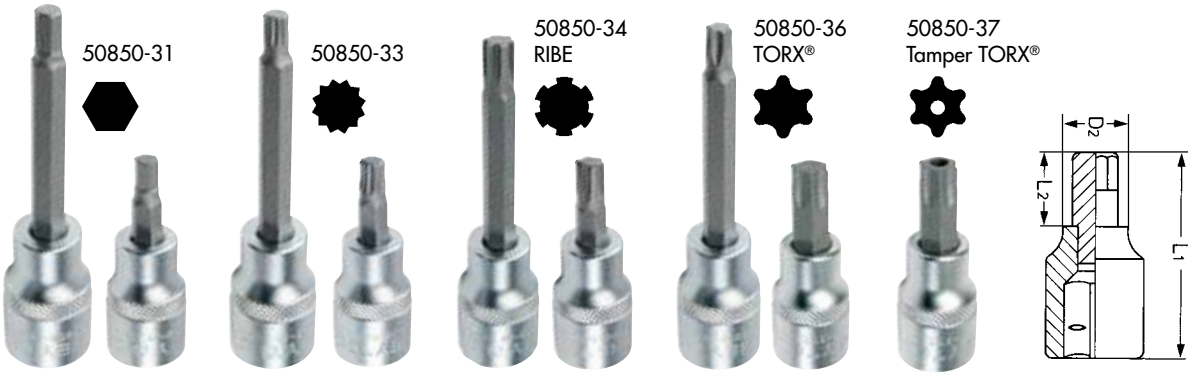
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles tournevis

Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio, cromadas



50850-31

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50850310083	50850-31-0	4	62,0	24,0	18,0	85	10	**3,30**
50850311383	50850-31-13	4	138,0	100,0	18,0	118	5	**4,65**
50850310283	50850-31-2	5	62,0	24,0	18,0	87	10	**3,30**
50850311483	50850-31-14	5	138,0	100,0	18,0	118	5	**4,65**
50850310383	50850-31-3	6	62,0	24,0	18,0	88	10	**3,30**
50850312283	50850-31-22	6	100,0	62,0	18,0	105	5	**4,55**
50850311583	50850-31-15	6	138,0	100,0	18,0	118	5	**4,70**
50850310183	50850-31-1	7	62,0	24,0	18,0	90	10	**3,30**
50850311683	50850-31-16	7	138,0	100,0	18,0	120	5	**4,65**
50850310483	50850-31-4	8	62,0	24,0	18,0	90	10	**3,30**
50850312483	50850-31-24	8	100,0	62,0	18,0	107	5	**4,55**
50850311283	50850-31-12	8	138,0	100,0	18,0	122	5	**4,65**
50850310583	50850-31-5	10	62,0	24,0	18,0	93	10	**3,65**
50850312583	50850-31-25	10	100,0	62,0	18,0	120	5	**5,15**
50850311183	50850-31-11	10	138,0	100,0	18,0	144	5	**5,60**
50850310683	50850-31-6	12	62,0	24,0	20,0	102	10	**3,80**
50850312683	50850-31-26	12	100,0	62,0	20,0	142	5	**5,75**
50850311883	50850-31-18	12	138,0	100,0	20,0	175	5	**6,50**
50850310783	50850-31-7	14	62,0	24,0	22,0	120	10	**4,20**
50850312783	50850-31-27	14	100,0	62,0	22,0	173	5	**6,40**
50850311783	50850-31-17	14	138,0	100,0	22,0	217	5	**8,10**
50850310883	50850-31-8	17	62,0	24,0	26,0	158	10	**5,25**
50850311083	50850-31-10	17	138,0	100,0	26,0	305	5	**10,70**
50850310983	50850-31-9	19	62,0	24,0	26,0	168	10	**5,75**
50850311983	50850-31-19	19	138,0	100,0	26,0	350	5	**12,55**

50850-33

XZN

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50850330183	50850-33-1	M 5	62,0	24,0	18,0	86	10	**4,35**
50850332183	50850-33-21	M 5	138,0	100,0	18,0	118	5	**6,25**
50850330283	50850-33-2	M 6	62,0	24,0	18,0	88	10	**4,35**
50850331283	50850-33-12	M 6	100,0	62,0	18,0	102	5	**4,70**
50850332283	50850-33-22	M 6	138,0	100,0	18,0	118	5	**6,25**
50850330383	50850-33-3	M 7	62,0	24,0	18,0	88	10	**4,35**
50850332383	50850-33-23	M 7	138,0	100,0	18,0	119	5	**6,25**
50850330483	50850-33-4	M 8	62,0	24,0	18,0	88	10	**4,35**
50850331483	50850-33-14	M 8	100,0	62,0	18,0	104	5	**4,70**
50850332483	50850-33-24	M 8	138,0	100,0	18,0	120	5	**6,25**
50850330583	50850-33-5	M 10	62,0	24,0	18,0	91	10	**4,50**
50850331583	50850-33-15	M 10	100,0	62,0	18,0	118	5	**4,95**
50850332583	50850-33-25	M 10	138,0	100,0	18,0	140	5	**7,90**
50850330683	50850-33-06	M 12	62,0	24,0	20,0	100	10	**5,15**
50850331683	50850-33-16	M 12	100,0	62,0	20,0	139	5	**6,45**
50850332683	50850-33-26	M 12	138,0	100,0	20,0	170	5	**8,80**
50850330783	50850-33-07	M 14	62,0	24,0	22,0	113	10	**5,75**
50850332783	50850-33-27	M 14	138,0	100,0	22,0	212	5	**10,45**

50850-34
50850-36
50850-37

Schraubendreher-Einsätze

Chrom-Vanadium, verchromt

Screwdriver sockets

Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles tournevis

Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso con destornillador

Cromo Vanadio, cromadas

50850-34

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50850340183	50850-34-1	M 5	62,0	24,0	18,0	87	10	**4,85**
50850342183	50850-34-21	M 5	138,0	100,0	18,0	118	5	**6,90**
50850340283	50850-34-2	M 6	62,0	24,0	18,0	88	10	**4,95**
50850342283	50850-34-22	M 6	138,0	100,0	18,0	119	5	**6,90**
50850340383	50850-34-3	M 7	62,0	24,0	18,0	88	10	**4,85**
50850342383	50850-34-23	M 7	138,0	100,0	18,0	119	5	**6,90**
50850340483	50850-34-4	M 8	62,0	24,0	18,0	89	10	**4,85**
50850342483	50850-34-24	M 8	138,0	100,0	18,0	119	5	**6,90**
50850340583	50850-34-5	M 10	62,0	24,0	18,0	91	10	**4,85**
50850342583	50850-34-25	M 10	138,0	100,0	18,0	141	5	**7,25**
50850340683	50850-34-06	M 12	62,0	24,0	20,0	101	10	**6,25**
50850342683	50850-34-26	M 12	138,0	100,0	20,0	173	5	**9,45**
50850340783	50850-34-07	M 14	62,0	24,0	22,0	114	10	**7,75**
50850342783	50850-34-27	M 14	138,0	100,0	22,0	212	5	**10,85**

50850-36

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50850362083	50850-36-20	T 20	3,86	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850361083	50850-36-10	T 20	3,86	138,0	100,0	18,0	117	5	**5,25**
50850362583	50850-36-25	T 25	4,43	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850361183	50850-36-11	T 25	4,43	138,0	100,0	18,0	119	5	**5,25**
50850362783	50850-36-27	T 27	4,99	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850361283	50850-36-12	T 27	4,99	138,0	100,0	18,0	119	5	**5,25**
50850363083	50850-36-30	T 30	5,62	62,0	24,0	18,0	87	10	**3,85**
50850360383	50850-36-3	T 30	5,62	100,0	62,0	18,0	100	5	**4,60**
50850361383	50850-36-13	T 30	5,62	138,0	100,0	18,0	118	5	**5,25**
50850364083	50850-36-40	T 40	6,65	62,0	24,0	18,0	88	10	**3,85**
50850360483	50850-36-4	T 40	6,65	100,0	62,0	18,0	102	5	**4,60**
50850361483	50850-36-14	T 40	6,65	138,0	100,0	18,0	120	5	**5,25**
50850364583	50850-36-45	T 45	7,82	62,0	24,0	18,0	88	10	**3,85**
50850361583	50850-36-15	T 45	7,82	138,0	100,0	18,0	120	5	**5,25**
50850365083	50850-36-50	T 50	8,83	62,0	24,0	18,0	90	10	**3,85**
50850360683	50850-36-6	T 50	8,83	100,0	62,0	18,0	115	5	**4,60**
50850361683	50850-36-16	T 50	8,83	138,0	100,0	18,0	120	5	**5,25**
50850365583	50850-36-55	T 55	11,22	62,0	24,0	18,0	92	10	**4,05**
50850361783	50850-36-17	T 55	11,22	138,0	100,0	18,0	142	5	**6,75**
50850366083	50850-36-60	T 60	13,25	62,0	24,0	20,0	100	10	**4,65**
50850360883	50850-36-8	T 60	13,25	100,0	62,0	20,0	138	5	**6,25**
50850361883	50850-36-18	T 60	13,25	138,0	100,0	20,0	173	5	**7,75**
50850367083	50850-36-70	T 70	13,25	62,0	24,0	22,0	114	10	**5,15**
50850361983	50850-36-19	T 70	13,25	138,0	100,0	22,0	213	5	**9,85**

50850-37

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	L1 mm	L2 mm	D2 mm	g		€
50850372083	50850-37-20	TT20	3,86	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850372583	50850-37-25	TT25	4,43	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850372783	50850-37-27	TT27	4,99	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850373083	50850-37-30	TT30	5,62	62,0	24,0	18,0	86	10	**3,85**
50850374083	50850-37-40	TT40	6,65	62,0	24,0	18,0	87	10	**3,85**
50850374583	50850-37-45	TT45	7,82	62,0	24,0	18,0	88	10	**3,85**
50850375083	50850-37-50	TT50	8,83	62,0	24,0	18,0	88	10	**3,85**
50850375583	50850-37-55	TT55	11,22	62,0	24,0	18,0	90	10	**4,25**
50850376083	50850-37-60	TT60	13,25	62,0	24,0	20,0	100	10	**4,70**

50880-1

Einsatzspender, leer

Zur Aufbewahrung und Präsentation von Steckschlüsseleinsätzen und Schraubendrehereinsätzen aller Art. Variable Einteilung durch Trennsystem. Zusammenstellung von Sortimenten nach eigenem Belieben möglich.

Socket dispenser, empty

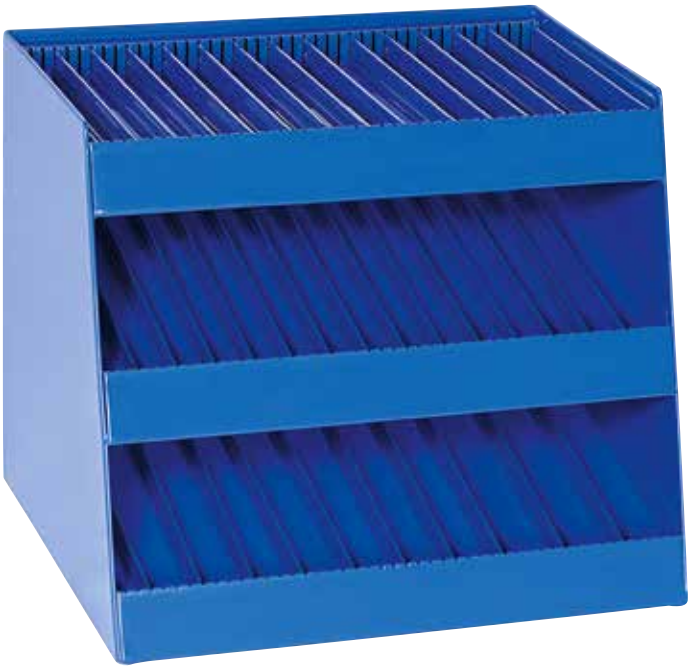
For storage and presentation of sockets. Variable system of partitions permits composition of different assortments to choice.

Présentoirs combinés, vide

Pour présentation de douilles et douilles tournevis. Un systeme variable de cloisonnement permet des compositions différentes au choix.

Expositor combinado, vacío

Para el almacenamiento y presentación de llaves de vaso y vasos con destornillador. Separaciones ajustables por sistema de listones que permiten componer los surtidos a elección del usario.



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50880000020	50880-1	350 x 420 x 350 mm	9700	1	**230,60**

50825-65

Einsatzspender 1/4"

mit 1/4" Sortiment, 491-tlg.

Socket dispenser 1/4"

with 1/4" assortment, 491 pcs.

Présentoirs combinés 1/4"

avec 1/4" assortiment, 491 pces.

Expositor combinado 1/4"

con 1/4" surtido, 491 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido	
je 10 Stk./pcs.	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13
je 10 Stk./pcs.	MM 6/7/8/9/10/11/12/13
je 10 Stk./pcs.	E 4/5/6/7/8/10
je 10 Stk./pcs.	4/5,5
je 10 Stk./pcs.	PH 1/2
je 10 Stk./pcs.	PZ 1/2
je 10 Stk./pcs.	MM 3/4/5/6
je 10 Stk./pcs.	TT 10/15/20/25/27/30/40
	37 mm / je 10 Stk./pcs.
	50 mm / je 10 Stk./pcs.
	100 mm / je 10 Stk./pcs.
	115 mm / je 10 Stk./pcs.
	150 mm / je 10 Stk./pcs.
	150 mm / je 10 Stk./pcs.

Abbildung enthält Sonderausstattung · Picture shows extras

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50825006583	50825-65	350 x 420 x 350 mm	21300	1	**871,25**

50850-65

Einsatzspender 1/2"

mit 1/2" Sortiment, 332-tlg.

Socket dispenser 1/2"

with 1/2" assortment, 332 pcs.

Présentoirs combinés 1/2"

avec 1/2" assortiment, 332 pces.

Expositor combinado 1/2"

con 1/2" surtido, 332 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido	
je 10 Stk./pcs.	MM 8/9/10/11/12/13/14/15/16
je 10 Stk./pcs. je 7 Stk./pcs.	MM 17/18/19/20/21/22/23/24/27/30/32
je 7 Stk./pcs.	E 10/11/12/14/16/18
je 7 Stk./pcs.	MM 6/8/10/12/14
je 7 Stk./pcs.	T 25/27/30/40/45
je 7 Stk./pcs.	M 6/8/10/12

Abbildung enthält Sonderausstattung · Picture shows extras

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850006583	50850-65	350 x 420 x 350 mm	36600	1	**871,25**

50825-5065

Einsatzspender 1/4" + 1/2"

mit 1/4" + 1/2" Sortiment, 442-tlg.

Socket dispenser 1/4" + 1/2"

with 1/4" + 1/2" assortment, 442 pcs.

Présentoirs combinés 1/4" + 1/2"

avec 1/4" + 1/2" assortiment, 442 pces.

Expositor combinado 1/4" + 1/2"

con 1/4" + 1/2" surtido, 442 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido		
je 10 Stk./pcs.	1/4	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13/14/15
je 10 Stk./pcs.	1/4	7
je 10 Stk./pcs.	1/4	PH 2
je 10 Stk./pcs.	1/4	MM 3/4/5/6
je 10 Stk./pcs. je 7 Stk./pcs.	1/2	MM 8/9/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24 27/30/32
je 10 Stk./pcs.	1/2	MM 6/8/10/12/14

Abbildung enthält Sonderausstattung · Picture shows extras

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50825506583	50825-5065	350 x 420 x 350 mm	33300	1	**871,25**

50872-3015
50873-3015

Steckschlüsselgarnitur, 19*/21**-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Socket set, 19*/21** pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Compositions de douilles, 19*/21** pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Conjunto de llaves de vaso 19*/21** pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	250 mm 125 mm
	75 mm
	3/8" ■ 1/2"
	MM 10/11/12/13/14/15/16/ 17/19/22/24/ 27/30/32

Bestell-No./Order-No.	Art. No.*	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50872301583	50872-3015	407 x 162 x 52 mm	3910	1	**146,55**

enthaltend/containing/composition/contenido	
wie · as · comme · como 50872-3015 +	
	MM 16/20,8

Bestell-No./Order-No.	Art. No.**	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50873301583	50873-3015	407 x 162 x 52 mm	4130	1	**156,80**

50870-3015
50870-3115

Steckschlüsselgarnitur, 13-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Socket set, 13 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Compositions de douilles, 13 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Conjunto de llaves de vaso 13 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	125 mm
	MM 8/10/11/13/15/17/18/19/22/24
	MM 20,8

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50870301583	50870-3015	318 x 119 x 49 mm	2300	1	**94,30**

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	125 mm
	MM 8/10/11/13/15/17/18/19/22/24
	75 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50870311583	50870-3115	318 x 119 x 49 mm	2310	1	**99,40**

50852-2016

Steckschlüsselgarnitur, 21-tlg., AF

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Metallkasten

Socket set, 21 pcs., AF

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in metal case

Compositions de douilles, 21 pces., AF

Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret métallique

Conjunto de llaves de vaso 21 pzs., AF

Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	255 mm
	250 mm
	125 mm
	75 mm
	AF 3/8" / 7/16" / 1/2" / 9/16" / 5/8" / 11/16" / 3/4" / 13/16" / 7/8" / 15/16" / 1" / 1.1/16" / 1.1/8" / 1.3/16" / 1.1/4"
	AF 5/8" / 13/16"

72 Zähne/teeth/dents/dientes

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50852201683	50852-2016	440 x 180 x 55 mm	5180	1	**148,65**

50853-3015

Steckschlüsselgarnitur, 39-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set, 39 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

Compositions de douilles, 39 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 39 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	250 mm
	125 mm
	75 mm
	MM 10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/27/30/32
	MM 16/20,8
	MM 10/13/17/19
62 mm	5/6/8/10/12/14
62 mm	TT 30/40/45/50

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50853301583	50853-3015	350 x 280 x 80 mm	5500	1	**162,95**

50854-3016

Steckschlüsselgarnitur, 28-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Metallkasten

Socket set, 28 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in metal case

Compositions de douilles, 28 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret métallique

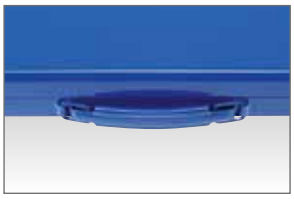
Conjunto de llaves de vaso 28 pzs.

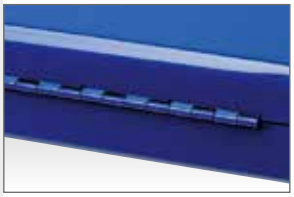
Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	255 mm
	250 mm
	125 mm
	75 mm
	MM 10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/27/30/32
	MM 16/20,8
	MM 10/13/17/19

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50854301683	50854-3016	440 x 180 x 55 mm	5670	1	**162,95**

72 Zähne/teeth/dents/dientes





Detailverliebt

Manchmal sind es die Kleinigkeiten, die unsere Werkzeuge so einzigartig machen. Doch gerade diese Details sorgen für den Unterschied, wenn es um Arbeitserleichterung, längere Lebensdauer und Zuverlässigkeit geht. Hier zeigt sich einmal mehr, dass wir an alles denken, damit Sie von unseren Werkzeugen begeistert sind.

Our passion for details

Sometimes, it is the smallest things that make our tools so unique. But, when it comes to reducing the workload, extending service life and ensuring reliability, these are the details that make the difference. This is one more example that shows that we think of everything to make sure you are delighted by our tools.

50883-3016

Steckschlüsselgarnitur, 61-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, mit 2-K Schaumstoffeinlage in Metallkasten

Socket set, 61 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, with 2 components foam insert in metal case

Compositions de douilles, 61 pces.

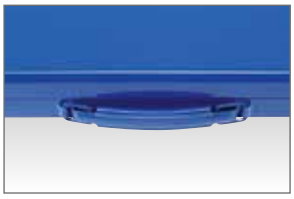
Chrome-Vanadium, chromées, avec intérieur mousse à 2 composantes en coffret métallique

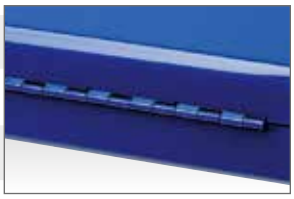
Conjunto de llaves de vaso 61 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, con material de espuma 2 composantes alta gama en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	150 + 255 mm
	250 mm
	115 + 250 mm
	150 mm
	50 + 125 mm
	37 + 75 mm
	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13
	MM 14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/27/30/32
	MM 16/20,8
	PH 1/2/3
	3/4/5/6
	4/5,5/7
	TT 8/10/15/20/25/27/30/40
	E 4/5/6/7/8/10

72 Zähne/teeth/dents/dientes





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50883301683	50883-3016	430 x 250 x 65 mm	6000	1	**199,85**

50884-3015

Steckschlüsselgarnitur mit 4 in 1 Knarren-Ringschlüssel, 31-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set with 4 in 1 ratcheting wrench, 31 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

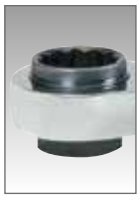
Coffret de douilles avec clés polygonales à cliquet 4 en 1, 31 pces.

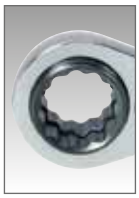
Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjuntos de llaves de vaso con llave boca estrella de carraca „4 en 1“, 31 pzs.

Cromo Vanadio, cromado, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	MM 8 x 10 x 12 x 13 / 9 x 11 x 14 x 15 / 16 x 17 x 18 x 19 / 20 x 21 x 22 x 24
	3/8" 1/2"
	125 / 250 mm
	75 mm
	MM 8/9/10/11/12/13/ 14/15/16/17/18/19/20/ 21/22/23/24/27/30/32
	MM 16/20,8





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50884301583	50884-3015	350 x 280 x 80 mm	4980	1	**302,40**

50825-5015

Steckschlüsselgarnitur, 105-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set, 105 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

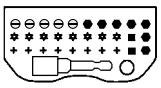
Compositions de douilles, 105 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

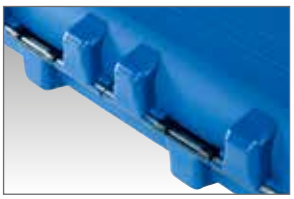
Conjunto de llaves de vaso 105 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido		
	150 mm	
	50 / 100 mm	
	115 mm	
	37 mm	1/4"
	150 mm	
L 25 mm	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13/14	
L 50 mm	MM 6/7/8/9/10/11/12/13	
	250 mm	
	125 / 250 mm	
	3/8" 1/2"	
	75 mm	1/2"
L 40 mm	MM 10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/27/30/32	
L 75 mm	MM 14/15/17/19	
	MM 16/20,8	
PZ 1 / PZ 2	3/4/5/6	4/5,5/7
PH 1 / PH 2	TT 8/10/15/20/25/27/30	



R1 - R2
3,5 - 8
2 - 8
PH 1 - 3
PZ 1 - 3
TT 9 - 40



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50825501583	50825-5015	420 x 320 x 75 mm	6500	1	**224,50**

50860-3015

Kombinierte Steckschlüssel- und Ringmaulschlüsselgarnitur, 33-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Combined set of sockets and combination wrenches, 33 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Composition de douilles et cles mixtes, 33 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Juego combinados de llaves de vaso y llaves combinados, 33 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	250 mm
	125 mm
	70 mm
	MM 10/11/12/13/14/15/17/18/19/22/24/27/30/32
	MM 16/20,8
	MM 6/7/8/10/11/12/13/14/15/17/19/21/22

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50860301580	50860-3015	450 x 187 x 52 mm	5600	1	**158,90**

50850-52

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 27-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, für Innen- und Aussen-TORX®-Schrauben in Kunststoffkoffer

Screwdriver socket set, 27 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box, for TORX® socket and head screws

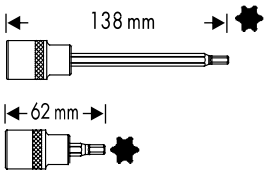
Composition de douilles-tournevis, 27 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique pour vis TORX® int et ext.

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 27 pzs.

Cromo Vanadio, cromado, en caja de plástico, para tornillos TORX® macho y hembra

enthaltend/containing/composition/contenido		
	62 mm	T 20/25/27/30/40/45/50/55/60/70
	138 mm	T 20/25/27/30/40/45/50/55/60/70
	50 mm	E 10/12/14/16/18/20/24



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850520083	50850-52	350 x 280 x 80 mm	3615	1	**140,40**

50850-53

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 33-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Screwdriver socket set, 33 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

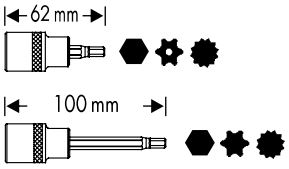
Composition de douilles-tournevis, 33 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 33 pzs.

Cromo Vanadio, cromado, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido		
	62 mm	MM 5/6/7/8/10/12/14/17
	62 mm	TT 25/27/30/40/45/50/55/60
	62 mm	M 5/6/8/10
	100 mm	MM 6/8/10/12/14
	100 mm	T 30/40/50/60
	100 mm	M 6/8/10/12



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850530083	50850-53	350 x 280 x 80 mm	4400	1	**139,00**

50850-54

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 28-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, für Schrauben mit Innen-RIBE und Vielzahn XZN-Köpfen, in Kunststoffkoffer

Screwdriver socket set, 28 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box, for fluted socket screws RIBE for multi-spline socket screws XZN

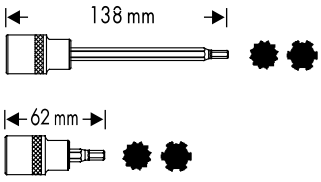
Composition de douilles-tournevis, 28 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique, pour vis RIBE int. pour vis XZN int. multi-dents

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 28 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico, para tornillos RIBE y XZN

enthaltend/containing/composition/contenido		
	62 mm	M 5/6/7/8/10/12/14
	62 mm	M 5/6/7/8/10/12/14
	138 mm	M 5/6/7/8/10/12/14
	138 mm	M 5/6/7/8/10/12/14



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850540083	50850-54	350 x 280 x 80 mm	4230	1	**139,00**

50850-55

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 18-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Screwdriver socket set, 18 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Composition de douilles-tournevis, 18 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 18 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido		
1/2"	62 mm	T 20/25/27/30/40/45/50/55/60/70
1/4"	37 mm	TT 8/10/15/20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850550083	50850-55	220 x 120 x 40 mm	1500	1	**78,00**

50850-56

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 7-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Screwdriver socket set, 7 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Composition de douilles-tournevis, 7 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 7 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido		
	62 mm	6/7/8/10/12/14/17

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850560283	50850-56	250 x 150 x 40 mm	1570	1	**62,00**

50850-58

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 14-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Screwdriver socket set, 14 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Composition de douilles-tournevis, 14 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 14 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica

enthaltend/containing/composition/contenido		
1/2"	⊂L⊃ 62 mm	4/5/6/7/8/10/12/14/17/19
1/4"	⊂L⊃ 36 mm	3/4/5/6

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850580083	50850-58	220 x 120 x 40 mm	1590	1	**69,00**

50850-59

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 9-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, im Metallkasten, für Tamper-TORX®-Schrauben

Screwdriver socket set, 9 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case, for Tamper-TORX®-screws

Composition de douilles-tournevis, 9 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique, pour vis TORX® avec trou

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 9 pzs.

Cromo Vanadio, cromado, en caja de metal, para tornillos Tamper TORX®

enthaltend/containing/composition/contenido		
	⊂L⊃ 62 mm	TT 20/25/27/30/40/45/50/55/60

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850590083	50850-59	250 x 150 x 40 mm	1650	1	**68,00**

50850-55-12

Schraubendreher-einsatz-Sortiment, 20-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, für Innensechskantschrauben in Kunststoffkoffer

Screwdriver socket set, 20 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box, for hexagon socket screws

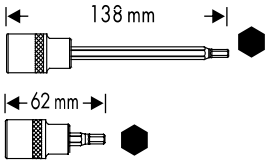
Composition de douilles-tournevis, 20 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique pour vis hexagonales int.

Surtido de llaves de vaso con destornillador, 20 pzs.

Cromo Vanadio, cromado, en caja de plástico para tornillos Allen

enthaltend/containing/composition/contenido		
	62 mm	4/5/6/7/8/10/12/14/17/19
	138 mm	4/5/6/7/8/10/12/14/17/19



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50850551283	50850-55-12	350 x 280 x 80 mm	3765	1	**133,25**

50851-3015

Steckschlüsselgarnitur, 18-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set, 18 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

Compositions de douilles, 18 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 18 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	250 mm
	125 mm
	75 mm
	MM 10/11/12/13/14/ 15/17/19/21/24/27/30/32

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50851301583	50851-3015	350 x 280 x 80 mm	3500	1	**106,35**

Antriebs- und Verbindungsteile Chrom-Vanadium, verchromt	Accessories Chrome-Vanadium, chromium plated	Accessoires Chrome-Vanadium, chromées	Accesorios Cromo Vanadio, cromadas

508100-00-6

Umschaltknarre	Lever type reversible ratchet	Cliquets réversibles	Carraca reversible
Mit Druckbetätigung zum Schnelllösen und zur Arretierung der Steckverbindung, 72 Zähne DIN 3122 D · ISO 3315	With quick release ejector button, 72 teeth DIN 3122 D · ISO 3315	Tige d'éjection pour libérer rapidement l'outil du cliquet, 72 dents DIN 3122 D · ISO 3315	Con expulsor para separación instantánea de vasos y accesorios, 72 dientes DIN 3122 D · ISO 3315

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50810000680	508100-00-6	3/4"	510	1700	2	**115,00**

508100-13

Durchsteckknarre mit Verbindungsvierkant, 2-tlg.	Ratchet, with square coupier, 2 pcs.	Cliquet avec carré conducteur, 2 pces.	Carraca pasante de acoplamiento cuadrado 2 pzs.
DIN 3122 C Chrom-Vanadium, verchromt	DIN 3122 C Chrome-Vanadium, chromium plated	DIN 3122 C Chrome-Vanadium, chromées	DIN 3122 C Cromo Vanadio, cromadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50810011380	508100-13	3/4"	472	1485	1	**97,35**

508100-03

Griff mit Gleitstück DIN 3122 A · ISO 3315	Sliding T-handle DIN 3122 A · ISO 3315	Poignée coulissantes DIN 3123 B · ISO 3316	Mango corredizo DIN 3123 B · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50810003080	508100-03	3/4"	455	1360	2	**34,85**

508100-04/04-1/05

Verlängerungen DIN 3123 B · ISO 3316	Extension bars DIN 3123 B · ISO 3316	Rallonges DIN 3123 B · ISO 3316	Alargaderas DIN 3123 B · ISO 3316

508100-04-1

508100-04

508100-05

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		mm	g		€
50810004180	508100-04-1	3/4"	100	440	2	**21,50**
50810004080	508100-04	3/4"	200	840	2	**27,65**
50810005080	508100-05	3/4"	400	1560	2	**35,90**

Einsätze mit Schon-Profil und Kreuzrändelung	Sockets with SP-profile and cross knurling	Douilles avec profil de protection et moletage en croix	Llaves de vaso con perfil especial SP y grafilado cruzado

508100-6

3/4"

SP

Steckschlüsseleinsätze, sechskant

DIN 3124 / ISO 2725
Chrom-Vanadium, verchromt

Sockets, hexagon

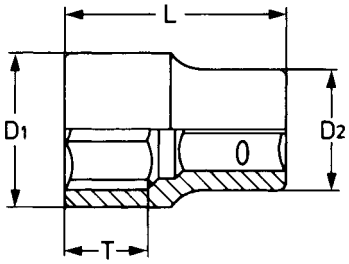
DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromium plated

Douilles, 6 pans

DIN 3124 / ISO 2725
Chrome-Vanadium, chromées

Llaves de vaso, boca hexagonal

DIN 3124 / ISO 2725
Cromo Vanadio, cromadas



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	T mm	D1 mm	D2 mm	g		€
50810061980	19	50	15	29	33	168	5	**8,85**
50810062180	21	50	15	31	33	172	5	**8,85**
50810062280	22	50	15	33	36	211	5	**8,85**
50810062380	23	50	15	33	36	211	5	**8,85**
50810062480	24	50	15	34	36	225	5	**8,85**
50810062680	26	52	26	37	36	223	5	**9,50**
50810062780	27	52	26	38	36	224	5	**9,65**
50810062980	29	52	26	40	38	262	5	**10,15**
50810063080	30	54	26	42	38	285	5	**10,15**
50810063280	32	56	28	44	38	305	5	**11,95**
50810063480	34	56	26	47	36	390	5	**11,95**
50810063580	35	58	30	48	42	395	5	**11,95**
50810063680	36	58	30	50	42	434	5	**14,85**
50810063880	38	60	30	52	45	472	5	**14,85**
50810064180	41	64	36	56	45	550	5	**16,00**
50810064680	46	68	36	62	48	685	5	**18,65**
50810065080	50	72	40	68	48	800	5	**21,05**
50810065580	55	76	38	74	45	860	5	**21,05**
50810066080	60	78	42	80	45	1020	5	**21,05**

50810-1401

3/4"

1/2"

Adapter

DIN 3123 A · ISO 3316

Converter

DIN 3123 A · ISO 3316

Réducteur

DIN 3123 A · ISO 3316

Reductor

DIN 3123 A · ISO 3316

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■		L mm	g		€
50810140180	50810-1401	1/2"	3/4"	50	206	10	**8,20**

508101-310

Steckschlüsselgarnitur, 21-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffkoffer

Socket set, 21 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box

Compositions de douilles, 21 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique

Conjunto de llaves de vaso 21 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido	
	510 mm
	MM 19/21/22/23/24/26/27/29/30/ 32/35/36/38/41/46/50
	100 / 200 / 400 mm
	455 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50810131080	508101-310	580 x 400 x 90 mm	14000	1	**380,00**

Werkstattwagen und Module

- Stabile Metallkonstruktion
- Verwindungssteif und hochbelastbar
- 5 Schubfächer mit Kugelführungen
- Zentralverriegelung mit Zylinderschloss
- Stabiler Schiebegriff
- Lenkrolle, feststellbar
- Entriegelung mit Einhandbedienung
- Kugelgelagerter Vollauszug

Workshop trolley and modules

- Rigid metal construction
- Resisting torsional forces for high loads
- 5 drawers with ball bearings
- Central locking with cylinder lock
- Strong handle
- Steering roller with brake
- Single-handed unlocking
- Fully extendable drawers with ball bearings

Weitere Informationen zum Produkt siehe Seite 78-90

For further product information see page 78-90

5081129

Werkstattwagen, leer

In stabiler Metallkonstruktion, verwindungssteif und hochbelastbar, 5 Schubfächer mit Kugelführungen inkl. großem Staufach für Geräte, Maschinen u.ä.. Zentralverriegelung mit Zylinderschloss

Workshop trolley, empty

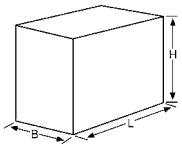
Rigid metal construction resisting torsional forces, for high loads, 5 drawers with ball bearings and large stowage room for machines and equipment. Central locking with cylinder lock

Servante d'atelier, vides

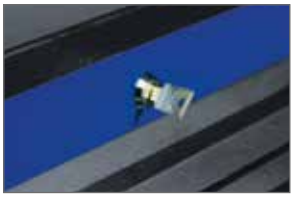
De construction métallique robuste, haute résistance et grande capacité de charge, 5 tiroirs avec glissières à billes y compris grand casier pour outils, machines etc.. Verrouillage central avec serrure à cylindre

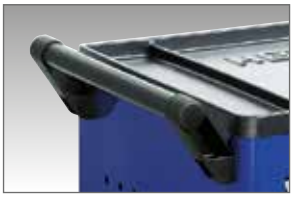
Carro de herramientas, vacío

Sólida construcción en chapa metálica, rígida y resistente, 5 cajones con guías sobre rodamientos, con amplio espacio para aparatos voluminosos, máquinas etc.. Cierre central con cerradura



Zubehör siehe gültige HEYCO Preisliste Art.-No. 1129-8-1 bis 12
Accessories please see the actual HEYCO pricelist art no. 1129-8-1 to 12
Accessoires, voir Heyco liste de prix actuelle art. no. 1129-8-1 à 12
Accesorios, por favor, ver lista actual de precios HEYCO, artículo nr. 1129-8-1 al 12





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50811290120	5081129	(L) 600 x (B) 440 x (H) 950 mm	54000	1	**565,00**

5081130

Werkstattwagen, leer

In stabiler Metallkonstruktion, verwindungssteif und hochbelastbar, 8 Schubfächer mit Kugelführungen inkl. großem Staufach für Geräte, Maschinen u.a.. Zentralverriegelung mit Zylinderschloss.

Workshop trolley, empty

Rigid metal construction, torsion resistant, for high loads 8 drawers with ball bearings and large storage room for machines and equipment. Central locking with cylinder lock.

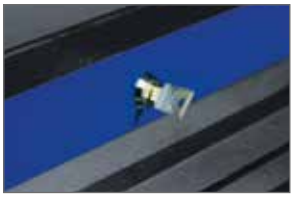
Servante d'atelier, vides

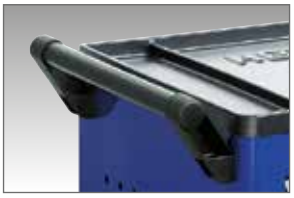
De construction métallique robuste, haute résistance et grande capacité de charge, 8 tiroirs avec glissiè à billes y compris grand casier pour outils, machines etc.. Verrouillage central avec serrure à cylindre.

Carro de herramientas, vacío

Sólida construcción en chapa metálica, rígida y resistente, 8 cajones con guías sobre rodamientos, con amplio espacio para aparatos voluminosos, máquinas etc.. Cierre central con cerradura.

Zubehör siehe gültige HEYCO Preisliste Art.-No. 1129-8-1 bis 12
Accessories please see the actual HEYCO pricelist art no. 1129-8-1 to 12
Accessoires, voir Heyco liste de prix actuelle art. no. 1129-8-1 à 12
Accesorios, por favor, ver lista actual de precios HEYCO, artículo nr. 1129-8-1 al 12





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50811300120	5081130	(L) 600 x (B) 440 x (H) 950 mm	60000	1	**699,00**

5081129-26

Werkstattwagen mit Modulen

106-tlg. in 2 Modulen

Workshop trolley with modules

106 pcs. in 2 modules

Servante d'atelier avec modules

106 pces. en 2 modules

Carro de herramientas con módulos

106 pzs. en 2 módulos

M 50829-50

M 50829-51

5081129

Details siehe Seite 83-90
Deatils see page 83-90
Presentoirs voir page 83-90
Expositores, véase página 83-90

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos			g		€
50811292600	5081129-26	M 50829-50	M 50829-51		63210	1	**948,10**

5081129-25

Werkstattwagen mit Modulen

90-tlg. in 5 Modulen

Workshop trolley with modules

90 pcs. in 5 modules

Servante d'atelier avec modules

90 pces. en 5 modules

Carro de herramientas con módulos

90 pzs. en 5 módulos

M 50829-3

M 50829-12

M 50829-13

M 50829-4

M 50829-14

5081129

Details siehe Seite 83-90
Deatils see page 83-90
Presentoirs voir page 83-90
Expositores, véase página 83-90

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos			g		€
50811292500	5081129-25	M 50829-3 M 50829-13	M 50829-4 M 50829-14	M 50829-12	64900	1	**899,00**

5081129-28

Werkstattwagen mit Modulen
100-tlg. in 8 Modulen

Workshop trolley with modules
100 pcs. in 8 modules

Servante d'atelier avec modules
100 pces. en 8 modules

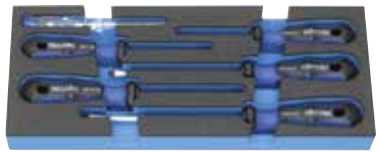
Carro de herramientas con módulos
100 pzs. en 8 módulos

5081129

Details siehe Seite 83-90
Deatils see page 83-90
Presentoirs voir page 83-90
Expositores, véase página 83-90

M 50829-4

M 50829-5


M 50829-8

M 50829-12

M 50829-13

M 50829-14

M 50829-15

M 50829-16

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos			g		€
50811292800	5081129-28	M 50829-4 M 50829-12 M 50829-15	M 50829-5 M 50829-13 M 50829-16	M 50829-8 M 50829-14	66910	1	**985,00**

5081129-27

Werkstattwagen mit Modulen
132-tlg. in 4 Modulen

Workshop trolley with modules
132 pcs. in 4 modules

Servante d'atelier avec modules
132 pces. en 4 modules

Carro de herramientas con módulos
132 pzs. en 4 módulos

5081129

Details siehe Seite 83-90
Deatils see page 83-90
Presentoirs voir page 83-90
Expositores, véase página 83-90

M 50829-50

M 50829-54

M 50829-51

M 50829-56

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos		g		€
50811292700	5081129-27	M 50829-50 M 50829-54	M 50829-51 M 50829-56	69580	1	**1.275,00**

5081130-26

Werkstattwagen mit Modulen

106-tlg. in 2 Modulen

Workshop trolley with modules

106 pcs. in 2 modules

Servante d'atelier avec modules

106 pces. en 2 modules

Carro de herramientas con módulos

106 pzs. en 2 módulos

5081130

Details siehe Seite 83-90
Deatils see page 83-90
Presentoirs voir page 83-90
Expositores, véase página 83-90

M 50829-50

M 50829-51

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos		g		€
50811302600	5081130-26	M 50829-50	M 50829-51	63800	1	**1.049,00**

5081130-27

Werkstattwagen mit Modulen

132-tlg. in 4 Modulen

Workshop trolley with modules

132 pcs. in 4 modules

Servante d'atelier avec modules

132 pces. en 4 modules

Carro de herramientas con módulos

132 pzs. en 4 módulos

5081130

Details siehe Seite 83-90
Deatils see page 83-90
Presentoirs voir page 83-90
Expositores, véase página 83-90

M 50829-50

M 50829-54

M 50829-51

M 50829-56

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos		g		€
50811302700	5081130-27	M 50829-50 M 50829-54	M 50829-51 M 50829-56	70180	1	**1.390,00**

Werkstattwagen Zubehör

Zubehör siehe gültige HEYCO Preisliste Art.-No. 1129-8-1 bis 12

Workshop trolley accessories

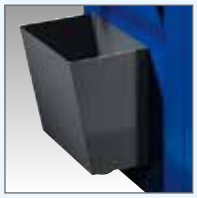
Accessories please see the actual HEYCO pricelist art no. 1129-8-1 to 12

Servante d'atelier accessoires

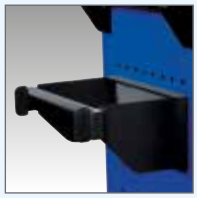
Accessoires, voir Heyco liste de prix actuelle art. no. 1129-8-1 à 12

Carros de taller accesorios

Accesorios, por favor, ver lista actual de precios HEYCO, artículo nr. 1129-8-1 al 12



Papierkorb
Waste-paper basket
Corbeille à papier
Papelera



Papierrollenhalter
Paper roll holder
Support de rouleau de papier
Sujeción para rollo de papel

Trennblech / Satz
Devider set for drawers
Jeu de lamelles intercalaires
Juego de chapitas separadoras

Fachteiler / Satz
Slotted divider set for drawers
Jeu de casiers de rangement
Juego de divisiones

Ablageschale
Storage box
Boîte de rangement
Bandeja

Dosenhalter
Tin holder
Support pour aérosols
Sujeción de botes

5081129-15

Abdeckhaube für Werkstattwagen

210 D PU Nylon. Preis und Lieferung ohne Werkstattwagen.

Nylon cover for workshop trolley

Nylon 210 D PU. Precio y suministro no incluyen el carro de taller.

Protection pour Servante d'atelier

nylon 210 D PU. Prix et livraison sans servante d'atelier.

Protección para carro de taller

Nylon 210 D PU. Price and delivery exclusive of tool trolley.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50811291500	5081129-15	(L) 730 x (B) 500 x (H) 850 mm	345	1	**18,35**

1128-8-5

Adapterset / Einlegetrennleisten

für HEYCO Werkstattwagen 1127 + 1128 zur Anpassung an HEYTEC Schaumstoffmodule, 6-tlg.

Adaptor set / separation profiles

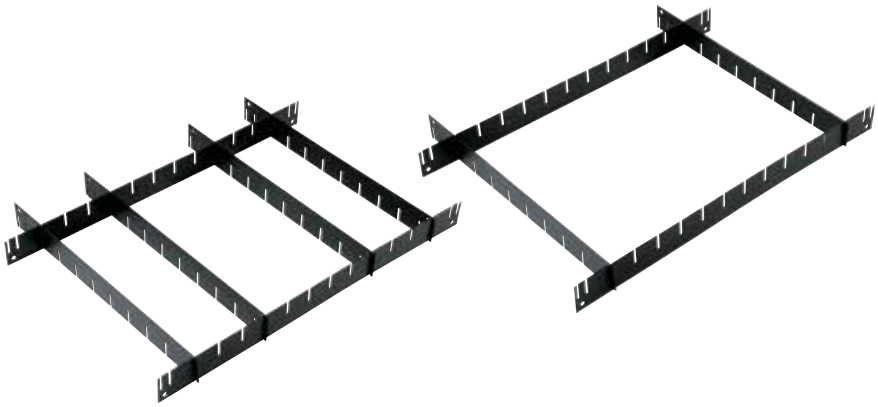
for HEYCO workshop trolleys 1127 + 1128 for adaptation to HEYTEC-Foam modules, 6 pcs.

Assortiment d'adaptateurs/ sectionneurs

pour servantes d'atelier HEYCO 1127 + 1128, pour l'adaptation des modules en mousse HEYTEC, 6 pces.

Juego de adaptadores/ listones separadores

para carro de taller HEYCO 1127 + 1128, para adaptar a los módulos de poliuretano HEYTEC, 6 pzs.



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
01128110200	1128-8-5	560 x 410 x 45 mm	1410	1	**34,30**

Variable Bestückung der Schubladen im Werkstattwagen HEYTEC 5081129/ 5081130 mit Modulen

Hochwertiger 2-K Schaumstoff

Variable assembly alternatives with modules for workshop trolley HEYTEC 5081129/ 5081130

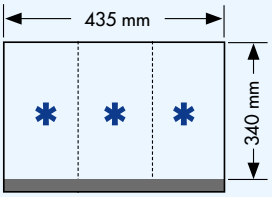
High grade 2 components foam material

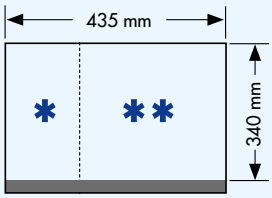
Equipement des tiroirs de la servante d'atelier HEYTEC 5081129/ 5081130 avec modules

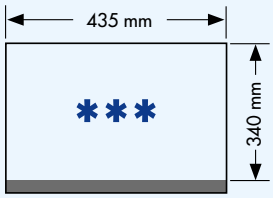
Garniture 2-K en mousse de haute qualité

Equipamiento de cajones del carro de taller HEYTEC 5081129/ 5081130 con módulos

Plástico expandido de calidad 24K







Modul ✱✱
M 50829-4

Ringmaulschlüssel-Satz, 17-tlg.

Mit Schonprofil, Doppelmodul

Combination wrenches set, 17 pcs.

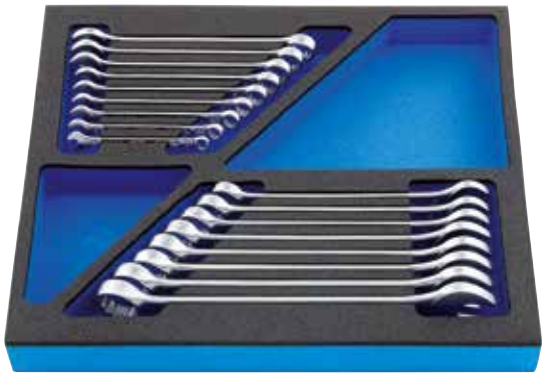
With SP-profile, double modul

Jeu de clés mixtes, 17 pces.

Avec profil de protection, module double

Juego de 17 llaves combinadas

Con perfil especial SP, módulo doble



enthaltend/containing/composition/contenido

MM 6/7/8/9/10/11/12/13/14/ 15/16/17/18/19/20/21/22

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829000480	M 50829-4	340 x 290 x 40 mm	4400	1	**81,55**

Modul ✱
M 50829-3

Doppelmaulschlüssel-Satz, 10-tlg.

Double open ended jaw wrenches set, 10 pcs.

Jeu de clés à fourche, 10 pces.

Juego de 10 llaves fijas de boca abierta

enthaltend/containing/composition/contenido

MM 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22 / 21x23 / 24x27 / 30x32

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829000380	M 50829-3	340 x 145 x 40 mm	1832	1	**60,65**

Modul ✱
M 50829-16

Doppelringschlüssel-Satz, 8-tlg.

Tief gekröpft, mit Schonprofil

Double ended ring wrenches set, 8 pcs.

Deep offset, profile saver

Clés polygonales coudées, 8 pces.

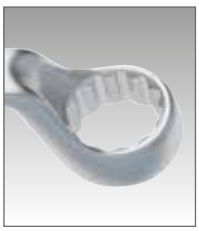
Avec profil de protection des têtes de vis

Llaves boca estrella acodadas, 8 pzs.

Codo profundo, dentado con perfil SP

enthaltend/containing/composition/contenido

MM 6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001680	M 50829-16	340 x 145 x 40 mm	1250	1	**51,25**

Modul ✱
M 50829-2

Knarren-Ringmaulschlüssel-Satz umschaltbar, 13-tlg.

Combination ratchet wrenches set, reversible, 13 pcs.

Jeu de clés mixtes à cliquet réversible, 13 pces.

Juego de llaves combinadas con carraca reversible, 13 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

MM 8/10/12/13/14/15/16/17/19/22

1/4" / 3/8" / 1/2"

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829000280	M 50829-2	340 x 145 x 40 mm	1536	1	**229,00**

Modul ✱
M 50829-9

Knarren-Ringmaulschlüssel-Satz, 13-tlg.

Combination ratchet wrenches set, 13 pcs.

Jeu de clés mixtes à cliquet, 13 pces.

Juego de llaves combinadas con carraca, 13 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

MM 8/9/10/12/13/14/15/16/17/19

1/4" / 3/8" / 1/2"

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829000980	M 50829-9	340 x 145 x 40 mm	1319	1	**180,00**

Modul ✱
M 50829-13

Betätigungswerkzeug-Satz, 7-tlg.

Accessories set, 7 pcs.

Jeu d'accessoires, 7 pces.

Juego de 7 accesorios de accionamiento

enthaltend/containing/composition/contenido

250 mm

250 mm

125 mm

75 mm

MM 16/20,8

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001383	M 50829-13	340 x 145 x 40 mm	1670	1	**79,95**

Modul ✱
M 50829-12

Steckschlüssel-Satz, 20-tlg.

Socket set, 20 pcs.

Jeu de douilles, 20 pces.

Juego de llaves de vaso, 20 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido	
⊂L⊃ 40 mm	MM 10/11/12/13/14/15/16/17/ 18/19/20/21/22/24/27/30/32
⊂L⊃ 75 mm	MM 13/17/19

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001283	M 50829-12	340 x 145 x 40 mm	1974	1	**79,95**

Modul ✱
M 50829-10

VDE-Schraubendreher-Satz mit 2K-Griff, 6-tlg.

Nach IEC 60900, DIN 7437 u. DIN 7438 PZ, mit umspritzter Klingenisolierung

VDE-Screwdriver set, 6 pcs. with 2 components plastic handles

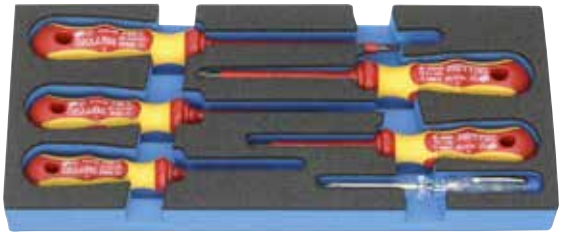
Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ, insulation of blade and handle injection moulded as one unit

Jeu de tournevis VDE avec poignée à 2 composantes, 6 pces.

Conforme aux spécifications IEC 60900 : DIN 7437 et DIN 7438 PZ, avec isolation de la lame par injection

Juego de destornilladores VDE, 6 pzs., con mango de dos componentes

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437 y DIN 7438 PZ, varillas con aislamiento inyectado



enthaltend/containing/composition/contenido	
	150 - 250 V
	MM 2,5x75 / 4x100 / 5,5x125
	PZ 1 / PZ 2

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001033	M 50829-10	340 x 145 x 40 mm	583	1	**51,25**

Modul ✱
M 50829-14

Steckschlüssel-Satz, 36-tlg.

Socket set, 36 pcs.

Jeu de douilles, 36 pces.

Juego de llaves de vaso, 36 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido	
	150 mm
	150 mm
	50 + 100 mm
	37 mm
⊂L⊃ 25 mm	MM 4/4,5/5/6/7/8/ 9/10/11/12/13
⊂L⊃ 50 mm	MM 6/7/8/9/10/ 11/12/13
	PZ 1 / PZ 2
	3/4/5/6
	0,8x4 / 1x5,5
	TT15 / TT20 / TT25 / TT30

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001483	M 50829-14	340 x145 x 40 mm	1025	1	**91,20**

Modul ✱
M 50829-17

Schraubendrehereinsatz Sortiment, 24-tlg.

Screwdriver socket set, 24 pcs.

Composition de douilles-tournevis, 24 pces.

Conjunto de llaves de vaso con destornillador, 24 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

⬢	⊂L⊃ 62 mm	5/6/7/8/10/12/14/17
✱	⊂L⊃ 62 mm	T 25/27/30/40/45/50/55/60
⬢	⊂L⊃ 100 mm	6/8/10/12
✱	⊂L⊃ 100 mm	T 30/40/50/60

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001783	M 50829-17	340 x 145 x 40 mm	2525	1	**117,85**

Modul ✱
M 50829-11

Radwechsel-Satz, 5-tlg.

Bestehend aus 3 Impact-Einsätzen mit Kugelfangbohrung, inkl. Kunststoffhülsen zum Schutz von Alufelgen, Kunststoffschaber

Tools for wheel changing set, 5 pcs.

Consisting of 3 impact sockets with ball retaining groove, including plastic sleeves for protecting alloy rims, plastic scraper

Jeu pour écrous de roues, 5 pces.

Composé de 3 douilles impact avec trou pour bille et manchon plastique de protection des jantes en aluminium, racloir en plastique

Juego de herramientas para cambio de ruedas, 5 pzs.

Con 3 llaves de vaso de impacto con agujero para fijación, incluidos protectores de plástico para no dañar llantas de aluminio, rascador de plástico

enthaltend/containing/composition/contenido

	⊂L⊃ 85 mm	MM 17/19/21
		280 mm
		285 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001100	M 50829-11	340 x 145 x 40 mm	842	1	**55,00**

Modul ✱
M 50829-5

Zangenmodul mit Schlosserhammer, 3-tlg.

Pliers and hammer set, 3 pcs.

Pince multiprise et pince-étau, 3 pces.

Juego de 3 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

	300 g
	250 mm
	235 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829000500	M 50829-5	340 x 145 x 40 mm	1325	1	**46,00**

Modul ✱
M 50829-15

Zangen-Satz, 3-tlg.

Kombinationszange, gerade Flachrundzange, Seitenschneider schwedische Form, mit Kunststoffhandschutz

Pliers set, 3 pcs.

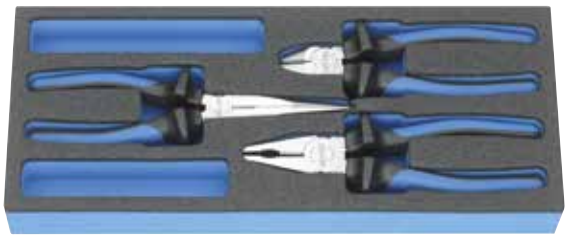
Combination plier, snipe nose plier, diagonal cutting nipper, with plastic handle

Jeu de pinces, 3 pces.

Pince universelle pince à becs demi-ronds, droite, pince coupante diagonale modèle suédois, avec gaine plastique

Conjunto de 3 alicates

Alicate universal alicate de radio recto cortalambres modelo sueco, con fundas de plástico



enthaltend/containing/composition/contenido

	180 mm
	200 mm
	160 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001542	M 50829-15	340 x 145 x 40 mm	715	1	**52,00**

Modul ✱
M 50829-8

Schraubendreher-Satz mit 2K-Griff, 6-tlg.

Screwdriver set, 6 pcs.

Jeu de tournevis avec poignée à 2 composantes, 6 pces.

Juego de destornilladores con mango de dos componentes, 6 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido	
	150 - 250 V
	MM 4x75 / 5,5x125 / 6,5x150
	PH 1 / PH 2

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829000880	M 50829-8	340 x 145 x 40 mm	553	1	**38,95**

Modul ✱
M 50829-19

VDE-Zangen-Satz, 3-tlg.

Köpfe geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Isoliergriffen IEC 900/DIN EN 60900, Schneide für mittelharten Draht

VDE Pliers set, 3 pcs.

Heads ground and lacquered with 2 K insulated handle IEC 900/ DIN EN 60900, cutting edges for middlehard wire

Jeu de pinces VDE, 3 pces.

Chromées et laquées branches gainées isolées à 2 composantes IEC 900/DIN EN 60900, pour fil de dureté moyenne

Conjunto de 3 alicates, VDE

Cabeza amolada y barnizada, mangos con fundas aislantes 2K IEC 900/DIN EN 60900, cortante para alambre semi-duro

enthaltend/containing/composition/contenido	
	180 mm
	200 mm
	160 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001986	M 50829-19	340 x 145 x 40 mm	710	1	**79,95**

Modul ✱✱✱
M 50829-18

VDE-Werkzeugsortiment, 12-tlg.

In 2-K Schaumstoffeinlage. Nach IEC 60900, DIN 7437 u. DIN 7438 PZ.

VDE Tool set, 12 pcs.

With 2 components foam insert. Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ.

Sélection d'outillage VDE, 12 pces.

Avec intérieur mousse à 2 composantes. Conforme aux spécifications IEC 60900 : DIN 7437 et DIN 7438 PZ.

Conjunto de herramientas VDE, 12 pzs.

Con material de espuma 2 composantes alta gama. Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437 y DIN 7438 PZ.

enthaltend/containing/composition/contenido	
	180 mm
	160 mm
	200 mm
	160 mm
	200 mm
	115 - 195 mm
	150 - 250 V
	MM 0,5 x 2,5 x 75 / 0,8 x 4,0 x 100 / 1,0 x 5,5 x 125
	PZ 1 / PZ 2

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001800	M 50829-18	435 x 340 x 35 mm	2910	1	**198,90**

Modul ✱✱✱
M 50829-50

Schlüssel-Satz, 36-tlg.

Mit Schonprofil, Doppelmodul

Combined wrenches set, 36 pcs.

With SP-profile, double modul

Jeu de clés mixtes, 36 pces.

Avec profil de protection, module double

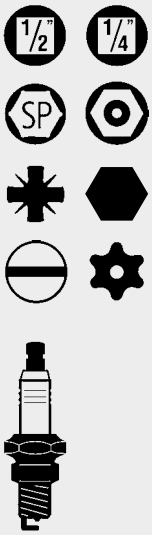
Juego de 36 llaves combinadas

Con perfil especial SP, módulo doble

enthaltend/containing/composition/contenido	
	MM 6/7/8/9/10/11/12/13/14/ 15/16/17/18/19/20/21/22/24
	MM 6x7/ 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22
	MM 6x7 / 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22 / 24x27
	205 mm / 0 - 30 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005000	M 50829-50	435 x 340 x 35 mm	4500	1	**193,70**

Modul ✱✱✱
M 50829-51



Kombinierter Steck-schlüssel-Satz, 70-tlg.

Combined socket set, 70 pcs.

Composition de douilles, 70 pces.

Conjunto de llaves de vaso, 70 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido		
		150 + 250 mm
		150 mm
		37 + 75 mm
		250 mm
		50 + 100 + 125 mm
	25 mm	MM 4/4,5/5/5,5/6/7/ 8/ 9/10/11/12/13
	50 mm	MM 6/7/8/9/10/11/12/13
	40 mm	MM 10/11/12/13/14/15/16/17/ 18/19/20/21/22/24/27/30/32
	75 mm	MM 10/13/14/15/17/19/22
	65 mm	MM 16/20,8
PZ 1 / PZ 2	3/4/5/6	0,8x4 / 1x5,5
		TT 10/15/20/25/27/30/40

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005100	M 50829-51	435 x 340 x 35 mm	4710	1	**261,40**

Modul ✱✱✱
M 50829-52

Schraubendrehereinsatz Sortiment, 48-tlg.

Screwdriver socket set, 48 pcs.

Composition de douilles-tournevis, 48 pces.

Conjunto de llaves de vaso con destornillador, 48 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido		
	62 mm	5/6/7/8/10/12/14/17
	100 mm	6/8/10/12/14
	62 mm	M5 / M6 / M8 / M10
	62 mm	T 20/25/27/30/40/45/50/55/60
	100 mm	M 6/8/10/12
	100 mm	T 30/40/50/60
	38 mm	E 10/11/12/14/16/18/20/22/24
	62 mm	M5 / M6 / M8 / M10 / M12

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005200	M 50829-52	435 x 340 x 35 mm	4630	1	**235,75**

Modul ✱✱✱
M 50829-53

Steckschlüssel-Satz, 17-tlg.

Socket set, 17 pcs.

Jeu de douilles, 17 pces.

Juego de llaves de vaso, 17 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido		
		510 mm
		455 mm
		3/4" - 1/2"
		100 + 200 + 400 mm
	40 mm	MM 19/22/24/27/30/32/36
		HW 14/17/19/22

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005300	M 50829-53	435 x 340 x 35 mm	8800	1	**343,35**

Modul ✱✱✱
M 50829-54

Zangen-Satz, 10-tlg.

Pliers set, 10 pcs.

Jeu de pinces, 10 pces.

Conjunto de 10 alicates

enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	230 mm
	260 mm
	235 mm
	200 mm
	180 mm
	200 mm
	160 mm
	Gr. 18 mm inkl. Ersatzklingen / incl. Spare blades

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005400	M 50829-54	435 x 340 x 35 mm	2870	1	**182,00**

Modul ✱✱✱
M 50829-55

Schraubendreher-Satz mit 2K-Griff, 35-tlg.

Screwdriver set, 35 pcs.

Jeu de tournevis avec poignée à 2 composantes, 35 pces.

Juego de destornilladores con mango de dos componentes, 35 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

	150 - 250 V
	MM 4x75 / 5,5x125 / 6,5x150
	PH 1 / PH 2
	T 15/20/25/27/30/40 MM 8/6/5/4/3
	T 10/15/20/25/27 30/40/45/50 MM 1,5/2/2,5/3/ 4/5/6/8/10

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005500	M 50829-55	435 x 340 x 35 mm	1800	1	**158,90**

Modul ✱✱✱
M 50829-56

Kombinierter Werkzeug-Satz, 16-tlg.

Combination tool set, 16 pcs.

Ensemble d'outils combinés, 16 pces.

Set de herramientas combinadas, 16 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

	1000 g
	300 g
	Ø 35
	200 mm
	Ø 3 x 120 mm Ø 5 x 150 mm Ø 3 x 120 mm
	5 x 130 mm 12 x 130 mm 14 x 150 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005600	M 50829-56	435 x 340 x 35 mm	3500	1	**169,10**

Modul ✱✱✱
M 50829-57

Werkzeug-Satz „KFZ“, 17-tlg.

Vehicle tool set, 17 pcs.

Ensemble d'outils "KFZ", 17 pces.

Conjunto de herramientas "KFZ", 17 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido

85 mm	MM 17/19/21
150 mm	MM 17/19/21
	280 mm
	400 mm
	290 mm
75 mm	MM 16/20,8
84 mm	0-60 mm
260 mm	
	40 - 200 Nm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829005700	M 50829-57	435 x 340 x 35 mm	4200	1	**357,70**

50868

75 - 77

Werkzeugkoffer
Jagd, Natur, Freizeit

110-tlg. in 3 Modulen

Tool box
Forestry - Nature - Leisure

110 pcs. in 3 modules

Coffret d'outillage
pour la chasse,
la nature et les loisirs

110 pces. en 3 modules

Maleta de
herramientas bosque,
campo, jardín

110 pzs. en 3 módulos

FORESTMAN

Professional Outdoor Toolset

Hochwertige Aluminium-Box

- Verstärkt durch profilierte Sicken
- Witterungs- und temperaturbeständig
- Selbsteinklappender Sicherheitshandgriff
- Umlaufende Gummidichtung im Kantenprofil als Schutz vor Staub und Spritzwasser

High-grade Aluminium-box

- Profiled beads for reinforcement
- Resistant to exposure and temperatures
- Self-folding safety handle
- Surrounding rubber sealing in profiled edge for protection against dust and spray

Coffret en aluminium de haute résistance

- Cornières de renforcement
- Résiste aux intempéries et températures
- Poignée de sécurité à rabat automatique
- Caoutchouc d'étanchéité totale pour protéger contre les poussières et projections

Maleta de aluminio de gran calidad

- Con perfil protector en los cantos
- Resistente a la intemperie
- Asa de seguridad, autoplegable
- Junta de goma en el canto que sella el contenido contra polvo y humedad

50868-1

FORESTMAN

1 Paar Arbeitshandschuhe
1 Autolichtprüfer 6 - 24 V
1 Sicherheits-Rettungsmesser, Länge 200 mm
1 LED-Solar-Stablampe, Länge 180 mm
1 Profi-Bandmass, 5 m
1 Puk-Handsäge mit 2 Sägeblättern
1 Rolle Isolierband, Textilgewebe
1 Gartenschere
1 20-tlg. Nagelsortiment 4,6 x 130 mm / 3,1 x 65 mm
1 Leere Kunststoffbox (für Kleinteile)
1 Spannungsprüfer 250 V
1 Latthammer, Vollstahl 600 gr.
1 Sicherheits-Klappsäge
1 Pollerschlüssel, 3-kt, M10 x M12, DIN 3222/3223
1 Stirnleuchte mit Batterien

1 Pair of working gloves
1 Car light tester 6 - 24 V
1 Safety-rescue knife, 200 mm long
1 LED Solar torch, 180 mm long
1 Professional measuring tape, 5 m
1 Universal mini hacksaw frame with 2 blades
1 Roll of isulating tape, textile fabric
1 Pair of garden-shears
1 Assortment of 20 pcs. of nails 4,6 x 130 mm / 3,1 x 65 mm
1 Empty plastic box for bits and pieces
1 Voltage tester 250 V
1 All steel carpenters hammer, 600 gr.
1 Foldable safety saw
1 Triangular wrench for bollards, M10 x M12, DIN 3222/3223
1 Headlamp with batteries

1 Paire de gants de travail
1 Contrôleur de tension 6 - 24 V.
1 Coûteau de survie de sécurité, L 200 mm
1 Lampe de poche solaire à LED, L 180 mm
1 Mètre-ruban professionnel, 5 M
1 Mini-scie à découper et 2 lames
1 Rouleau de bande isolante en toile textile
1 Sécateur de jardin
1 Assortiment de clous, 20 pces. (4,6 x 130 mm / 3,1 x 65 mm)
1 Boîte plastique vide (pour petites pièces)
1 Tournevis détecteur de tension 250 V.
1 Marteau de charpentier 600 gr.
1 Scie de sécurité repliable
1 Clé en tube triangulaire, M10 x M12, DIN 3222/3223
1 Lampe à tête avec piles

1 Par de guantes de trabajo
1 Buscapolos 6 a 24 V
1 Navaja de emergencia, largura 200 mm
1 Linterna LED solar, largo 180 mm
1 Flexómetro, 5m
1 Minisierra con 2 hojas
1 Rollo de cinta aislante
1 Tijera de podar
1 Surtido de 20 clavos 4,6 x 130 / 3,1 x 65 mm
1 Caja de plástico vacia, para piecerío
1 Buscapolos 250 V
1 Martillo de carpintero 600 grs. enteramente de acero
1 Sierra plegable, de seguridad
1 Llave perfil triangular, M10 x M12, DIN 3222/3223
1 Linterna de cabeza con pilas

50868-2

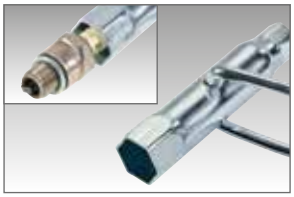
FORESTMAN

1 Zündkerzenschlüssel 13 x 19 für fast alle Motorsägen und -geräte
1 Handbeil 600 gr.
1 Rohr- und Wasserpumpenzange 240 mm
1 Steinmeißel 300 x18 mm
1 Monier- und Rabitzzange 220 mm, isoliert
7-tlg. Winkelschraubendreher-Satz, 6-kt, 1,5 - 6 mm
7-tlg. Winkelschraubendreher-Satz, TORX, T10 - T40
1 Fäustel, Fiberglasstiel, 1.000 gr.
1 Einmaulschlüssel, verstellbar 0-25 mm

1 Spark plug wrench 13 x19 for nearly all motor saws and -tools
1 Hatchet 600 g
1 Pair of multigrip pliers; 240 mm
1 Stone chisel, 300 x 18 mm
1 Pair of tower pincers
1 Set of 7 pcs. of hexagonal head wrenches, 1,5 - 6 mm
1 Set of 7 pcs. of "I"-Shaped TORX wrenches, T10 - T40
1 Club hammer with fibreglass handle, 1000 gr.
1 Adjustable wrench, opening up to 25 mm

1 Clé de bougie, presque toutes les outils à moteur thermique
1 Hachette 600 gr.
1 Pince multiprise 240 mm
1 Burin à pierre 300 x 18 mm
1 Tenaille russe
Jeu de clés mâles coudées 6-pans
7 pces, 1,5 - 6 mm
Jeu de clés mâles coudées TORX, 7 pces, T10 - T40
1 Masse, mache en fibre, 1000 gr.
1 Clé à molette, réglable 0-25 mm

1 Llave de bujía 13 x 19 mm, para practicamente todo tipo de sierras y aparatos de motor
1 Hacha 600 gramos
1 Tenaza poliasidora 240 mm
1 Cortafrio 300 x 18 mm
1 Tenaza rusa, 220 mm, mango plastificado
1 Juego de 7 llaves Allen, 1,5 a 6 mm
1 Juego de 7 llaves TORX, T10 a T40
1 Maceta 1.000 grs., mango de fibra de vidrio
1 Llave ajustable 0-25mm



50868-3

FORESTMAN

1 Nageleisen
1 Steckschlüsselgarnitur 1/4", 22-tlg. MM 5 – 13
1 Bit-Box-Satz, 32-tlg.
1 Akkuschrauber
1 Bohrersatz, MM 1– 6
1 Kabelbinder-Satz 203 x 4,6 mm, 20-tlg.
1 Klappspaten, 3-fach verstellbar

1 Goose neck ripping bar
1 Socket set of 22 pcs., 1/4" sq. drive, MM 5 – 13
1 Bit-box-set, 32 pcs.
1 cordless screwdriver
1 drill set, MM 1– 6
1 Set of 20 pcs. of cable ties 203 x 4,6 mm
1 Foldable spade, adjustable for 3 working positions

1 Pince à décoffrer
1 Composition de douilles 1/4", MM 5 – 13, 22 pces.
1 Jeu d'embouts de 32 pces.
1 Tournevis sans fil
1 Jeu de forets, MM 1– 6
1 Jeu de 20 attache-câbles 203 x 4,6 mm
1 Pelle pliable à 3 positions

1 Desencofrador
1 Juego de 22 llaves de vaso 1/4", MM 5 – 13
1 Juego de 32 puntas de destornillador en caja
1 Destornillador inalámbrico
1 Juego de taladro, MM 1– 6
1 Surtido de 20 tiras para atar cables 203 x 4,6 mm
1 Pala plegable, 3 posiciones en ángulo

Steckschlüsselgarnitur 1/4", 22-tlg.
(Art.-Nr. 50829-3017 Seite 42)
Arretierbare Winkelknarre, Steckschlüssel MM 5 – 13, magnetischer Schnellwechsel-adapter, Steckgriff, Verlängerung, Schraubendrehereinsätze Schlitz, Kreuzschlitz, TORX®

Socket set, square drive, 1/4", 22 pcs.
(art.-no. 50829-3017 page 42)
Angled ratchet, lockable in 5 positions, sockets MM 5 – 13, magnetic quick changing adapter, spinner handle, extension, screwdriver sockets for plain slot screws, cross slot screws, TORX® socket screws

Composition de douilles 1/4", 22 pces.
(art.-no. 50829-3017 page 42)
Cliquet angulaire blocable sur 5 positions, douilles MM 5 – 13 adaptateur, magnétique à changement rapide poignée d'entraînement, rallonge douilles-tournevis plat, en croix et TORX®

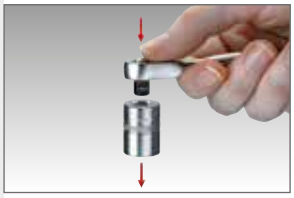
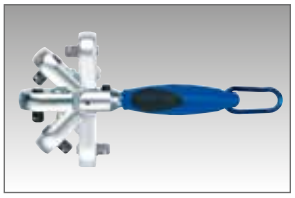
Conjuntode 1/4", 22 pzs.
(art.-no. 50829-3017 página 42)
Carraca con bloqueo de ángulo en 5 posiciones, llaves de vaso de MM 5 – 13, soporte de cambio rápido, imantado, portadestornillador, alargadera, puntas de destornillador, para tornillos con ranura, Phillips y TORX®

Akkuschrauber-Set
3,6 V/1,3 Ah Li-ion Akku, max. Drehmoment 5 Nm, R+L-Lauf, Ladezeit: 300 min., in einer Polyestertasche mit Reißverschluß, inklusive Ladegerät 220 V und KFZ 12 V

Cordless screwdriver set
3,6 V/1,3 Ah Li-ion Akku, max. torque 5 Nm, right-left driver, charge time: 300 min., in polyester bag with zip, including charger 220 V and car 12 V

Jeu de visseuse sur batterie
Batterie de 3,6 V/1,3 Ah Li-ion, couple maximum 5 Nm, visser + dévisser, temps de charge: 300 min., dans un sachet polyester avec fermeture-éclair, y compris le chargeur 220 V et la voiture 12 V

Conjunto de destornillador eléctrico
Acumulator 3,6 V/1,3 ión Li Ah, par 5 Nm, gira a derecha e izquierda, tiempo de carga: 300 min., en una bolsa de poliéster con cremallera, incluyendo el cargador de 220 V y el coche de 12 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50868000000	50868	550 x 360 x 240 mm	15100	1	**682,65**

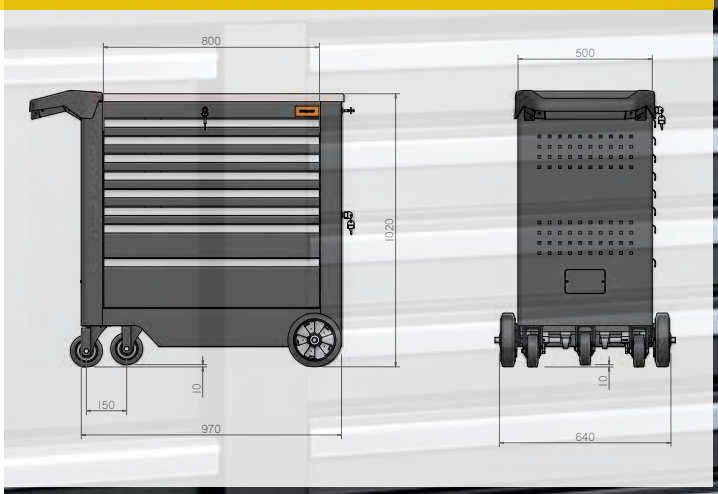
Sonderwerkzeug- und Prototypenbau

Wenn spezielle Anwendungen besondere Werkzeuge oder Werkzeugsortimente erfordern, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner. Diesen Herausforderungen stellen wir uns und realisieren ökonomisch sinnvolle Werkzeuge und Werkzeugsortimente, technische Lösungen von der Idee bis zur Serienfertigung.
Mit unseren Sortimenten erfüllen wir nicht nur den allgemeinen Werkstattbedarf, sondern sind auch der Spezialist für verlässliche Sortimente im Rettungswesen und in der Flugsicherheit, sowie im Straßenbau und in der Agrartechnik.
Die Verfügbarkeit aller bedeutenden Fertigungsverfahren versetzt uns in die Lage, Ihre Ansprüche und Ideen konsequent und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit umzusetzen.

Specialised tools and prototyping

We are the professional partner you need at your side whenever special applications require specialised tools or tool sets. We take on these challenges and realise practical and cost-effective tools, tool portfolios and technical solutions from the initial idea to serial production.
With our portfolios, we cater not only for general workshop needs, we are also specialists for ranges of reliable tools for rescue services and flight safety, as well as for road construction and agricultural equipment.
Our ability to draw on all important manufacturing methods enables us to realise your ideas and requirements to your complete satisfaction in every respect.

SONDERWERKZEUG- UND PROTOTYPENBAU
SPECIALISED TOOLS AND PROTOTYPING



50881-6

Werkzeugkasten „JUNIOR“

mit Sortiment, 28-tlg.
Stahlblech, lackiert

Tool box „JUNIOR“

with 28 pcs. assortment
sheet steel, lacquered

Boîte à outils „JUNIOR“

avec assortiment d’outils 28 pces.
en tôle d’acier, peint

Caja herramientas „JUNIOR“

con surtido de 28 pzs.
en chapa de acero lacado

enthaltend/containing/composition/contenido
MM 6x7/ 8x9 / 10x11 / 12x13 / 14x15 / 16x17 / 18x19 / 20x22
MM 4,0 x 75 / 5,5 x 125 / 6,5 x 150
PH 1 / 2
150 - 250 V
160 mm
230 mm
250 mm
500 g
200 mm
200 mm
MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
TX 10/15/20/25/27/30/40/45/50
155 mm / 6" Nonius 1/20 mm / 1/128"
Gr. 18 mm
3 m
230 mm
CE/EN 388-4131

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50881000600	50881-6	430 x 185 x 200 mm	8400	1	**220,35**

98076-08

Montage-Werkzeugkasten, leer

5-tlg. Stahlblech,
in Hammerschlagblau

Tool box, cantilever type, empty

5 trays, sheet steel
hammertone blue

Boîte à outils, vides

5 compartiments, en tôle d’acier
couleur bleu martelé

Caja de herramientas, vacío

5 compartimentos, en chapa de
acero, pintada en azul

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
98076080020	98076-08	530 x 200 x 200 mm	3250	1	**45,10**

508076-945

Montage-Werkzeugkasten mit Modulen

5 Module, 96-tlg.

Tool box, cantilever type with modules

5 Modules, 96 pcs.

Boîte à outils avec modules

5 Modules, 96 pces.

Caja de herramientas con módulos

5 Módulos, 96 pzs.

Heimwerker Praxis 4/10 **Oberklasse**
TESTSIEGER

Vertrieb:			Heyco, Remscheid
Preis:			um 290
Hotline:			02191 2050
Internet:			www.heyco.de
Note:			
Schraubendreher:	15%	1,4	
Schraubenschlüssel:	15%	1,1	
Ratschen-/Bitsätze:	25%	1,5	
Zangen:	15%	1,2	
Bedienung (Set):	10%	1,4	
Ausstattung:	20%	1,0	
Bewertung:			
+ keine losen Teile / Austreiber			
− Gewicht			
Oberklasse			
Heimwerker Praxis 4/2010			**1,3**
Preis/Leistung: gut			

M 50829-30

M 50829-31

M 50829-32

M 50829-33

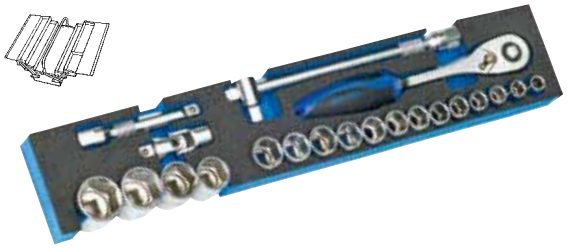
M 50829-34

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos			g		€
50807694500	508076-945	M 50829-30 M 50829-33	M 50829-31 M 50829-34	M 50829-32	14430	1	**425,00**

enthaltend · containing · composition · contenido →

M 50829-30

Werkzeugmodul, 21-tlg. | Tool module, 21 pcs. | Module avec outils, 21 pces. | Módulo con herramientas, 21 pzs.

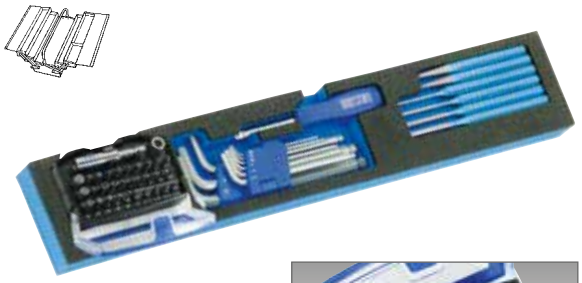


enthaltend/containing/composition/contenido	
	250 mm
	250 mm
	125 mm
	MM 10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/24/27/30/32
	75 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos	g		€
50829003083	M 50829-30	528 x 98 x 35 mm	2954	1	**107,60**

M 50829-31

Werkzeugmodul, 48-tlg. | Tool module, 48 pcs. | Module avec outils, 48 pces. | Módulo con herramientas, 48 pzs.

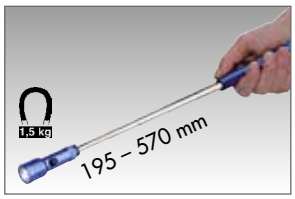


enthaltend/containing/composition/contenido	
	Ø 3 x 120 mm
	Ø 3 x 150 mm / Ø 4 x 150 mm / Ø 5 x 150 mm / Ø 6 x 150 mm
	Ø 4 x 120 mm
	MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
	150 mm
	50833-2 (siehe Seite 36/see page 36/voir page 36/véase página 36)

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos	g		€
50829003100	M 50829-31	528 x 98 x 35 mm	1063	1	**68,00**

M 50829-32

Werkzeugmodul, 7-tlg. | Tool module, 7 pcs. | Module avec outils, 7 pces. | Módulo con herramientas, 7 pzs.

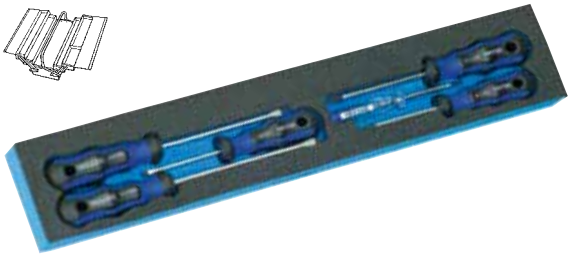


enthaltend/containing/composition/contenido	
	1000 g
	300 g
	195 – 570 mm
	180 mm
	250 mm
	160 mm
	255 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos	g		€
50829003200	M 50829-32	528 x 195 x 35 mm	3040	1	**110,00**

M 50829-33

Werkzeugmodul, 6-tlg. | Tool module, 6 pcs. | Module avec outils, 6 pces. | Módulo con herramientas, 6 pzs.



enthaltend/containing/composition/contenido

- 0,75 x 3,0 x 60 mm
- 4,0 x 75 mm
  5,5 x 125 mm
  6,5 x 150 mm
- PH 1 / PH 2

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos	g		€
50829003380	M 50829-33	528 x 98 x 35 mm	483	1	**42,00**

M 50829-34

Werkzeugmodul, 14-tlg. | Tool module, 14 pcs. | Module avec outils, 14 pces. | Módulo con herramientas, 14 pzs.

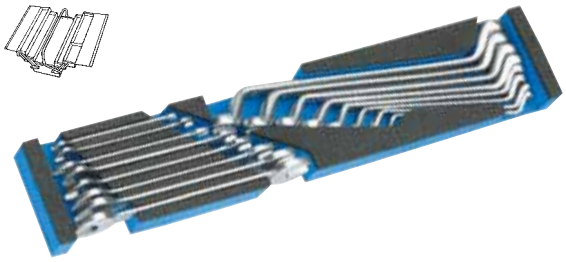
enthaltend/containing/composition/contenido

- MM 8/10/11/12/13/14/15/16/17/19/22/24
- 170 mm
- 5 m

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos	g		€
50829003480	M 50829-34	528 x 98 x 35 mm	1888	1	**68,00**

M 50829-35

Austauschmodul für Montage-Werkzeugkasten, 16-tlg. | Exchange modul for tool box set, 16 pcs. | Module alternatif pour boîte à outils pour monteurs, 16 pces. | Módulo intercambiable para caja de herramientas, 16 pzs.



enthaltend/containing/composition/contenido

- MM 6x7/8x9/10x11/12x13/14x15/16x17/18x19/20x22
- MM 6x7/8x9/10x11/12x13/14x15/16x17/18x19/20x22

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Module · Modules · Módulos	g		€
50829003580	M 50829-35	528 x 98 x 35 mm	1960	1	**64,00**

508201-762

Montage-Werkzeug-sortiment, 97-tlg.

L-BOXX® Module
mit 97 Werkzeugen

- Ordentlich Aufbewahren
- Einfache Klickverbindung
- Modularer Innenraum
- Einzigartiges Mobilitätssystem
- Beliebig erweiterbar
- Crashsicherer Transport
- Aus schlag- und stoßfestem ABS-Kunststoff
- Ergonomisch geformten Griffe, zusätzliche seitliche Griffschalen sowie praktische Schlaufen garantieren ein flexibles und komfortables Handling
- Der Deckel ist bis 100 kg belastbar, spritzwassergeschützt
- Beladungskapazität pro Box bis zu 25 kg
- Transport der Boxen im Verbund bis 40 kg

Contruction tool set, 97 pcs.

L-BOXX® Modules
with 97 tools

- Provides individual options for storage
- Robust click mechanism
- Modular interior
- Expandable as desired
- Unique mobility system
- Crash Safe transport
- Made of impact and shock resistant ABS plastic
- Ergonomically shaped handles and addititional side grips for flexible and convenient handling
- The lid can hold a load of up to 100 kg, spray-water protected
- Loading capacity of up to 25 kg
- Transported in bundles up to 40 kg

Assortiment d'outils d'assemblage, 97 pces.

Module L-BOXX®
avec 97 outils

- Ranger proprement
- Connexion facile par simple clic
- Intérieur modulaire
- Système de mobilité unique
- Extensible si nécessaire
- Transport anti-crash
- Fabriqué en plastique ABS résistant aux chocs et aux impacts
- Poignées de formes ergonomique. Poignées latérales supplémentaires ainsi que des boucles pratiques qui garantissent une flexibilité et manipulation confortable
- Le couvercle peut tenir 100 kg et est résistant aux éclaboussures
- Capacité de chargement par boîte jusqu'à 25 kg
- Transport des boîtes en combinaison jusqu'à 40 kg

Conjunto de herramientas de montaje, 97 pzs.

L-BOXX® Módulos
con 97 herramientas

- Almacenamiento ordenado
- Conexión simple
- Interior modular
- Sistema único de movilidad con posibilidad de ampliación
- Transporte seguro contra rotura
- De plástico ABS resistente
- Mangos ergonómicos, además de bandejas adicionales laterales, así como prácticas asas que garantizan un manjo flexible y confortable
- La tapa resiste pesos de hasta 100 kgs, con protección contra salpicaduras
- Capacidad de carga por conjunto hasta 25 kgs
- Transporte de las cajas en conjunto hasta 40 kgs

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	Module · Modules	g		€
new	**50820176200**	508201-762	442 x 357 x 151 mm	50807696100 50807696200	11690	1	**549,00**

50876-961

Montage-Werkzeug-sortiment für L-BOXX®, 77-tlg.

Contruction tool set for L-BOXX®, 77 pcs.

Assortiment d'outils d'assemblage pour L-BOXX®, 77 pces.

Caja herramientas para L-BOXX®, 77 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido
50833-2 (siehe Seite 36/see page 36/ voir page 36/véase página 36)
255 mm
250 mm
250 mm
75 mm
MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
200 mm
MM 8/10/11/12/13/14/ 15/16/17/19/22/24
MM 10/11/12/13/14/15/16/17/ 18/19/20/21/22/24/27/30/32
125 mm
230 mm

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new	**50807696100**	50876-961	405 x 310 x 50 mm	5910	1	**278,00**

50876-962

Montage-Werkzeug-sortiment für L-BOXX®, 20-tlg.

Contruction tool set for L-BOXX®, 20 pcs.

Assortiment d'outils d'assemblage pour L-BOXX®, 20 pces.

Caja herramientas para L-BOXX®, 20 pzs.

enthaltend/containing/composition/contenido
150 - 250 V
0,8 x 4,0 x 75 mm / 1,0 x 5,5 x 125 mm / 1,2 x 6,5 x 150 mm
PH 1 / PH 2
3 m
Gr. 18 mm
1000 g
300 g
250 mm
180 mm
160 mm
195 – 570 mm

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new	**50807696200**	50876-962	405 x 310 x 40 mm	5110	1	**173,00**

508675

Montage-Werkzeugkoffer mit Modulen, 134-tlg.

Hochwertiger ABS-Schalenkoffer mit Werkzeugtafeln und 2-K Schaumstoffeinlage (4 Module)

Ausstattungsmerkmale:
- Made in Germany
- Schlagfestes ABS-Material
- Umlaufender Stoßkantenschutz
- Hochwertige Metallschlösser
- Stabiler und gehärteter Aluminiumrahmen
- Ergonomischer Tragegriff
- Drei Metallscharniere
- Stabiler Deckelhalter
- Getestet im Dauereinsatz bis 25 kg

Construction tool case with modules, 134 pcs.

Premium-quality ABS-Shell case with tool- and 2-K foam inlays (4 Modules)

Features:
- Made in Germany
- Impact-proof ABS-material
- Circumferential abutting edge-protection
- Premium-quality metal locks
- Stable and hardened aluminium frame
- Ergonomic carrying handle
- Three metal hinges
- Stable lid holder
- Tested under continuous operation up to 25 kg

Coffre à outils avec modules, 134 pces.

Boîtier ABS de haute qualité avec plateau d'outils et deux inserts en mousse 2 composants (4 Modules)

Caractéristiques:
- Fabriqué en Allemagne
- Materiel ABS haute résistance
- Pare-chocs autour du coffret
- Serrures métaliques de haute qualité
- Cadre en aluminium stable et dur
- Poignée ergonomique
- Trois charnières métaliques
- Support à couvercle robuste
- Testé en utilisation continue jusqu'à 25 kg

Cofre de herramientas para montadores, con módulos, 134 pzs.

Maleta de plástico ABS con bandejas de herramientas y forro de dos componentes (4 Módulos)

Características del equipamiento:
- Made in Germany
- Plástico tipo ABS- cantos protegidos
- Umlaufender Stoßkantenschutz
- Cerraduras metálicas de calidad
- Armazón robusto y templado de aluminio
- Asa hergonómica
- 3 bisagras metálica
- Sujeción de la tapa reforzada
- Probada en uso permanente hasta 25 kg

32-tlg./pcs.

25-tlg./pcs.

enthaltend/containing/composition/contenido

- MM 8/10/11/12/13/14/15/16/17/19/22/24
- Geprüft nach DIN EN 166 F
- 9" / CE/EN 388-4131
- 150 - 250 V
- Gr. 18 mm
- 195 – 570 mm
- MM 4,0 x 75 / 5,5 x 125 / 6,5 x 150
- PH 1 / 2
- 200 mm
- 200 mm
- 250 mm
- 180 mm
- 160 mm
- MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
- TX 10/15/20/25/27/30/40/45/50
- 205 mm
- 3 m
- 200 mm
- 500 g
- 230 mm
- 200 mm
- 200 mm
- 250 mm
- 250 mm
- 125 mm
- MM 10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/24/27/30/32
- 75 mm

1/2

- R1 - R2
- 3,5 - 8
- 2 - 8
- PH 1 - 3
- PZ 1 - 3
- TT 9 - 40
- 115 mm
- 100 mm
- 125 mm
- TT 10-40
- PH2
- 5/6
- PZ 2
- MM 4/4,5/5/5,5/6/7/8/9/10/11/12/13

1/4

- Ø 3 x 120 mm
- Ø 5 x 150 mm
- Ø 3 x 120 mm
- 5 x 130 mm
- 12 x 130 mm
- 14 x 150 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50867500000	508675	460 x 370 x 170 mm	13300	1	**671,35**

50807-92

Montage-Werkzeug-sortiment in Umhänge-tasche, 92-tlg.

Hochwertige Aufbewahrungs-tasche mit Klemmhaltesystem sowie Einsteckfächern für Werkzeuge aller Art

Ausstattungsmerkmale:

- Gepolsterter Trageriemen
- Robuster Tragegriff
- Ausklappbarer Stellfuß für sicheren Stand
- Kleinteilmagazin
- Geschütztes, gepolstertes Laptop-Fach
- Zusätzliches Fach für Dokumente

Tool assortment in shoulder bag, 92 pcs.

Premium-quality storage bag with locking system and compartments for all kinds of tools

Features:

- Cushioned carrying strap
- Robust carrying handle
- Fold-out foot for a secure stand
- Small parts magazine
- Protected, cushioned laptop-compartment
- Additional compartment for documents

Sélection de outillage en sac pour outils, 92 pces.

Sac de rangement de haute qualité avec système de serrage, ainsi que des poches pour tous types d'outils

Caractéristiques:

- Bandoulière rembourrée
- Poignée de transport robuste
- Pli pied réglable pour plus de stabilité
- Pour petites pièces
- Protégé, compartiment rembouré pour ordinateur portable
- Compartiments à documents

Conjunto de herramientas en cartera para herramientas, 92 pzs.

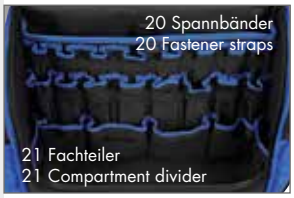
Cartera de calidad, con pinzas y bolsillos para guardar herramientas de todo tipo

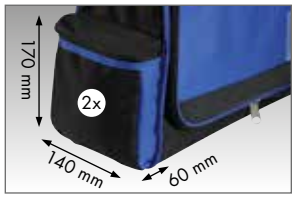
Características del equipamiento:

- Correa acolchada
- Asa robusta
- Pie plegable para una colocación segura
- Recipiente para piecerío pequeño
- Compartimento acolchado para lap-top
- Compartimento adicional para documentos

enthaltend/containing/composition/contenido

- 5 m
- 250 mm
- MM 8/9/10/11/13/14/17/19
- 180 mm
- 160 mm
- MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
- 150 - 250 V
- 300 g
- 150 mm
- 150 mm, Stahl, 10 Stk./pcs.
- Gr. 18 mm
- 195 – 570 mm
- Geprüft nach DIN EN 166 F
- 230 mm
- MM 4,0 x 75 / 5,5 x 125 / 6,5 x 150
- PH 1 / 2
- 150 mm
- R1 - R2, 3,5 - 8, 2 - 8; PH 1 - 3, PZ 1 - 3, TT 9 - 40
- 205 mm
- 250 mm
- 125 mm
- MM 8/10/11/13/15/17/18/19/22/24
- MM 20,8





32-tlg./pcs.

13-tlg./pcs.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50807892000	50807-92	555 x 410 x 180 mm	9500	1	**449,95**

5081052

Rucksack für Werkzeugsortimente, leer

Hochwertiger Rucksack mit separater Innentasche für Werkzeuge aller Art

Ausstattungsmerkmale:
- Robuster Tragegriff
- Zusätzlicher Deckel zum Schutz vor Nässe
- Rutschfeste, gummierte Bodenplatte
- Sicherheitsreflektoren, robuste Aufhängeösen
- Rückenbereich ergonomisch gepolstert
- Gepolsterte Schultergurte mit Handytasche
- Netz-Außentaschen
- Seitentasche mit Fach für Visitenkarten
- Elastische Halteriemen
- Separate Werkzeugtasche
- Viele Einsteck- und Klemmhaltemöglichkeiten
- Innenfächer für Schreibunterlagen/Laptop/Tablet
- Robuste und stabile Bauform mit vielen Extras
- Hoher Tragekomfort, ergonomische Form

Backpack for tool set, empty

High quality backpack with separate inner pocket for all kinds of tools

Features:
- Robust carrying handle
- Additional wetness protection cover
- Gummed non-slip bottom slab
- Safety reflectors, robust suspension hooks
- Ergonomically cushioned back
- Upholstered shoulder belts with cell phone pocket
- Outside mesh pockets at the front and on one side
- Side pocket with business card holder
- Elastic holding straps
- Separate tool bag for convenient removal
- Multiple storage- and locking-compartments
- Interior compartments for writing pads/laptop/tablet PC
- Robust and sturdy design with various extras
- Excellent wearing comfort, ergonomic shape

Sac à dos vide pour assortiment d'outillage

Sac à dos de haute qualité avec poche intérieure séparée pour toutes sortes d'outils

Caractéristiques:
- Poignée robuste
- Couverture supplémentaire protection contre l'humidité
- Semelle caoutchoutée anti-dérapant
- Réflecteurs de sécurité, crochets de suspension robustes
- Rembourage ergonomique
- Centures d'épaule rembourrées avec poche pour téléphone cellulaire
- Poches extérieures devant et sur un côté
- Poche latérale pour cartes de visite
- Bandoulières élastiques
- Sac à outils séparé pour enlèvement facile
- Plusieurs compartiments de stockage et de verouillage
- Compartiments intérieures pour ordinateur portable/tablette PC
- Design robuste avec de nombreux extras
- Confort excellent et forme ergonomique

Mochila para juego de herramientas, vacía

Mochila de alta calidad con bolsillo interior separado, para herramientas de todo tipo

Características del equipamiento:
- Asa robusta
- Tapa adicional de protección contra humedad
- Fondo engomado anti-deslizante
- Reflectores de seguridad, robustos ganchos de sujección
- Espalda ergonómica acolchada
- Tirantes acolchados con bolsillo para móvil
- Bolsillos de redecilla delanteros y a un lateral
- Bolsillo lateral para guardar tarjetas de visita
- Tirantes elásticos de sujección
- Bolsa de herramientas separada y extraíble
- Compartimentos múltiples para almacenaje
- Compartimentos interiores para anotaciones pads/laptop/tablet PC
- Diseño robusto y resistente con varios extras
- Muy confortable para llevar, con diseño ergonómico

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50810520000	5081052	460 x 350 x 180 mm	2500	1	**159,00**

5081052-9

Montage-Werkzeug-sortiment im Rucksack, 92-tlg.

Hochwertiger Rucksack mit separater Innentasche für Werkzeuge aller Art

Tool assortment in backpack, 92 pcs.

High quality backpack with separate inner pocket for all kinds of tools

Assortiment d'outils en sac à doc, 92 pces.

Sac à dos de haute qualité avec poche intérieure séparée pour toute sortes d'outils

Juego de herramientas en mochila, 92 pzs.

Mochila de alta calidad con bolsillo interior separado para herramientas de todo tipo

enthaltend/containing/composition/contenido

- 5 m
- 250 mm
- 180 mm
- 180 mm
- 150 - 250 V
- 300 g
- 150 mm
- 10 Stk./pcs.
- Gr. 18 mm
- 195 - 570 mm
- 230 mm
- 205 mm
- 250 mm
- MM 8/9/10/11/13/14/17/19
- MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
- Geprüft nach DIN EN 166 F
- MM 4,0 x 75 / 5,5 x 125 / 6,5 x 150
- PH 1 / 2
- 150 mm
- R1 - R2, 3,5 - 8, 2 - 8, PH 1 - 3, PZ 1 - 3, TT 9 - 40
- 125 mm
- MM 8/10/11/13/15/17/18/19/22/24
- MM 20,8

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50810529200	5081052-9	460 x 350 x 180 mm	10600	1	**445,00**

5081052-5

Dachdecker-Sortiment im Rucksack, 50-tlg.

Hochwertiger Rucksack mit separater Innentasche für Werkzeuge aller Art

Slater assortment in backpack, 50 pcs.

High quality backpack with separate inner pocket for all kinds of tools

Assortiment pour couvreur dans sac à dos, 50 pces.

Sac à dos de haute qualité avec poche intérieure séparée pour toute sortes d'outils

Juego de herramientas para trabajos en tejados, 50 pzs.

Mochila de alta calidad con bolsillo interior separado para herramientas de todo tipo

enthaltend/containing/composition/contenido
5 m
195 - 570 mm
230 mm
200 mm
260 mm
400 mm
200 mm
200 mm
200 mm / 8"
400 mm
Geprüft nach DIN EN 166 F
CE/EN 388-4131
Gr. 18 mm
600 g
300 mm / 11,8"
17+22er Zahnung teeth per inch
315 mm MM 19 x 22
1/4 1/4"

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50810525000	5081052-5	460 x 350 x 180 mm	8100	1	**395,00**

50879
50880
50882
50885
50886

1/4"
3/8"
1/2"
3/4"

Drehmomentschlüssel mit Hebelumschaltknarre

Chrom-Vanadium
in Kunststoffbox

Torque wrenches with reversible ratchet

Chrome-Vanadium
in plastic box

Clé dynamométrique avec cliquet réversible

Chrome-Vanadium
en coffret plastique

Llaves dinamométrica con carraca reversible

Cromo Vanadio
en estuche de polipropileno

Impact-Steckschlüssel-Einsätze
finden Sie auf den Seiten 111-112
Impact sockets you will find
on pages 111-112

Hebelumschaltknarre
mit Auswerferstift zum
Schnelllösen der Steckverbindung

Lever type reversible ratchet
with quick release ejector button

Cliquet réversible
tige d'éjection pour libérer
rapidement l'outil du cliquet

Carraca reversible
con expulsor para separación
instantánea de vasos y accesorios

Gut einstellbare, deutlich lesbare Skala

Clearly visible scale

Echelle de graduation facilement ajustable et très lisible

Escala nitidamente legible, de fácil ajuste

Verriegelung des eingestellten Drehmomentwertes

Locking of set torque

Verrouillage du couple sélectionné

Bloqueo del par de apriete seleccionado

Rutschfester Drehgriff für sichere Handhabung und zum Einstellen des Drehmomentwertes

Nonskid turning handle for safe handling and precise adjustment of torque value

Poignée tournante anti-glisse pour une prise en main sûre et pour régler le couple

Empuñadura giratoria para un manejo seguro y para ajustar el par de apriete

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	Nm	⊂L⊃ mm	g		€
50879000080	50879	1/4"	3-15	190-210	290	1	**102,25**
50880000080	50880	1/4"	4-20	300-320	865	1	**111,95**
50882000080	50882	3/8"	20-120	405-435	1665	1	**134,55**
50885000080	50885	1/2"	40-200	485-510	2020	1	**138,85**
50886000080	50886	3/4"	100-600	1035-1052	5047	1	**565,05**

508201-614

½"

Drehmomentschlüssel, Festwert 140 Nm

Torque Wrench, 140 Nm

Cle dynamometrique valeur, 140 Nm

Llave dinamométrica fija de 140 Nm

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Nm	L mm	g		€
new	**50820161483**	508201-614	140	410	1021	1	**39,00**

50895-1

Einsteckknarre

Chrom-Vanadium, verchromt umschaltbar, 72 Zähne

Reversible ratchet heads

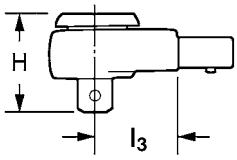
Chrome-Vanadium, chromium plated with reversible ratchet, 72 teeth

Cliquet à emmanchement

Chrome-Vanadium, chromées avec cliquet réversible, 72 dents

Cabezal de carraca

Cromo Vanadio, cromada con carraca reversible, 72 dientes



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	■	L2 mm	D mm	H mm	für • for pour • para	g		€
50895100080	50895-1	1/2"	5,9	6,5	11,1	50895	40	1	**27,50**

50895-31

Einsteckmaulschlüssel

Chrom-Vanadium

Open ended jaw wrench insert tools

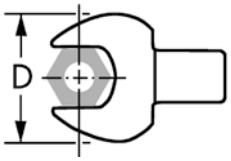
Chrome-Vanadium

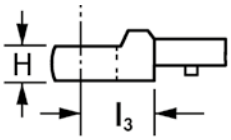
Clé à fourche à emmanchement

Chrome-Vanadium

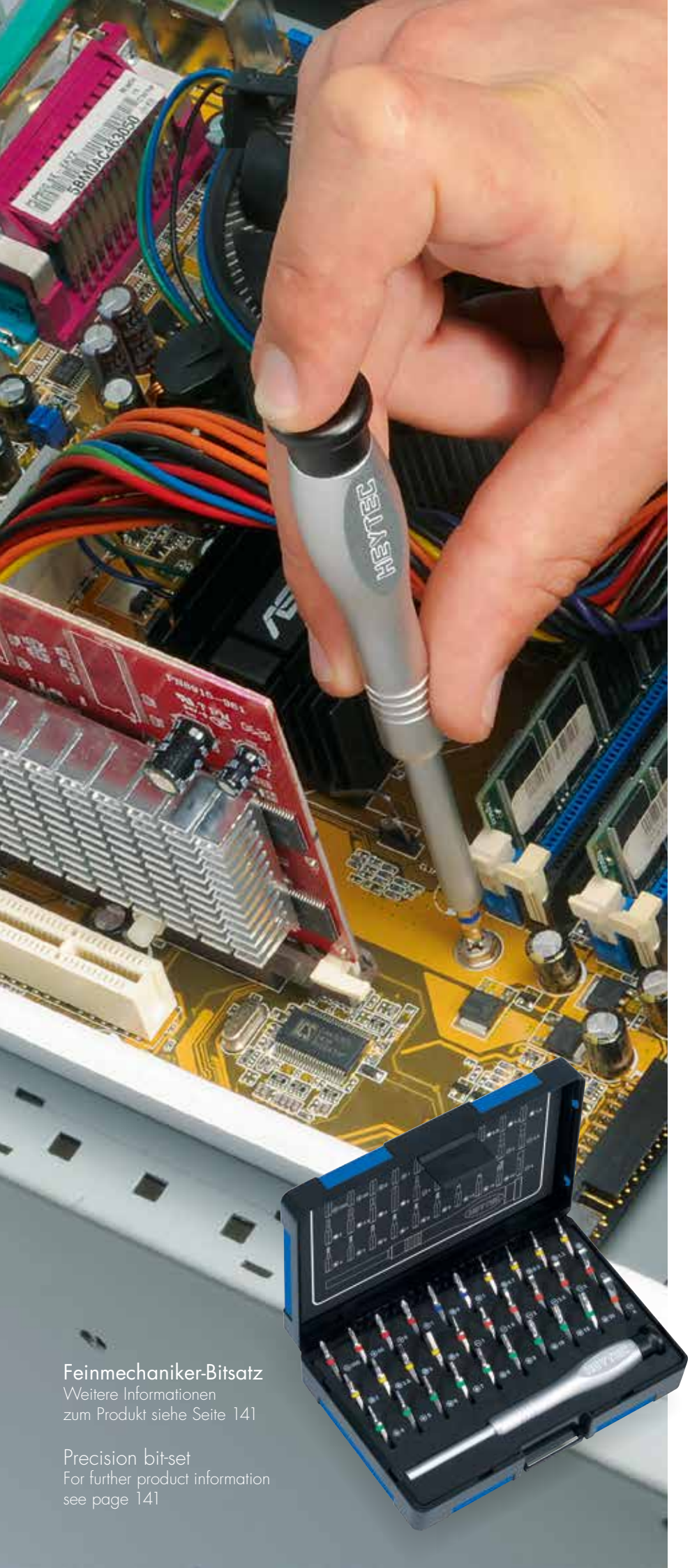
Llave de boca abierta

Cromo Vanadio





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⬡ MM	L3 mm	D mm	H mm	für • for pour • para	g		€
50895311380	50895-31	13	25,0	30,0	7,0	50895	125	1	**15,00**
50895311480	50895-31	14	25,0	32,0	7,0	50895	130	1	**15,00**
50895311780	50895-31	17	25,0	37,0	9,0	50895	130	1	**15,00**
50895311880	50895-31	18	25,0	39,0	9,0	50895	145	1	**15,00**
50895311980	50895-31	19	25,0	41,0	9,0	50895	145	1	**15,00**
50895312280	50895-31	22	25,0	47,0	11,0	50895	165	1	**17,00**
50895312480	50895-31	24	25,0	51,0	11,0	50895	170	1	**20,00**
50895312780	50895-31	27	32,5	58,5	13,0	50895	215	1	**22,00**
50895313080	50895-31	30	32,5	63,0	13,0	50895	245	1	**22,00**



Feinmechaniker-Bitsatz
Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 141

Precision bit-set
For further product information
see page 141

100% Kundenzufriedenheit

So urteilen unsere Anwender:
„Der Kasten ist in jeder Hinsicht Oberklasse, der Griff modisch aber gut. Ich würde den Artikel jederzeit wieder kaufen und kann ihn mit bestem Gewissen empfehlen."
„Ein Qualitätsprodukt mit sehr gutem Preis-Leistungs-Verhältnis."
„Habe gleich nach Erhalt den ersten Einsatz getestet. Bits sind gut und sauber verarbeitet und das Griffstück liegt ebenfalls sehr gut in der Hand. Macht einen wertigen Eindruck."
„Warum können nicht mehr Hersteller ihre Produkte mit Augenmerk auf Qualität und Langlebigkeit planen? Dieses Set ist einfach super verarbeitet!"

100% Customer satisfaction

Here´s what our customers say:
„In every respect, this is a premium quality set. The grip is trendy but well designed. I can highly recommend this set and would surely buy it again."
„A premium quality product offering high value for money."
„I put the set to test immediately after I had received it. Bits are well finished doing a great job. The handle lies well in your hand, too. Generally, this set leaves an impression of high quality."
„Why can´t other tool makers design their products with a focus on quality and longevity? This set is really well built!"

5082016

Radwechsel-Werkzeugsatz, 8-tlg.

Für den schnellen und einfachen Radwechsel am PKW, zur Aufbewahrung in der Ersatzradmulde im Kofferraum.

- Drehmomentschlüssel, Festwert 140 Nm, 1/2" - Antrieb
- Extra lange Steckschlüsseleinsätze, Chrom-Vanadium Stahl
- Aufbewahrungsbox leer, für Felgenschloss/Radschrauben
- Umsteckschraubendreher
- Lichtstreifen 18 LED mit Schalter, spritzwassergeschützt
- 4 Batterien 1,5 V AA inklusive
- Sicherheitsreflektor, beidseitig
- Integriertes Kniebrett
- Batteriefach rückseitig, spritzwassergeschützt
- Hochwertiger 2-K Schaumstoff

Wheel changing tool set, 8 pcs.

For quick application to remove a tyre, insert for storage in the trunk.

- Fixed torque wrench, 140 Nm, 1/2" drive
- Extra deep Chrome Vanadium sockets
- Empty storage box for rim lock/wheel bolt
- Reversible screwdriver
- Light pad with 18 LED, splash-proof
- 4 batteries 1.5 V AA included
- Reflective strips on front/back side
- Integrated kneeboard
- Battery compartment on the back, splash-proof
- High grade 2 components foam

Kit démontage de roues, 8 pces.

Kit pour changement rapide et facile de roues de voitures.

- Clé dynamométrique, 140 Nm, 1/2"
- Douilles extra-longues Chrome Vanadium
- Boîte de rangement vide pour verrouillage ou vis
- Tournevis réversible, plat et cruciforme
- Bande lumière avec 18 LED, résistant à l'eau
- 4 batteries AA, 1.5 V inclus
- Bandes réfléchissantes des deux côtés
- L'emballage est également une mousse pour les genoux
- Compartiment à piles sur le dos, résistant à l'eau

Juego de herramientas para cambio de rueda, 8 pzs.

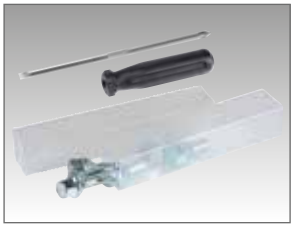
Facilita un cambio rápido de neumáticos, para guardar en el maletero.

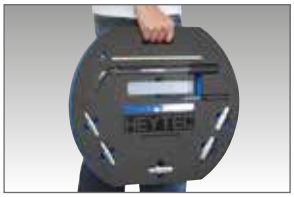
- Llave dinamométrica, 140 Nm, cuadradillo 1/2"
- Llaves de vaso extra largas, de Chromo Vanadio
- Caja de almacenamiento vacía, para cerradura de llanta / tornillos de rueda
- Destornillador reversible
- Tira luminosa con 18 LED, impermeable
- 4 pilas 1.5 AA incluídas
- Tiras reflectantes delanteras y traseras
- Protección de rodilla integrada
- Compartimento de batería en la parte trasera, impermeable
- Poliestileno de 2 componentes de alta calidad

PATENTED by HEYCO
www.heyco.de

YouTube

enthaltend/containing/composition/contenido		
	CL 410 mm	Drehmomentschlüssel / Torque wrench, 140 Nm
1/2 SP	CL 75 mm	MM 15/17/19/21/22
	CL 160 mm	✚ ⊖
	CL 200 mm	Radmutternbox / Wheel nut box





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50820160900	5082016	L 550 x B 470 x H 40 mm	2500	1	**129,00**

5086300-B
5086300-19-B

Impact-Steckschlüssel

Chrom-Molybdän-Stahl, mit Kunststoffhülse und Kunststoffeinsatz zum Schutz von Alufelgen. Mit Kugelfangrille und Bohrung, gefederte Magnethalterung für Hand- und Schlagschrauberbetrieb.

Impact sockets

Chrome-molybdenum steel for protection of alloy wheels, with ball retaining groove and bore hole for manual operation or impact and power driven tools.

Douilles impact

Acier au Chrome-Molybdène, avec gaine plastique de protection des jantes en aluminium, Avec élément de retenue de la bille, pour utilisation à main et à choc.

Llaves de vaso de impacto

Acero al cromo molibdeno, con protectores de plástico para no dañar llantas de aluminio, con ranura y agujero para su fijación, para apriete manual y a máquina.

5086300-B

- Magnetische Aufnahme
- Sicherer Halt für die gelöste Mutter
- Federnder Einsatz
- Maximaler Formschluss durch Längenanpassung

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
50863001730	5086300-B	17	85	216	1	**16,30**
50863001930	5086300-B	19	85	227	1	**16,30**
50863002130	5086300-B	21	85	250	1	**16,30**
50863002230	5086300-B	22	85	250	1	**16,30**

5086300-19-B

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
50863191730	5086300-19-B	17	150	375	1	**33,65**
50863191930	5086300-19-B	19	150	400	1	**33,65**

5086300 -
5086300-19

Impact-Steckschlüssel

Chrom-Molybdän-Stahl, mit Kunststoffhülse und Kunststoffeinsatz zum Schutz von Alufelgen. Mit Kugelfangrille und Bohrung, für Hand- und Schlagschrauberbetrieb.

Impact sockets

Chrome-molybdenum steel for protection of alloy wheels, with ball retaining groove and bore hole for manual operation or impact and power driven tools.

Douilles impact

Acier au Chrome-Molybdène, avec gaine plastique de protection des jantes en aluminium, Avec élément de retenue de la bille, pour utilisation à main et à choc.

Llaves de vaso de impacto

Acero al cromo molibdeno, con protectores de plástico para no dañar llantas de aluminio, con ranura y agujero para su fijación, para apriete manual y a máquina.

5086300

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
50863001760	5086300	17	85	216	1	**7,50**
50863001960	5086300	19	85	227	1	**7,50**
50863002160	5086300	21	85	255	1	**7,50**

5086300-19

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
50863191760	5086300-19	17	150	375	1	**16,00**
50863191960	5086300-19	19	150	400	1	**16,00**
50863192160	5086300-19	21	150	440	1	**16,00**

5086300-3

Impact-Steckschlüssel-satz

3-tlg. mit Kunststoffhülse in Box

Impact sockets set

3 pcs. in box, with plastic sleeves and plastic inserts

Composition de douilles impact

3 pièces avec gaine plastique en boîte

Llaves de vaso de impacto

De 3 piezas, con protectores de plástico, en estuche

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
50863000300	5086300-3	17/19/21	85	820	1	**24,00**

5086300-19-3

Impact-Steckschlüssel-satz

6-tlg. mit Kunststoffhülse in Box, extra lang für Tiefbettfelgen, SW 17, 19, 21 mm
+ 3 Ersatz Kunststoffschonhülsen

Impact sockets set

Set of 6 pcs. in box, including 3 spare sleeves, extra long for full drop center rims, 17, 19, 21 mm

Composition de douilles impact

6 pièces avec gaine plastique en boîte, extra-longues pour jantes à base creuse SW 17, 19, 21 mm et 3 gaines plastique de rechange

Llaves de vaso de impacto

De 6 piezas, con protectores de plástico, en estuche, extra largas para llantas con asientos de tornillo profundos, bocas exagonales de 17, 19 y 21 mm, con 3 protectores de plástico de recambio

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
50863190300	5086300-19-3	17/19/21	150	1460	1	**55,00**

50253

Greifzange

Mit durchgestecktem Gleitgelenk, Chrom-Vanadium, lackiert, teilweise geschliffen, Griffe kunststoffbeschichtet

Multigrip plier

With box joints, Chrome-Vanadium, lacquered, partly ground, plastic coated handles

Pinces multiprise

Charnière entrepassée et glissière, Chrome-Vanadium, laquées partiellement meulée, branches gainées plastique

Tenaza de abertura multiple

Unión machihembrada, Cromo Vanadio, pintada, parcialmente pulida, mangos plastificados

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	g		€
50253320834	50253	250	385	1	**11,00**

5081330/ 5081331

Eckrohrzangen

Kopf induktiv gehärtet und poliert, pulverbeschichtet, Rolle unverlierbar

Elbow pipe wrenches

Face inductive hardened and polished, powder coated, roll captive

Clé en tube coudée

Tête trempée par induction et polie, revètement par pulvérisation, bille imperdable

Llaves para apretar los tubos en ángulos

Cabezal inductivo templado y pulido, con recubrimiento pulvimetalúrgico, rollo imperdible

5081330

5081331

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	L "	g		€
50813301020	5081330	320	1	800	1	**19,00**
50813301520	5081330	425	1.1/2	1450	1	**28,00**
50813311020	5081331	320	1	760	1	**19,00**
50813311520	5081331	425	1.1/2	1450	1	**28,00**

5081200

Kombinationszange, DIN ISO 5746

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Kunststoffhandschutz, Schneide für mittelharten Draht

Combination plier, DIN ISO 5746

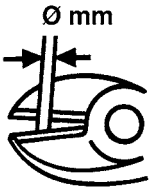
Head ground and lacquered with 2K plastic handle cutting edges for middlehard wire

Pince universelle, DIN ISO 5746

Chromées et laquées branches gainées plastique à 2 composantes, pour fil de dureté moyenne

Alicate universal, DIN ISO 5746

Cabeza amolada y barnizada, mangos con funda de plástico 2K, cortante para alambre semi-duro



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812001842	5081200	180	260	1	**14,00**

5081208

Flachrundzange, gerade, DIN ISO 5745

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Kunststoffhandschutz, Schneide für mittelharten Draht

Snipe nose plier, straight, DIN ISO 5745

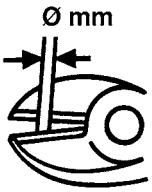
Head ground and lacquered with 2K plastic handle cutting edges for middlehard wire

Pince à becs demi-ronds, droits, DIN ISO 5745

Chromées et laquées branches gainées plastique à 2 composantes, pour fil de dureté moyenne

Alicate de radio, recto, DIN ISO 5745

Cabeza amolada y barnizada, mangos con funda de plástico 2K, cortante para alambre semi-duro



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812082042	5081208	200	185	1	**14,00**

5081209

Flachrundzange, 45° abgewinkelt, DIN ISO 5745

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Kunststoffhandschutz, Schneide für mittelharten Draht

Snipe nose plier, 45° angle, DIN ISO 5745

Head ground and lacquered with 2K plastic handle cutting edges for middlehard wire

Pince à becs demi-ronds, coudés à 45°, DIN ISO 5745

Chromées et laquées branches gainées plastique à 2 composantes, pour fil de dureté moyenne

Alicate de radio, curvo a 45°, DIN ISO 5745

Cabeza amolada y barnizada, mangos con funda de plástico 2K, cortante para alambre semi-duro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50812092042	5081209	200	185	1	**15,00**

5081212

Kraftseitenschneider, DIN ISO 5749

Spezialstahl, Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Kunststoffhandschutz, Schneide für harten Draht (Piano Draht)

Diagonal cutting nipper, DIN ISO 5749

Head ground and lacquered with 2K plastic handle cutting edges for piano wire

Pinces coupantes diagonales DIN ISO 5749

Acier spécial, chromées et laquées branches gainées plastique à 2 composantes, pour fil dur (corde à piano)

Alicate cortalambre DIN ISO 5749

Acero especial, Cabeza amolada y barnizada, mangos con funda de plástico 2K, cortante para alambre cuerda de piano

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50812121842	5081212	180	255	1	**15,00**

5081213

Seitenschneider, schwedische Form, DIN ISO 5749

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Kunststoffhandschutz, Schneide für mittelharten Draht

Diagonal cutting nipper, swedish pattern, DIN ISO 5749

Head ground and lacquered with 2K plastic handle cutting edges for middlehard wire

Pinces coupantes diagonales modèle suédois, DIN ISO 5749

Chromées et laquées branches gainées plastique à 2 composantes, pour fil de dureté moyenne

Alicate cortalambre modelo sueco, DIN ISO 5749

Cabeza amolada y barnizada, mangos con funda de plástico 2K, cortante para alambre semi-duro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50812131642	5081213	160	220	1	**13,00**

5081241

Kneif-/Rabitzzange, DIN ISO 9242A

Mattschwarz lackiert
mit polierten Backen, tauchisoliert
Schneide für mittelharten Draht

Tower pincers, DIN ISO 9242A

Satin black lacquered finish with polished jaws, plastic coated handles

Tenaille, DIN ISO 9242A

Laquée noir mat
avec becs polis, poignées isolées

Tenaza rusa, DIN ISO 9242A

Pintada en negro mate,
bocas pulidas, mangos plastificados

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812412213	5081241	230	330	1	**11,00**
50812412513	5081241	250	410	1	**12,50**

5081242

Kantenzange, DIN 5241

Mattschwarz lackiert
mit polierten Backen, tauchisoliert

End cutting plier, DIN 5241

Satin black lacquered finish with polished jaws, plastic coated handles

Tenaille de menuisier, DIN 5241

Laquée noir mat
avec becs polis, poignées isolées

Tenaza de corte frontal, DIN 5241

Pintada en negro mate,
bocas pulidas, mangos plastificados

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812422013	5081242	200	430	10	**12,00**

5081670

Profi Universal-Schere

- Edelstahl Klingen mit feinster Sägezahnprofilierung für hohe Standzeiten und beste Schneideergebnisse
- Ergonomischer 2-K Griff
- Einhändige Verriegelung
- Abisolierung von Drähten mit den Durchmessern 1 mm², 1,5 mm², 2 mm²
- Ideal geeignet zum Schneiden von dünnen Blechen, Drähten, Kunststoffen, Leder und Teppichen
- Einkerbung in der Klinge erleichtert das Schneiden von runden Materialien
- Automatische Öffnung durch innenliegende Feder

Professional universal scissors

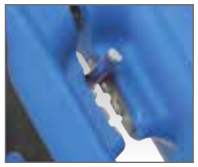
- Stainless steel blades with finest saw tooth tread design for high durability and best cutting results
- Ergonomic 2-K handle
- Single-handed locking
- Stripping of wires with 1.0 mm², 1.5 mm², 2.0 mm² wire cross section
- Ideal for cutting thin sheets of metal, wires, plastics, leather and carpets
- A notch in the blade simplifies cutting of round materials
- Automatic opening by internal spring

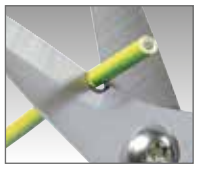
Ciseaux universels professionnels

- Lame en acier inoxydable avec dents de scie tres fin pour une longue vie et meilleurs résultats de coupe
- Poignée ergonomique à deux composants
- Blocage d'une seule main
- Dénudage des fils d'un diamètre de 1 mm², 1,5 mm², 2 mm²
- Idéal pour la découpe de tôles légers, les fils, les plastiques, le cuir et les tapis
- Entaille dans la lame facilite la coupe de matériaux ronds
- Ouverture automatique par ressort interne

Tijera universal profesional

- Hojas de acero inoxidable con perfil dentado para alta resistencia y perfectos cortes
- Mango ergonómico de dos componentes
- Bloqueo a una sola mano
- Pelar cables con diámetros de 1 mm², 1,5 mm², 2 mm²
- Perfecto para cortar chapas delgadas, alambres, plásticos, cuero y alfombras
- Redondez en la hoja para facilitar corte de materiales redondos
- Apertura automática por muelle incorporado





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50816700800	5081670	200	180	1	**19,50**

Intelligent konzipiert, stark konstruiert

Saugheber
Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 165

Intelligent concepts, perfectly engineered

Vacuum lifting pad
For further product information
see page 165

5081259

Multifunktionszange

- 2-K-Griff aus hochwertigem Luftfahrt-Aluminium mit Kunststoffeinlage
- Flachrundzange
- Standardzange
- Drahtschneider
- Säge
- Dosenöffner
- kleiner Schraubendreher
- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Messer
- Feile mit Schraubendreher
- Fischentschupper
- Hakenlöser
- Flaschenöffner

Multifunction plier

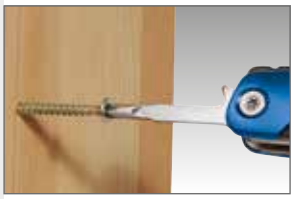
- With 2-K handle, made of high grade aircraft aluminium with plastic inlay
- Long nose plier
- Standard plier
- Wire cutter
- Saw
- Can opener
- Mini- screwdriver
- Philips Screwdriver
- Knife
- File with screwdriver
- Fish scaler with ruler
- Hook remover
- Bottle opener

Pince multifonction

- Avec poignée en 2K, fabriqué en aluminium de haute qualité aéronautique et avec insert en plastique
- Pince à bec demi rond
- Pince standard
- Coupe fil
- Scie
- Ouvre-boîte
- Petit-tournevis
- Tournevis Philips
- Couteau
- Lime avec tournevis
- Ecailleur à poisson
- Dégorgeoir
- Ouvre bouteille

Alicate multiusos

- De aluminio aeronáutico de gran calidad, con injerto de plástico y fundas de plastico 2-K
- Alicate de radio
- Alicate universal
- Cortalambres
- Sierra
- Abrelatas
- Mini-destornillador
- Destornillador Phillips
- Navaja
- Lima con destornillador
- Limpiaescamas
- Extractor de anzuelo
- Abridor de botella



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50812590000	5081259	160	180	1	**14,50**
***50812591200**	5081259-12	160	2160	1	**139,00**

*Lieferung im Verkaufsdisplay • Delivery in sale display • Livraison en présentoirs • Suministro según la muestra de venta

5081259-1

Multifunktionszange mit Gürteltasche

Multifunction plier with belt pouch

Pince multi usage avec sac de ceinture

Alicate multiuso con cinturón portaherramientas

Lieferung in Blisterverpackung / Supplied in blister packing / Livré sous blister / Suministro en envase blisterizado

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50812590100	5081259-1	160	195	1	**19,00**

5081280

Gripzange

Lösehebel mit Kunststoffhülle

Grip pliers

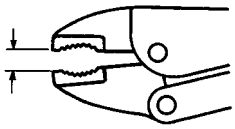
Plastic coated release lever

Pinces-étaux

Levier de déclenchement gainé plastique

Tanazas grip

Palanca de desbloqueo con funda de plástico



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812802550	5081280	235	440	1	**14,00**

5081621-1

Hebelblechschere, gerade und rechts-schneidend

Geschmiedete Schneiden aus Chrom-Vanadium, gezahnt, Kunststoffhüllen mit Gleitschutz

Compound action snips straight, right hand cutting

Forged Chrome-Vanadium cutting edges, gogged, plastic handle with slip guard

Cisailles à tôle démultipliées chantourneuse á droite

Tranchant forgé en Chrome-Vanadium, denté, gaines plastique avec protection anti-glisse

Tijeras cortachapas corte recto y a derecha

Cortantes forjados de acero al Cromo Vanadio, dentadas, fundas de plástico con tope protejamanos

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50816210132	5081621-1	260	490	1	**19,50**

5081647-35

Schlauchschneidezange

- Zum einfachen Schneiden und Durchtrennen von Schläuchen aus PVC und Gummi
- Schneidekapazität Ø 6-35 mm
- Griff mit PVC- Isolierung für optimale Handhabung
- Doppelte Standzeit/ Lebensdauer, aufgrund von Doppelklingenfunktion, Halterung lösen und Klinge um 90° drehen

Hose cutting pliers

- For cutting and separating of PVC- and rubber-tubes
- Cutting capacity from Ø 6-35 mm
- Handle with PVC insulation for optimum handling
- Double life cycle, because of double blade function, remove the bracket and rotate the blade by 90 degrees

Pince coupe tuyau

- Pour couper et diviser facilement des tubes en PVC et caoutchouc
- Capacité de coupe diamètre 6-35 mm
- Poignée avec isolation PVC pour une manipulation optimale
- Cycle de vie double grace à la fonction double lame, retirez le support et faire tourner la lame de 90 degrés

Tenaza cortamangueras

- Para cortar toda clase de mangueras de PVC y goma
- Capacidad de corte de 6 a 35 mm Ø
- Mangos recubiertos de PVC para un óptimo manejo
- Larga duración, gracias a la función de doble hoja, suelte la sujeción y gire la cuchilla 90°

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50816473500	5081647-35	255	440	1	**37,00**
***50816470000**	5081647		20	1	**13,30**

*Ersatzmesser • Spare blade • Lame de rechange • Cuchilla de recambio

5081720

Stablampe mit LED-Licht

Stufenlos ausziehbar
mit magnetischem Leuchtkopf

LED Torchlight

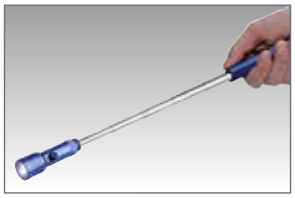
Progressively extensible,
with lighting magnetic head

Lampe torche „LED“

Progressivement extensible,
avec tête magnétique éclairante

Linterna LED

Extensible sin escalones,
con cabezal luminoso magnético



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm		g		€
50817200000	5081720	195 - 570	1500 g	116	1	**14,00**

5081730

Stirnleuchte mit LED-Licht

3 Helligkeitsstufen schaltbar,
zusätzlich Blinklicht bei Volllicht,
verstellbare elastische Haltebänder

LED Headlamp

3 lighting degree, as well winking
at full intensity, adjustable elastic
support

Lampe frontale „LED“

3 intensités d’éclairage, en plus,
lumière clignotante en position
maximale, support élastique
réglable

Linterna para casco LED

3 grados de luminosidad,
además de luz intermitente en el
grado de máxima potencia, cintas
elásticas de sujeción ajustables

Lieferung ohne Helm | Delivery without safety helmet | Livrée sans casque de chantier | Suministro sin casco

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50817300000	5081730		120	1	**6,75**

Unter Spannung

Bei allen Arbeiten an spannungsführenden Teilen steht die Sicherheit an oberster Stelle. Dazu gehört auch der Einsatz von speziell hierfür hergestellten isolierten Werkzeugen. Diese müssen den internationalen Normen entsprechen und alle Prüfungen hinsichtlich mechanischer und elektrischer Sicherheit bestehen. Wir können mit Überzeugung sagen, dass wir Ihnen die besten Werkzeuge, die alle sicherheitsrelevanten Kriterien erfüllen, an die Hand geben.

Electrifying quality

Safety is always the top priority when working on live electrical systems. This also requires the use of insulated tools specially manufactured for the job. These must fulfil international standards and pass all tests with regard to mechanical and electrical safety. We can say with absolute certainty that we provide only the best tools that fulfil all safety-relevant criteria.

5081052-27

Elektriker Rucksack mit VDE-Werkzeugsortiment, 26-tlg.

Hochwertiger Rucksack mit separater Innentasche für Werkzeuge aller Art

Nach IEC 60900, DIN 7437 und DIN 7438 PZ

Electricians backpack with VDE tool set, 26 pcs.

High quality backpack with separate inner pocket for all kinds of tools

Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ

Sac à dos pour électricien avec ensemble d'outils VDE, 26 pces.

Sac à dos de haute qualité avec poche intérieure séparée pour toute sortes d'outils

Conforme aux IEC 60900, DIN 7437 et DIN 7438 PZ

Mochila para electricista, con juego de herramientas VDE, 26 pzs.

Mochila de alta calidad con bolsillo interior separado para herramientas de todo tipo

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437, DIN 7438 PZ

enthaltend/containing/composition/contenido	
	180 mm
	160 mm
	200 mm
	160 mm
	200 mm
	150 - 250 V
	115 - 195 mm
	110 mm
	200 mm
	205 mm
	MM 8/9/10/11/13/14/17/19
	230 mm
	MM 4,0 x 100 / 5,5 x 125 / 2,5 x 75
	PZ 1 / 2
	300 g
	24 x 250 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50810522700	5081052-27	460 x 350 x 180 mm	6600	1	**369,00**

5081052-28

Elektriker Rucksack mit VDE-Werkzeugsortiment, 28-tlg.

Hochwertiger Rucksack mit separater Innentasche für Werkzeuge aller Art

Nach IEC 60900, DIN 7437 und DIN 7438 PZ

Electricians backpack with VDE tool set, 28 pcs.

High quality backpack with separate inner pocket for all kinds of tools

Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ

Sac à dos pour électricien avec ensemble d'outils VDE, 28 pces.

Sac à dos de haute qualité avec poche intérieure séparée pour toute sortes d'outils

Conforme aux IEC 60900, DIN 7437 et DIN 7438 PZ

Mochila para electricista, con juego de herramientas VDE, 28 pzs.

Mochila de alta calidad con bolsillo interior separado para herramientas de todo tipo

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437, DIN 7438 PZ

enthaltend/containing/composition/contenido	
	180 mm
	160 mm
	200 mm
	160 mm
	200 mm
	150 - 250 V
	115 - 195 mm
	110 mm
	200 mm
	205 mm
	MM 8/9/10/11/13/14/17/19
	230 mm
	MM 4,0 x 100 / 5,5 x 125 / 2,5 x 75
	PZ 1 / 2
	300 g
	24 x 250 mm
	12 - 690 V
	12 - 1000 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50810522800	5081052-28	460 x 350 x 180 mm	6900	1	**429,00**

50848-1

Umhängetasche für Werkzeuge, leer

Hochwertige Aufbewahrungstasche mit Klemmhaltesystem sowie Einsteckfächern für Werkzeuge aller Art

Ausstattungsmerkmale:

- Gepolsterter Trageriemen
- Robuster Tragegriff
- Ausklappbarer Stellfuß für sicheren Stand
- Kleinteilmagazin
- Geschütztes, gepolstertes Laptop-Fach
- Zusätzliches Fach für Dokumente

Shoulder bag for tools, empty

Premium-quality storage bag with locking system and compartments for all kinds of tools

Features:

- Cushioned carrying strap
- Robust carrying handle
- Fold-out foot for a secure stand
- Small parts magazine
- Protected, cushioned laptop-compartment
- Additional compartment for documents

Sac pour outils, vide

Sac de rangement de haute qualité avec système de serrage, ainsi que des poches pour tous types d'outils

Caractéristiques:

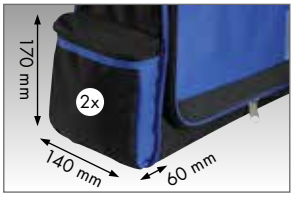
- Bandoulière rembourrée
- Poignée de transport robuste
- Pli pied réglable pour plus de stabilité
- Pour petites pièces
- Protégé, compartiment rembouré pour ordinateur portable
- Compartiments à documents

Cartera para herramientas, vacío

Cartera de calidad, con pinzas y bolsillos para guardar herramientas de todo tipo

Características del equipamiento:

- Correa acolchada
- Asa robusta
- Pie plegable para una colocación segura
- Recipiente para piecerío pequeño
- Compartimento acolchado para lap-top
- Compartimento adicional para documentos



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50848010000	50848-1	555 x 410 x 180 mm	2400	1	**129,00**

50848-27

Elektrikertasche mit VDE-Werkzeugsortiment, 28-tlg.

Nach IEC 60900, DIN 7437 und DIN 7438 PZ

Electricians bag with VDE tool set, 28 pcs.

Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ

Sac de électriciens avec sélection de outillage VDE, 28 pces.

Conforme aux IEC 60900, DIN 7437 et DIN 7438 PZ

Bolsa de electricistas con conjunto de herramientas, 28 pzs.

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437, DIN 7438 PZ

enthaltend/containing/composition/contenido
180 mm
160 mm
200 mm
160 mm
200 mm
12 - 690 V
150 - 250 V
115 - 195 mm
110 mm
200 mm
205 mm
MM 8/9/10/11/13/14/17/19
230 mm
MM 4,0 x 100 / 5,5 x 125 / 2,5 x 75
PZ 1 / 2
300 g
24 x 250 mm
12 - 1000 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50848002700	50848-27	555 x 410 x 180 mm	6380	1	**399,00**

50848-26

Elektrikertasche mit VDE-Werkzeugsortiment, 26-tlg.

Nach IEC 60900, DIN 7437 und DIN 7438 PZ

Electricians bag with VDE tool set, 26 pcs.

Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ

Sac de électriciens avec sélection de outillage VDE, 26 pces.

Conforme aux IEC 60900, DIN 7437 et DIN 7438 PZ

Bolsa de electricistas con conjunto de herramientas, 26 pzs.

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437, DIN 7438 PZ

enthaltend/containing/composition/contenido

- 180 mm
- 160 mm
- 200 mm
- 160 mm
- 200 mm
- 150 - 250 V
- 115 - 195 mm
- 110 mm
- 200 mm
- 205 mm
- MM 8/9/10/11/13/14/17/19
- 230 mm
- MM 4,0 x 100 / 5,5 x 125 / 2,5 x 75
- PZ 1 / 2
- 300 g
- 24 x 250 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50848002600	50848-26	555 x 410 x 180 mm	6105	1	**335,00**

50849-11

VDE-Werkzeugsatz, 11-tlg.

Mit hochwertiger 2-K Schaumstoffeinlage in hochwertigem Kunststoffkoffer, nach IEC 60900

VDE Tool set, 11 pcs.

With 2 components foam insert in high grade plastic case, complying with IEC 60900

Sélection d'outillage VDE, 11 pces.

Avec intériur mousse à 2 composantes en coffret plastique, conforme aux spécifications IEC 60900

Conjunto de herramientas VDE, 11 pzs.

Con material de espuma 2 composantes alta gama en caja de plástico, homologados según normas IEC 60900

enthaltend/containing/composition/contenido

- 180 mm
- 160 mm
- 200 mm
- 160 mm
- 150 - 250 V
- 115 mm
- MM 0,4 x 2,5 x 100 / 0,8 x 4,0 x 100 / 1 x 5,5 x 100
- PH 1 x 100 / 2 x 100

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50849001100	50849-11	390 x 310 x 60 mm	575	1	**129,00**

50846-33

VDE-Elektrikersatz, 18-tlg.

In Rolltasche mit Gürtelschlaufe.
Nach IEC 60900:2004
270 1000V11

VDE Electricians-set, 18 pcs.

In wallet with belt loop.
Complying with IEC 60900:2004
270 1000V11

Outils pour électricien VDE, 18 pces.

En trousse avec sac de ceinture.
IEC 60900:2004
270 1000V11

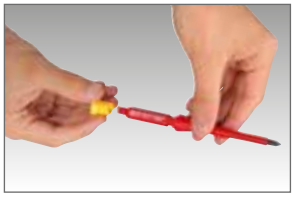
Set eléctrico VDE, 18 pzs.

En bolsa enrollable con riñonera.
IEC 60900:2004
270 1000V11

50846-33

enthaltend/containing/composition/contenido
MM 0,4 x 2,5 x 100 / 0,6 x 3,5 x 100 / 0,8 x 4,0 x 100 / 1 x 5,5 x 100
TX 10 x 100 / 15 x 100 / 20 x 100
PZ 1 x 100 / 2 x 100
PH 1 x 100 / 2 x 100
150 - 250 V
5 mm / 7 - 8 mm
9 mm
3 - 5 mm
115 mm

1000 V



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50846000033	50846-33	220 x 130 x 70 mm	575	1	**59,00**

50847-33

VDE-Elektrikersatz, 8-tlg.

In Rolltasche mit Gürtelschlaufe.
Nach IEC 60900:2004
270 1000V11

VDE Electricians-set, 8 pcs.

In wallet with belt loop.
Complying with IEC 60900:2004
270 1000V11

Outils pour électricien VDE, 8 pces.

En trousse avec sac de ceinture.
IEC 60900:2004
270 1000V11

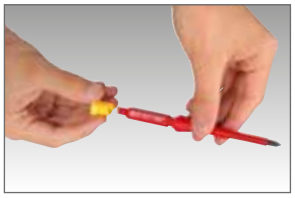
Set eléctrico VDE, 8 pzs.

En bolsa enrollable con riñonera.
IEC 60900:2004
270 1000V11

50847-33

enthaltend/containing/composition/contenido
MM 0,4 x 2,5 x 100 / 0,6 x 3,5 x 100 / 0,8 x 4,0 x 100 / 1 x 5,5 x 100
PH 1 x 100 / 2 x 100
115 mm

1000 V



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50847000033	50847-33	220 x 100 x 50 mm	350	1	**39,00**

50849-14

VDE-Elektrikersatz in Gürteltasche, 13-tlg.

Nach IEC 60900, DIN 7437 u. DIN 7438 PZ

VDE Electricians-set in belt pouch, 13 pcs.

Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ

Outils pour électricien VDE en sac de ceinture, 13 pces.

Conforme aux spécifications IEC 60900 : DIN 7437 et DIN 7438 PZ

Set eléctrico VDE en cinturón porta-herramientas, 13 pzs.

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437 y DIN 7438 PZ

enthaltend/containing/composition/contenido
180 mm
160 mm
200 mm
200 mm
115 - 195 mm
195 - 570 mm
12 - 690 V
150 - 250 V
MM 0,5 x 2,5 x 75 / 0,8 x4,0 x 100 / 1,0 x 5,5 x 125
PZ 1/2

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50849001400	50849-14	380 x 300 x 100 mm	2225	1	**219,00**

Modul ✱✱✱
M 50829-18

VDE-Werkzeugsortiment in 2-K Schaumstoff-einlage, 12-tlg.*

Nach IEC 60900, DIN 7437 u. DIN 7438 PZ

VDE Tool set with 2 components foam insert, 12 pcs.*

Complying with IEC 60900, DIN 7437 and DIN 7438 PZ

Sélection d'outillage VDE avec intérieur mousse à 2 composantes, 12 pces.*

Conforme aux spécifications IEC 60900 : DIN 7437 et DIN 7438 PZ

Conjunto de herramientas VDE con material de espuma 2 composantes alta gama, 12 pzs.*

Homologados según normas IEC 60900, DIN 7437 y DIN 7438 PZ

enthaltend/containing/composition/contenido
180 mm
160 mm
200 mm
160 mm
200 mm
115 - 195 mm
150 - 250 V
MM 0,5 x 2,5 x 75 / 0,8 x 4,0 x 100 / 1,0 x 5,5 x 125
PZ 1/2

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50829001800	M 50829-18	435 x 340 x 35 mm	2910	1	**198,90**

* Passend für HEYTEC-Werkstattwagen 5081129 · For HEYTEC workshop trolley 5081129
Pour servante d'atelier 5081129 · Para carro de herramientas 5081129

5081200

VDE Kombinationszange, DIN ISO 5746

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Isoliergriffen IEC 900/DIN EN 60900, Schneide für mittelharten Draht

VDE Combination plier, DIN ISO 5746

Head ground and lacquered with 2K insulated handle IEC 900/DIN EN 60900, cutting edges for middlehard wire

VDE Pince universelle, DIN ISO 5746

Chromées et laquées branches gainées isolées à 2 composantes IEC 900/DIN EN 60900, pour fil de dureté moyenne

VDE Alicate universal, DIN ISO 5746

Cabeza amolada y barnizada, mangos con fundas aislantes 2K IEC 900/DIN EN 60900, cortante para alambre semi-duro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	CL mm	g		€
50812001888	5081200-VDE	180	260	1	**19,75**

5081208

VDE Flachrundzange, gerade, DIN ISO 5745

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Isoliergriffen IEC 900/DIN EN 60900, Schneide für mittelharten Draht

VDE Snipe nose plier, straight, DIN ISO 5745

Head ground and lacquered with 2K insulated handle IEC 900/DIN EN 60900, cutting edges for middlehard wire

VDE Pince à becs demironds, droits, DIN ISO 5745

Chromées et laquées branches gainées isolées à 2 composantes IEC 900/DIN EN 60900, pour fil de dureté moyenne

VDE Alicate de radio, recto, DIN ISO 5745

Cabeza amolada y barnizada, mangos con fundas aislantes 2K IEC 900/DIN EN 60900, cortante para alambre semi-duro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	CL mm	g		€
50812082088	5081208-VDE	200	185	1	**19,75**

5081209

VDE Flachrundzange, 45° abgewinkelt, DIN ISO 5745

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Isoliergriffen IEC 900/DIN EN 60900, Schneide für mittelharten Draht

VDE Snipe nose plier, 45° angle, DIN ISO 5745

Head ground and lacquered with 2K insulated handle IEC 900/DIN EN 60900, cutting edges for middlehard wire

VDE Pince à becs demi-ronds, coudés à 45°, DIN ISO 5745

Chromées et laquées branches gainées isolées à 2 composantes IEC 900/DIN EN 60900, pour fil de dureté moyenne

VDE Alicate de radio, curvo a 45°, DIN ISO 5745

Cabeza amolada y barnizada, mangos con fundas aislantes 2K IEC 900/DIN EN 60900, cortante para alambre semi-duro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	CL mm	g		€
50812092088	5081209-VDE	200	185	1	**22,00**

5081212

VDE Kraftseiten-schneider, DIN ISO 5749

Spezialstahl, Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Isoliergriffen IEC 900/DIN EN 60900, Schneide für harten Draht (Piano Draht)

VDE Diagonal cutting nipper, DIN ISO 5749

Head ground and lacquered with 2K insulated handle IEC 900/DIN EN 60900, cutting edges for piano wire

VDE Pinces coupantes diagonales, DIN ISO 5749

Acier spécial, chromées et laquées branches gainées isolées à 2 composantes IEC 900/DIN EN 60900, pour fil dur (corde à piano)

VDE Alicate cortalambre, DIN ISO 5749

Acero especial, cabeza amolada y barnizada, mangos con fundas aislantes 2K IEC 900/DIN EN 60900, cortante para alambre cuerda de piano

Ø mm

2,0

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812121888	5081212-VDE	180	255	1	**22,00**

5081213

VDE Seitenschneider, schwedische Form, DIN ISO 5749

Kopf geschliffen und lackiert, Griffe mit 2-K Isoliergriffen IEC 900/DIN EN 60900, Schneide für mittelharten Draht

VDE Diagonal cutting nipper, swedish pattern, DIN ISO 5749

Head ground and lacquered with 2K insulated handle IEC 900/DIN EN 60900, cutting edges for middlehard wire

VDE Pinces coupantes diagonales, modèle suédois, DIN ISO 5749

Chromées et laquées branches gainées isolées à 2 composantes IEC 900/DIN EN 60900, pour fil de dureté moyenne

VDE Alicate cortalambre, modelo sueco, DIN ISO 5749

Cabeza amolada y barnizada, mangos con fundas aislantes 2K IEC 900/DIN EN 60900, cortante para alambre semi-duro

Ø mm

2,0

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812131688	5081213-VDE	160	220	1	**19,75**

5081220

VDE Abisolierzange

Kopf geschliffen und lackiert, mit 2-K Isoliergriffhüllen IEC 900/DIN EN 60900, mit Stellschraube und Öffnungsfeder

VDE Wire stripping pliers

Head ground and lacquered with insulated handles IEC 900/DIN EN 60900, with adjusting screw and spring

VDE Pinces à dénuder

Chromées et laquées, avec gaines isolées IEC 900/DIN EN 60900, avec vis de réglage de butée et ressort d'ouverture

VDE Alicates pelacables

Cabeza amolada y barnizada, con fundas aislantes IEC 900/DIN EN 60900 y con tornillo de ajuste y muelle de aperatura

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50812201688	5081220-VDE	160	203	1	**22,00**

5081265

Crimpzange

Profi Crimpzange mit Hebelübersetzung. Geschraubtes Gelenk, hohe Stabilität und gleichmäßiger Lauf. Hochfester Spezialstahl. Ergonomischer 2-K Griff für ermüdungsfreies Arbeiten. Zum Kabelschneiden, Abisolieren von Kabeln und Crimpen von isolierten und unisolierten Kabelschuhen und Steckverbindern.
Top-Qualität, Multifunktion 5 in 1, Kapazität: 0,75 - 5,5 mm.

- Farbkodierte Querschnitt-zuordnung
- Gewindelöcher zum Abschneiden von Gewindestiften

Crimping tool

Professional crimping tool with lever transmission. Bolted hinge, high stability and smooth operation. High-tensile special steel. Ergonomic 2K-handle for fatigue-proof working. For cutting of cables, stripping of wires and crimping of insulated/ non-insulated cable lugs and connectors.
Premium quality, multifunction 5 in 1, Capacity: 0.75 - 5mm.

- Colour coded coordination of cross section
- Threaded holes for cutting of grub screws

Sertissage

Sertissage professionelle avec effet de levier. Charnière boulonné, grande stabilité et bon fonctionnement. Acier de haute résistance. Manche ergonomique à 2 composants pour travail anti-fatigue.
Cutter de cables, dénudage des cables, sertissage des cosses de câble isolées, sertissage des cosses de câble non-isolées.
Qualité top, multifonction 5 en 1, capacité: 0,75 - 5,5 mm.

- Coordination des sections à couleur codées
- Trous filetés pour le coupage de vis sans tête

Tenaza para terminales

Tenaza para terminales, calidad profesional con multiplicación de fuerza. Unión con tornillo, buena estabilidad y suave accionamiento. De acero especial. Mango ergonómico con fundas de 2 componentes para un trabajo sin esfuerzo. Cortacables, para pelar cables, para comprimir terminales con aislamiento, para comprimir terminales sin aislamiento.
Calidad Premium, Multifunción 5 en 1, capacidad 0.75 - 5 mm

- Identificación de los diámetros por código de colores
- Agujeros roscados para cortar pasadores con rosca

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50812650000	5081265	200	270	1	**19,75**

5081267

Crimpzangen-Set, 249-tlg.

Zum Kabelschneiden, Abisolieren von Kabeln und Crimpen von isolierten und unisolierten Kabelschuhen und Steckverbindern.

Crimping tool-set, 249 pcs.

For cutting of cables, stripping of wires and crimping of insulated/ non-insulated cable lugs and connectors.

Assortiment pinces à sertir, 249 pces.

Cutter de cables, dénudage des cables, sertissage des cosses de câble isolées, sertissage des cosses de câble non-isolées.

Set de tenazas para terminales, 249 pzs.

Cortacables, para pelar cables, para comprimir terminales con aislamiento, para comprimir terminales sin aislamiento.

Isolierte Flachsteckhülsen
Insulated Receptacles
10 St./pcs. AWG 22-16 / 16-14

Isolierte Flachstecker
Insulated Tabs (Spade Terminals)
10 St./pcs. AWG 22-16 / 16-14

Stoßverbinder
Butt Connectors
40 St./pcs. AWG 22-16 / 16-14 / 12-10

Unisolierte Ringkabelschuhe
Non-Insulated Ring Terminals
40 St./pcs. AWG 22-16 / 16-14 / 12-10; M3 - M4 - M5

Unisolierte Gabelkabelschuhe
Non-Insulated Fork Terminals
40 St./pcs. AWG 22-16 / 12-10; M3 - M4 - M5

Isolierte Ringkabelschuhe
Insulated Ring Terminals
25 St./pcs. AWG 22-16 / 16-14 / 12-10; M3 - M4 - M5

Isolierte Gabelkabelschuhe
Insulated Fork Terminals
25 St./pcs. AWG 22-16 / 16-14 / 12-10; M3 - M4 - M5

Kabelklemmen
Cable Clamps
10 St./pcs. 1/4" - 1/8"

Gummi-Kabeldurch-führungen
Grommets
15 St./pcs. 3/16" - 1/4" - 3/8"

Blindstecker
Blind Plugs
5 St./pcs. AWG 22-16

Niederspannungs-Autosicherungen
Low Voltage Car Fuses
20 St./pcs. 5/10/15/25 A

Kabelschnellverbinder
Quick Splice Connectors
8 St./pcs. AWG 22-16 /16-14

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50812670000	5081267	305 x 215 x 50 mm	930	1	**62,00**

5081426

Spannungsprüfer für 12 - 690 Volt

Inklusive Batterien, Zweipolig, mit LED-Licht, 12/24/50/120/230/400/690 V LEDs für europäische Spannungsanzeige, L/R LEDs für Phasenrotationstest, Strom-LED, Polaritätsanzeige-LEDs für Spannung, LCD Display, Durchgangsprüfung, Hochspannungsanzeige, geprüft nach IEC 61010-1, Schutzart IP 64, automatische Abschaltung

Voltage tester for 12 - 690 volt

Including batteries, bipolar, with LED light, 12/24/50/120/230/400/690 V LED's for European voltage indication, L/R LEDs for phase rotation test, Current-LED, polarity indication-LEDs for voltage, LCD Display, Continuity Test, High Voltage Indication, complying with IEC 61010-1, protection type IP 64

Tournevis détecteurs de tension pour 12 - 690 volt

Batteries inclues, bipolaires, avec lumière led, 12/24/50/120/230/400/690 V LED'S pour l'affichage de tension européenne, L/R pour test de rotation de phase, Power LED, affichage de polarité, LED de puissance, écran LCD, Continuité, Indicateur de haute tension, testés selon la norme IEC 61010-1, IP 64

Buscapolos para 12 - 690 voltios

Se incluyen baterías, bipolares, con luz de LED 12/24/50/120/230/400/690 V LEDs para indicador de tensión europeo, LED D/I para test de rotación de fase, Luz de LED, LED de indicador de polaridad para tensión, pantalla de LCD, test de continuidad, indicador de alta tensión, comprobado según IEC 61010-1, tipo de protección IP 64

GS: CAT III 690 V
ETL: CAT IV 600 V

12-690 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Volt · Volt · Voltios	g		€
50814260000	5081426	12 - 690	275	1	**67,00**

5081428

Berührungsloser Spannungstester 12 - 1000 Volt

Kompaktes 2-K Kunststoffgehäuse, mit optischem und zusätzlich akustischem Signal, Einstellrad für Ein- und Ausschalten sowie zur stufenlosen Anpassung an die zu prüfende Spannung und den örtlichen Gegebenheiten. Berührungsloses Erkennen von spannungsführenden Leitern, z.B. Kabel, Steckdosen, Verteiler, Anschlussdosen etc. Lieferung erfolgt mit Batterien.

Contactless voltage tester 12 - 1000 volt

Compact 2-k plastic housing, with optical and acoustical signal, with thumb wheel for switching on and off and for continuous adaption to the test voltage and local conditions. Contactless detection of live power lines, e.g. cables, power outlets, dividers, sockets etc. Supplied with batteries.

Testeur de tension sans contact 12 - 1000 volt

Boîtier compact en matière plastique à 2 composants, avec signal optique et acoustique, une ligne principale pour la mise sous tension et hors tension ainsi que pour le réglage continu de la tension d'essai et les conditions locales. La détection sans contact de conducteurs actifs, par exemple Cordons, fiches, distributeurs, boîtes de jonction, etc. Livré avec batteries.

Comprobador de voltaje 12 - 1000 voltios sin contacto directo

cuerpo compacto de plástico de 2 componentes, con señal óptica y acústica, ruedecilla para adaptación al voltaje a comprobar y las condiciones específicas. Detección sin contacto de elementos bajo tensión, como por ejemplo, cables, enchufes, etc. Se suministra con pilas.

12-1000 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Volt · Volt · Voltios	g		€
50814280000	5081428	12 - 1000	50	1	**18,50**

5084511 - 5084536

VDE Schraubendreher

2K-VDE-Schraubendreher nach IEC 60900 : 2004/VDE 006282 Teil 201 (DIN 7437 u. DIN 7438 PZ), ergonomischer Softgriff, Klingen aus Chrom-Vanadium-Stahl, gehärtet, geschwärzt und mit umspritzter Klingenisolierung

VDE-Screwdriver

With ergonomic 2 components soft grip plastic handle, complying with IEC 60900 : 2004/VDE 006282 part 201 (DIN 7437 and DIN 7438 PZ), blades from chrome vanadium steel, hardened, with black tip, insulation of blade and handle injection moulded as one unit

Tournevis VDE

Tournevis VDE à 2 composantes suivant IEC 60900 : 2004/VDE 006282 Section 201 (DIN 7437 et DIN 7438 PZ), poignée souple ergonomique au chrome vanadium, trempée, brunie et avec isolation de la tige par injection

Destornilladores VDE

Destornillador VDE según IEC 60900 2004/VDE 0066282 apartado 201 (DIN 7437 y DIN 7438 PZ), mango ergonómico de dos componentes, varilla de acero al cromo vanadio, templada, pavonada y con aislamiernto inyectado

1000 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	✚	✱	⊖	g		€
50845110133	5084511 VDE	PH 1			90	10	**6,15**
50845110233	5084511 VDE	PH 2			92	10	**7,15**
50845110333	5084511 VDE	PH 3			94	10	**10,10**
50845120133	5084512 VDE		PZ 1		60	10	**6,60**
50845120233	5084512 VDE		PZ 2		90	10	**8,00**
50845120333	5084512 VDE		PZ 3		92	10	**11,20**
50845367533	5084536 VDE			0,5 x 2,5 x 75 mm	54	10	**5,30**
50845361033	5084536 VDE			0,8 x 4,0 x 100 mm	80	10	**6,45**
50845361233	5084536 VDE			1,0 x 5,5 x 125 mm	82	5	**6,95**

5084550 - VDE

VDE Schraubendreher-Satz, 6-tlg.

2K-VDE-Schraubendreher nach IEC 60900 : 2004/VDE 006282 Teil 201 (DIN 7437 u. DIN 7438 PZ), ergonomischer Softgriff, Klingen aus Chrom-Vanadium-Stahl, gehärtet, geschwärzt und mit umspritzter Klingenisolierung

VDE-Screwdriver set, 6 pcs.

With ergonomic 2 components soft grip plastic handle, complying with IEC 60900 : 2004/VDE 006282 part 201 (DIN 7437 and DIN 7438 PZ), blades from chrome vanadium steel, hardened, with black tip, insulation of blade and handle injection moulded as one unit

Tournevis VDE, 6 pces.

Tournevis VDE à 2 composantes suivant IEC 60900 : 2004/VDE 006282 Section 201 (DIN 7437 et DIN 7438 PZ), poignée souple ergonomique au chrome vanadium, trempée, brunie et avec isolation de la tige par injection

Destornilladores VDE, 6 pzs.

Destornillador VDE según IEC 60900 2004/VDE 0066282 apartado 201 (DIN 7437 y DIN 7438 PZ), mango ergonómico de dos componentes, varilla de acero al cromo vanadio, templada, pavonada y con aislamiernto inyectado

1000 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊖	✱	g		€
50845500033	5084550 VDE		PZ 1	490	1	**44,00**
			PZ 2			
		0,5 x 2,5 x 75 mm				
		0,8 x 4,0 x 100 mm				
		1,0 x 5,5 x 125 mm				
		Spannungsprüfer/Voltage tester 0,75 x 3,0 x 60 mm				

5081424

Spannungsprüfer 150 - 250 Volt, vollisoliert

Vernickelte Klinge, transparenter Griff

Voltage tester 150 - 250 volt, fully insulated

Blade nickel plated, transparent handle

Détecteurs de tension 150 - 250 volt, isolation totale

Poignée transparente nickelée fente

Buscapolos 150 - 250 voltios, aislamiento integro

Varilla niquelada, mango transparente

150-250 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.				€
50814240050	5081424	0,75 x 3,0 x 60 mm	20	10	**2,95**

50839 - VDE

VDE Einmaulschlüssel, verstellbar, DIN 3117

Chrom-Vanadium, verchromt mit schutzisoliertem Griff nach DIN EN 60900 und Skala

VDE Adjustable wrench, DIN 3117

Chrome-Vanadium, chromium plated, insulated handle complying with EN 60900 and scale

VDE Clés à molette, DIN 3117

Chrome-Vanadium, chromé, avec poignée isolé conforme norme EN 60900

VDE Llaves ajustables, DIN 3117

Cromo Vanadio, cromado, con mango para aislamiento según EN 60900 y Skala

1000 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	"	MM/AF				€
50839001088	50839 - VDE	255	10	0 – 30	0 – 1.1/4"	540	5	**27,50**

5081221

Automatische Abisolierzange

Zum Abisolieren von Elektrodrähten, Litzenleitern und Kabeln, Abisolierbereich PVC-isolierte Leiter 0,2 - 6 mm² Querschnitt, einstellbare Abisolierlänge bis 18 mm, Drahtschneider bis 4 mm²

Automatic wire stripping plier

For stripping of electric wires, stranded wires and cables, for PVC-insulated cables 0,2 - 6 mm² cross-section, adjustable stripping plier up to 18 mm, perfect insulation trough automatic adjustment to insulation thickness, with wire cutter uo to 4 mm², easy handling

Pince à dénuder automatique

Pour le décapage de fils électriques, fils torsadés et câbles, pour les câbles isolés au PVC de 0,2 à 6 mm² de section, pince à dénuder régable jusque 18 mm, parfaite isolation grâce à l'automatique ajustement de l'épaisseur d'isolation, coupe-fils jusqu'a 4 mm²

Pinzas pelacables automáticos

Para pelar aámbres elécricos, conductores trenzados y cables, para cables aislados con PVC con sección de 0,2 - 6 mm², pinzas pela-cables ajustables hasta 18 mm, aislamiento perfecto mediante ajuste automático del grosor del aislamiento, corta alambres de hasta 4 mm², manejo sencillo y fácil

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm			€
50812211900	5081221	200	390	1	**24,00**

5081668

Kabel-Klappmesser

Mit 2-K Griff, für schnelle Kabel- und Drahtabisolierung, rostfreie Klinge

Cable folding knife

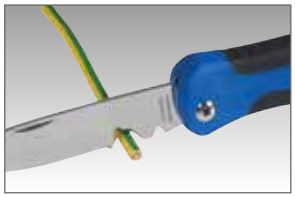
With 2-K handle, for quick stripping of cables and wires, blade of stainless steel

Couteau d'électricien

Avec manche en plastique 2-K pour décapage rapide des fils et câbles, lame d'acier inoxydable

Navajas de electricista

Para cables con 2 mangos componentes para pelar los alambres y los cables de forma rápida, hoja de acero inoxidable



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50816680000	5081668	115 - 195	75	1	**11,75**

5081835

Wasserwaage

Aus 2-K Kunststoff mit Schutz durch Weichkomponente und Aluminiumsockelleiste, magnetisch, für eine exakte Auflage. Libellen für waagerecht, senkrecht und 45° Messungen. Prismatische Messfläche.

Spirit Level

Made of 2-K plastic protected through soft component and aluminium base board, magnetic, plumb vial, horizontal vial, vial for 45° measurements, prismatic measurement surface.

Niveau d'eau

En plastique à 2 composantes avec protection par matiéres souples et profil en aluminium, magnétique, pour un appui précis, Niveau à bulle d'air pour mesure horizontale, verticale et à 45°, Surface de mesure prismatique.

Nivel de agua

Hecho en plástico de dos componentes protegido mediante componente blando y rodapié de madera, magnético, nivel de burbuja para mediciones en horizontal, vertical y en 45°, superficie de medición prismática.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50818350000	5081835	230	110	1	**6,90**

5081835-1

Wasserwaage, 400 mm

3 Libellen
Starkes Alu-Rechteckprofil mit Verstärkungsrippen, Pulverbeschichtung, Stoßdämpfende Endkappen und Messskala

Spirit Level, 400 mm

3 vials
Strong aluminium rectangular profile with reinforcing fins, powder coating, shock-absorbing end caps and measurement scale

Niveau d'eau, 400 mm

3 fioles
Profil fort rectangulaire au nervures de renfort rectangulaire. Revêtement de poudres, embouts anti-choc, tableau de mesure.

Nivel de agua, 400 mm

3 ampollas
Perfil rectangular robusto de aluminio, con nervios de reforzamiento, pintado en epoxy, topes de protección y escala de medición

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50818350100	5081835-1	400	250	1	**14,00**

5081669

Cuttermesser, 18 mm

Aus 2-K Kunststoff, mit Feststellrad und integriertem Klingenmagazin, selbstladend, 5-fach bestückt, inkl. Klingenbrecher und Bleistiftanspitzer

Utility knife, 18 mm

Made of 2-K plastic with integrated blade magazin, consisting of 5 pcs., inclusive breaker and sharpener

Cutter, 18 mm

En plastique à 2 composantes, avec chargeur de 5 lames, casse-lame et taille-crayon inclus

Cutter, 18 mm

De plástico de 2 componentes con compartimento para almacenamiento de hojas, con 5 funciones, incluidas rompehojas y sacapuntas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	g		€
50816690000	5081669	170	147	1	**6,50**
***50816691200**	5081669-12	170	2093	12	**58,00**

✱Lieferung im Verkaufsdisplay • Delivery in sale display • Livraison en présentoirs • Suministro según la muestra de venta

5081836

Zimmermannswinkel

- Hochwertiger Zimmermannswinkel aus Aluminium mit Lineal aus rostfreiem Stahl
- Skalierung:
  - · Vorderseite in mm (300)
  - · Rückseite in Zoll (11,8)
- Praktische Bohrung zum Aufhängen (8 mm)
- Anschlagschenkel mit Gehrung zum Anreißen von 45° und 90° Linien

Carpenter's square

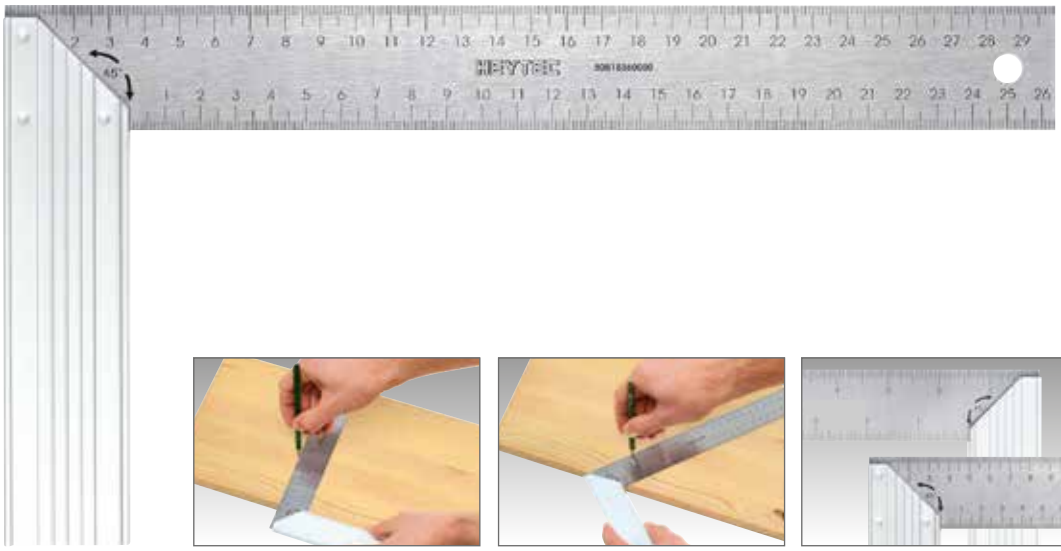
- High-quality aluminium Carpenter's Square with stainless steel blade ruler
- Scale printing:
  - · Front in mm (300)
  - · Back in inches (11,8)
- Blade with pin hole (8 mm)
- Handle with integrated 45°-angle for easy marking of 45°- and 90°-lines

Equerre de menuisier

- Equerre de menuisier de haute qualité en alumunium avec règle en acier inoxydable
- Graduation:
  - · Face en mm (300)
  - · Dos en pouces (11,8)
- Alésage (8mm) pour suspendre
- Poignée intégrée angle 45° pour marquage facile de lignes à 45° et 90°

Escuadra de carpintero

- Aluminio de alta calidad, escuadra de carpintero con hoja de acero inoxidable
- Escala impresa:
  - · Delantera en mm (300)
  - · Trasera en pulgadas (11,8)
- Hoja con agujero para colgar
- Mango con angulo de 45º integrado, para facilitar el marcado en 45º y 90º



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm / "	g		€
50818360000	5081836	300 / 11,8	250	1	**9,75**

5081839-3

Bandmaß, 3 m

- ABS Kunststoff Gehäuse
- Softgrip Gummibeschichtung für sicheren Halt
- Magnetischer Endhaken, verschiebbar für Innen- und Außenmessung
- Stopfunktion
- Gürtelclip
- Handschlaufe

Measuring tape, 3 m

- ABS plastic housing
- Softgrip rubber coating for a secure grip
- Magnetic hook, moveable for internal and external gauging
- Stopping function
- Belt clip
- Hand strap

Mesure de poche, 3 m

- Boîtier en plastique ABS
- Revêtement souple de la poignée en caoutchouc pour une bonnen prise en main
- Crochet magnétique, réglable pour mesure intérieure et extérieure
- Fonction d'arrêt
- Clip ceinture
- Bandoulière

Flexómetro de 3 metros

- Caja de plástico ABS
- Recubierto de goma blanda para un agarre seguro
- Gancho imantado ajustable para medición interior y exterior
- Función de parada
- Clip para el cinturón
- Con asa para colgar de la muñeca

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Messbereich · Measuring range	g		€
50818393000	5081839-3	3 m	125	1	**4,25**
***50818393200**	5081839-12	3 m	1500	12	**46,00**

*Lieferung im Verkaufsdisplay • Delivery in sale display • Livraison en présentoirs • Suministro según la muestra de venta

5081675-79

Werkstattfeilen

Hieb 2, mit ergonomischem 2-K Softgriff und integrierten Aufhängeösen

Engineers' files

With ergonomic 2-K plastic handle and integrated hanging hole for easy storage

Limes d'atelier

Avec poignée ergonomique souple à 2 composantes et trou de suspension inclus

Limas

Mango plástico ergonómico 2 componentes y colgador para un fácil almacenaje

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		L mm	g		€
50816752000	5081675	▬	200	220	1	**5,90**
50816762000	5081676	◠	200	220	1	**7,10**
50816772000	5081677	▲	200	220	1	**5,90**
50816782000	5081678	■	200	220	1	**6,40**
50816792000	5081679	●	200	220	1	**5,90**

5081680

Werkstattfeilen-Satz

Hieb 2, 5- tlg. 8"/200 mm
in Rolltasche mit Aufhängeösen

Engineer files set

5 pcs. 8"/200 mm
in wallet and hanging hole

Jeu de limes d'atelier

5 pces. 8"/200 mm en trousse
avec trou de suspension

Juego de Limas

5 pcs de 8"/200 mm en bolsa
enrollable con ojal para colgar

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50816800500	5081680	200	1100	1	**36,45**

5081440

Werkzeugsatz mit Meißel, Körner, Splint- und Durchtreiber

In klappbarer Metallkassette

Chisel and pin punch set

In hinged metal box

Composition de burins, bédanes et chasse-clous

En boîte métallique, repliable

Conjunto de herramientas compuesto de cortafríos, granetes y punzones cilíndricos

En caja metálica plegable

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	enthaltend · containing · composition · contenido		g		€
50814400000	5081440	1	Ø 3 x 120 mm	715	1	**22,05**
		1	Ø 5 x 150 mm			
		1	Ø 3 x 120 mm			
		1	5 x 130 mm			
		2	12 x 130 mm			
			14 x 150 mm			

50830

Splinttreibersatz

In klappbarer Metallkassette

Pin punches set

In hinged metal box

Jeux de chasse-goupilles

En boîte métallique, repliable

Juego de punzones cilíndricos

En caja metálica plegable

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	enthaltend · containing · composition · contenido	g		€
50830000000	50830	6 Ø 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 x 150 mm	690	1	**22,05**

5082250

Multifunktions-Abziehersatz in Kunststoffbox

Grundplatte aus Spezialguß, Abzugsarme und Spindel aus Chrom-Molybdän-Stahl, patentierte Rasterfunktion, verwendbar als 2- und 3-armige Innen-/Außenabzieher in 8 Varianten, Belastung als 2-armiger Abzieher: 25000 N - VPA getestet

1 Abzieherbrücke
1 Gewindespindel
Je 3 Abzieharme

Multifunction pullers in plastic box

Bridge made of special cast iron, puller legs and screw axis made of chrom-molybdenum, patented notching function, usable in 8 options with 2 or 3 legs for internal or external applications stability under load: 25000 N - VPA tested

1 Support bridge
1 Screw axis
Each 3 puller legs

Jeu d'extracteurs multifonctions en coffret plastique

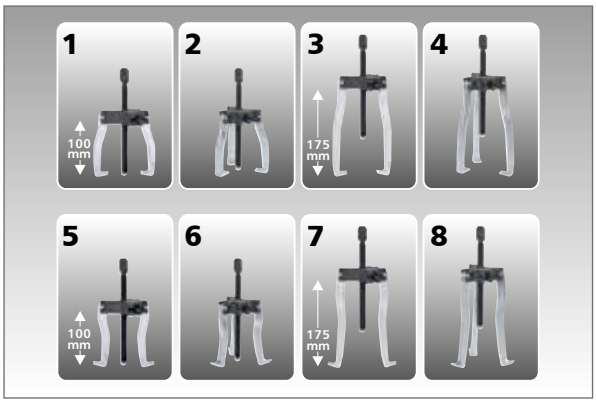
Support en fonte spéciale, bras extracteurs et axe en acier au chrome-molybdène, fonction crantée brevetée, utilisable en 8 variantes avec 2 ou 3 bras en prise extérieure ou intérieure stabilité sous charge 25000 N - VPA testé

1 Portique de support
1 Axe fileté
3 bras extracteurs de chaque

Juego de extractores multifunción, en estuche de plástico

Placa base de fundición especial, brazos y husillo de acero al cromo molibdeno, función de tramas patentada sirve como extractor interior y/o exterior de 2 y 3 brazos en 8 variables. Estabilidad bajo carga como extractor de dos brazos verificado VPA - 25000 N

1 Puente de amarre
1 Husillo
3 brazos de extracción de cada



Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50822500780	5082250		2635	1	**149,00**

5081490

HSS-Gewindeschneid-satz

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten, mit 2-K Schaumstoffeinlagen, 16-tlg.

HSS Die cutting set

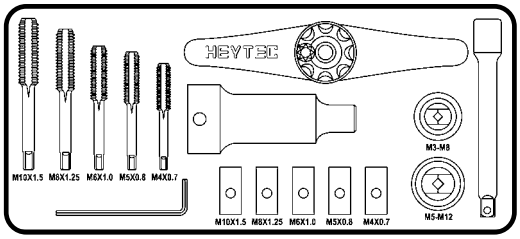
Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case, with 2 components foam inserts, 16-pcs.

Assortiment filières HSS

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique, avec intérieur mousse à 2 composantes, 16 pces.

Set de rosca cortante de acero HSS

Cromo Vanadio, cromadas, en caja metálica con material de espuma 2 composantes alta gama, 16 pzs.



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50814900000	5081490	220 x 110 x 45 mm	435	1	**99,00**

Ersatzteile | Spare parts | Pièces de rechange | Piezas de repuesto

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas		g		€
50814922000	5081492-20		M3 - M12	149	1	**17,05**
50814912000	5081491-20		M3 - M8	52	1	**8,80**
50814913000	5081491-30		M5 - M12	83	1	**11,20**
50814910400	5081491-04		M4	5	1	**3,50**
50814910500	5081491-05		M5	6	1	**3,50**
50814910600	5081491-06		M6	10	1	**3,50**
50814910800	5081491-08		M8	16	1	**3,50**
50814911000	5081491-10		M10	23	1	**3,50**
50814920400	5081492-04		M4	26	1	**2,35**
50814920500	5081492-05		M5	26	1	**2,35**
50814920600	5081492-06		M6	24	1	**2,35**
50814920800	5081492-08		M8	22	1	**2,95**
50814921000	5081492-10		M10	20	1	**2,95**
50825018083	50825-00-18		■ 1/4"	146	5	**22,00**

50834

Feinmechaniker-Bitsatz, 31-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Kunststoffbox. 5/32" Aufnahme.

Precision bit-set, 31 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in plastic box. 5/32"

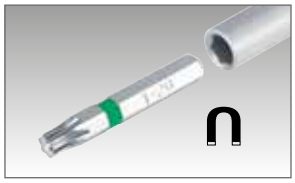
Embouts de précision, 31 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret plastique. 5/32"

Juego brocas - Mecánico de precisión, 31 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en caja de plástico. 5/32"

enthaltend/containing/composition/contenido	
	144 mm / 5/32"
	PH 000 / 00 / 0 / 1
	PZ 0 / 1
	0,7 / 0,9 / 1,3 / 1,5 / 2 / 2,5 / 3 / 4
	1 / 1,5 / 2 / 2,5 / 3 / 3,5 / 4
	TX 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 15 / 20



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50834000000	50834	155 x 105 x 40 mm	396	1	**44,00**

Ersatzteile 5/32"

Spare parts 5/32"

Pièces de rechange 5/32"

Piezas de repuesto 5/32"

50834-32

50834-35

50834-31

50834-30

50834-37

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50834000100	50834-1	144 mm / 5/32"	47	1	**10,20**
50834320400	50834-32	PH 000/00/0/1	16	1	**3,05**
50834350200	50834-35	PZ 0/1	5	1	**1,55**
50834310800	50834-31	0,7/0,9/1,3/1,5/2/2,5/3/4	41	1	**5,10**
50834300700	50834-30	1/1,5/2/2,5/3/3,5/4	10	1	**3,55**
50834370900	50834-37	TX 4/5/6/7/8/9/10/15/20	21	1	**4,60**

50835

Feinmechaniker-Schraubendrehersatz, 16-tlg.

In Rolltasche. 2-K Schraubendreher nach DIN 5265 / 8764. Ergonomischer Softgriff mit drehbarer Kappe. Klingen aus Chrom-Molybdän-Stahl, gehärtet und geschwärzt.

Precision screwdriver set, 16 pcs.

In wallet. 2-K Screwdriver DIN 5265 / 8764. Ergonomic soft grip with rotatable cap. Blades made of chrom-molybdenum steel, hardened, with black tip.

Jeu de tournevis de mécanicien de haute précision, 16 pces.

En trousse. Tournevis 2 composants conforme DIN 5265 / 8764. Manche softgripp ergonomique avec embout rotatif. Lames acier Chrom-Molybdène trempés et noirci.

Juego de destornilladores para mecánico, 16 pzs.

En bolsa enrollable, destornillador con mango de dos componentes según DIN 5265 / 8764. Mango ergonómico con tope giraorio. Hojas de acero al cromo molibdeno, templadas y fosfatadas.

enthaltend/containing/composition/contenido	
	PH 000 / 00 / 0
	0,9 / 1,5 / 2 / 2,5 / 3
	1,5 / 2 / 2,5
	TX 4 / 5 / 6 / 7 / 8

Magnetisierer/Entmagnetisierer
Magnetizer/Demagnetizer
Magnétiseur/Demagnétiseur
Imantar/Desimantar

siehe Seite 150
see page 150
voir page 150
véase página 150

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50835000000	50835	230 x 115 x 50 mm	420	1	**49,50**

100% Kundenzufriedenheit

So urteilen unsere Anwender:

„Die Kartuschenpresse ist sehr sauber ausgeführt und alles macht einen sehr wertigen, gut verarbeiteten Eindruck."

„Die Kartuschenpresse ist stabil! Die Kartuschen verwinden nicht mehr! Der Pressvorgang ist kinderleicht und ermüdungsfrei!"

„Ich bin begeistert und gebe eine klare Kaufempfehlung für die HEYTEC Profi Kartuschenpresse Multipower ab."

„Als alter Profi und Handwerker kann ich dieses Teil guten Gewissens weiterempfehlen. Alles geht spielerisch leicht, man muß nur wenig Druck ausüben (könnte ein dreijähriges Kind bedienen), und die Stabilität ist top."

100% Customer satisfaction

Here´s what our customers say:

„This caulking gun is very well made and leaves an impression of very high quality."

„The caulking gun is sturdy! Cartridges don´t twist anymore! Pressing is a breeze and fatigue-proof!"

„I´m really impressed and support a clear buying recommendation for the HEYTEC profi caulking gun."

„As an experienced professional and craftsman I can recommend this item in good conscience. Operation is a breeze and only little pressure must be applied (could be done by a three-year-old child). Stability is top-notch!"

Profi-Kartuschenpistole Multipower
Weitere Informationen zum Produkt siehe Seite 162

Profi caulking gun multipower
For further product information see page 162

5084511 - 5084530

2-K Werkstatt-Schraubendreher

2-K Schraubendreher nach DIN 5265 / 8764. Ergonomischer Softgriff. Klinge aus Chrom-Molybdän-Stahl, gehärtet und geschwärzt

Workshop screwdrivers

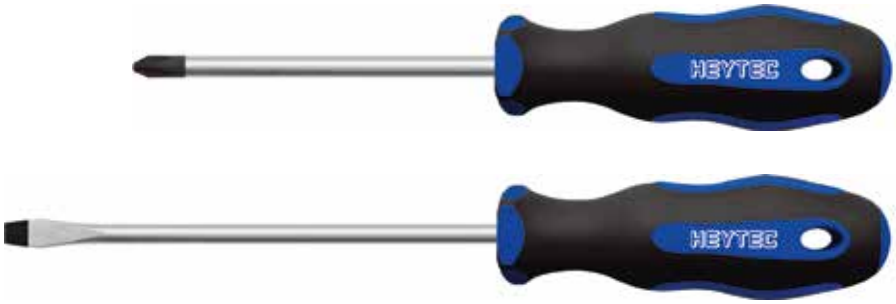
With ergonomic 2 components soft grip plastic handle, DIN 5265 / 8764, blades from chrom-molybdenum steel, hardenend, with black tip

Tournevis d'atelier à 2 composantes

Tournevis à 2 composantes suivant DIN 5265 / 8764, poignée souple ergonomique, tige au chrome-molybdène, trempée et embout bruni

Destornilladores de taller

Destornilladores según DIN 5265/8764 mango ergonómico de dos componentes varillas de acero al cromo molibdeno, templadas y pavonadas



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊖	✚	✱	g		€
50845110180	5084511		PH 1		60	10	**4,90**
50845110280	5084511		PH 2		100	10	**5,50**
50845120180	5084512			PZ 1	60	10	**4,90**
50845120280	5084512			PZ 2	100	10	**5,50**
50845300480	5084530	0,8 x 4,0 x 75 mm			40	10	**4,50**
50845305580	5084530	1,0 x 5,5 x 125 mm			80	5	**5,10**
50845306580	5084530	1,2 x 6,5 x 150 mm			100	5	**5,85**

5084564

2-K Werkstatt-Schraubendreher-Satz, 5-tlg.

2-K Schraubendreher nach DIN 5265 / 8764. Ergonomischer Softgriff. Klinge aus Chrom-Molybdän-Stahl, gehärtet und geschwärzt

Workshop screwdrivers set, 5 pcs.

With ergonomic 2 components soft grip plastic handle, DIN 5265 / 8764, blades from chrom-molybdenum steel, hardenend, with black tip

Tournevis d'atelier à 2 composantes, 5 pces.

Tournevis à 2 composantes suivant DIN 5265 / 8764, poignée souple ergonomique, tige au chrome-molybdène, trempée et embout bruni

Destornilladores de taller, 5 pzs.

Destornilladores según DIN 5265/8764 mango ergonómico de dos componentes varillas de acero al cromo molibdeno, templadas y pavonadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊖	✚	g		€
50845640080	5084564		PH 1	460	1	**19,50**
			PH 2			
		0,8 x 4,0 x 75 mm				
		1,0 x 5,5 x 125 mm				
		1,2 x 6,5 x 150 mm				

5084515

TORX®-Schraubendreher

2-K Schraubendreher nach DIN 5265 / 8764. Ergonomischer Softgriff. Klinge aus Chrom-Molybdän-Stahl, gehärtet und geschwärzt

TORX®-Screwdrivers

With ergonomic 2 components soft grip plastic handle, DIN 5265 / 8764, blades from chrom-molybdenum steel, hardenend, with black tip

TORX®-Tournevis

Tournevis à 2 composantes suivant DIN 5265 / 8764, poignée souple ergonomique, tige au chrome-molybdène, trempée et embout bruni

TORX®-Destornilladores

Destornilladores según DIN 5265/8764 mango ergonómico de dos componentes varillas de acero al cromo molibdeno, templadas y pavonadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50845151080	5084515	T 10	63	10	**4,45**
50845151580	5084515	T 15	63	10	**4,45**
50845152080	5084515	T 20	63	10	**4,70**
50845152580	5084515	T 25	87	5	**5,10**
50845152780	5084515	T 27	87	5	**5,10**
50845153080	5084515	T 30	87	5	**5,35**
50845154080	5084515	T 40	97	5	**5,70**

5084560

TORX®-Schraubendreher-Satz, 7-tlg.

2-K Schraubendreher nach DIN 5265 / 8764. Ergonomischer Softgriff. Klinge aus Chrom-Molybdän-Stahl, gehärtet und geschwärzt

Set of TORX®-Screwdrivers, 7 pcs.

With ergonomic 2 components soft grip plastic handle, DIN 5265 / 8764, blades from chrom-molybdenum steel, hardenend, with black tip

Jeu de tournevis TORX®, 7 pces.

Tournevis à 2 composantes suivant DIN 5265 / 8764, poignée souple ergonomique, tige au chrome-molybdène, trempée et embout bruni

Juego de destornilladores TORX®, 7 pzs.

Destornilladores según DIN 5265/8764 mango ergonómico de dos componentes varillas de acero al cromo molibdeno, templadas y pavonadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50845600080	5084560	T 10	680	1	**34,00**
		T 15			
		T 20			
		T 25			
		T 27			
		T 30			
		T 40			

5083301-1

Magnet Bithalter

- Chrom-Molybdän, verchromt
- Mit 2-K Kunststoffgriff
- Mit Dauermagnet
- Sicherheitsarretierung durch Dauermagnet und formschlüssige Arretierung
- Einfache Entnahme durch Auswurfbetätigung
- Extrem schmale Ausführung
- Ideal geeignet für enge, schwer zugängliche Stellen

Magnetic bitholder

- Chrom-molybdenum, chromium
- With ergonomic 2-K plastic handle
- With permanent magnet
- Safety locking by permanent magnet and positive locking
- Easy removal by actuating the ejection
- Extremely slim shape
- Best suited for tight places with difficult access

Adaptateur magnétique pour embouts

- Chrome-molybdène, chromées
- Avec poignée ergonomique souple à 2 composantes
- Aimant permanent
- Verrouillage de sécurité par l'aimant permanent et verrouillage positif
- Démontage facile par opération d'éjection
- Design ultra mince
- Idéal pour des endroits serrés et difficiles à atteindre

Adaptador de puntas

- Cromo molibdeno, cromadas
- Mango plástico ergonómico 2 componentes
- Con imán permanente
- Bloqueo de seguridad mediante imán permanente y sujeción precisa
- Fácil extracción por expulsor
- Diseño extremadamente delgado
- Adecuado para sitios estrechos y de difícil acceso

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50833010080	5083301-1	200	240	1	**9,90**

5080542

SP

Steckschlüssel

Mit Quergriff und Aufhängebohrung, für Aussensechskantschrauben, Spezial Stahl

Nut spinner

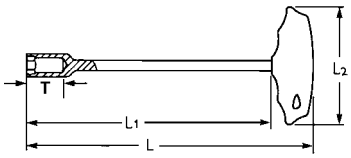
With T-handle and hang-up hole for hexagon socket screws, special steel

Douilles

Avec poignées en T et trou de suspension pour vis hexagonales ext. acier spécial

Llaves de vaso

Con mango transversal con agujero, para tuercas y tornillos de cabeza exagonal, acero especial



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	L1 mm	L2 mm	T mm	g		€
50805425580	5,5	260	230	95	21,0	104	5	**5,60**
50805420680	6	260	230	95	21,0	106	5	**5,60**
50805420780	7	260	230	95	21,0	107	5	**6,10**
50805420880	8	270	230	115	26,0	236	5	**6,35**
50805420980	9	270	230	115	26,0	240	5	**6,45**
50805421080	10	270	230	115	26,0	242	5	**6,45**
50805421180	11	270	230	115	26,0	248	5	**7,10**
50805421280	12	270	230	115	26,0	252	5	**7,10**
50805421380	13	270	230	115	26,0	262	5	**7,30**

R 5080542-9

Steckschlüsselsatz, 9-tlg.

In Polyesterrolltasche, mit Textilbindeschleifen und Aufhängeösen

Nut spinner set, 9 pcs.

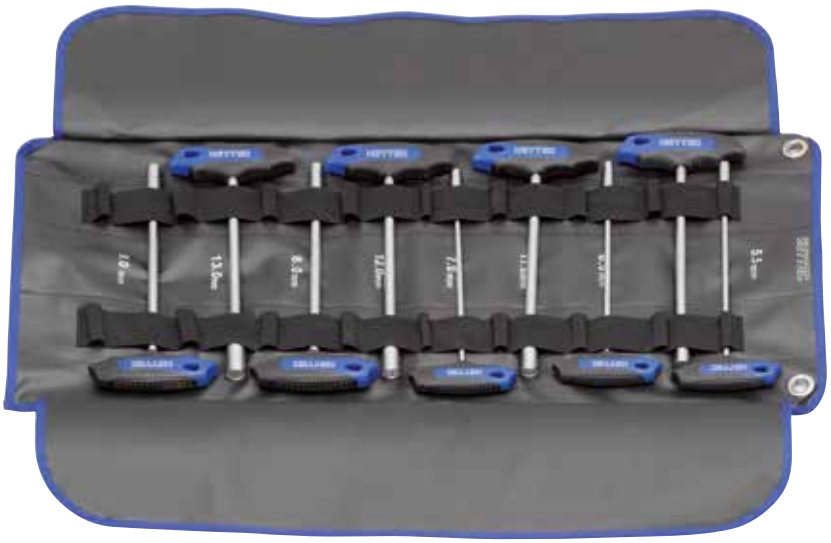
Polyester wallet with textile strap and suspension eyelet

Jeux de douilles, 9 pces.

Trousse en polyester avec lanière textile et oeillet de suspension

Juego de llaves de vaso con mango, 9 pzs.

En bolsa enrollable de poliestireno, con cintas de cierre y ojal para colgar



enthaltend/containing/composition/contenido

MM 5,5/6/7/8/9/10/11/12/13

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50805429080	R 5080542-9		2635	1	**69,00**

5081338

Sechskant-Schraubendreher

Mit Quergriff und Aufhängebohrung, für Innensechskantschrauben, Spezial Stahl

Hexagonal head wrench

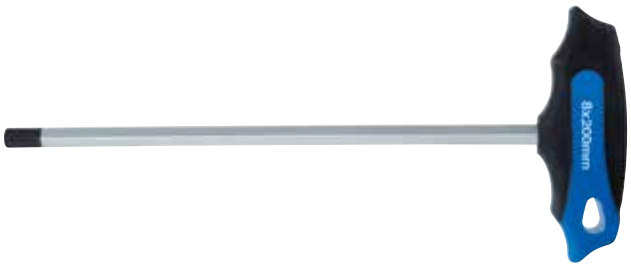
With T-handle and hang-up hole for hexagon socket screws, special steel

Tournevis hexagonal

Avec poignées en T et trou de suspension pour vis hexagonales ext. acier spécial

Destornilladores exagonales

Con mango transversal con agujero, para tornillos y tuercas de cabeza exagonal, acero especial



Bestell-No./Order-No.	MM	L mm	L1 mm	L2 mm	g		€
50813380280	2	130	100	75	19	5	**3,15**
50813382580	2,5	130	100	75	21	5	**3,45**
50813380380	3	130	100	75	23	5	**3,55**
50813380480	4	180	150	75	35	5	**3,85**
50813380580	5	180	150	95	65	5	**3,95**
50813380680	6	185	150	95	79	5	**4,75**
50813380880	8	230	200	95	135	5	**4,85**
50813381080	10	240	200	115	225	5	**5,65**

H 5081338-8

Sechskant-Schraubendrehersatz

Im Metallhalter
170 x 120 x 245 mm,
8-tlg., mit Aufhängebohrungen,
Spezial Stahl

Set of hexagonal head wrenches

In metal holder
170 x 120 x 245 mm,
8 pcs., with hang-up hole,
special steel

Jeu de tournevis hexagonaux

Avec support en métal
170 x 120 x 245 mm,
8 pces., avec trou de suspension,
acier spécial

Juego de destornilladores exagonales

En soporte metálic
170 x 120 x 245 mm, con
agujeros para colgar, de 8 pzs.,
acero especial

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50813380080	H 5081338-8	2/2,5/3/4/5/6/8/10	920	1	**39,00**

H 5081340-7

Winkelschrauben-drehersatz

Im Handklapphalter, kunststoff-beschichtet, für Innensechskant-schrauben, Spezial Stahl
Lieferung in Blisterverpackung

Set of hexagonal head wrenches

In metal holder, plastic coated for hexagon socket screws, special steel
Supplied in blister packing

Jeu de clés mâles coudées

Sur monture, revêtement plastique, pour vis 6 pans creux, acier spécial
Livré sous blister

Juego de llaves Allen

En soporte plegable, plastificadas, para tornillos Allen interiores, acero especial
Suministro en envase blisterizado

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	g		€
50813406280	5081340-7	1,5/2/2,5/3/4/5/6	134	5	**8,50**

HP 5081343-9

Kugelkopf-Winkelschraubendrehersatz

9-tlg., im Kunststoffhalter, für schwer zugängliche Innensechskantschrauben, Spezial Stahl

Lieferung in Blisterverpackung

Set of ball head hexagonal wrenches

9 pcs., in plastic holder for hexagon socket screws in confined or hard to reach areas, special steel

Supplied in blister packing

Jeu de clés mâles coudées à tête sphérique

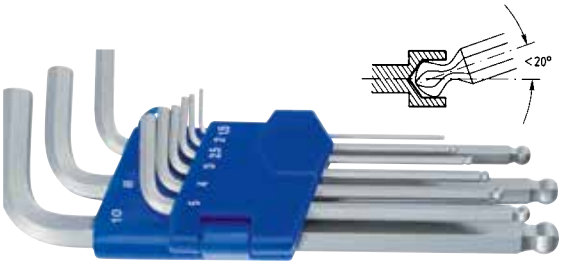
9 pces., sur monture plastique, pour vis 6 pans creux avec accès difficile, acier spécial

Livré sous blister

Juego de llaves Allen con cabeza esférica

De 9 pzs., en soporte de plástico, para tornillos Allen interiores de dificil acceso, acero especial

Suministro en envase blisterizado



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L mm	g		€
50813438280	HP 5081343-9	1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10	185	353	5	**12,35**

HP 5081344-9

Kugelkopf-Winkelschraubendrehersatz, lang

9-tlg., im Kunststoffhalter, für schwer zugängliche Innensechskantschrauben, Spezial Stahl

Lieferung in Blisterverpackung

Set of ball head hexagonal wrenches, long

9 pcs., in plastic holder for hexagon socket screws in confined or hard to reach areas, special steel

Supplied in blister packing

Jeu de clés mâles coudées à tête sphérique, long

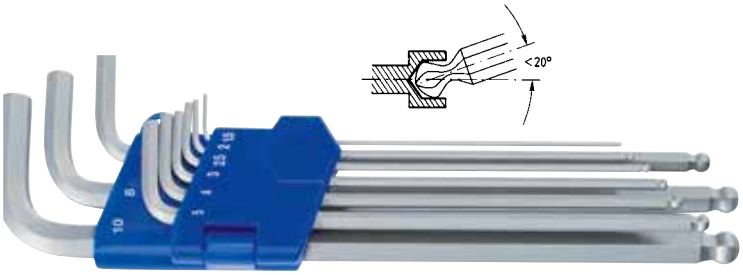
9 pces., sur monture plastique, pour vis 6 pans creux avec accès difficile, acier spécial

Livré sous blister

Juego de llaves Allen con cabeza esférica, largo

De 9 pzs., en soporte de plástico, para tornillos Allen interiores de dificil acceso, acero especial

Suministro en envase blisterizado



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L mm	g		€
50813448280	HP 5081344-9	1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10	235	470	5	**15,00**

5081347

TORX®-Schraubendreher

Mit Quergriff und Aufhängebohrung, für Innen-TORX®-Schrauben, Spezial Stahl

TORX®-Screwdrivers

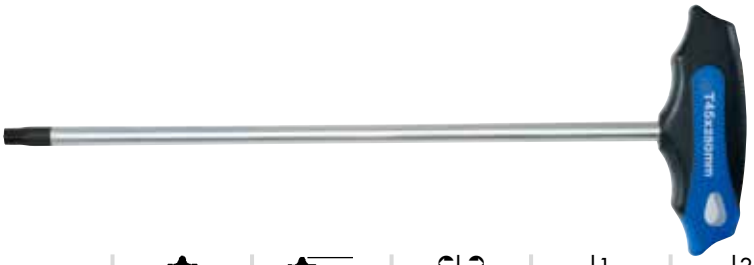
With T-handle and hang-up hole for TORX socket screws, special steel

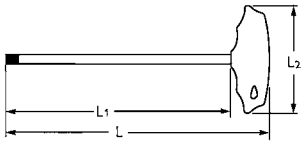
Tournevis TORX®

Avec poignées en T et trou de suspension pour vis TORX intérieures, acier spécial

Destornilladores TORX®

Con mango transversal con agujero para colgar, para tornillos TORX interiores, acero especial





Bestell-No./Order-No.		mm	L mm	L1 mm	L2 mm	g		€
50813471080	T 10	2,74	125	100	75	27	5	**3,95**
50813471580	T 15	3,27	125	100	75	28	5	**3,95**
50813472080	T 20	3,86	125	100	75	28	5	**3,95**
50813472580	T 25	4,43	130	100	95	62	5	**4,45**
50813472780	T 27	4,99	130	100	95	63	5	**4,30**
50813473080	T 30	5,52	235	200	95	85	5	**4,75**
50813474080	T 40	6,65	235	200	95	123	5	**5,50**
50813474580	T 45	7,82	285	250	95	142	5	**5,80**
50813475080	T 50	8,83	290	250	115	315	5	**7,55**

H 5081347-9

TORX®-Schraubendrehersatz

Im Metallhalter
195 x 120 x 290 mm,
9-tlg., mit Aufhängebohrungen,
Spezial Stahl

Set of TORX®-Screwdrivers

In metal holder
195 x 120 x 290 mm,
9 pcs., with hang-up hole,
special steel

Jeu de tournevis TORX®

En coffret métallique
195 x 120 x 290 mm,
9 pces., avec trou de suspension,
acier spécial

Juego de destornilladores TORX®

En soporte metálico
195 x 120 x 290 mm, con
agujeros para colgar, de 9 pzs.,
acero especial

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50813470080	5081347-9	T 10/T 15/T 20/T 25/T 27 T 30/T 40/T 45/T 50	1245	1	**48,95**

H 5081348-7

TORX®-Winkelschraubendrehersatz

Im Handklapphalter, kunststoffbeschichtet, für Innen-TORX®-Schrauben, Spezial Stahl

Lieferung in Blisterverpackung

Set of L-shaped TORX®-Wrenches

In metal holder, plastic coated for TORX socket screws, special steel

Supplied in blister packing

Jeu de tournevis TORX® coudés

Sur monture, revêtement plastique, pour vis TORX intérieures, acier spécial

Livré sous blister

Juego de destornilladores TORX®

En soporte plegable, plastificadas, para tornillos TORX interiores, acero especial

Suministro en envase blisterizado

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50813486280	5081348-7	T 10/T 15/T 20/T 25/T 27/T 30/T 40	245	1	**11,00**

HP 5081348-9

TORX®-Winkelschraubendrehersatz

9-tlg., im Kunststoffhalter, für Innen-TORX®-Schrauben, Spezial Stahl

Lieferung in Blisterverpackung

Set of L-shaped TORX®-Wrenches

9 pcs., in plastic holder for TORX socket screws, special steel

Supplied in blister packing

Jeu de tournevis TORX® coudés

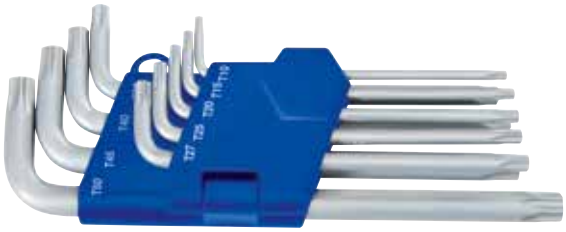
9 pces., sur monture plastique, pour vis TORX intérieures, acier spécial

Livré sous blister

Juego de destornilladores TORX®

De 9 pzs., en soporte de plástico, para tornillos TORX interiores, acero especial

Suministro en envase blisterizado



Bestell-No./Order-No.	Art. No.		CL mm	g		€
50813488280	5081348-9	T 10/T 15/T 20/T 25/T 27 T 30/T 40/T 45/T 50	160	316	1	**15,50**

HP 5081349-9

TORX®-Winkelschraubendrehersatz, lang

9-tlg., im Kunststoffhalter, für Innen-TORX®-Schrauben, Spezial Stahl

Lieferung in Blisterverpackung

Set of L-shaped TORX®-Wrenches, long

9 pcs., in plastic holder for TORX socket screws, special steel

Supplied in blister packing

Jeu de tournevis TORX® coudés, long

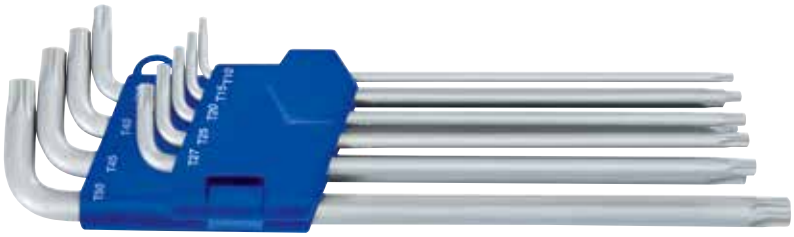
9 pces., sur monture plastique, pour vis TORX intérieures, acier spécial

Livré sous blister

Juego de destornilladores TORX®, largo

De 9 pzs., en soporte de plástico, para tornillos TORX interiores, acero especial

Suministro en envase blisterizado



Bestell-No./Order-No.	Art. No.		CL mm	g		€
50813498280	5081349-9	T 10/T 15/T 20/T 25/T 27 T 30/T 40/T 45/T 50	235	480	1	**17,50**

508339

Magnetisierer und Entmagnetisierer

Zuverlässiges Entmagnetisieren und Magnetisieren von Schraubendreherklingen, vereinfacht das Ein- + Ausdrehen von Schrauben an schwer zugänglichen Stellen, zum sicheren Arbeiten an empfindlichen elektronischen Bauteilen

Magnetizer and demagnetizer

Reliable demagnetize and magnetize of screwdriver blades, simplified the turn of screws on difficult access, for safe work on sensitive components

Magnétiseur et Demagnétiseur

Démagnétisation et magnétisation fiable de lames de tournevis, simplifie le vissage et le dévissage des vis dans les zones difficiles à atteindre, pour travailler en toute sécurité sur les composantes électroniques sensibles

Imantar y desimantar

Desimantado e imantado fiable de varillas de desatornillado, facilita el atornillado y destornillado en lugares de difícil acceso, trabajo seguro en elementos electrónicos delicados

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50833900000	508339	52 x 50 x 29 mm	88	1	**2,90**

5081523 - 5081525

Schlosserhämmer

Fiberglasstiel mit Kunststoff-Schutzüberzug, Kopf schwarz lackiert

Engineers' hammers

Fibreglass handle with plastic coating, black lacquered head

Marteaux de mécancien

Manche en fibre de verre avec protection plastique, tête laquée noir

Martillos de peña

Mango de fibra de vidrio plastificado, cabeza pintada de negro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	g	L mm	g		€
50815230021	5081523	300	315	500	5	**7,50**
50815250021	5081525	500	340	700	5	**9,80**

5081518

Fäustel

Fiberglasstiel mit Kunststoff-Schutzüberzug, Kopf schwarz lackiert

Club hammer

Fibreglass handle with plastic coating, black lacquered head

Masse

Manche en fibre de verre avec protection plastique tête laquée noir

Maza

Mango de fibra de vidrio plastificado, cabeza pintada de negro

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	g	L mm	g		€
50815181021	5081518	1000	260	1290	1	**12,50**

5081516-1

Latthammer

Kopf schwarz lackiert, mit kariert-gefräster Bahn, eingeschmiedetes Nagelbett mit Magnethalterung, 2-K Kunststoffgriff

Carpenter hammer

Head black lacquered, with chequered-milled face, with magnetic nail holder, 2- component plastic handle

Marteau de charpentier

Tête laquée noire, avec face fraisée en gaufrage, glissière pour clou incorporée et forgée, avec maintien magnétique, pignée à 2 composantes

Martillo de carpintero

Cabezal negro lacado, con cara grafilada, canal imantado de sujeción de clavos, mango de plástico de dos componentes

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	g	L mm	g		€
50815160120	5081516-1	600	315	841	1	**20,00**

5081516

Ganzstahl-Latthammer

Mit kariert-gefräster Bahn, eingeschmiedetes Nagelbett mit Magnethalterung, 2-K Kunststoffgriff, Kunststoff-schutzkappe an der Pinne

Whole steel carpenter hammer

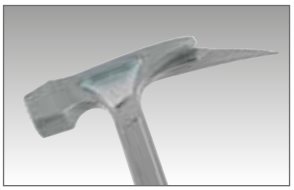
With draughted milled face, built-in forged magnetic nail holder slider, 2-components plastic handle, peen protected with a plastic sleeve

Marteau de charpentier tout acier

Avec face fraisée en gaufrage glissière pour clou incorporée et forgée avec maintien magnétique, poignée à 2 composantes, pointe protégée par un manchon en plastique

Martillo de carpintero, enteramente de acero

Con cara grafilada, canal imantado de sujeción de clavos, mango de plástico de dos componentes, funda de protección de plástico para la uña



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	g	L mm	g		€
50815160021	5081516	600	330	925	1	**35,00**

5081530

Kunststoff - Schonhämmer

Hickory-Stiel, auswechselbare Köpfe in 2 Härten; Shore D66~85; Shore D45±5

Plastic hammers

Hickory handle, exchangeable heads in 2 hardnesses; Shore D66~85; Shore D45±5

Massettes avec embouts en plastique

Poignée hickory, tête interchangeable en 2 duretés; Shore D66~85; Shore D45±5

Martillos con bocas de plástico

Mango Hickory, cabezas inter-cambiables en dos durezas; dureza shore D66~85; dureza shore D45±5

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Ø	L mm	g		€
50815302700	5081530-27	27	270	278	2	**25,00**
50815303500	5081530-35	35	300	390	2	**29,00**

5081531

Ersatzköpfe Kunststoff

Standardmäßig aus Kunststoff (Celluloseacetat) für Kunststoff - Schonhämmer, Härte nach Shore D 66±5

Plastic spare heads

Standard, made of plastic (cellulose acetate) for plastic hammers, hardness according to Shore D 66±5

Embouts de rechange en plastique

Standard, en plastique (acétocellulose) pour massettes, Shore D 66±5

Bocas de recambio de plástico

Estándar, de plástico (acetato de celulosa) para martillos con bocas de plástico, Shore D 66±5

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Ø	g		€
50815312700	5081531-27	27	18	10	**5,50**
50815313500	5081531-35	35	23	10	**5,50**

5081532

Ersatzköpfe Nylon

Standardmäßig aus schlagfestem Nylon, Härte nach Shore D 45±5

Spare nylon heads

Standard, made of nylon, hardness complying with Shore D 45±5

Embouts de nylon interchangeables

Standard, en nylon, Shore D 45±5

Bocas de nylon, de recambio

Estándar con bocas de nylon, Shore D 45±5

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Ø	g		€
50815322700	5081532-27	27	12	10	**4,00**
50815323500	5081532-35	35	23	10	**5,00**

9088070

Werkzeugrolltasche, leer

Rolltasche mit 15 Facheinteilungen, gefertigt aus schwarzem Polyester, PP-Einfassung in dunkelblau, mit Gurt und Schnalle. Ohne Aufdruck.

Tool wallet, empty

With 15 compartments made from black polyester with dark blue lining with strap and clasp, neutral

Trousse à outils, vides

Trousse, sans outils, à 15 compartiments, en polyester noir, bords bleu foncé avec lanière et boucle, sans impression

Bolsa de herramientas, enrollable, vacío

Bolsa enrollable, vacía, con 15 bolsillos, de poliester negro, bordes de polipropileno azul marino, con cinta y hebilla, neutral

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
90880701500	9088070	670 x 340 mm	750	5	**15,90**

50890-30

Haushalts-Werkzeugtasche, 8-tlg.

Zusammenstellung der gebräuchlichsten Qualitätswerkzeuge für Haushalt und Büro; für zuhause oder unterwegs. Praktisch und platzsparend, Kunstledertasche mit Verschluss. Optimal auch in der Werbebranche einsetzbar.

Household tool wallet, 8 pcs.

Assortment of most commonly used quality tools for office and household, for at home and on the raod. Practical and suitably, tool wallet of imitation leather with inter-locking clasp fastener. Practicularly suitable for marketing through advertising and publicity companies.

Trousse d'outillage à usage domestique, 8 pces.

Composition d'outillage de qualité pour l'entretien de la maison, du bureau à domicil ou en voyage. Rangés en trousse similicuir pratique et compacte,avec fermoir. Optimal aussi dans le domaine des cadeaux d'affaires.

Herramientas de calidad, 8 pzs.

Conjunto de herramientas de calidad, para uso doméstico, en la oficina y de viaje. Presentadas en una bolsa de plástico práctica y de reducidas dimensiones, con cierre. Muy recomendable para regalo publicitario.

enthaltend/containing/composition/contenido	
	200 mm
	300 g
	255 mm
	230 mm
	250 mm
	170 mm
	6,5 mm x PH 2
	150 - 250 V

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50890300300	50890-30	480 x 365 x 30 mm	1305	1	**72,00**

50898

Dreikant-Rohrsteckschlüssel

Mit Drehstift,
Normdreikant für M10 und M12,
DIN 3222/3223

Tubular triangular wrench

With tommy bar,
for standard M10 and M12
triangulars, DIN 3222/3223

Clé en tube triangulaire

Avec broche,
triangle pour M 10 et M 12,
DIN 3222/3223

Llave de tubo de boca triangular

Con bandeador, triángulo
normalizado para M10 y M12,
DIN 3222/3223

Speziell für Rettungskräfte und Hausmeister
In particular for rescue services and caretakers
Spécial pour services de secours et concierges
Especial para equipos de salvamiento y mantenimiento

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50898101260	50898	140 x 125	175	1	**16,00**

5081500

Montiereisen

Mit auswechselbarer Kunststoffschiene

Die auswechselbare Kunststoffschiene schützt Aluminium- und lackierte Felgen vor Beschädigung

Befestigungsschrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten

Tyre lever

With exchangeable plastic cover

The exchangeable plastic cover protects aluminium and painted wheels from damage

Fixing screws do not belong to scope of supply

Démonte-pneus

Avec gaine plastique amovible

La gaine en plastique amovible protège les jantes alu et en tôle

Les vis de fixation ne sont pas inclues

Desmontable

Con regla de plástico intercambiable

La regla de plástico protege llantas de aluminio o pintadas de raspaduras

No se incluyen los tornillos de sujeción

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50815003880	5081500	380	415	1	**33,00**
50815005080	5081500	500	775	1	**49,00**

5081501

Ersatzschiene für Montiereisen

Spare cover for tyre lever

Gaine plastique de rechange pour démonte-pneus

Regla de recambio para desmontable

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50815013800	5081501	380	55	1	**15,30**
50815015000	5081501	500	105	1	**17,25**

50801329

Ölfilterspinne

Spezialstahl, geschmiedete Ausführung, Oberfläche verzinkt, universell zu verwenden, für 1/2" und 3/8" Antriebe, SW 22, Ø 65-120 mm, rechts + links Lauf

Self-gripping oil filter wrench

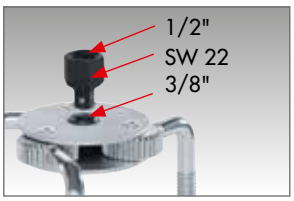
Special steel, forged pattern, zinc plated for 3/8" and 1/2" square drive, SW 22, Ø 65-120 mm

Croisillon pour filtre à huile

Acier spécial, modèle forgé, surfaces galvanisées, utilisation universelle, pour entrainements 1/2" et 3/8", SW 22, Ø 65-120 mm

Filtro de aceite araña

Acero especial, modelo de acero forjado, superficie galvanizada uso universal para accionamiento de 1/2" y 3/8", SW 22, Ø 65-120 mm



Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50801329080	50801329		563	1	**19,00**

50801329-1

Ölfilter-Bandschlüssel

- Spannbereich Ø 65-105 mm
- Stufenlos verstellbar durch Drehknauf
- Stahlband auswechselbar
- Kompakte Bauform

Geeignet zum Lösen und Festziehen von Ölfiltern. Speziell für enge und schwer zugängliche Bereiche.

Oil filter strap wrench

- Capacity Ø 65-105 mm
- Adjustable by turning knob
- Replaceable steel strip
- Compact design

For removing and tightening oil filters. Especially for narrow and difficult to access areas.

Cle pour filtre a huile

- Capacité Ø 65-105 mm
- Réglable avec bouton
- Bande en acier interchangeable
- Compact

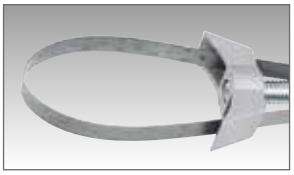
Convient au desserrage et au serrage des filtres à huile. Spécialement conçu pour travailler dans les zônes difficile d'acces.

Llave para filtro de aceite, de cinta

- Capacidad Ø 65-105 mm
- Ajuste sin escalones
- Cinta de acero intercambiable
- Diseño compacto

Apropiado para soltar y apretar filtros de aceite. Muy práctico para sitios de dificil acceso.

new



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
new **50801329100**	50801329-1	210	210	1	**12,00**

Die richtigen Helfer für Montage und Wartung

Es zählt zu unserer besonderen Leidenschaft, Ihnen ein maßgeschneidertes Werkzeugprogramm zusammenzustellen, immer ausgerichtet auf die jeweiligen Bedürfnisse. So bieten unsere Sortimente für alle Handwerksbereiche immer die passenden Werkzeuge – übersichtlich angeordnet und intelligent kombiniert. Unser Augenmerk liegt also nicht nur auf Qualität und Funktionalität, sondern zusätzlich auch auf einer optimalen, sinnvollen Ausstattung.

The right aids for automotive repairs, installation and maintenance

One of our particular passions is being able to offer you an entire portfolio of tools that are always precisely aligned with your needs. In view of this, our portfolios always offer the perfect tools for all trades and industry segments – clearly and logically categorised and intelligently combined. We set our focus not only on quality and functionality, but also on optimised and practical sets of tools.

508077-646

Sanitär Werkzeugkasten mit Modulen

6 Module, 77-tlg.

Sanitary tool box with Modules

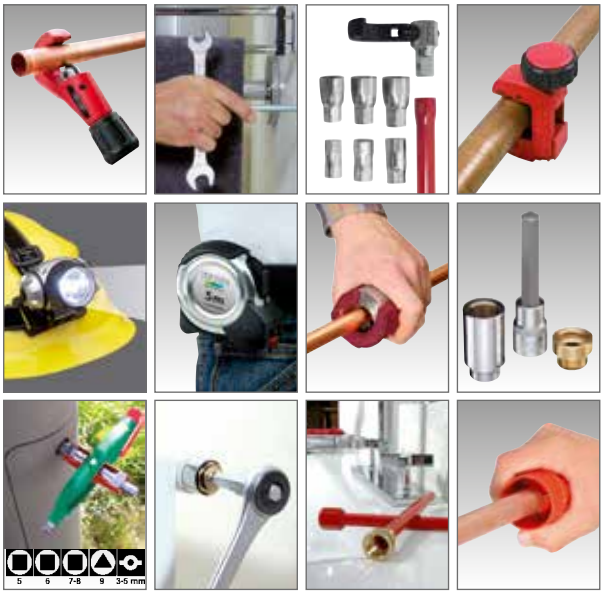
6 Modules, 77 pcs.

Coffret «sanitaire» avec modules

6 Modules, 77 pces.

Caja htas. para fontanería con módulos

6 Módulos, 77 pzs.



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50807764600	508077-646	530 x 200 x 200 mm	16987	1	**655,00**

Inhalte der Module im Sanitärwerkzeugsatz

Modules in the toolbox

Modules pour coffret

Módulos para caja herramientas

Modul 1

Modul 1

- Werkzeugsatz mit Meißel, Körner, Splint- und Durchtreiber
- Cuttermesser Zinkguss, Klingenbreite 18 mm, 5 Klingen
- Universalschlüssel Sanitär/Elektro
- Steckschlüssel Einsätze 6 Kt. 10/13/17/19/21/22 mm
- Stufenschlüssel 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1"
- Verlängerung 1/2", 125 mm
- Verbindungsvierkant 1/2"
- Durchsteckknarre 1/2"
- Schraubendreher- Einsätze 1/2" 12/17, 138 mm Länge

- Chisel and pin punch set
- Cutterknife zinc casting, blade range 18 mm, 5 blades
- Control cabinet key electric/sanitary
- Sockets hexagon 10/13/17/19/21/22 mm
- Combination stepped key 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1"
- Extension bar 1/2", 125 mm
- Square coupler 1/2"
- Ratchet, push through 1/2"
- Screw driver sockets 1/2" 12/17, 138 mm length

- Jeu de burins, bédanes et chasse-clous
- Cutter zingué, lame 18 mm, 5 lames
- Clé universelle électricité/sanitaire
- Douilles 6 pans 10/13/17/19/21/22 mm
- Clé etagée 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1"
- Rallonge 1/2" 125 mm
- Carré conducteur 1/2"
- Cliquet à carré passant 1/2"
- Douilles-tournevis 1/2" 12/17, 138 mm longueur

- Conjunto de herramientas compuesto de cortafríos, granetes y punzones cilíndricos
- Cutter con imprimación de zinc, anchura hojas 18 mm, 5 hojas
- Llave universal fontanería/electricidad
- Llaves de vaso, boca hexangonal 10/13/17/19/21/22 mm
- Llaves escalonadas 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1"
- Alargadera 1/2" 125 mm
- Adaptador 1/2", Carracas de cuadradillo pasantes 1/2"
- Llaves de vaso con destornillador 1/2" 12/17, 138 mm longitud

Modul 2

Modul 2

- Greifzange 250 mm
- Eckrohrzange 1.1/2"

- Multigrip plier 250 mm
- Elbow pipe wrench 1.1/2"

- Pince multiprise 250 mm
- Clé en tube coudée 1.1/2"

- Tenaza de apertura múltiple 250 mm
- Llaves para apretar los tubos en ángulos 1.1/2"

Modul 3

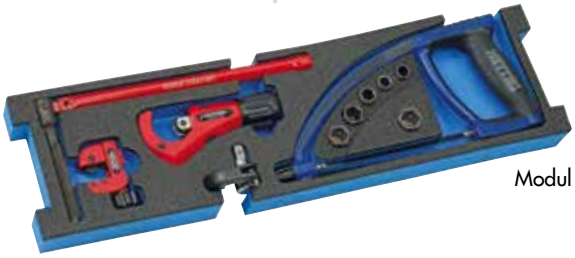
Modul 3

- Wasserwaage 230 mm
- Verstellbarer Einmaulschlüssel 305 mm
- VDE-Kombinationszange 180 mm
- VDE-Radio- und Telefonzange 200 mm
- Schlosserhammer, Fiberglasstiel, 500 g
- Stirnlampe mit 9 LED's, Gurtband
- Steinmeissel 300 x 24 mm achtkant
- Rohrentgrater innen/aussen Ø 42 mm
- Knarrenrohrabschneider Ø 22 mm
- Halbrundfeile 200 mm
- Rundfeile 200 mm
- Sanitär-Kreuzschlüssel 200x200 mm
- Profi-Bandmaß, Zinkguss, 5 m mit Gürtelclip

- Spirit level 230 mm
- Adjustable wrench 305 mm
- VDE combination plier 180 mm
- VDE radio-/telephone plier, 200 mm
- Engineer's hammer,
- fibreglass handle, 500 g
- LED headlamp with 9 LED's
- Stone chisel 300 x 24 mm octagonal
- Tube trimming tool inside/outside Ø 42 mm
- Ratchet tube cutter Ø 22 mm
- Engineer files, half-round 200 mm
- Engineer files, round 200 mm
- Sanitary cross wrench 200x200 mm
- Profi measuring tape, zinc, 5 m

- Niveau d`eau 230 mm
- Clé à molette 305 mm
- Pince universelle VDE 180 mm
- Pince téléphone VDE 200 mm
- Marteau de mécanicien, manche en fibre de verre, 500 gr.
- Lampe frontale à 9 LEDS, avec bandeau élastique
- Burin à pierre octogonal 300x24 mm
- Outil à ébarber les tubes intérieur/extérieur Ø 42 mm
- Coupe-tube Ø 22 mm
- Lime demi-ronde 200 mm
- Lime-ronde 200 mm
- Clé sanitaire en croix 200x200 mm
- Mètre-ruban professionnel, zinc moulé, 5 m

- Nivel de agua 230 mm
- Llaves ajustables 305 mm
- Alicate universal VDE, 180 mm
- Alicate para telefonía y para radio VDE 200 mm
- Martillo de peña
- Mango de fibra de vidrio, 500 g
- Lámpara frontal con 9 LED's, con cinta sin fin
- Cinceles de canteros 300x24 mm
- Desbarbador de tubos externo/interno Ø 42 mm
- Cortatubos de carraca Ø 22 mm
- Lima de media caña, 200 mm
- Lima redonda, 200 mm
- Llaves en cruz para fontanero 200x200 mm
- Cinta métrica para professional, con imprimación de zinc, 5 m con clip para el cinturón



Modul 4

Modul 4

- Standhahnmutternschlüssel mit 6 Einsätzen 9/10/11/14/15/17 mm
- Mini-Rohrabschneider 3-25 mm
- Teleskop-Rohrabschneider 3-32 mm
- Mini-Metallbügelsäge 150 mm Blattlänge

- Basin wrench with 6 sockets 9/10/11/14/15/17 mm
- Mini tube cutter 3-25 mm
- Telescopic tube cutter 3-32 mm
- Mini hacksaw length of blade 150 mm

- Clé lavabo avec 6 douilles 9/10/11/14/15/17 mm
- Mini coupe-tube 3-25 mm
- Coupe-tube télescopique 3-32 mm
- Mini-monture de scie à métaux avec lame de 150 mm

- Llaves para tuerca de lavabo con 6 llaves de vaso 9/10/11/14/15/17 mm
- Mini cortatubos 3-25 mm
- Cortatubos telescópico 3-32 mm
- Mini sierra de arco de metal, longitud de la hoja 150 mm

Modul 5

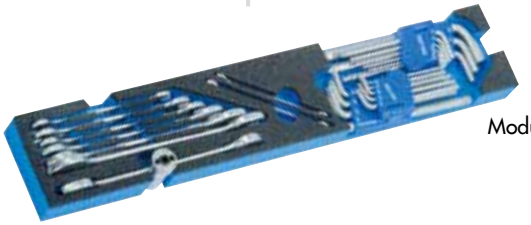
Modul 5

- VDE Kreuz Schlitzschraubendreher PH1/PH2 für PHILLIPS-recess Schrauben
- VDE Elektriker Schraubendreher für Schlitzschrauben 75x2,5/100x4/125x5,5 mm
- Spannungsprüfer 150-250 V

- VDE cross slot screwdriver PH1/PH2 "PHILLIPS-recess"
- VDE electricians screwdriver for plain slot screws 75x2,5/100x4/125x5,5 mm
- Voltage tester 150-250 V

- Tournevis VDE cruciforme pour vis PHILLIPS PH1/PH2
- Tournevis d'électricien VDE pour vis à fente 75x2,5/100x4/125x5,5 mm
- Tournevis détecteurs de tension 150-250 V

- Destornillador en forma de cruz VDE para tornillos PHILLIPS-recess PH1/PH2
- Destornillador de electricista VDE punta plana 75x2,5/100x4/125x5,5 mm
- Destornilladores buscapolos para 150-250 V



Modul 6

Modul 6

- Doppelmaulschlüssel MM 6x7/8x9/10x11/12x13/14x15/16x17/18x19/20x22
- Express-Schlüssel MM 17x19
- Kugelkopf-Winkelschraubendreher, 9-tlg. 1,5-10 mm
- TORX-Winkelschraubendreher-satz, 9-tlg. T10-T50

- Double ended open jaw wrench MM 6x7/8x9/10x11/12x13/14x15/16x17/18x19/20x22
- Sanitary wrench MM 17x19
- Set of ball head hexagonal wrenches 9 pcs. 1,5-10 mm
- Set of L-sharpened TORX-wrenches 9 pcs. T10-T50

- Clés à fourche MM 6x7/8x9/10x11/12x13/14x15/16x17/18x19/20x22
- Clé express MM 17x19
- Jeu de clés mâles coudées à tête sphérique, 9 pces. 1,5-10 mm
- Jeu de tournevis TORX coudés 9 pces. T10-T50

- Llaves fijas de dos bocas abiertas MM 6x7/8x9/10x11/12x13/14x15/16x17/18x19/20x22
- Llaves para tornillos tìpo Express MM 17x19
- Juego de llaves Allen con cabeza esférica 9 pzes. 1,5-10 mm
- Juego de destornilladores TORX 9 pzs. T10-T50

508200-646

Sanitär-Werkzeugsortiment, 80-tlg. in 2 Koffern

L-BOXX®-A/Modul 1+2
mit 36 Werkzeugen
L-BOXX®-B/Modul 3+4
mit 44 Werkzeugen

- Ordentlich Aufbewahren
- Einfache Klickverbindung
- Modularer Innenraum
- Einzigartiges Mobilitätssystem
- Beliebig erweiterbar
- Crashsicherer Transport
- Aus schlag- und stoßfestem ABS-Kunststoff
- Ergonomisch geformten Griffe, zusätzliche seitliche Griffschalen sowie praktische Schlaufen garantieren ein flexibles und komfortables Handling
- Der Deckel ist bis 100 kg belastbar, spritzwassergeschützt
- Beladungskapazität pro Box bis zu 25 kg
- Transport der Boxen im Verbund bis 40 kg

Sanitary tool set, 80 pcs. in 2 boxes

L-BOXX®-A/Modules 1+2
with 36 tools
L-BOXX®-B/Modules 3+4
with 44 tools

- Provides individual options for storage
- Robust click mechanism
- Modular interior
- Expandable as desired
- Unique mobility system
- Crash Safe transport
- Made of impact and shock resistant ABS plastic
- Ergonomically shaped handles and addititional side grips for flexible and convenient handling
- The lid can hold a load of up to 100 kg, spray-water protected
- Loading capacity of up to 25 kg
- Transported in bundles up to 40 kg

Assortiment d'outils sanitaire, 80 pces. en 2 coffrets

L-BOXX®-A/Module 1+2
avec 36 outils
L-BOXX®-B/Module 3+4
avec 44 outils

- Ranger proprement
- Connexion facile par simple clic
- Intérieur modulaire
- Système de mobilité unique
- Extensible si nécessaire
- Transport anti-crash
- Fabriqué en plastique ABS résistant aux chocs et aux impacts
- Poignées de formes ergonomique. Poignées latérales supplémentaires ainsi que des boucles pratiques qui garantissent une flexibilité et manipulation confortable
- Le couvercle peut tenir 100 kg et est résistant aux éclaboussures
- Capacité de chargement par boîte jusqu'à 25 kg
- Transport des boîtes en combinaison jusqu'à 40 kg

Conjunto de herramientas sanitario, 80 pzs. en 2 maletas

L-BOXX®-A/Módulos 1+2
con 36 herramientas
L-BOXX®-B/Módulos 3+4
con 44 herramientas

- Almacenamiento ordenado
- Conexión simple
- Interior modular
- Sistema único de movilidad con posibilidad de ampliación
- Transporte seguro contra rotura
- De plástico ABS resistente
- Mangos ergonómicos, además de bandejas adicionales laterales, así como prácticas asas que garantizan un manjo flexible y confortable
- La tapa resiste pesos de hasta 100 kgs, con protección contra salpicaduras
- Capacidad de carga por conjunto hasta 25 kgs
- Transporte de las cajas en conjunto hasta 40 kgs

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	Module · Modules	⚖ g		€
new	**50820064600**	508200-646	442 x 357 x 151 mm	50807740100 50807740200 50807740300 50807740400	16780	1	**894,00**

508200-771

Sanitär-Werkzeug-sortiment, 36-tlg.

L-BOXX®/Modul 1+2
mit 36 Werkzeugen

Sanitary tool set, 36 pcs.

L-BOXX®/Modules 1+2
with 36 tools

Assortiment d'outils sanitaire, 36 pces.

L-BOXX®/Module 1+2
avec 36 outils

Conjunto de herramientas sanitario, 36 pzs.

L-BOXX®-A/Módulos 1+2
con 36 herramientas

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	Module · Modules	g		€
new	**50820077100**	508200-771	442 x 357 x 151 mm	50807740100 50807740200	8030	1	**504,00**

508200-772

Sanitär-Werkzeug-sortiment, 44-tlg.

L-BOXX®/Modul 3+4
mit 44 Werkzeugen

Sanitary tool set, 44 pcs.

L-BOXX®/Modules 3+4
with 44 tools

Assortiment d'outils sanitaire, 44 pces.

L-BOXX®-B/Module 3+4
avec 44 outils

Conjunto de herramientas sanitario, 44 pzs.

L-BOXX®-B/Módulos 3+4
con 44 herramientas

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	Module · Modules	g		€
new	**50820077200**	508200-772	442 x 357 x 151 mm	50807740300 50807740400	8770	1	**390,00**

508077-401

Sanitär-Werkzeug-sortiment für L-BOXX®, 26-tlg.

Sanitary tool set for L-BOXX®, 26 pcs.

Assortiment d'outils sanitaire pour L-BOXX®, 26 pces.

Conjunto de herramientas sanitario para L-BOXX®, 26 pzs.

new

enthaltend/containing/composition/contenido
260 mm
MM 17 x 19
125 mm
MM 12/17
MM 10/13/17/19/21/22
3/8", 1/2", 3/4", 1"
75 mm
Ø 3 - 25 mm
Ø 3 - 25 mm
Ø 42 mm
MM 10/12/17/22
Ø 10 - 32 mm
1/4"

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new	**50807740100**	508077-401	405 x 310 x 60 mm	4140	1	**263,00**

5008077-402

Sanitär-Werkzeug-sortiment für L-BOXX®, 10-tlg.

Sanitary tool set for L-BOXX®, 10 pcs.

Assortiment d'outils sanitaire pour L-BOXX®, 10 pces.

Conjunto de herramientas sanitario para L-BOXX®, 10 pzs.

new

enthaltend/containing/composition/contenido
180 mm
200 mm
PZ 1 / 2
MM 0,5 x 2,5 x 75 / 0,8 x 4,0 x 100 / 1,0 x 5,5 x 125
150 - 250 V
200 mm
LED

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new	**50807740200**	5008077-402	405 x 310 x 40 mm	1610	1	**142,00**

508077-403

Sanitär-Werkzeug-sortiment für L-BOXX®, 9-tlg.

Sanitary tool set for L-BOXX®, 9 pcs.

Assortiment d'outils sanitaire pour L-BOXX®, 9 pces.

Conjunto de herramientas sanitario para L-BOXX®, 9 pzs.

new

enthaltend/containing/composition/contenido
3 m
Gr. 18 mm
320 mm
150 mm
500 g
24 x 300 mm, 8-kt.
200 mm

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new	**50807740300**	508077-403	405 x 310 x 40 mm	2830	1	**145,00**

508077-404

Sanitär-Werkzeug-sortiment für L-BOXX®, 35-tlg.

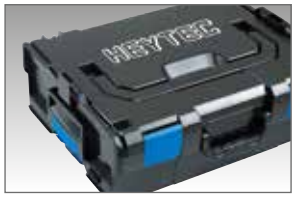
Sanitary tool set for L-BOXX®, 35 pcs.

Assortiment d'outils sanitaire pour L-BOXX®, 35 pces.

Conjunto de herramientas sanitario para L-BOXX®, 35 pzs.

new

enthaltend/containing/composition/contenido
Ø 3 x 120 mm
Ø 5 x 150 mm
Ø 3 x 120 mm
5 x 130 mm
12 x 130 mm / 14 x 150 mm
MM 6 x 7 / 8 x 9 / 10 x 11 / 12 x 13 / 14 x 15 / 16 x 17 / 18 x 19 / 20 x 22
MM 0 - 30
250 mm
MM 1,5/2/2,5/3/4/5/6/8/10
TX 10/15/20/25/27/30/40/45/50
230 mm



	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
new	**50807740400**	508077-404	405 x 310 x 55 mm	3320	1	**146,00**

5081791-0

Profi-Kartuschenpistole Compact

- Kompakte Bauform durch innovative innenliegende Betätigungsmechanik
- Gleichbleibend kompakte Abmessung, unabhängig vom verbrauchten Inhalt
- Mit Verbrauchsanzeige
- Nachlaufstop bei Nichtbetätigung

Profi caulking gun compact

- Compact design through innovative internal actuating mechanism
- Consistently compact dimension, regardless of the content consumed
- With consumption display
- Overrun protection in case of non-operation

Pistolet professionel compact pour cartouches

- Design compact avec mécanisme de fonctionnement intérieur innovante
- Dimension compacte constante, quelle que soit le matériel consommé
- Avec jauge de carburant
- Frein spécial en cas de non activité

Pistola de cartuchos profesiona compact

- Diseño compacto gracias su innovadora mecánica de accionamiento
- Dimensión uniformemente compacta independientemente del material consumido
- Con indicación del consumo
- Bloqueo de puesta en marcha involuntaria

Nur geeignet für leicht pressbare Medien, wie Silikone und Acryle. Nicht geeignet für zähe Medien, wie Kleber! Alternative: Kartuschenpistole Multipower verwenden.

Only suitable for easily compressible media like silicone and acrylic.
Unsuitable for viscous media like glue.
Alternative: Caulking Gun Multipower.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50817910000	5081791-0	340 x 205 x 65 mm	720	1	**36,00**

5081791-1

Profi-Kartuschenpistole Multipower

- Stabile, aufwendige Konstruktion für extreme Beanspruchung
- Betätigung aus hochwertigem Aluminium-Druckguss
- Ermüdungsfreies Verarbeiten von sämtlichen Medien durch kraftvolle Hebelübersetzung

Profi caulking gun multipower

- Stable, sophisticated design for heavy duty applications
- Actuation mechanism made of high-quality aluminium die-cast
- Fatigue-proof processing of any material through powerful leverage

Pistolet pour cartouches multipower

- Construction stable pour utilisation dans des conditions extrêmes
- Fonctionnement en fonte d'aluminium de haute qualité
- Utilisation simple sans effort grace au levier puissant

Pistola de cartuchos profesional multipower

- Diseño robusto para exigencias extremas
- Accionamiento de fundición inyectada de aluminio de gran calidad
- Procesamiento sin fatiga de toda clase de medios gracias a la transmisión por palanca

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50817910100	5081791-1	360 x 225 x 65 mm	800	1	**32,80**

5081791-2

Profi-Kartuschenpistole Multipower Universal

- Vollummantelte Kartuschenpistole mit Aluminium Gehäuse aus Strangpressprofil
- Betätigung aus hochwertigem Aluminium-Druckguss
- Universalverarbeitung von Kartuschen und Beuteln
- Stabile, aufwendige Konstruktion für extreme Beanspruchung
- Glasfaserverstärkte Schraubkappen
- Ermüdungsfreies Verarbeiten von sämtlichen Medien durch kraftvolle Hebelübersetzung
- Für alle gängigen Kartuschen und Beutel mit einem Volumen von 310/600 ml geeignet
- Inklusive zwei Dosierspitzen

Profi caulking gun multipower universal

- Fully coated caulking gun with body made of extruded aluminium
- Actuation mechanism made of high-quality aluminium die-cast
- Universal processing of cartridges and bags
- Stable, sophisticated design for heavy duty applications
- Glassfibre reinforced screw caps
- Fatigue-proof processing of any material through powerful leverage
- For all common cartridges and bags with 310/600 ml content
- Including two tube nozzles

Pistolet pour silicone professionnel multipower universal

- Pistolet pour silicone entièrement gainé avec boîtier en aluminium profilés extrudés
- Fonctionnement en fonte d'aluminium de haute qualité
- Traitement universelle des cartouches et sacs
- Construction stable pour utilisation dans des conditions extrêmes
- Utilisation simple sans effort grace au levier puissant
- Convient pour toutes les cartouches et sacs standard avec un volume de 310/600 ml
- Y compris deux seringues

Pistola de cartuchos profesiona multipower universal

- Pistola de cartuchos, carcasa de aluminio, perfil extruido
- Accionamiento de fundición inyectada de aluminio de gran calidad
- Procesamiento universal de cartuchos y bolsas
- Diseño robusto para exigencias extremas
- Procesamiento sin fatiga de toda clase de medios gracias a la transmisión por palanca
- Adecuado para todos los cartuchos y bolsas corrientes con un volumen de 310/600 ml
- Incluyendo dos puntas

310 ml

600 ml

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50817910200	5081791-2	360 x 255 x 65 mm	1050	1	**38,00**
50817910300	5081791-3	490 x 255 x 65 mm	1400	1	**40,50**
*50817912200	5081791-22		62	2	**8,20**
**50817912300	5081791-23		300	2	**3,80**

* Dosierspitzenset/Tube nozzles 10-tlg./pcs. für Profi-Kartuschenpistole/for professional caulking gun multipower universal 50817910200/XL: 50817910300

** Ersatz Verschlußkappe/Black Cap 2-tlg./pcs. für Profi-Kartuschenpistole/for professional caulking gun multipower universal 50817910200/XL: 50817910300

5081791-90

Fugenabzieher im Set

Fugenabzieher Set zum Abziehen, Glätten und Formen von dauerelastischen Fugenmassen (17 verschiedene Möglichkeiten)

Handy screeding pads set

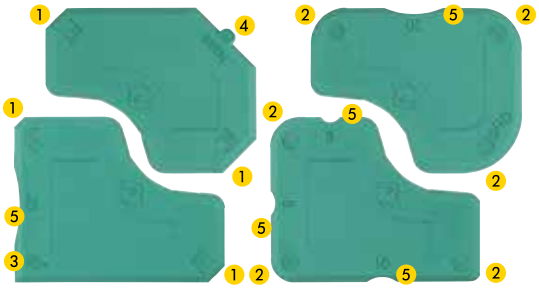
Set of handy screeding pads for skimming, flattening and shaping of permanent elastic joint seals (17 different alternatives)

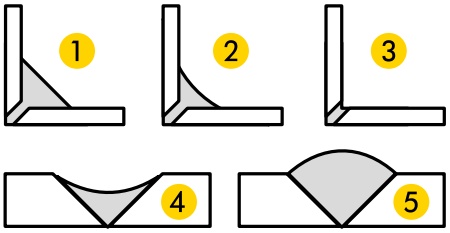
Set avec 4 palettes à lisser

Set avec palettes à lisser pour le retrait, le lissage et le façonnage de joints à élasticité permanente (17 façons différentes)

Herramienta para retocar juntas, en juego

Juego de herramientas para retocar, alisar y dar forma a juntas de masillas elásticas (17 variantes posibles)





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50817919000	5081791-90	225 x 160 x 10 mm	88	1	**15,35**

5081790-1

Handhebelfettpresse

DIN 1283, L = lackiert,
Kopf aus Zinkdruckguß, robuster Stahlrohrkörper zur Füllung mit Kartuschen, losem Fett und durch Füllgeräte, mit 330 mm langem Gummipanzerschlauch und 170 mm langem abgewinkeltes Druckrohr.
Ideal zum Schmieren von mechanischen Werkzeugen und Maschinen, universell passend für alle gängigen Schmiernippel.
• Ergonomischer Handgriff

High pressure grease gun

DIN 1283, L = lacquered
Head of zinc die-casting, robust steel body for loading with cartridges, bulk grease or by filler pumps, with high pressure rubber tube of 330 mm length and 170 mm long angled pressure pipe.
Ideal for lubricating mechanical tools and machines, universally suitable for all standard grease fitting.
• Ergonomic handle

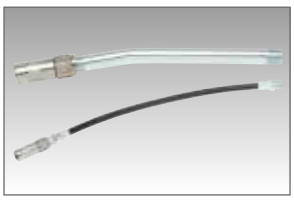
Pompe a graisse a levier

DIN1283, L = laquées
Tête en zinc injecté, corps robuste en tôle à remplir de cartouches de graisse. Equipé d'un bec flexible en caoutchouc de 330 mm de long et tube de pression coudée de 170 mm de long. Idéal pour la lubrification mécanique des outils et machines.
Universellement adapté à tous mamelons de graisse communs.
• Poignée ergonomique

Prensa manual de engrasar

DIN1283, L = lacada
Cabezal de fundición inyectada, cuerpo robusto de tubo de acero para carga con cartuchos, grasa a granel mediante aparatos de recarga, con tubo de goma de 330 mm y tupo de presión angular de 170 mm.
Ideal para engrasar herramientas mecánicas y máquinas, universal para todo tipo de boquillas.
• Mango ergonómico

new



Bestell-No./Order-No.	Inhalt/capacity ccm lose/bulk	Kartuschen/cartridges	L mm	"	g		€
new **50817900120**	500	400	380/690		1100	1	**23,00**

5021450-1

Saugheber

Aus hochwertigem Aludruckguss

2 bewegliche Saugköpfe, Ansaugmechanik und Sicherheitsverriegelung. Ideal zum Transportieren, Ein- und Ausheben von PKW-Glas, Duschwannen, Fensterscheiben, Türen, Blechen, etc.
Traglast gesamt: 80 kg

Vacuum lifting pad

Made of high grade aluminium die cast

2 suction cups, suction mechanism with safety locking, ideal for lifting and transporting sheet metal, plastic sheets, glass panels, installation of windscreens, doors etc.. Movable suction cups particularly suitable for curved windscreens. Capacity: 80 kg

Ventouses

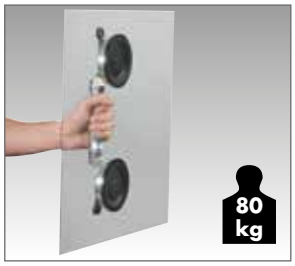
D'aluminium de haute qualité

2 ventouses, système méchanique d'aspiration et blocage de sécurité idéal pour transporter, monter et démonter des pare-brises, portes, tôtes etc.
Capacity: 80 kg

Ventosas

De aluminio de gran calidad

2 ventosas, mecanismo de vacío y cierre de seguridad, ideal para transportar, montar y desmontar cristales, parabrisas, puertas, chapas etc.
Capacidad: 80 kg



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas				€
50214500100	5021450-1	225 x 160 x 10 mm	80 kg	2200	1	**79,00**

5021450-2

Saugheber

Aus hochwertigem Aludruckguss

3 bewegliche Saugköpfe, Ansaugmechanik und Sicherheitsverriegelung. Ideal zum Transportieren, Ein- und Ausheben von PKW-Glas, Duschwannen, Fensterscheiben, Türen, Blechen, etc.
Traglast gesamt: 120 kg

Vacuum lifting pad

Made of high grade aluminium die cast

3 suction cups, suction mechanism with safety locking, ideal for lifting and transporting sheet metal, plastic sheets, glass panels, installation of windscreens, doors etc.. Movable suction cups particularly suitable for curved windscreens. Capacity: 120 kg

Ventouses

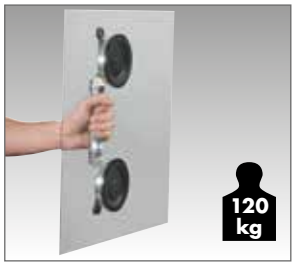
D'aluminium de haute qualité

3 ventouses, système méchanique d'aspiration et blocage de sécurité idéal pour transporter, monter et démonter des pare-brises, portes, tôtes etc.
Capacity: 120 kg

Ventosas

De aluminio de gran calidad

3 ventosas, mecanismo de vacío y cierre de seguridad, ideal para transportar, montar y desmontar cristales, parabrisas, puertas, chapas etc.
Capacidad: 120 kg



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas				€
50214500200	5021450-2	370 x 325 x 90 mm	120 kg	4500	1	**115,00**

5081640-25

Mini-Rohrabschneider

Qualitäts-Rohrabschneider für enge Arbeitsbereiche, Schneidkapazität von Rohren Ø 3-25 mm, sichere Kraftübertragung durch Doppelführung, spezielle Bauform mit kleinem Arbeitsradius

Mini tube cutter

Quality tube cutter for hard of access workplaces, cutting capacity for tubes from 3 till 25 mm, power transmission secured thanks a double guiding, special construction with a reduced working range

Mini coupe-tube

Coupe-tubes de qualité pour des travaux difficiles d'accès, capacité de coupe de tubes de 3 á 25 mm, transmission de force assurée par un double guidage, construcion spéciale avec petit rayon de travail

Mini-cortatubos

Cortatubos de gran calidad para trabajar en sitios limitados, Capacidad de corte para tubos de Ø 3 a 25 mm, Sugura aplicación de fuerza gracias a la guía doble, Diseño especial con radio de trabajo reducido

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm		g		€
50816402500	5081640-25	80	3-25	160	1	**11,85**
***50816430100**	5081643-1	Stahl*	16	5	1	**7,20**
***50816430200**	5081643-2	Kupfer*	16	5	1	**4,20**

✱ Ersatz-Schneiderad · Replacement cuttingwheel · Roulette de coupe de rechange · Rueda de corte de recambio

* Stahl/Kupfer · Steel/Copper · Acier/Cuivre · Acero/Cobre

5081640-32

Teleskop-Rohrabschneider

Qualitäts-Rohrabschneider für dünnwandige Rohre Ø 3-32 mm, max. Wanddicke bis 4 mm, sichere Kraftübertragung durch Teleskopführung, Schneiderad aus Spezialstahl für extrem lange Haltbarkeit, leichtes Verstellen des Arbeitsbereiches

Telescopic tube cutter

Quality Tube Cutter for thin wall tubes from 3 till 32 mm, wall thickness till 4 mm, high quality cutting wheel out of special steel for an outer long life, power transmission secured through telescopic guiding, easy and quick fitting to the working areas

Coupe-tube télescopique

Coupe-tubes de qualité pour tubes à paroi mince, diamètre de 3 à 32 mm, paroi ép. maxi jusqu' à 4 mm, transmission de force assurée par un guidage télescopique, construction spéciale avec petit rayon de travail

Cortatubos telescópico

Cortatubos de calidad para tubos de pared delgada de Ø 3 a 32 mm, grosor máximo de pared 4 mm, Cuchilla de calidad comprabada, de acero especial, de larga duración, avance de la cuchilla por sistema telescópico, Ajuste fácil y seguro del diámetro de corte

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm		g		€
50816403200	5081640-32	135	3-32	400	1	**21,35**
***50816430100**	5081643-1	Stahl*	16	5	1	**7,20**
***50816430200**	5081643-2	Kupfer*	16	5	1	**4,20**

* Stahl/Kupfer · Steel/Copper · Acier/Cuivre · Acero/Cobre

5081643-15
5081643-22

Knarrenrohrabschneider

Qualitäts-Knarren-Rohrabschneider, ideal für schwer zugängliche Stellen, kein Nachstellen erforderlich, da Eigenklemmung und Selbstnachstellung, schnelles Trennen von Rohren mit wenigen Umdrehungen

Ratchet tube cutter

Quality ratchet tube cutter, ideal for hard of access workplaces, no adjustment needed, automatic setting up and clamping, quick cut of tubes with very few rotations

Coupe-tubes à cliquet

Coupe-tubes à cliquet de qualité, idéal pour les endroits difficiles d'accès, pas de réglage nécessaire, ajustage et serrage automatiques

Cortatubos de carraca

Cortatubos de carraca, de gran calidad, para trabajar en sitios limitados, no necesita re-ajuste, debido a su acoplamiento y ajuste automáticos, corte rápido de tubos on pocos giros

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	⌀	g		€
50816431500	5081643-15	65	15	245	1	**13,05**
50816432200	5081643-22	75	22	276	1	**15,55**
***50816430300**	5081643-3	Kupfer*	16	5	1	**4,20**

✱Ersatz-Schneiderad · Replacement cuttingwheel · Roulette de coupe de rechange · Rueda de corte de recambio
* Kupfer · Copper · Cuivre · Cobre

5081646-42

Kunststoff-Rohrabschneider

Zum Schneiden von PVC Kabelkanälen, Plastikrohren, Gummischläuchen, etc.
Schneidekapazität bis Ø 42 mm mit Ratschenfunktion. Robuster Aluminiumkörper.

PVC Pipe tube cutter

For effortless cutting of PVC cable channels, plastic pipes, rubber tubes, etc.
Cutting capacity till Ø 42 mm with ratchet function. High quality aluminium body.

Coupe tube PVC

Pour couper des canalisations de câbles en PVC, tuyaux en caoutchouc.
Capacité de coupe jusque 42 mm diamètre à cliquet. Corps en aluminium solide.

Cortatubos para tubos de plástico

Para cortar toda clase de tubos de PVC y goma.
Capacidad de corte hasta 42 mm Ø con función de carraca.
Cuerpo robusto de aluminio.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	⌀	g		€
50816464200	5081646-42	210	42	370	1	**35,35**

5081640-42

Rohrentgrater Außen/Innen

Massives Zinkdruckgußwerkzeug, Entgratung von Rohren bis Ø 42 mm, gehärtete Spezialklingen, einfache Handhabung

Tube trimming tool outside/inside

Die-cast zinc, tube trimming till Ø 42 mm, special hardened scharpener, easy handling

Ebarbeuse de tubes extérior/intérieur

Erbabeuse de tubes de qualité en zinc moulé sous pression, Erbarbage de tubes jusqu'à 42 mm, affûtoir spécial trempé, maniement facile

Rebabador exterior/interior

Rebabador de calidad, de fundición inyectada, rebabado de tubos de hasta Ø 42 mm, cuchillas especiales, templadas, utilización sencilla

außen, outside, extérior, exterior

innen, inside, intérieur, interior

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⌀	g		€
50816404200	5081640-42	42	245	1	**11,55**

5081756-1

2 in 1 Kupferrohrbürste

Für Innen- und Außenreinigung von Kupferrohren.
Ø 15 mm / Ø 22 mm

2 in 1 Copper tube pouch

For inner- and outer cleaning of copper tubes.
Ø 15 mm / Ø 22 mm

2 en 1 brosse tube cuivre

Pour nettoyage intérieur et extérieur des tuyaux en cuivre.
Ø 15 mm / Ø 22 mm

2 en 1 Cepillo para tubos de cobre

Para la limpieza interior y exterior de tubos de cobre.
Ø 15 mm / Ø 22 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	Ø	g		€
50817560100	5081756-1	200	15 / 22 mm	100	1	**15,35**

5081648

Drahtsäge Set, 4-tlg.

Bestehend aus 2 spiralverzahnten Sägedrähten, sowie 2 Zugringen. Zum Schneiden von ABS, PVC und CPVC Rohren in Ecken und an schwer zugänglichen Stellen. In Abhängigkeit des zu schneidenden Materials, mehrmaliger Einsatz möglich.

Wire saw set, 4 pcs.

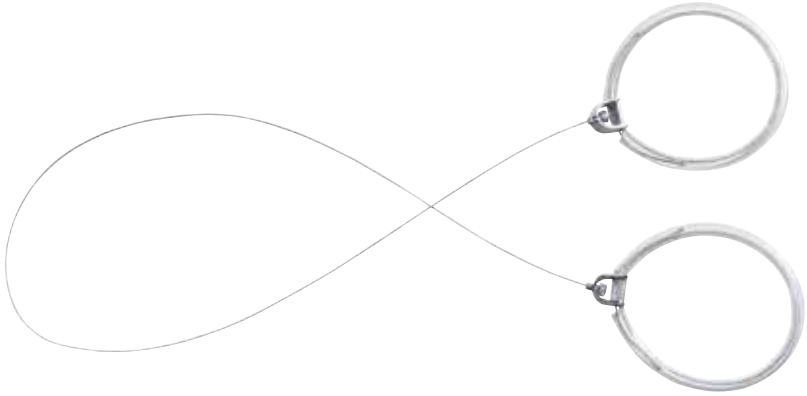
Consisting of 2 spiral-toothed cutting wires and 2 pull rings. For cutting of ABS, PVC and CPVC tubes in corners and in hard of access workplaces. Depending on the material to be cut repeated use is possible.

Scie fil, 4 pces.

Comprenant de 2 fils de coupe en spirale à dents et 2 anneaux de traction.
Pour la coupe d'ABS, le PVC et les tubes PVC-C dans des coins et dans les endroits difficiles d'accès. Selon le materiel à couper emploi répétée est possible.

Juego de sierras de alambre, 4 pzs.

Compuesto de 2 sierras de alambre con dentado espiral y 2 anillas de tiro.
Para cortar tubos de ABS, PVC y CPVC en sitios de dificil acceso. Dependiendo del tipo de material a cortar, es posible el uso repetido.



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
50816480000	5081648	800	30	1	**12,30**
***50816480200**	5081648-2	600	20	1	**6,65**

✱ Ersatz-Sägedraht, 2-tlg. · Spare cutting wire, 2 pcs. · Fil de scie de rechange, 2 pces. · Alambre de sierra de recambio, 2 pzs.

50958

Express-Schlüssel

Chrom-Vanadium, verchromt, Montageschlüssel für Express- und Stockschrauben, Mittelstück mit Innengewinde für Stockschrauben M 10, für Waschtischbefestigungen und Eckventilmontagen

Sanitary wrench

Chrome-Vanadium, chromium plated, for bathroom fittings attachment (metric screws)

Cle express

Chrome-Vanadium, chromés, pour le montage et le demontage de vis d'arret de fixation de lavabo, pattea vis, montage d'equerre. Partie mediane avec filetage et bille integre pour vis M 10

Llaves para tornillos tipo Express

Cromo Vanadio, cromadas, llaves para montar tornillos tipo Express y Stock, pieza central con rosa interior para tornillos Stock M 10, para montar lavabos y válvulas, para montar tornillos Stock M 10

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	L mm	g		€
50958171980	50958	17 x 19	223	265	5	**20,00**

50750-01

1/2"

Durchsteckknarre mit Verbindungsvierkant, 2-tlg.

DIN 3122 C
Chrom-Vanadium, verchromt

Ratchet, with square coupier, 2 pcs.

DIN 3122 C
Chrome-Vanadium, chromium plated

Cliquet avec carré conducteur, 2 pces.

DIN 3122 C
Chrome-Vanadium, chromées

Carraca pasante de acoplamiento cuadrado 2 pzs.

DIN 3122 C
Cromo Vanadio, cromadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	▢ ■	⊂L⊃ mm	g		€
50750010080	50750-01	1/2"	260	490	5	**26,00**

50750-01-1

1/2"

Durchsteckknarre, ohne Verbindungsvierkant

DIN 3122 C
Chrom-Vanadium, verchromt

Ratchet, without square coupier

DIN 3122 C
Chrome-Vanadium, chromium plated

Cliquet, sans carré conducteur

DIN 3122 C
Chrome-Vanadium, chromées

Carraca, sin quadradillo

DIN 3122 C
Cromo Vanadio, cromadas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50750010180	50750-01-1	260	430	5	**22,00**

90050-16

1/2"

Verbindungsvierkant

Chrom-Vanadium, verchromt, für 1/2" Verbindungen

Square coupler

Chrome-Vanadium, chromium plated, for 1/2" connections

Carre conducteur

Chrome-Vanadium, chromées, pour 1/2" connexions

Adaptador

Cromo Vanadio, cromadas, para 1/2" conexions

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
90050160083	90050-16	37	45	10	**4,50**

90050-4

1/2"

Stufenschlüssel

Chrom-Vanadium, verchromt für Ein- und Ausbau von Heizkörperventilnippeln, Rücklaufverschraubungen und kurzen Hahnverlängerungen

Combination stepped key

Chrome-Vanadium, chromium plated for pin, hexagon and double hexagon drivers, for installing and removing radiation valves, run-back srewes and short tap extensions

Cle etagee

Chrome-Vanadium, chromés
Pour le montage et le demontage de raccords de soupapes

Llaves escalonadas

Cromo Vanadio, cromadas
Llaves combinadas para montar y desmontar valvulas de radiador, racores de retorno y sxtensions de grifo cortos

3/8" / 1/2" / 3/4" / 1"

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
90050400080	90050-4	90	120	1	**12,00**

58103

Stufenschlüssel-Satz

In Kunststoffschraubverpackung

Stepped wrench and ratchet set

In screw cap plastic tube

Jeu cliquet et clé étagée

En étui plastique cylindrique

Conjuntos de llaves escalonadas con carraca

En tubo de plástico con tapa a rosca

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
58103000100	58103	290	610	1	**36,00**

98263-06

Spezial-Kardangelenk

Chrom-Vanadium, verchromt, beide Antriebsseiten mit Innenvierkant

Universal joint, special

Chrome-Vanadium, chromium plated, with two female squares

Cardan universel spécial

Chrome-Vanadium, chromés, les deux côtés d'entraînement avec carré intérieur

Articulación universal especial

Cromo Vanadio, cromadas, ambos lados con cuadradillo hembra

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
98263060080	98263-06	65	180	1	**17,50**

50780

Sanitär-Garnitur 11-tlg.

Chrom-Vanadium, verchromt, in Metallkasten

Sanitary tool set 11 pcs.

Chrome-Vanadium, chromium plated, in metal case

Jeu d'outils « sanitaire » 11 pces.

Chrome-Vanadium, chromées, en coffret métallique

Conjunto para fontaneros 11 pzs.

Cromo Vanadio, cromadas, en casa metálica

enthaltend/containing/composition/contenido	
	MM 10/13/17/19/21
	260 mm
	MM 17 x 19
	125 mm
	90 mm
	MM 6
	34 mm

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50780809580	50780	318 x 119 x 49 mm	2480	1	**99,00**

508494-016

Ölbrennerschlüssel | Oil burner key | Clés à huile | Llave para quemador aceite

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
new **50849401680**	508494-016	16	250	250	1	**16,00**

90950

Standhahnmuttern-schlüssel | Basin wrench | Cle lavabo | Llaves para tuerca de lavabo

Chrom-Vanadium, lackiert, gesenkgeschmiedet, sehr robust, schwenkbarer Quergriff, mit schwenkbarer, gefederter Klaue für Rechts- und Linksgang. Für sämtliche Verschraubungen und Standhähne geeignet.

Chrome-Vanadium, lacquered, with pivoted hook for right-hand or left-hand operation

Chrome-Vanadium, laqués, avec manche et machoire articule pour un maniement aise. Fonctionnement droite/gauche

Cromo Vanadio, barnizado, forjadas, muy robustas, manivela articulada, con garra articulada y con muelle, para montar y desmontar

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	⌀ AF	mm	g		€
90950103220	90950	10 - 32	3/8" - 1.1/4"	240	520	2	**32,80**

90955

Sanitärkreuzschlüssel | Sanitary cross wrench | Cle sanitaire en croix | Llaves en cruz para fontanero

Lackiert, Spezialschlüssel für die Sanitärtechnik, zum Ein- und Ausbau von Hahnverlängerungen, Heizkörperventile, sowie Rücklauf-verschraubungen 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1" und Express Schrauben M 8 / M 10 / M 12

Lacquered, special wrench for sanitary installation, for valve extensions, for short tap extensions, installation and removal of heating valves and tank connectors 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1" Boits: M 8 / M 10 / M 12

Laqués, pour le montage et le demontage: de robinets 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1" de vis d arret de fixation de lavabo M 8 / M 10 / M 12

Barnizado, Llaves especiales para fontaneria, pintadasen epoxi, para montary y desmontar extensiones de grifos 3/8" / 1/2" / 3/4" / 1", para tornillos tipo Express M 8 / M 10 / M 12

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	MM	mm	g		€
90955020020	90955	10 / 12 / 17 / 22	200 x 200	520	5	**21,50**

Optimaler Schutz im Arbeitsleben

Keine Arbeit ist ohne Risiko. Gefahren werden aber leider in vielen Arbeitsbereichen unterschätzt oder überhaupt nicht erkannt. Umso wichtiger ist es, die erforderlichen Maßnahmen zu treffen, um Sicherheit und Gesundheit zu gewährleisten und einen optimalen Schutz zu bieten. Deshalb hat es bei uns oberste Priorität, der jeweiligen Aufgabe entsprechend die am besten geeignete Schutzausrüstung bereitzustellen.

Optimum protection at work

No job is completely free of risks. Unfortunately, in many areas, these risks are underestimated or not even recognised as such. It is, therefore, all the more important to take appropriate measures to ensure health and safety and offer optimum protection in the workplace. This is why, for us, the utmost priority is to deliver the most suitable protective equipment for the job at hand.

5081731

Schutzbrille
DIN EN 166 F

Protective glass
DIN EN 166 F

Lunette de protection
DIN EN 166 F

Gafas protectoras
DIN EN 166 F

Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50817310000	5081731		70	1	**7,70**

5081732

Kapsel-Gehörschutz

CE/EN 352-1
- Hoher Dämmwert SNR 30 dB
- Kunstleder Kopfband
- Kunstleder gepolsterte Ohrmuschel
- Einfaches Anpassen an jede Kopfform durch vielfältige Verstellmöglichkeiten
- Kompakt zusammenfaltbar für einfachen Transport
- CE-geprüft nach EN 352-1 2003

Foldable ear muff

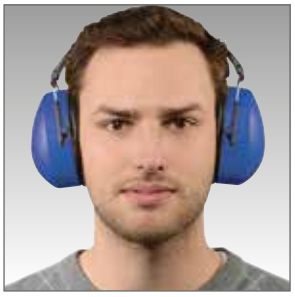
CE/EN 352-1
- High attenuation SNR value 30 dB
- PVC headband
- Ear cups with soft PVC cushions
- Easy adaption to any head shape by versatile adjustability
- Compactly foldable for easy transport
- CE-tested according to EN 352-1 2003

Protecteur auditif

CE/EN 352-1
- Valeur d'isolation élevée SNR 30 dB
- Bandeau en plastique
- Similicuir oreille rembourrés
- Facile à adapter à n'importe quelle forme de tête grâce à un ajustement multiple
- Se plie de manière compacte pour un transport facile
- Testés CE selon la norme EN 352-1 2003

Cascos de protección del oído

CE/EN 352-1
- Alto valor aislante SNR 30db
- Cinta de plastico de sujeción a la cabeza
- Orejera forrada de imitación cuero
- Fácil adaptación a cualquier forma de cabeza, gracias a múltimples posibilidades de ajuste
- Plegable para facilitar su transporte
- Homologada CE según EN 352-1 2003



Bestell-No./Order-No.	Art. No.		g		€
50817320000	5081732		240	1	**10,15**

5081733

Arbeitshandschuhe
CE/EN 388-4131

- Aus atmungsaktivem, strapazierfähigem Nylonmaterial
- Handinnenflächen Nitril Schaum beschichtet
- Ausgezeichnete Passform
- Sehr gutes Tastempfinden
- Hohe Griffsicherheit bei Feuchtigkeit
- Hervorragende Beständigkeit gegen Öle und Fette

Protective gloves
CE/EN 388-4131

- Made of breathable, sturdy nylon material
- Palms coated with nitrile foam
- Excellent fit
- Very good sense of touch
- Providing good grip under humid working conditions
- Excellent resistance to oil and grease

Gants de travail
CE/EN 388-4131

- Fabriqué nylon durable et respirant
- Paume enduite de nitrile
- Ajustement excellent
- Très bon contact
- Prise exceptionnelle lorsqu'il est humide
- Excellente résistance contre des matières grasses

Guantes de trabajo
CE/EN 388-4131

- De nylon, transpirables y resistentes
- Superficies en la palma, recubiertas de espuma de nitrilo
- Ajuste perfecto
- Excelente sensibilidad al tacto
- Alta seguridad de agarre en condiciones húmedas
- Resistente a aceites y grasas

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Größe · Size	g		€
50817330800	50817-33-08	8"	30	12	**4,35**
50817330900	50817-33-09	9"	30	12	**4,35**

5081611-1

Japansäge

- Inkl. 2 Sägeblätter (fein/mittel)
- Austausch des Sägeblattes durch Knopfdruck
- Extra dünnes Sägeblatt - besonders geeignet für schwer zugängliche Stellen
- Hochwertige SK5-Stahl Sägeblätter, Zähne induktiv gehärtet

Japanese Saw

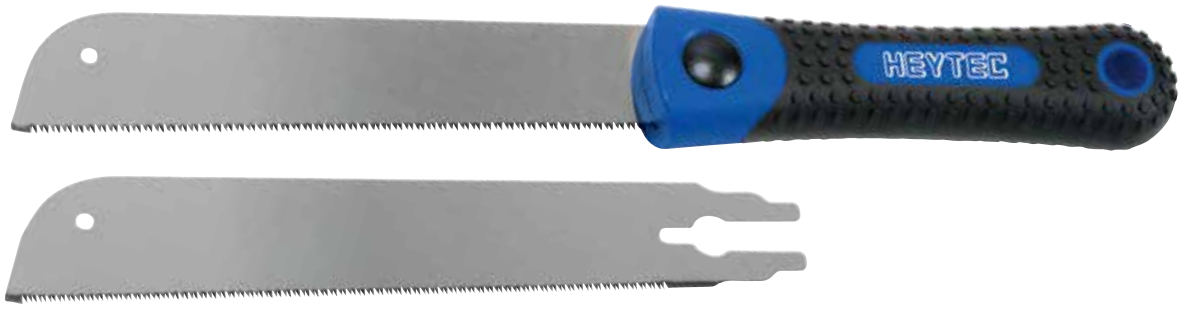
- Incl. 2 saw blades (fine/medium)
- Replacing the blade by pressing a button
- Extra thin blade - best suited for areas difficult to access
- High grade SK5 steel blades, induction hardened teeth

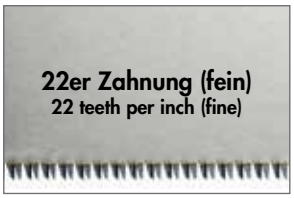
Scie japonaise

- Incl. 2 lames de scie (fines/moyennes)
- Remplacer la lame en appuyant un bouton
- Lame extra fine - particulièrement approprié pour zones d'acces difficile
- Lames en acier SK5 - dents trempées par induction

Sierra japonesa

- Incluye 2 hojas de sierra (fina/media)
- Cambio de hoja mediante botón a presión
- Hoja extra delgada, especialmente indicada para trabajar en sitios de dificil acceso
- Hojas en acero SK5 alta aleación, dientes templados por inducción





Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50816110100	5081611-1	320	180	1	**17,30**

5081613

Multifunktion Handsäge, 3-tlg.

- Besonders geeignet für schwer zugängliche Stellen
- Griff in zwei Winkel einstellbar, einfache Handhabung
- Hochwertiger 2-K Kunststoff-handgriff
- Der Griff nimmt sowohl Säbel-sägeblätter mit 1/2" Standard-aufnahme als auch 1/4" Standardbits auf, sicherer Halt und einfacher Austausch
- Je ein Sägeblatt für Metall 6"X24T / Holz 6"X10T, Zähne induktiv gehärtet
- Zwei Winkeleinstellung möglich, der Griff rastet automatisch in die Arbeitsposition ein

Multifunction handsaw, 3 pcs.

- Best suited for areas difficult to access
- Two angles adjustable, easy handling
- High-quality 2-K plastic handle
- Handle accepts 1/2" reciprocating saw blades and standard 1/4" hexagon bits, safe hold and easy replacement of the saw blade
- One saw blade for metal 6"X24T / one for wood 6"X10T, induction hardened teeth
- Two angle settings, handle auto-matically locks into position

Scie a main multifonction, 3 pces.

- Particulièrement adapté pour lieux difficile d'accès
- Poignée réglable en deux angles, manipulation facile
- Manche en plastique, 2 composants, haute qualité
- La poignée accepte 1/2" lames de scie alternative et embouts hexagonaux standard 1/4" remplacement facile des lames de scie
- Lame de scie pour le métal 6"X24DTS/ pour le bois 6"X10DTS, denture trempée
- Deux réglages d'angle possibles, la poignée se verrouille automatiquement la position de travail

Sierra de mano multifuncional de 3 pzs.

- Apropiado para sitios poco accesibles
- Mango ajustable en 2 ángulos, manejo sencillo
- Mango de plástico 2K de calidad
- El mango vale para aceptar hojas de sierra con conexión estandar 1/2", así como de 1/4"
- Bist estandar de sujeción segura y fácil cambio
- Una hoja de sierra para metal 6"X24T / Madera 6"X10T, dientes templados por inducción
- Posibilidad de 2 ángulos, el mango se posiciona automáticamente

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	g		€
new	**50816130000**	5081613	280	250	5	**15,50**

5081613-10

Sägeblätter-Set für Holz, 5-tlg.

- Geeignet für HEYTEC Multifunktion Handsäge Art. No. 5081613
- Hochwertige Sägeblätter, Zähne induktiv gehärtet
- Sägeblatt für Holz 6"X10T
- Sicherer Halt und einfacher Austausch des Sägeblattes

Set of saw blades for wood, 5 pcs.

- Suitable for HEYTEC multifunction hand saw Art. No. 5081613
- High grade steel blades, induction hardened teeth
- Saw blade for wood 6"X10T
- Safe hold and easy replacement of the saw blade

Assortiment 5 lames de scies pour bois

- Convient pour HEYTEC scie à main multifonction Art. 5081613
- Lames d'acier de qualité supérieure, denture trempée par induction
- Lame de scie pour bois 6"X10T
- Remplacement facile de la lame de scie

Juego de hojas de sierra para madera, 5 pzs.

- Adecuadas para sierra multifunción Artículo HEYTEC 5081613
- Hojas de sierra de alta calidad, dientes templados por inducción
- Hoja de sierra para madera 6"X10T
- Sujeción segura y fácil cambio de hoja

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	mm	g		€
new	**50816131000**	5081613-10	150	110	10	**13,50**

5081613-20

Sägeblätter-Set für Metall, 5-tlg.

- Geeignet für HEYTEC Multifunktion Handsäge Art. No. 5081613
- Hochwertige Sägeblätter, Zähne induktiv gehärtet
- Sägeblatt für Metall 6"X10T
- Sicherer Halt und einfacher Austausch des Sägeblattes

Set of saw blades for metal, 5 pcs.

- Suitable for HEYTEC multifunction hand saw Art. No. 5081613
- High grade steel blades, induction hardened teeth
- Saw blade for metal 6"X10T
- Safe hold and easy replacement of the saw blade

Assortiment 5 lames de scies pour métal

- Convient pour HEYTEC scie à main multifonction Art. 5081613
- Lames d'acier de qualité supérieure, denture trempée par induction
- Lame de scie pour bois 6"X10T
- Remplacement facile de la lame de scie

Juego de hojas de sierra para metal, 5 pzas

- Adecuadas para sierra multifunción Artículo HEYTEC 5081613
- Hojas de sierra de alta calidad, dientes templados por inducción
- Hoja de sierra para metal 6"X10T
- Sujeción segura y fácil cambio de hoja

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
new	**50816132000**	5081613-20	150	110	10	**13,50**

5081613-30

Handgriff für Multifunktion Handsäge

- Besonders geeignet für schwer zugängliche Stellen
- Griff in zwei Winkel einstellbar, einfache Handhabung
- Hochwertiger 2-K Kunststoff-handgriff
- Der Griff nimmt sowohl Säbel-sägeblätter mit 1/2" Standard-aufnahme als auch 1/4" Standardbits auf

Handle for multifunction handsaw

- Extra thin blade - best suited for areas difficult to access
- Two angles adjustable, easy handling
- High-quality 2-K plastic handle
- Handle accepts 1/2" reciprocating saw blades and standard 1/4" hexagon bits

Poignée pour scie à main multifonction

- Lame extra fine – spécialement adaptée pour les zones difficiles d'accès
- Deux angles réglables, manipulation facile
- Manche en plastique 2-C de haute qualité
- La poignée est constituée pour des lames alternative 1/2" et des embouts hexagonaux standard de 1/4"

Mango para sierra de mano multifuncional

- Muy apropiado para trabajo en sitios estrechos
- Mango ajustable en 2 ángulos, manejo sencillo
- Mango de plástico 2K de gran calidad
- El mango se adapta tanto a hojas de sierra de 1/2" con conexión estandar, así como bits de 1/4"

	Bestell-No./Order-No.	Art. No.	L mm	g		€
new	**50816133000**	5081613-30	160	200	5	**10,90**

5081610

Metallbügelsäge

Mit Schnellspannvorrichtung 300 mm/12" Blattlänge, Profi-Qualität mit ergonomischem 2-K Griff, geprüfte Qualität

Sägeblatt in verschiedene Winkel verstell- und arretierbar

Hacksaw

With click clamp device 300 mm/12" blade length, profi-quality with 2-K-handle, ergonomically hand mould, certified quality

Saw blades adjustable and lockable in different angles

Monture de scie à métaux

À serrage rapide, larne de 300 mm/12", qualité professionnelle avec poignée à 2 composantes, qualitée certifiée

Lame réglable et verrouillable dans différents angles

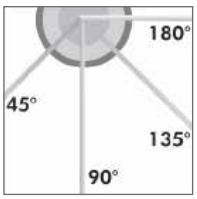
Sierra de arco de metal

Con abrazadera de presión, longitud de hoja 300 mm/12", calidad profesional con mango 2 componentes, molde manual ergonómico, calidad certificada

Hoja de sierra ajustable y bloqueable en diversos ángulos

Lieferumfang mit
1 Sägeblatt Metall (24T/1")
1 Sägeblatt Kunststoff/Holz (18T/1")

Included in delivery
1 saw blade for steel (24T/1")
1 saw blade for plastics/wood (18T/1")



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50816100000	5081610	300	530	1	**22,55**
50816101000	5081610-1	300 für Stahl (24T/1") *	200	1	**9,70**
50816102000	5081610-2	300 für Kunststoff/Holz (18T/1") *	200	1	**9,70**

* 300 mm for steel · Pour l'acier · Para el acero
300 mm for plastics/wood · Pour en plastique et en bois · Para plástico y de madera
Sägeblätter 10 Stk. im Set · Saw blades 10 pcs. in the set · Jeu de 10 lames de scie · Cuchillas en set de 10 pzes.

5081612

Mini Metallbügelsäge

Mit Schnellspannvorrichtung 150 mm/6" Blattlänge, Profi-Qualität mit ergonomischem 2-K Griff, geprüfte Qualität

Sägeblatt in verschiedene Winkel verstell- und arretierbar

Mini hacksaw

With click clamp device 150 mm/6" blade length, profi-quality with 2-K-handle, ergonomically hand mould, certified quality

Saw blades adjustable and lockable in different angles

Mini-monture de scie à métaux

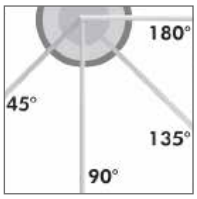
À serrage rapide, lame de 150 mm/6", qualité professionnelle avec poignée à 2 composantes, poignée ergonomique, qualité certifiée

Lame réglable et verrouillable dans différents angles

Mini sierra de arco de metal

Con abrazadera de presión, longitud de hoja 150 mm/6", calidad profesional con mango 2 componentes, molde manual ergonómico, calidad certificada

Hoja de sierra ajustable y bloqueable en diversos ángulos



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	⊂L⊃ mm	g		€
50816120000	5081612	150	180	1	**10,25**
50816121000	5081612-1	150 für Stahl (24T/1") *	30	1	**8,15**
50816122000	5081612-2	150 für Kunststoff/Holz (18T/1") *	30	1	**8,15**

* 150 mm for steel · Pour l'acier · Para el acero
150 mm for plastics/wood · Pour en plastique et en bois · Para plástico y de madera

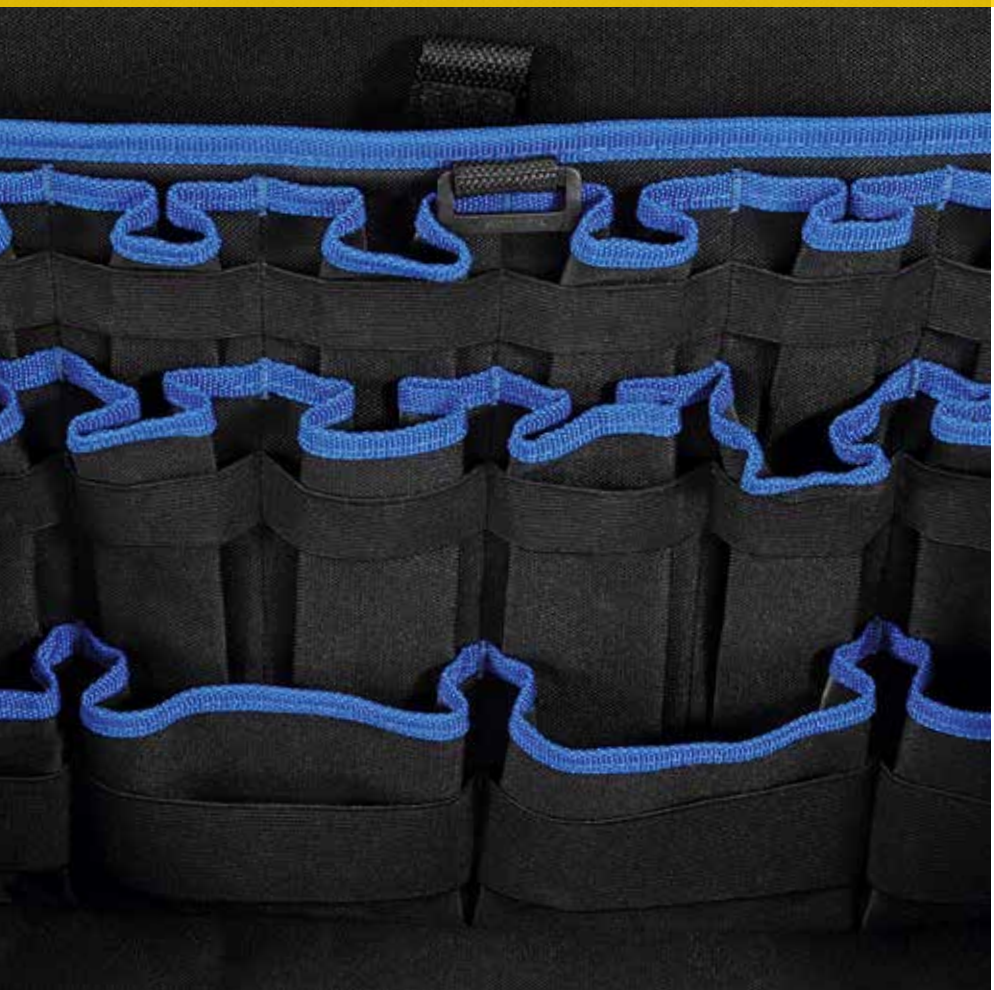
Für jede Anwendung das richtige Equipment

Ob auf der Baustelle oder beim täglichen Einsatz im Reparaturservice – Werkzeuge brauchen einen angemessenen Stauraum, um transportiert werden zu können. In der oftmals rauen Arbeitswelt haben sich unsere Taschen dafür hervorragend bewährt. Sie bieten nicht nur eine übersichtliche Anordnung der Werkzeuge, sie sind darüber hinaus extrem robust und, was besonders wichtig ist, sie bieten einen enormen Tragekomfort. Durchdacht bis ins Detail, zeichnen sich unsere Taschen durch universelle Bestückungsmöglichkeiten aus, sodass sie in nahezu allen Handwerksbereichen optimal eingesetzt werden können.

The right equipment for every job

Whether on a building site or for the everyday tasks of repair services – tools need to be appropriately stowed for transportation. Our tool bags have proved their outstanding robustness and resilience in often harsh working conditions. They not only offer clear organisation of the tools, they are also extremely robust and, especially important, offer outstanding carrying comfort. Down to even the smallest details, our bags for universal tool stowage are designed and manufactured to provide outstanding practicality in almost all trades and industry segments.

DURCHDACHT BIS INS DETAIL
PERFECTION IN EVEN THE SMALLEST DETAILS



508807-1

Bohrmaschinen-Gürteltasche, leer

Aus hochwertigem Polyester, für Akkuschrauber, Bohrmaschinen oder Bohrschrauber, gepolstert mit Sicherungsschnalle

Power drill belt pouch, empty

Made of high quality polyester, for cordless screwdriver, power drill or boring machine, upholstered with safety clasp

Sac de ceinture pour perceuse, vides

En polyester de haute qualité, pour tournevis à batterie, perceuse, rembourré et équipé d'une boucle de sécurité

Cinturón portaherramientas para taladros, vacío

De poliester de alta calidad, para destornilladores eléctricos, taladros o taladro atornillador, acolchado con hebilla de seguridad

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50880700100	508807-1	160 x 360 x 90 mm	217	1	**17,40**

508807-2

Gürteltasche, leer

Aus hochwertigem Polyester, gepolstert mit Hammerring, viel Platz für Werkzeug und Kleinteile sowie Aufnahmepunkt für Maßbänder und Halter für Isolierbandrollen. Ideal für Elektriker, Zimmermänner und Sanitär.

Belt pouch, empty

Made of high quality polyester with hammerring, space for tools, small parts and position point for measuring tapes. Ideal for electricians, carpenters and plumbers.

Sac de ceinture, vides

En polyester de haute qualité,avec bague de suspension pour marteau, beaucoup de place pour les outils et les petites pièces et attache pour mètre-ruban. Idéal pour électriciens, charpentiers et plombiers.

Cinturón portaherramientas, vacío

De poliester de alta calidad con ruedo para martillos, mucho espacio para herramientas y piezas pequeñas así como punto de referencia para las cintas métricas. Ideal para electricistas, carpinteros y fontaneros.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50880700200	508807-2	380 x 300 x 100 mm	344	1	**21,50**

508807-3

Gürteltasche, leer

Aus hochwertigem Polyester, Facheinteilung für Zangen, Schraubendreher, Bandmaß und Halter mit Isolierbandrollen. Ideal für Elektriker, Zimmermänner und Sanitär.

Belt pouch, empty

Made of high quality polyester, space for pliers, screwdrivers, measuring tapes and holder for insulating tapes. Ideal for electricians, carpenters and plumbers.

Sac de ceinture, vides

En polyester de haute qualité, emplacements pour pinces, tournevis, mètre-ruban et support pour rouleaux de bandes isolantes. Idéal pour électriciens, charpentiers et plombiers.

Cinturón portaherramientas, vacío

De poliester de alta calidad, bolsillos para alicates, llaves de vaso, cinta métrica y soporte para rollos de cinta aislante. Ideal para electricistas, carpinteros y fontaneros.

Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50880700300	508807-3	460 x 270 x 320 mm	344	1	**23,55**

508807-4

Hammer-Gürteltasche, leer

Aus hochwertigem Polyester mit schwenkbarem Stahlbügel für alle Hammertypen inklusive Halterung für Gerüstbauknarren

Hammer belt pouch, empty

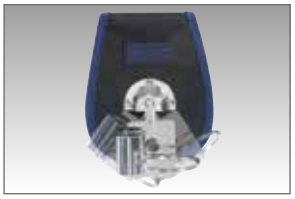
Made of high quality polyester with swivelling steel clevis for all type of hammers, including holder for construction tool

Sac de ceinture pour marteau, vides

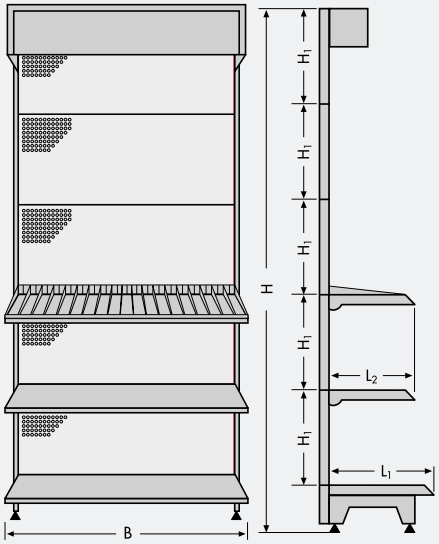
En polyester de haute qualité avec étrier en acier orientable pour tous types de marteaux et supports pour cliquets de monteurs

Cinturón portaherramientas para martillos, vacío

De poliester de alta calidad con colgador de acero para todo tipo de martillos incluido soporte para herramientas para el montaje de andamios



Bestell-No./Order-No.	Art. No.	Maße · Dimensions · Medidas	g		€
50880700400	508807-4	280 x 170 x 90 mm	500	1	**14,85**



B = 665 · 1000 · 1250 · 1333 mm
H = 1410 · 1610 · 2010 · 2210 · 2410 mm
H_1 = 400 mm
L_1 = 570 mm
L_2 = 250 · 300 · 370 · 470 mm

Ausstellungs- und Verkaufslochwände

Verkaufsfördernde Maßnahmen. Mit unseren Verkaufswänden erfüllen wir den gehobenen Anspruch von Händler und Anwender.
Auf Anfrage stellen wir Ihnen gerne eine auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Präsentation zur Verfügung.

5 Bausteine
für erfolgreiche Warenpräsentation:

- Top-modisches Design
- Anschauliche Anwendungsbeispiele
- Herausgestellte Besonderheiten
- Bedarfsgerechte Bestückung
- Einheitliches Erscheinungsbild

Exhibition and sales displays

Measures for sales promotion. Our displays fulfil highest demands of traders and users.
A suitable presentation meeting your particular requirements can be provided on demand.

5 elements
for successfull presentation:

- Advanced design
- Examples for applications
- Exposed features
- Assortment as per market demand
- Consistent appearance

Nummernliste | Numerical list | Liste des references | Lista de referencias

HEYTEC-No.	
1128-8-5	82
5008077-402	160
5021450-1	165
5021450-2	165
50253	112
50720	24
50725	25
50725-6005	26
50730	26
50740	27
50742	28
50750-01	49
50750-01	169
50750-01-1	49
50750-01-1	169
50780	170
50800	16
50800-3306	36
50801329	154
50801329-1	154
50805	22
5080542	145
508076-945	97
508077-401	160
508077-403	161
508077-404	161
508077-646	156
50807-92	103
50810	20
508100-00-6	74
508100-03	74
508100-04/04-1/05	74
508100-13	74
508100-6	75
508101-310	76
50810-1401	75
5081052	104
5081052-27	121
5081052-28	122
5081052-5	106
5081052-9	105
5081129	78
5081129-15	82
5081129-25	79
5081129-26	79
5081129-27	80
5081129-28	80
5081130	78
5081130-26	81
5081130-27	81
5081200	113
5081200	128
5081208	113
5081208	128
5081209	114
5081209	128
5081212	114
5081212	129
5081213	114
5081213	129
5081220	129
5081221	133
5081241	115
5081242	115
5081259	117
5081259-1	117
5081265	130
5081267	130
5081280	118
5081330/5081331	113
5081338	146
5081347	148
5081424	133
5081426	131
5081428	131
5081440	138
5081490	140
5081500	154
5081501	154
5081516	152
5081516-1	151
5081518	151
5081523 - 5081525	151
5081530	152
5081531	152
5081532	152
5081610	177
5081611-1	174

HEYTEC-No.	
5081612	177
5081613	175
5081613-10	175
5081613-20	176
5081613-30	176
5081621-1	118
5081640-25	166
5081640-32	166
5081640-42	167
5081643-15	167
5081643-22	167
5081646-42	167
5081647-35	118
5081648	168
5081668	134
5081669	136
5081670	115
5081675-79	137
5081680	138
5081720	119
5081730	119
5081731	173
5081732	173
5081733	173
5081756-1	168
5081790-1	164
5081791-0	162
5081791-1	162
5081791-2	163
5081791-90	164
5081835	135
5081835-1	135
5081836	136
5081839-3	137
508200-646	158
508200-771	159
508200-772	159
5082016	110
508201-614	108
508201-762	100
5082250	139
50825-00-15	28
50825-00-17	28
50825-00-18	30
50825-03	32
50825-04/05/05-5	32
50825-05-6/-7	32
50825-06	33
50825-08	32
50825-10-15	30
50825-10-16	30
50825-10-17	31
50825-11-15	31
50825-12	27
50825-1501	36
50825-19	34
50825-20	34
50825-30	35
50825-30 – 50825-37	35
50825-3015	39
50825-31	35
50825-32	35
50825-33	35
50825-35	35
50825-37	35
50825-5015	68
50825-5065	61
50825-6	33
50825-65	60
50825-70	34
50828-3015	40
50829-3016	40
50829-3017	42
50829-3018	42
50829-3019	43
50829-3020	43
50830	139
5083301-1	145
50833-2	36
50833-3	37
50833-3-1	31
50833-4	37
50833-465	39
50833-5	38
508339	150
50834	141
50835	141
50839	19

HEYTEC-No.	
50839 - VDE	133
50839-9004	19
50840-00-15	44
50840-03	44
50840-04-1/04	45
50840-06	45
50840-10-17	44
50840-12	27
50840-14	45
50840-1401	45
50840-15	45
50840-1501	46
50840-19-1	47
50840-19-3	47
50840-6	46
5084511 - 5084530	143
5084511 - 5084536	132
5084515	144
5084550 - VDE	132
5084560	144
5084564	143
50846-33	126
50847-33	126
50848-1	123
50848-26	125
50848-27	124
50849-11	125
50849-14	127
508494-016	171
50850-00-15	50
50850-03	51
50850-04/05	51
50850-04-5/05-5	51
50850-04-6/50850-05-6	51
50850-06	52
50850-10-16	50
50850-10-17	50
50850-12	27
50850-1401	52
50850-14-1	45
50850-14-1/50840-15	52
50850-1501	52
50850-19	57
50850-19-1	57
50850-19-3	57
50850-20	57
50850-31	58
50850-31	58
50850-33	58
50850-33	58
50850-34	59
50850-36	59
50850-37	59
50850-53	70
50850-54	70
50850-55	71
50850-55-12	73
50850-56	71
50850-58	72
50850-59	72
50850-6	53
50850-6	56
50850-65	61
50850-79	53
50851-3015	73
50852-2016	63
50853-3015	63
50854-3016	64
50860-3015	69
5086300-19-3	112
5086300-19-B	111
5086300-3	112
5086300-B	111
508675	102
50868-3	93
50870-3015	62
50870-3115	62
50872-3015	62
50873-3015	62
50876-961	101
50876-962	101
50879	107
50880	107
50880-1	60
508807-1	180
508807-2	180
508807-3	181
508807-4	181

HEYTEC-No.	
50881-6	96
50882	107
50883-3016	66
50884-3015	67
50885	107
50886	107
50890-30	153
50895-1	108
50895-31	108
50898	153
50958	168
58103	170
90050-16	49
90050-16	169
90050-4	169
9083312-3	38
9083314	39
9088070	153
90950	171
90955	171
98076-08	96
98263-06	170
98718-25	34
98718-50	53
B 50800	17
B 50810	21
H 5081338-8	147
H 5081340-7	147
H 5081347-9	149
H 5081348-7	149
H 50800	17
H 50805	22
H 50810	21
H 5081343-9	148
H 5081344-9	148
H 5081348-9	150
H 5081349-9	150
K 50720	24
K 50725	25
K 50800	17
K 50805	22
K 50810	21
K 50839-3	19
M 50720	24
M 50725	25
M 50829-10	85
M 50829-11	86
M 50829-12	85
M 50829-13	84
M 50829-14	85
M 50829-15	86
M 50829-16	84
M 50829-17	86
M 50829-18	87
M 50829-18	127
M 50829-19	87
M 50829-2	84
M 50829-3	83
M 50829-30	98
M 50829-31	98
M 50829-32	98
M 50829-33	99
M 50829-34	99
M 50829-35	99
M 50829-4	83
M 50829-5	86
M 50829-50	88
M 50829-51	88
M 50829-52	89
M 50829-53	89
M 50829-54	89
M 50829-55	90
M 50829-56	90
M 50829-57	90
M 50829-8	87
M 50829-9	84
R 50720	24
R 50725	25
R 50730-3	27
R 50800	17
R 50805	22
R 5080542-9	146
R 50810	21

Nummernliste | Numerical list | Liste des references | Lista de referencias

Code	EAN 4024089 +
01128110200	172041
50214500100	394252
50214500200	394269
50253320834	058260
50720008080	123869
50720009080	123852
50720010080	123845
50720011080	123838
50720012080	123821
50720013080	123814
50720014080	123807
50720015080	123791
50720016080	123784
50720017080	123777
50720018080	123760
50720019080	123753
50720022080	364866
50720024080	364873
50720027080	364897
50720600080	125818
50720600180	128895
50720600280	133394
50720600380	325560
50725008080	169911
50725009080	169928
50725010080	169935
50725011080	169942
50725012080	169959
50725013080	169966
50725014080	169973
50725015080	169980
50725016080	169997
50725017080	170009
50725018080	170016
50725019080	170023
50725022080	170030
50725024080	170047
50725027080	364903
50725030080	364910
50725032080	364927
50725600080	174571
50725600180	174588
50725600280	174953
50725600380	304428
50725600580	392944
50730081383	348224
50730091583	348231
50730101983	363166
50730161983	348248
50730202483	348255
50730600183	348262
50740192236	166941
50742192280	394047
50750010080	061956
50750010080	061956
50750010180	061963
50750010180	061963
50780809580	339086
50800021200	334005
50800060780	170597
50800080980	170603
50800081080	325805
50800101180	170610
50800101380	173697
50800111380	314014
50800121380	170627

Code	EAN 4024089 +
50800131580	325829
50800131780	325836
50800141580	170634
50800161780	170641
50800161880	325843
50800171980	173680
50800181980	170658
50800192280	325850
50800202280	170665
50800212380	170672
50800242780	170689
50800252880	170696
50800273080	173673
50800303280	170702
50800323680	370652
50800330683	332353
50800364180	370669
50800414680	391428
50800644080	345902
50800747080	334012
50800844080	174168
50800944080	171198
50800947080	171181
50801329080	364859
50801329100	417869
50805060780	324204
50805080980	324228
50805101180	324235
50805101380	340570
50805121380	324242
50805141580	324259
50805161780	324266
50805171980	340587
50805181980	324273
50805192280	386554
50805202280	324280
50805212380	324297
50805242780	324303
50805252880	324310
50805303280	324327
50805420680	347494
50805420780	347500
50805420880	347517
50805420980	347524
50805421080	347531
50805421180	347548
50805421280	347555
50805421380	347562
50805425580	347487
50805429080	356267
50805644080	347654
50805747080	331844
50805944080	324334
50805947080	324341
50807694500	346633
50807696100	416282
50807696200	416275
50807740100	416244
50807740200	416237
50807740300	416220
50807740400	416312
50807764600	363357
50807892000	384956
50810000680	331776
50810003080	331769
50810004080	331745

Code	EAN 4024089 +
50810004180	331738
50810005080	331752
50810006080	170917
50810007080	170900
50810008080	170894
50810009080	170887
50810010080	170870
50810011080	170863
50810011380	408072
50810012080	170856
50810013080	170849
50810014080	170832
50810015080	170825
50810016080	170818
50810017080	170801
50810018080	170795
50810019080	170788
50810020080	170771
50810021080	170764
50810022080	170757
50810024080	170740
50810027080	170733
50810030080	170726
50810032080	170719
50810036080	370676
50810041080	371291
50810061980	331578
50810062180	331585
50810062280	331592
50810062380	331608
50810062480	331615
50810062680	331622
50810062780	331639
50810062980	331646
50810063080	331653
50810063280	331660
50810063480	406610
50810063580	331677
50810063680	331684
50810063880	331691
50810064180	331707
50810064680	331714
50810065080	331721
50810065580	406627
50810066080	406634
50810131080	329254
50810140180	394214
50810520000	405279
50810522700	409000
50810522800	409017
50810525000	409031
50810529200	409024
50810627380	345896
50810724280	325188
50810727180	307986
50810727280	307962
50810729480	339574
50810824280	174175
50810827180	174151
50810924280	171143
50810927180	171150
50810927280	311105
50810929080	171167
50810929480	171174
50811290120	326604
50811291500	341997

Code	EAN 4024089 +
50811292500	342079
50811292600	395716
50811292700	395723
50811292800	355093
50811300120	399684
50811302600	406092
50811302700	406115
50812001842	345261
50812001888	370539
50812082042	345223
50812082088	370522
50812092042	345230
50812092088	370492
50812121842	345254
50812121888	370508
50812131642	345247
50812131688	370485
50812201688	370515
50812211900	370775
50812412213	332179
50812412513	388190
50812422013	385960
50812590000	376470
50812590100	380347
50812591200	379211
50812650000	393316
50812670000	393323
50812802550	356144
50813301020	358995
50813301520	359008
50813311020	386127
50813311520	386011
50813380080	347586
50813380280	347319
50813380380	347333
50813380480	347340
50813380580	347357
50813380680	347364
50813380880	347371
50813381080	347388
50813382580	347326
50813406280	347067
50813438280	347074
50813448280	386936
50813470080	347593
50813471080	347395
50813471580	347401
50813472080	347418
50813472580	347425
50813472780	347432
50813473080	347449
50813474080	347456
50813474580	347463
50813475080	347470
50813486280	347050
50813488280	347043
50813498280	386943
50814240050	306682
50814260000	368833
50814280000	394245
50814400000	356762
50814900000	369076
50814910400	368840
50814910500	368857
50814910600	368864
50814910800	368871

Code	EAN 4024089 +
50814911000	368888
50814912000	368949
50814913000	368956
50814920400	368895
50814920500	368901
50814920600	368918
50814920800	368925
50814921000	368932
50814922000	368963
50815003880	334357
50815005080	364972
50815013800	334364
50815015000	364989
50815160021	353747
50815160120	365139
50815181021	331547
50815230021	326208
50815250021	326215
50815302700	371239
50815303500	371208
50815312700	371277
50815313500	371284
50815322700	371253
50815323500	371260
50816100000	361933
50816101000	361919
50816102000	361926
50816110100	404340
50816120000	361940
50816121000	361896
50816122000	361902
50816130000	423327
50816131000	423334
50816132000	423341
50816133000	423358
50816210132	356410
50816402500	359664
50816403200	359626
50816404200	359640
50816430100	353419
50816430100	353419
50816430200	359848
50816430200	359848
50816430300	361872
50816431500	361643
50816432200	359633
50816464200	380071
50816470000	380064
50816473500	380057
50816480000	380422
50816480200	380439
50816680000	370553
50816690000	362633
50816691200	362640
50816700800	386929
50816752000	359961
50816762000	359978
50816772000	359985
50816782000	359992
50816792000	360004
50816800500	360011
50817200000	356847
50817300000	356830
50817310000	380248
50817320000	385847
50817330800	386875
50817330900	386882
50817560100	380231

Code	EAN 4024089 +
50817900120	428148
50817910000	373387
50817910100	373394
50817910200	386912
50817910300	390629
50817912200	387292
50817912300	390636
50817919000	374674
50818350000	360592
50818350100	402353
50818360000	406658
50818393000	386356
50818393200	386417
50820064600	416213
50820077100	416206
50820077200	416190
50820160900	404876
50820161483	405620
50820176200	416183
50822500780	356786
50825006583	395495
50825015083	329872
50825017083	364088
50825018083	369045
50825018083	369045
50825030083	331011
50825040083	329889
50825050083	329896
50825055083	350104
50825056083	369052
50825057083	369069
50825060083	329902
50825080083	329919
50825101500	313451
50825101680	382303
50825101783	392203
50825111583	365887
50825121083	323948
50825150183	394160
50825190683	329926
50825190783	329933
50825190883	329940
50825190983	329957
50825191083	329964
50825191183	329971
50825191283	329988
50825191383	329995
50825191483	331028
50825200483	345933
50825200583	345940
50825200683	345957
50825200783	345964
50825200883	345971
50825201083	345988
50825201183	345995
50825300383	330007
50825300483	330014
50825300583	331035
50825301583	328646
50825310183	330021
50825310283	330038
50825310383	330045
50825310483	330052
50825320183	331042
50825320283	331059
50825320383	331066
50825330183	331103
50825330283	331097

Code	EAN 4024089 +
50825330383	331110
50825350183	330069
50825350283	330076
50825350383	331127
50825370883	331141
50825371083	331134
50825371583	330083
50825372083	330090
50825372583	330106
50825372783	330113
50825373083	330120
50825374083	331158
50825501583	328639
50825506583	395518
50825600483	330137
50825600583	330144
50825600683	330151
50825600783	330168
50825600883	330175
50825600983	330182
50825601083	330199
50825601183	330205
50825601283	330212
50825601383	330229
50825601483	330236
50825601583	331165
50825604583	330243
50825605583	330250
50825700083	388541
50828301583	369649
50829000280	332131
50829000380	332117
50829000480	332100
50829000500	332124
50829000880	332162
50829000980	332155
50829001033	332292
50829001100	332094
50829001283	332193
50829001383	332209
50829001483	332285
50829001542	348163
50829001680	350241
50829001783	350654
50829001800	381283
50829001800	381283
50829001986	386431
50829003083	346602
50829003100	346572
50829003200	346589
50829003380	346619
50829003480	346596
50829003580	346626
50829005000	394757
50829005100	394801
50829005200	394795
50829005300	394825
50829005400	394771
50829005500	394764
50829005600	394788
50829005700	394863
50829301683	381009
50829301783	353099
50829301883	365658
50829301983	389975
50829302083	423211
50830000000	356854
50833010080	379235

Code	EAN 4024089 +
50833046500	387315
50833200000	327465
50833201000	390711
50833300000	381528
50833300100	381535
50833301000	390698
50833400000	387407
50833401200	390704
50833500000	404357
50833900000	371437
50834000000	368970
50834000100	368987
50834300700	369014
50834310800	369021
50834320400	369007
50834350200	369038
50834370900	368994
50835000000	402377
50839000100	202571
50839000680	176940
50839000880	176933
50839001080	177206
50839001088	371680
50839001280	313512
50839900480	365870
50840015083	330267
50840030083	332360
50840040083	330274
50840041083	331189
50840060083	330281
50840101783	392210
50840121383	323955
50840140083	330298
50840140183	394177
50840150083	330328
50840150083	330328
50840150183	394184
50840190183	330335
50840190383	330953
50840301583	328653
50840600883	330359
50840600983	330366
50840601083	330373
50840601183	330380
50840601283	330397
50840601383	330403
50840601483	330410
50840601583	330427
50840601683	330434
50840601783	330458
50840601883	330472
50840601983	330489
50840602083	331196
50840602183	330496
50840602283	330502
50840602483	331202
50842301583	388206
50845110133	375633
50845110180	326468
50845110233	375626
50845110280	326475
50845110333	375619
50845120133	332261
50845120180	409406
50845120233	332278
50845120280	409413
50845120333	375640
50845151080	409260

Code	EAN 4024089 +
50845151580	409277
50845152080	409284
50845152580	409291
50845152780	409307
50845153080	409314
50845154080	409321
50845300480	326437
50845305580	326444
50845306580	326451
50845361033	332230
50845361233	332247
50845367533	332223
50845500033	387995
50845600080	409338
50845640080	387988
50846000033	369113
50847000033	373677
50848002600	381252
50848002700	381238
50848010000	380088
50849001100	371994
50849001400	377842
50849401680	410419
50850006583	395501
50850015083	330519
50850030083	332377
50850040083	330526
50850045083	350081
50850046083	375237
50850050083	330540
50850055083	350098
50850055483	394023
50850055583	394030
50850056083	375244
50850060083	330557
50850101680	382310
50850101783	392227
50850121983	323962
50850140183	394191
50850141083	331219
50850141083	331219
50850150183	394207
50850190183	330564
50850190383	330571
50850190383	330571
50850191083	330588
50850191383	330595
50850191483	330601
50850191583	330618
50850191783	330625
50850191983	330632
50850192283	331226
50850192483	331233
50850201083	346008
50850201183	346015
50850201283	346022
50850201483	346039
50850201683	346046
50850201883	346053
50850202083	346060
50850202283	346077
50850202483	346084
50850310083	349276
50850310183	349283
50850310283	339819
50850310383	339826
50850310483	339833
50850310583	339840

Code	EAN 4024089 +
50850310683	339857
50850310783	349290
50850310883	349306
50850310983	349313
50850311083	350159
50850311183	339987
50850311283	339970
50850311383	350128
50850311483	339956
50850311583	339963
50850311683	350135
50850311783	350142
50850311883	339994
50850311983	350166
50850312283	350173
50850312483	350180
50850312583	350197
50850312683	350203
50850312783	350210
50850330183	349665
50850330283	349672
50850330383	349689
50850330483	349696
50850330583	349702
50850330683	349719
50850330783	349726
50850331283	349894
50850331483	349900
50850331583	349917
50850331683	349863
50850332183	349733
50850332283	349740
50850332383	349757
50850332483	349764
50850332583	349771
50850332683	349788
50850332783	349795
50850340183	349528
50850340283	349535
50850340383	349542
50850340483	349559
50850340583	349566
50850340683	349573
50850340783	349580
50850342183	349597
50850342283	349603
50850342383	349610
50850342483	349627
50850342583	349634
50850342683	349641
50850342783	349658
50850360383	349825
50850360483	349832
50850360683	349849
50850360883	349856
50850361083	349429
50850361183	349436
50850361283	349443
50850361383	349450
50850361483	349467
50850361583	349474
50850361683	349481
50850361783	349498
50850361883	349504
50850361983	349511
50850362083	349320
50850362583	349337
50850362783	349344

Code	EAN 4024089 +
50850363083	349351
50850364083	349368
50850364583	349375
50850365083	349382
50850365583	349399
50850366083	349405
50850367083	349412
50850372083	340020
50850372583	340037
50850372783	340044
50850373083	331240
50850374083	331257
50850374583	331264
50850375083	331271
50850375583	349801
50850376083	349818
50850456083	375251
50850520083	346350
50850530083	346367
50850540083	346374
50850550083	346381
50850551283	346398
50850560283	346428
50850580083	405798
50850590083	346411
50850600883	331288
50850600983	331295
50850601083	330649
50850601183	330656
50850601283	330670
50850601383	330687
50850601483	330694
50850601583	330700
50850601683	330823
50850601783	330717
50850601883	330724
50850601983	330731
50850602083	330748
50850602183	330755
50850602283	330762
50850602383	331301
50850602483	330779
50850602783	330786
50850603083	330793
50850603283	330816
50850603483	433890
50850603683	433906
50850631983	382143
50850632183	382150
50850632383	382167
50850632583	382174
50850632783	382181
50850632983	382198
50850633183	382204
50850633383	382211
50850633483	382228
50850633583	382235
50850633783	382242
50850633883	382259
50850633983	382266
50850634083	382273
50850634183	382280
50850790083	388558
50851301583	328677
50852201683	381016
50853301583	328660
50854301683	381023
50860301580	318913

Code	EAN 4024089 +
50863000300	331790
50863001730	356816
50863001760	332001
50863001930	356823
50863001960	332018
50863002130	358681
50863002160	332025
50863002230	358698
50863190300	331806
50863191730	356793
50863191760	332032
50863191930	356809
50863191960	332049
50863192160	332056
50867500000	395228
50868000000	355086
50870301583	341935
50870311583	341942
50872301583	348590
50873301583	348583
50879000080	364811
50880000020	395488
50880000080	348156
50880700100	364774
50880700200	364781
50880700300	364798
50880700400	364804
50881000600	390490
50882000080	307337
50883301683	381030
50884301583	346176
50885000080	176957
50886000080	371307
50890300200	339567
50890300300	381269
50895100080	371413
50895311380	371321
50895311480	371338
50895311780	371345
50895311880	371352
50895311980	371369
50895312280	371376
50895312480	371383
50895312780	371390
50895313080	371406
50898101260	339550
50958171980	144185
58103000100	164336
90050160083	074857
90050160083	074857
90050400080	142389
90833120305	331530
90833140005	387858
90880701500	331486
90950103220	144192
90955020020	144215
98076080020	089257
98263060080	090949
98718250000	387834
98718500000	387841

Inhaltsverzeichnis

Artikel	
A	
Abdeckhaube für Werkstattwagen	82
Abisolierzange	129/133
Abzieher	139
Adapter 1/4"	36/38
Adapter 3/8"	45/46
Adapter 1/2"	52
Adapter 3/4"	75
Adapter für Knarren-Ringmaulschlüssel	27
Arbeitshandschuhe	173
B	
Bandmaß	137
Bit-Adapter	39
Bit-Box-Satz	36-38
Bithalter	145
Bit-Knarre 1/4"	31
C	
Crimpzange	130
Cuttermesser	136
D	
Doppelmaulschlüssel	16/17
Doppelringschlüssel	22
Drahtsäge	168
Drehmomentschlüssel	107/108
Dreikant-Rohrsteckschlüssel	153
Durchsteckknarre 1/2"	49/169
Durchsteckknarre 3/4"	74
E	
Eckrohrzangen	113
Einmaulschlüssel	19
Einsatzspender	60/61
Einsteckknarre 1/2"	108
Einsteckmaulschlüssel 1/2"	108
Express-Schlüssel	168
F	
Feinmechaniker-Bitsatz	141
Feinmechaniker-Schraubendrehersatz	141
Flachrundzange	113/114
Forestman	92
Fugenabzieher	164
G	
Gerüstbauknarre	27/28
Gewindeschneidwerkzeug	140
Gleitstück	45/52
Greifzange	112
Griff mit Gleitstück 1/4"	32
Griff mit Gleitstück 3/8"	44
Griff mit Gleitstück 1/2"	51
Griff mit Gleitstück 3/4"	74
Gripzange	118
Gürteltaschen	180/181
H	
Hämmer	151/152
Handhebelfettpresse	164
Handsäge	175/176

Artikel	
Hebelblechschere	118
Hebelumschaltknarren 1/2"	50
Hebelumschaltknarren 1/4"	28-31
Hebelumschaltknarren 3/8"	44
I	
Impact-Steckschlüssel	111/112
J	
Japansäge	174
JUNIOR Werkzeugkasten	96
K	
Kabelmesser	134
Kantenzange	115
Kapsel-Gehörschutz	173
Kardangelenk 1/4"	33
Kardangelenk 3/8"	45
Kardangelenk 1/2"	52/170
Kartuschenpistolen	162/163
Knarren 1/4"	28-31
Knarren 3/8"	44
Knarren 1/2"	50
Knarren-Ringmaulschlüssel	24-27
Kneifzange	115
Kombinationszange	113
Kraftseitenschneider	114
Kugelkopf-Winkelschraubendrehersatz	148
Kupferrohrbürste	168
L	
Leiste für Steckschlüsseleinsätze 1/4"	34
Leiste für Steckschlüsseleinsätze 1/2"	53
M	
Magnetisierer / Entmagnetisierer	150
Metallbügelsäge	177
Module für Werkstattwagen	83-90
Montage-Werkzeugkasten	96-99
Montage-Werkzeugkoffer	102
Montage-Werkzeugsortiment im Rucksack	105
Montage-Werkzeugsortiment in Umhängetasche	103
Montage-Werkzeugsortiment L-Boxx®	100/101
Montiereisen	154
Multifunktionszange	117
Ö	
Ölbrennerschlüssel	171
Ölfilter-Bandschlüssel	154
Ölfilterspinne	154
R	
Rabitzzange	115
Radwechsel-Werkzeugsatz	110
Ringmaulschlüssel	20/21
Rohrabschneider	166/167
Rohrentgrater	167
Rucksäcke	104/106/ 21/122
S	
Sägeblätter	175/176
Sanitär Werkzeugkasten	156

Inhaltsverzeichnis

Artikel	
Sanitär-Garnitur	170
Sanitärkreuzschlüssel	171
Sanitär-Werkzeugsortiment L-Boxx®	160/161
Sanitär-Werkzeugsortimente	158/159
Saugheber	165
Schlauchschneidezange	118
Schraubendreher	143
Schraubendreher-Einsätze 1/4"	35
Schraubendreher-Einsätze 1/2"	58/59
Schraubendreher-Einsatz-Sortimente	69-73
Schutzbrille	173
SDS-Adapter	39
Sechskant-Schraubendreher	146/147
Seitenschneider	114
Spannungsprüfer	131/133
Splinttreibersatz	139
Stablampe	119
Standhahnmuttern-schlüssel	171
Steckgriff	32
Steckschlüssel	145/146
Steckschlüssel- und Bitsgarnitur 1/4"	42/43
Steckschlüssel- und Ringmaulschlüsselgarnitur 1/2"	69
Steckschlüsseleinsätze 1/4"	33/34
Steckschlüsseleinsätze 3/8"	46/53/75
Steckschlüsseleinsätze 1/2"	53/56/57
Steckschlüsseleinsätze 3/4"	75
Steckschlüsselgarnituren 1/4"	39/40/43
Steckschlüsselgarnituren 3/8"	47
Steckschlüsselgarnituren 1/2"	62-64/66-68/73
Steckschlüsselgarnituren 3/4"	76
Stirnleuchte	119
Stufenschlüssel	169/170
T	
Taschen	124/125/ 153/180
T-Griff mit Knarrenfunktion 1/4"	30/40
TORX®-Schraubendreher	144/148/149
TORX®-Winkelschraubendreher	149/150
U	
Umhängetaschen	123
Umschaltknarre 3/4"	74
Universal-Schere	115
V	
VDE Abisolierzange	129
VDE Einmaulschlüssel	133
VDE Flachrundzange	128
VDE Kombinationszange	128
VDE Kraftseitenschneider	129
VDE Schraubendreher	132
VDE Seitenschneider	129
VDE Werkzeugsätze	125-127
Verbindungsvierkant	49/169
Verlängerungen 1/4"	32
Verlängerungen 3/8"	45
Verlängerungen 1/2"	51

Artikel	
Verlängerungen 3/4"	74
Verlängerungen mit LED-Licht 1/2"	51
W	
Wasserwaage	135
Werkstattfeilen	137/138
Werkstattwagen mit Modulen	78-81
Werkstattwagen Zubehör	82
Werkzeugrolltasche	153
Werkzeugsatz mit Meißel, Körner, Splint- und Durchtreiber	138
Winkelschraubendreher	147
Z	
Zimmermannswinkel	136
Zündkerzeneinsätze 3/8"	47
Zündkerzeneinsätze 1/2"	57

Index

Article	
A	
Adapter for combination ratchet wrenches	27
Adjustable wrenches	19
B	
Backpacks	104/106/ 21/122
Basin wrench	171
Belt pouch	124/125/ 153/180/181
Bit ratchet 1/4"	31
Bit-Adapter	39
Bit-box-set	36-38
Bitholder	145
C	
Cable folding knife	134
Carpenter's square	136
Chisel and pin punch set	138
Combination plier	113
Combination ratchet wrenches	24-27
Combination stepped key	169/170
Combination wrenches	20/21
Compound action snips straight	118
Construction tool case	102
Converter 1/2"	52
Converter 1/4"	36/38
Converter 3/4"	75
Converter 3/8"	45/46
Copper tube pouch	168
Crimping tool	130
D	
Diagonal cutting nipper	114
Die cutting tool	140
Double ended open jaw wrenches	16/17
Double ended ring wrenches	22
E	
Elbow pipe wrenches	113
End cutting plier	115
Engineers' files	137/138
Extension bars 1/2"	51
Extension bars 1/2"	51
Extension bars 1/4"	32
Extension bars 1/4"	32
Extension bars 3/4"	74
Extension bars 3/4"	74
Extension bars 3/8"	44
Extension bars 3/8"	45
Extension bars with LED-Light 1/2"	51
F	
Foldable ear muff	173
Forestman	92

Article	
G	
Grip pliers	118
H	
Hacksaw	177
Hammers	151/152
Handsaw	175/176
Handy screeding pads	164
Hexagonal head wrench	146/147
Hexagonal head wrenches	147
High pressure grease gun	164
Hose cutting pliers	118
I	
Impact sockets	111/112
J	
Japanese Saw	174
JUNIOR Tool box	96
L	
LED Headlamp	119
LED Torchlight	119
Lever type reversible ratchet 1/2"	50
Lever type reversible ratchet 1/4"	28-31
Lever type reversible ratchet 3/4"	74
Lever type reversible ratchet 3/8"	44
L-shaped TORX®-Wrenches	149/150
M	
Magnetizer / demagnetizer	150
Measuring tape	137
Modules for workshop trolleys	83-90
Multifunction plier	117
Multigrip plier	112
N	
Nut spinner	145/146
Nylon cover for workshop trolley	82
O	
Oil burner key	171
Oil filter strap wrench	154
Open ended jaw wrench insert tools 1/2"	108
P	
Pin punches set	139
Precision bit-set	141
Precision screwdriver set	141
Professional universal scissors	115
Profi caulking guns	162/163
Protective glass	173
Protective gloves	173
Pullers	139
R	
Rail for sockets 1/2"	53
Rail for sockets 1/4"	34
Ratchet 1/2"	49/169
Ratchet 3/4"	74

Index

Article	
Ratchets 1/2"	50
Ratchets 1/4"	28-31
Ratchets 3/8"	44
Reversible ratchet heads 1/2"	108
S	
Sanitary cross wrench	171
Sanitary tool box	156
Sanitary tool set	170
Sanitary tool set L-Boxx®	160/161
Sanitary tool sets	158/159
Sanitary wrench	168
Saw blades	175/176
Scaffolding ratchet	27/28
Screwdriver socket sets	69-73
Screwdriver sockets 1/2"	58/59
Screwdriver sockets 1/4"	35
Screwdrivers	143
SDS-Adapter	39
Self-gripping oil filter wrench	154
Set of ball head hexagonal wrenches	148
Set of sockets and combination wrenches 1/2"	69
Shoulder bags	123
Sliding T-head	45/52
Snipe nose plier	113/114
Socket- and bit-set 1/4"	42/43
Socket dispenser	60/61
Socket sets 1/2"	62-64/66-68/73
Socket sets 1/4"	39/40/43
Socket sets 3/4"	76
Socket sets 3/8"	47
Sockets 1/2"	53/56/57
Sockets 1/4"	33/34
Sockets 3/4"	75
Sockets 3/8"	46/53/75
Spark plug sockets 1/2"	57
Spark plug sockets 3/8"	47
Spinner handle	32
Spirit Level	135
Square coupler	49/169
T	
T-handle with ratchet 1/4"	30/40
Tool assortment in backpack	105
Tool assortment in shoulder bag	103
Tool assortment set L-Boxx®	100/101
Tool box, cantilever type	96-99
Tool wallet	153
Torque wrenches	107/108
TORX®-Screwdrivers	144/148/149
Tower pincers	115
Tower pincers	115
Tube cutter	166/167

Article	
Tube trimming tool	167
Tubular triangular wrench	153
Tyre lever	154
U	
Universal joint 1/2"	52/170
Universal joint 1/4"	33
Universal joint 3/8"	45
Utility knife	136
V	
Vacuum lifting pad	165
VDE Adjustable wrench	133
VDE Combination plier	128
VDE Diagonal cutting nipper	129
VDE Diagonal cutting nipper, swedish pattern, DIN ISO 5749	129
VDE Snipe nose plier	128
VDE Tool sets	125-127
VDE Wire stripping pliers	129
VDE-Screwdriver	132
Voltage tester	131/133
W	
Wheel changing tool set	110
Wire saw	168
Wire stripping plier	129/133
Workshop trolley accessories	82
Workshop trolley with modules	78-81

Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

1. Anerkennung der Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen
Unsere Verkäufe basieren auf den nachstehenden Bedingungen, wobei jeweils nur die neuesten Verkaufsunterlagen Gültigkeit besitzen. Abweichungen oder mündlich getroffene Nebenabsprachen bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung. Bedingungen der Besteller können wir nicht anerkennen, auch dann nicht, wenn von uns nicht ausdrücklich widersprochen wird. Der Besteller erkennt durch die Erteilung seines Auftrages unsere Bedingungen an. Vertragsgültigkeit wird erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung erreicht.

2. Angebote
Unsere Angebote sind freibleibend, Katalog und Preisliste sind Bestandteil unseres Angebotes. Maß- und Gewichtsangaben sowie Abbildungen, Leistungsbeschreibungen, technische Zeichnungen und Daten sind unverbindlich, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich bestätigt werden, sie können jederzeit und ohne besondere Anzeige geändert werden.

3. Schutzrechte
Werkseigene Zeichnungen, Abbildungen, Photos und sonstige Unterlagen bleiben auch nach Weitergabe an den Besteller oder an Dritte unser Eigentum und unterliegen dem Urheberrecht. Ohne unsere Erlaubnis dürfen diese weder vervielfältigt noch anderen zugänglich gemacht werden. Sie sind an einem sicheren Ort aufzubewahren und auf Verlangen an uns zurückzugeben. Werden bei der Anfertigung von Waren nach Zeichnungen, Mustern bzw. sonstigen Angaben des Bestellers Schutzrechte Dritter verletzt, so stellt dieser uns von sämtlichen Ansprüchen frei.

4. Sonderanfertigungen
Bei Sonderanfertigungen behalten wir uns das Recht einer Mehr- bzw. Minderlieferung bis zu 10 % vor. Hierzu zählen ebenfalls Serienteile, die auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers besonders zu zeichnen sind. Der Besteller kann nicht vom Auftrag zurücktreten; besonders hergestellte oder gezeichnete Ware wird von uns nicht zurückgenommen.
Im Falle von Zahlungsunfähigkeit bzw. Konkurs des Bestellers behalten wir uns das Recht vor, die Ware direkt zu verkaufen. Bei Herstellung nach Unterlagen des Bestellers haftet dieser für die Richtigkeit seiner Zeichnungen, Muster, Lehren usw. Muster werden grundsätzlich nur gegen Berechnung geliefert.

5. Preise
Unsere Preise sind freibleibend in EUR und als unverbindliche Preisempfehlung anzusehen. Sie verstehen sich ausschließlich Mehrwertsteuer, wobei der am Tage der Lieferung gültige Mehrwertsteuersatz Anwendung findet.
Eine Berichtigung unserer Preise behalten wir uns vor, sofern bis zum Tage der Lieferung Änderungen in den Grundkosten, wie Rohmaterial, Energie, Löhne usw. eintreten. Lieferungen erfolgen grundsätzlich in den im Katalog genannten Verpackungseinheiten. Kleinere oder durch die Verpackungseinheiten nicht teilbare Mengen werden lose in Papier verpackt und mit einem Aufschlag von 25 % belastet, sofern in unseren Verkaufsunterlagen kein anderweitiger Vermerk gemacht wird.

6. Zahlungsbedingungen
Unsere Rechnungen sind zahlbar Inland: 10 Tage nach Rechnungsdatum abzüglich 2 % Skonto oder 30 Tage nach Rechnungsdatum netto, falls keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden.
Ausland: Nach besonderen Vereinbarungen; maßgebend ist der Zahlungsvermerk auf dem jeweiligen Angebot, der Proforma-Rechnung bzw. der Rechnung. Beträge unter EUR 25,- netto sind grundsätzlich nicht skontoberechtigt. Wechsel werden nur nach vorheriger Vereinbarung hereingenommen. Die Kosten der Diskontierung und Einziehung trägt grundsätzlich der Besteller. Bei Zahlungsverzug oder Stundung belasten wir Zinsen in Höhe von 2 % über dem zu diesem Zeitpunkt gültigen Diskontsatz der Deutschen Bundesbank. Die Wertstellung eingegangener Schecks und Wechsel erfolgt zu dem Tag, an dem wir über den Gegenwert verfügen können. Sollten uns nach Vertragsabschluß Umstände bekannt werden, welche die Kreditwürdigkeit des Kunden beeinträchtigen, sind wir berechtigt, Vorauszahlung oder andere Sicherheitsleistungen zu verlangen. Eine Zurückhaltung der Zahlung wegen Minderungs-, Wandlungs-, oder eventueller anderer Gegenansprüche, sowie die Aufrechnung mit solchen ist nicht zulässig.

7. Lieferung und Versand
Wenn nicht anders vereinbart, liefern wir grundsätzlich ab Werk ausschließlich Verpackung, wobei Lieferung und Versand der Ware auf Gefahr des Bestellers erfolgen. Versicherungen gegen Diebstahl, Transportschäden usw. erfolgen nur auf Wunsch und Kosten des Bestellers. Falls keine besondere Vorschrift gegeben wird, wählen wir den günstigsten Versandweg.
Waren, die zu einem vereinbarten Termin versandbereit gemeldet werden, müssen umgehend abgerufen werden, da wir andernfalls berechtigt sind, diese auf Kosten und Gefahr des Bestellers zu lagern und als geliefert zu berechnen. Für Verladungen setzen wir Netto - Mindestauftragswerte wie folgt voraus: Inland - EUR 100,- Ausland - EUR 500,- , sofern in unseren Verkaufsunterlagen kein anderweitiger Vermerk gemacht wird. Wir behalten uns vor, Aufträge unter dieser Grenze entweder bis zum Erreichen des Mindestauftragswertes zurückzustellen oder mit einer Bearbeitungsgebühr von EUR 10,- zu belasten.

8. Eigentumsvorbehalt
Die gelieferte Ware bleibt bis zur endgültigen Bezahlung ohne Rücksicht auf den Rechtsgrund unser Eigentum. Für den Fall der Bezahlung auf Scheck-Wechselbasis bleibt der Eigentumsvorbehalt bis zur Einlösung des Wechsels durch den Besteller bestehen.
Der Besteller ist, so lange er sich nicht in Verzug oder in Zahlungsschwierigkeiten befindet, zur Veräußerung der Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr berechtigt. Veräußert der Besteller die in unserem Vorbehaltseigentum stehende Ware, werden die durch die Veräußerung entstehenden Forderungen schon jetzt an uns ab getreten, ohne daß es im Falle der Veräußerung einer ausdrücklichen Bestätigung bedarf. Er ist nicht berechtigt, die Vorbehaltswaren zu verpfänden oder zur Sicherheit an Dritte zu übereignen.
Bis zur endgültigen und vollständigen Bezahlung der Ware steht uns das Recht zu, auch ohne Ausübung des Rücktritts und ohne Nachfristsetzung auf Kosten des Bestellers die einstweilige Herausgabe der Vorbehaltsware zu verlangen, die Räumlichkeiten des Bestellers zu betreten und die Ware nötigenfalls wieder an uns zu nehmen.
Wird eine Be- oder Verarbeitung bzw. untrennbare Vermischung der Vorbehaltsware mit anderen, nicht dem Lieferer gehörenden Gegenständen vorgenommen, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zu den anderen verarbeiteten oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verarbeitung oder Vermischung. Wird die gelieferte Ware vom Besteller oder dessen Beauftragten verändert oder als Teil größerer Einheiten verwendet, so geht unser Eigentum anteilmäßig automatisch auf die veränderte Ware oder die entstandenen größeren Einheiten über. Der Besteller verwahrt das Eigentum oder Miteigentum für den Lieferer und ist verpflichtet, diese gegen Feuer, Diebstahl und Wasser zu versichern. Etwaige Entschädigungsansprüche, die aus Schäden vorgenannter Art gegen Versicherungsgesellschaften oder sonstige Ersatzverpflichtete zustehen, werden in Höhe unserer Forderungen an uns abgetreten. Pfändungen oder andere Beeinträchtigungen unseres Eigentums sind uns unverzüglich mitzuteilen.
Ohne die bisher dargelegten Bedingungen einzuschränken, geht das Risiko für die gelieferte Ware vom Tage der Lieferung auf den Besteller über.

9. Lieferzeit, Liefermöglichkeit
Lieferfristenangaben sind annähernd und ohne Verbindlichkeit für uns. Verzugsspesen und Schadenersatzansprüche bei Lieferverzögerungen können gegen uns in keinem Falle geltend gemacht werden. Die Lieferzeit beginnt nach Klärung sämtlicher kaufmännischer und technischer Einzelheiten. Wir sind berechtigt, Teillieferungen durchzuführen.

10. Höhere Gewalt
Streik und Aussperrung, Katastrophen, Betriebsstörungen, Materialmängel, Verkehrsmängel oder andere Ereignisse höherer Gewalt, ganz gleich ob sie bei uns oder bei unseren Vorlieferanten eintreten, entbinden uns von allen Verpflichtungen.

11. Mängelrügen
Beanstandungen werden nur entgegengenommen, wenn sie schriftlich und umgehend, d. h. sofort nach Erhalt der Sendung, angezeigt werden. Ein Recht auf Wandlung oder Minderung steht dem Besteller nicht zu. Über den Warenwert hinausgehende Ansprüche können nicht gestellt werden. Transportschäden sind stets beim Frachtführer zu reklamieren.

12. Garantie, Gewährleistung
Alle HEYTEC-Werkzeuge werden in unseren Werken sorgfältig überprüft und unterliegen voll der Garantie.
Wir ersetzen jedes Werkzeug kostenlos, das Material- oder Fertigungsfehler aufweist. Eine weitere Haftung ist ausgeschlossen. Kostenloser Ersatz erfolgt nicht, wenn die Untersuchung in unserem Werk ergibt, daß das Werkzeug unsachgemäß behandelt worden ist oder ein natürlicher Verschleiß vorliegt.

13. Haftung
Schadenersatzansprüche aus Fehlen zugesicherter Eigenschaften, Verzug, Unmöglichkeit der Leistung, schuldhafter Verletzung verträglicher Nebenpflichten, sowie aus Verschulden bei Vertragsabschluß und aus unerlaubter Handlung werden ausgeschlossen, es sei denn, sie beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer gesetzlichen oder sonstigen uns zuzurechnenden Vertreter.

14. Erfüllungsort und Gerichtsstand
Erfüllungsort der Lieferung und Zahlung ist Remscheid. Gerichtsstand ist Remscheid. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

15. Export und Re-Export
HEYTEC-Ware darf nur mit unserer schriftlichen Genehmigung exportiert oder re-exportiert werden.

Terms of sale, delivery and payment

1. Acceptance of terms of sale, delivery and payment
Our sales are based on the following terms and conditions whereby only the latest issue of our sales literature is valid.
Any variations to these and verbal arrangements require our confirmation in writing. Conditions of the buyer shall not be binding to us, also if not expressively objected by us. The placing of an order contract with us implies acceptance of our conditions. Validity of contract is only reached with our written order confirmation.

2. Quotations
Our offers are without obligation. Catalogue and pricelist form part of our offers. Weights and dimensions, illustrations, performance details, technical drawings and data are subject to change without prior notice, unless contracted and confirmed otherwise.

3. Copyright
All drawings, illustrations, photographs and other documents supplied by us to customers or third parties remain our property and are subject to copyright.
They are not to be reproduced or made available to others without our written consent; they are to be stored in a safe place and must be returned to us on demand. Should production of mechandise to drawings, samples or other customer's specification involve an infringement of third party copyrights the customer indemnifies us from and against all claims.

4. Special manufacture
We reserve the right to modify the quantities ordered for special production by plus or minus 10 %, also normal production items, which are marked or finished to buyer's special requirements. Such orders cannot be cancelled once accepted by us. We are unable to accept the return of such items for credit or allowance.
If the customer becomes insolvent or bankrupt we reserve the right to sell this merchandise directly. For production to customer's documents the customer shall be solely responsible for the accuracy of drawings, samples, gauges etc. On principle samples are only supplied against invoice.

5. Prices
We reserve the right to adjust prices in case there should be changes in basic production costs, such as raw material, power, wages etc. up to date of delivery.
Parts ordered will only be shipped in packing units identified in our sales literature. Smaller quantities or quantities, which are not divisible by packing units will be packed in paper only and levied with an increase of 25 % provided no other information has been given in our sales literature.

6. Terms of payment
Our invoices are payable Home market: 10 days after date of invoice less 2 % cash discount or 30 days after date of invoice net, provided no other arrangements have been agreed. Export markets: According to special arrangements, which are stated on our quotations, proformainvoices, order confirmations and/or invoices. On principle invoice values below EUR 25,- net do not qualify for cash discount. Drafts will only be accepted after prior arrangements and all charges are to buyer's account. In the event of delayed payments or respites we shall charge interests at a rate of 2 % above the bank rate of the Deutsche Bundesbank being in force at the relevant time.
The credit values of cheques and drafts received are entered for that day, when contervalue is at our disposal. In case we should learn about circumstances restriciting the creditworthiness of the customer after a contract has been concluded, we are permitted to ask for payment in advance or other satisfactory securities.
Retention of payment due to claims of diminution, transformation or other eventual counterclaims as well as settling of accounts incorporating the above is not permissible.

7. Dispatch and delivery
Unless arranged and confirmed to the contrary delivery is effected ex works, packing excluded. Goods are delivered at buyer's risk. Insurance against theft, damages in transit etc. can be arranged on specific request and to customer's account. We reserve the right to choose the most economic method of transport unless particular instructions are given.
Goods, which have been packed to be ready for dispatch for an agreed date must be called off immediately, as otherwise we are entitled to store same at buyer's risk and cost and to invoice shipment as delivered.
For shipments our minimum net order values are - Home market EUR 100,- Export markets EUR 500,-, unless no other terms are quoted in our sales literature. Terms of Sale, Delivery and Payment. For orders with smaller values we reserve the right to postpone shipment until minimum order value is reached or to charge a handling fee amounting to EUR 10,00.

8. Title to the goods
Goods delivered remain our property until payment is received in full. It is expressly reserved that any law contradicting this clause shall not impair our rights concerning our goods. The buyer may dispose of the goods in the usual businesslike manner provided he is not insolvent or in default. Should the customer sell goods, which are still our property respective credit is due to our account automatically without express confirmation. The buyer is not entitled to distrain or, as security to third parties, assign goods which are still our property.
Until paid for in full we are entitled to demand the release of goods and to enter buyer's premises with the object of re-taking possession of the goods. We are not obliged to execute withdrawal and to award postponement at customer's costs.
In case processing, further treatment or inseparable blending of provisogoods is effected with other merchandise or parts not belonging to us, we automatically gain partial ownership on the processed goods to such value as it is in relation to the processed or blended merchandise at the moment of processing or blending. Should supplied goods through buyer or on behalf of buyer be subjected to alterations or be used as part of larger units, then automatically partial ownership is transferred to the changed merchandise or the produced larger units. The buyer storing seller's property or partial property is obliged to secure same against fire, theft and water. Eventual claims for damages against insurance companies resulting from damages mentioned before are to be assigned to us representing the amount of our claim. Distraints and/or any other limitation, which might be imposed on our property despite the reservations outlined in the proceeding sentences must be reported immediately.
Notwithstanding the conditions outlined above, goods are at the entire risk of the buyer from the date of delivery.

9. Time of delivery and delays
All information given in respect of delivery period is approximate and without obligation. Liability in case of delay in delivery, interest for delay and/or damages cannot be accepted. The time of delivery begins only after clarification of all clerical and technical details. We are permitted to effect part shipments.

10. Force majeure
Force majeure, such as strike and lock-out, catastrophes of any kind, breakdown in supply of any kind, delivery of faulty material or other restrictions through force majeure shall release us from our liabilities, no matter if occurred with us or our sub-suppliers.

11. Claims
Claims must be made immediately on receipt of the goods and in writing, as otherwise such claims will not be accepted by us. Amendments to or deductions from invoices will not be accepted. The customer is not entitled to make claims above the nominal value of the goods involved. Damages in transit are to be claimed with the carrier.

12. Guarantee, warranty
All HEYTEC tools are carefully tested before leaving our works and are fully guaranteed. We shall replace free of charge any tool indicating faults of material and workmanship. Any further liability is excluded. Tools returned as faulty, which on inspection/test prove to have failed due to abuse, incorrect use or fair wear and tear are excluded from this guarantee and replacement will be charged.

13. Liability
Claims for compensation due to misssing of promised features, delays, impossibility of performance, guilty violation of contractual secondary obligations, faults with conclusion of contract as well as unauthorized action are excluded save where our legal representatives are shown to have acted on purpose or negligently.
Liability even for careless violation is limited to compensation, which is foreseeable at the moment of conclusion of contract.

14. Settling place and place of competency
Remscheid is the settling place for delivery, payment and competency of justice in case of dispute. Only the law of the Federal Republic of Germany shall govern.

15. Export and re-export
Only with our written approval HEYTEC goods may be exported or re-exported.

Abkürzungen, Symbole und Hinweise

Alle Katalogartikel werden technisch ständig optimiert; daher sind Änderungen jederzeit und ohne Ankündigung möglich. Unsere Katalogpreise sind Grundpreise ohne Mehrwertsteuer.
Sie sind bei Weiterverkauf durch den Handel als unverbindliche Preisempfehlung anzusehen und nicht zur Weitergabe bestimmt.
Der Nachdruck dieses Kataloges oder Teilen daraus, die Vervielfältigung, Speicherung und Übermittlung jedweder Art, auch durch Datenverarbeitungsanlagen, sind nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet.

Abbreviations, symbols and notes

All catalogue articles are continuously updated to the latest technical standards. As a result, specifi cations are subject to change without prior notice. Our catalogue prices are gross-prices, excluding value added tax. They are to be considered as recommended retail prices. Reprint of this catalogue or parts thereof, reproduction, storage in retrieval systems, unauthorized utilization and transmission in any form or by any means including computer systems is only permitted with our prior consent in writing.

Abréviations, symboles et indications

Les produits du catalogue étant soumis à des améliorations techniques permanentes, le fabricant se réserve le droit de modifi er leurs caractéristiques à tout moment et sans préavis. Les prix indiqués dans ce catalogue sont des prix de base hors T.V.A. Ils sont donnés à titre indifcatif aux revendeurs et ne sont pas destinés à être divulgués.
Toute reproduction, copie ou diffusion totale ou partielle que ce soit, notamment par photocopie ou par équipement informatique, est interdite sans notre autorisation écrite.

Abreviaturas, simbolos e información

Todos los artículos del catálogo están sometidos a perfeccionamiento continuo. Por eso, están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. Observen que los datos contenidos en las tablas están solamente en alemán e inglés. Para condiciones de venta, envio y pago, indice alfabético véanse catálogos en vigor. El presente catálogo – tarifa refleja precios de venta al publico recomendados, por pieza/juego, I.V.A. no incluido. La reproducción integra o parcial de este catálogo, su copia, registro o retransmisión de cualquiertipo, incluso por medios informáticos, requieren obligatoriamente nuestra autorización escrita.

Packeinheit	packing unit	unité d'emballage	unidad de envase
L Länge	L length	L longueur	L longitud
Ø Durchmesser	Ø diameter	Ø diamètre	Ø diámetro
MM metrische Schlüsselweiten für Schrauben und Muttern mit Außensechskant	MM spanner openings in metric for hexagon head screws, bolts and nuts	MM ouvertures métriques pour vis et écrous hexagonaux	MM medidas métricas para tornillos y tuercas con hexágono exterior
MM metrische Schlüsselweiten für Innensechskantschrauben	MM sizes in metric for hexagon socket screws and bolts	MM ouvertures métriques pour vis 6 pans creux	MM medidas métricas para tornillos con hexágono interior
mm Schlüsselweite bei TORX®-Schrauben	mm size in millimetres for TORX®-screws	mm ouvertures métriques pour vis TORX®	mm medidas para tornillos TORX®
SP Innensechskant Schon-Profil	SP inside hexagon (profile saver)	SP 6 pans intérieur – profil d'usure	SP hexágono interior, perfil protector
SP Innen-Doppelsechskant Schon-Profil	SP inside bihexagon (profile saver)	SP 12 pans intérieur – profil d'usure	SP estrella interior, perfil protector
für Außen-TORX®-Schrauben	for TORX®-head screws	pour vis TORX® extérieures	para tornillos TORX® exteriores
Innenvierkant	inside square	carré femelle	cuadradillo interior
Außenvierkant	outside square	carré mâle	cuadradillo exterior
Außensechskant u. für Innensechskantschrauben	outside hexagon – for hexagon socket screws	6 pans mâle	hexágono exterior
für Schlitzschrauben	for plain slot screws	pour vis à fente	para tornillos ranurados
für Kreuzschlitzschrauben PHILLIPS-RECESS	for cross slot screws PHILLIPS-RECESS	pour vis cruciformes PHILLIPS-RECESS	para tornillos PHILLIPS-RECESS
für Kreuzschlitzschrauben POZIDRIV®	for cross slot screws POZIDRIV®	pour vis cruciformes POZIDRIV®	para tornillos POZIDRIV®
für Innen-Keilprofil-Schrauben RIBE CV	for fluted socket screws RIBE CV	pour vis à empreinte à créneaux RIBE CV	para tornillos RIBE CV
für Innenvielzahn-Schrauben XZN	for multi-spline socket screws XZN	pour vis denture multiple XZN	para tornillos XZN
für Innen-TAMPER-TORX®-Schrauben	for TAMPER-TORX®-socket screws	pour vis TAMPER-TORX® intérieures	para tornillos TAMPER-TORX® interiores
für Innen-TORX®-Schrauben	for TORX®-socket screws	pour vis TORX® intérieures	para tornillos TORX® interiores
POZIDRIV® eingetragenes Warenzeichen der Firma European Industrial Services Ltd.	POZIDRIV® Registered trade mark of European Industrial Services Ltd.	POZIDRIV® marque déposée par la société European Industrial Services Ltd.	POZIDRIV® marca registrada de European Industrial Services Ltd.
TORX® eingetragenes Warenzeichen der Firma CAMCAR/TEXTRON INC.	TORX® Registered trade mark of CAMCAR/TEXTRON INC.	TORX® marque déposée par la société CAMCAR/TEXTRON INC.	TORX® marca registrada de CAMCAR/TEXTRON INC.

Multifunktion Handsäge, 3-tlg.

- Besonders geeignet für schwer zugängliche Stellen
- Griff in zwei Winkel einstellbar, einfache Handhabung
- Hochwertiger 2-K Kunststoffhandgriff
- Der Griff nimmt sowohl Säbelsägeblätter mit 1/2" Standardaufnahme als auch 1/4" Standardbits auf
- Je ein Sägeblatt für Metall 6"X24T / Holz 6"X10T

Multifunction handsaw, 3 pcs.

- Extra thin blade - best suited for areas difficult to access
- Two angles adjustable, easy handling
- High-quality 2-K plastic handle
- Handle accepts 1/2" reciprocating saw blades and standard 1/4" hexagon bits
- Strong handle
- One saw blade for metal 6"X24T / one for wood 6"X10T

Weitere Informationen
zum Produkt siehe Seite 175

For further product information
see page 175

www.heyco-qualitaetswerkzeuge.de

HEYCO Qualitätswerkzeuge
GmbH & Co. KG
Birgden III/1
42855 Remscheid
Germany

Tel. +49 (0) 2191 205-0
Fax +49 (0) 2191 205-266
info@heyco.de
heyco-qualitaetswerkzeuge.de

Folgen Sie uns
@heyco_qualitaetswerkzeuge

Code 50895080200